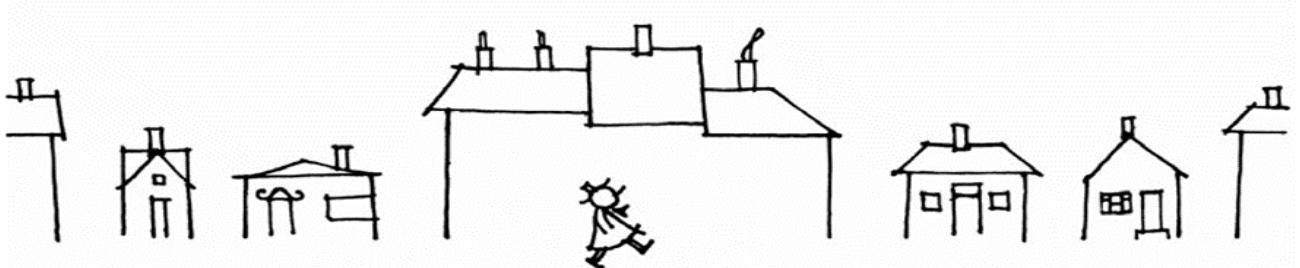


# DICTIONARY OF ROAD AND TRAFFIC ENGINEERING

NOVEMBER 2023

## DISCLAIMER

The translation into English of Road Standards (Vejregler) and tender specifications is to be regarded entirely as a service. In the event of any discrepancy or shortcomings in the translation, the Danish version will prevail. At any time, the Danish versions of Road Standards and tender specifications are those in force.



### Terminologic

Thinking of a stroll in a  
Suburban neighbourhood.

When houses form

One façade,

Then the road is called

A street.

When houses are placed

One by one,

Then the road is called

A road.

Copyright©

Piet Hein gruk & illustration

Reproduced with kind permission from

Piet Hein A/S

The Dictionary of Road and Traffic Engineering contains an index of technical terms of the road industry (nomenclature) with related definitions (terminology). The content is limited to the terms being used in the road standards.

For technical terms described in the Road Traffic Act [1], the Executive Order on Road Signs, Signals and Markings [2] or the Executive Order on the Use of Road Signs, Signals and Markings [3], the terminology in the Dictionary of Road and Traffic Engineering is identical to the one in the executive orders. If there is any doubt as to how the term is to be understood, the definition in the current rules must be applied.

In its present form, the dictionary is a revised edition of the “Road and Traffic Technical Dictionary, July 2019”.

The Dictionary of Road and Traffic Engineering is meant to contribute, in road standard settings as well as in the road industry, to a uniform language usage and well-defined concepts.

Technical knowledge is anticipated for users of the Dictionary of Road and Traffic Engineering.

In the dictionary, words, terms and concepts have been included, which actually are generally associated to the disciplines of road and traffic.

From adjacent subject areas – e.g. road transport telematics, bridge construction or lighting techniques – only the most common terms have been included. For each road standard, nomenclature and terminology may be added – when deemed necessary – for more technical terms.

The Dictionary of Road and Traffic Engineering is prepared following the principle that it is not supposed to be a textbook, but briefly to indicate the meaning of each word. Likewise, it is important to stress that the intention also is to simplify and clarify the terminology.

For a number of entry words it applies that the terminology is stated as “synonymous with...”. This means that two (or possibly more) entry words have exactly the same terminology.

In case of compound words and concepts, one should look up the keyword. As an example the entry word routine inspection may be given, for which reference is made to the keyword inspection. However, a number of compound words also occur with directly related terminology and without reference to a possible key word.

In addition to nomenclature and terminology, the dictionary also comprises a list with road and traffic engineering abbreviations as well as a line of figures located at the very end of the dictionary.

For each abbreviation the technical term is given.

[<sup>1</sup>] Consolidated Act No. 1324 of 21 November 2018 on the Road Traffic Act, as most recently amended by law No. 139 of 25 February 2021

[<sup>2</sup>] The Danish Road Directorate's executive order No. 1632 of 20 December 2017 on road signs and road markings, as amended by EO No. 1055 of 17 August 2018, EO No. 313 of 21 March 2019, EO. No. 1091 of 31 October 2019 and EO. No. 668 of 25 May 2020.

[<sup>3</sup>] The Danish Road Directorate's executive order No. 1633 of 20 December 2017 on the use of road signs and road markings, as amended by EO No. 1056 of 17 August 2018, EO 314 of 21 March 2019 and EO No. 352 of 3 April 2019, EO No. 1090 of 31 October

## Table of Contents

| Chapter       | Page |
|---------------|------|
| 1 .....       | 5    |
| A .....       | 6    |
| B .....       | 17   |
| C .....       | 32   |
| D .....       | 34   |
| E .....       | 41   |
| F .....       | 46   |
| G .....       | 60   |
| H .....       | 66   |
| I .....       | 72   |
| J .....       | 76   |
| K .....       | 78   |
| L .....       | 89   |
| M .....       | 95   |
| N .....       | 101  |
| O .....       | 104  |
| P .....       | 109  |
| R .....       | 117  |
| S .....       | 125  |
| T .....       | 145  |
| U .....       | 157  |
| V .....       | 162  |
| W .....       | 176  |
| Y .....       | 177  |
| Z .....       | 178  |
| Æ .....       | 179  |
| Ø .....       | 180  |
| Å .....       | 181  |
| Figures ..... | 182  |

**2 minus 1 vej**

Vej med dobbeltrettet færdsel, hvor arealet mellem kantlinjerne er så smalt, at to motorkøretøjer ikke kan passere hinanden uden at overskride den punkterede kantlinje.

**+ way**

Et BRT-lignende koncept med busser, der kører i eget tracé på en delstrækning af deres rute.

**Two-Minus-One (2-1) road**

A two-way road where the area between the edge lines is so narrow that two motor vehicles cannot pass each other without crossing the broken edge line.

**+ way**

A BRT-like concept with buses travelling on a separate alignment on a section of their route.

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>AAB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for almindelig arbejdsbeskrivelse.  | <b>GWS</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for General Work Specification.  |
| <b>AASHTO</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for American Association of State Highway and Transportation Officials (tidligere AASHO).  | <b>AASHTO</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for American Association of State Highway and Transportation Officials (formerly AASHO).  |
| <b>AB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for asfaltbeton.   | <b>AB</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for asphalt concrete [AsfaltBeton]].  |
| <b>AB 18</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for almindelige betingelser for arbejder og leverancer i bygge- og anlægsvirksomhed (AB 18).  | <b>AB 18</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for General Conditions for Building and Construction Works and Supplies (AB 18).   |
| <b>AB 92</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for almindelige Betingelser for arbejder og leverancer i bygge- og anlægsvirksomhed (AB 92) (forældet - erstattet af AB18).   | <b>AB 92</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for General Conditions for the Provision of Works and Supplies within Building and Engineering (AB 92) (out of date - replaced by AB 18).  |
| <b>ABB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for asfaltbetonbindelag.  | <b>ABB</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for asphalt concrete binder course [asfaltbetonbindelag].  |
| <b>AB Forenklet</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for forenklede almindelige betingelser for arbejder og leverancer i bygge- og anlægsvirksomhed (AB Forenklet)  | <b>AB Abridged</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Abridged General Conditions for Building and Construction Works and Supplies (AB Abridged).  |
| <b>ABM</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for asfaltbeton, modificeret.<br>ABM er designet med en modificeret kornkurve, som er sammensat af et velgradueret sundt stenmateriale baseret på klippegranit. Desuden har materialet et højt indhold af hård bitumen, hvilket giver en høj bitumenfyldning til sikring af størst mulig tæthed mod vandnedsivning. Har en forventet lang levetid på grund af tæt skeletopbygning og højt bitumenindhold. | <b>ABM</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for asphalt concrete, modified.<br>ABM is designed with a modified particle size curve, which is composed of a well graded sound aggregate based on rocky granite. In addition, the material has a high content of hard bitumen, which entails a high volume of bitumen to ensure the greatest possible protection against water seepage. Has a long life expectancy due to dense skeletal structure and high bitumen content. |
| <b>ABR 18</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for almindelige betingelser for rådgivning og bistand i bygge- og anlægsvirksomhed (ABR 18).   | <b>ABR 18</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for General Conditions for Consultancy Services for Building and Construction Works (ABR 18).   |
| <b>ABR Forenklet</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for forenklede almindelige betingelser for rådgivning og bistand i bygge- og anlægsvirksomhed (ABR Forenklet)   | <b>ABR Abridged</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Abridged General Conditions for Consultancy Services for Building and Construction Works (ABR Abridged).  |
| <b>ABService 2003</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for almindelige betingelser for levering af Serviceydelser.  | <b>ABService 2003</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for General Conditions for Supply of Services.  |
| <b>absorption</b><br>a. Et materiales evne til at fastholde væske i materialets porer.<br>b. Lydenergi omdannes til mekanisk svingningsenergi og/eller varmeenergi (lydens energi opsuges i et givent emne) og dermed minimeres lydrefleksionen.   | <b>absorption</b><br>a. The ability of a material to maintain fluids in the pinholes of the material.<br>b. Sound energy is transformed into mechanical vibration energy and/or heat energy (the energy of the sound is absorbed by a given subject) and thus minimising the sound reflection.   |
| <b>ABt</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for asfaltbeton, tætgraderet.   | <b>ABt</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for asphalt concrete, densely graded.  |

**Danish****ABT 18**

I vejregelsammenhæng forkortelse for almindelige betingelser for totalentreprise i bygge- og anlægsvirksomhed (ABT 18).

**ABT 93**

I vejregelsammenhæng forkortelse for almindelige Betingelser for Totalentreprise (ABT 93) (forældet - erstattet af ABT18).

**ABå**

I vejregelsammenhæng forkortelse for asfaltbeton, åbentgraderet.

**acceleration**

Hastighedsforøgelse pr. tidsenhed.

**accelerationsbane**

Vognbane, som benyttes til acceleration, fx før indfletning i trafikstrøm.

**accelerationslængde**

Den vejlængde, der er nødvendig for at accelerere et køretøj fra en given hastighed til en højere hastighed (fx fra rampe (a) til indfletning).

**accelerationsstrækning**

Den strækning, der er til rådighed for acceleration af et køretøj, fx før starten af flettestrækning.

**adaptiv styring**

Styring af samordnede trafiksignalanlæg, hvor parametre som omløbstid, forskydning (a), og grøntider løbende kan ændres på baggrund af trafikvariationer registreret af detektorer.

**adgange**

Lov om offentlige veje § 3 stk. 1, nr. 6: En vejtilslutning eller en fysisk etableret adgang fra en ejendom til en vej eller sti til brug for gående, ridende eller kørende færdsel.

**adgangsbegrænsning**

- Begrænsning af anlæg (a) og benyttelse af en ejendoms forbindelse med offentlig vej eller privat fællesvej.
- Formelle adgangsbestemmelser fastsat for veje med gennemgående færdsel, fastsat efter vejlovens [4] § 51.

**adgangsforhold**

Adgang til en vej eller sti fra en vej, sti eller ejendom. Efter privatvejsloven [5] skelnes der mellem:

- Overkørsel (a), adgang til offentlig vej/privat fællesvej fra tilgrænsende ejendom eller fra privat fællesvej.
- Vejtilslutning, tilslutning af en vej til en anden vej.
- Stitilslutning, tilslutning af en sti til en vej eller en anden sti.
- Overgang, adgang til en offentlig vej/privat fællesvej for gående færdsel fra en eller flere tilgrænsende ejendomme eller privat fællessti.

Begrebet anvendes i vejregler også som:

- Adgangsforhold for mennesker med funktionsnedsættelse.
- Adgangsforhold til inspektion og vedligehold af bygværker, vejudstyr, tekniske installationer mv.

**English****ABT 18**

In the context of road standards, this is an abbreviation for General Conditions for Design and Build Contracts (ABT 18).

**ABT 93**

In the context of road standards, this is an abbreviation for General Conditions for Turnkey Contracts (ABT 93) (out of date - replaced by ABT 18).

**ABå**

In the context of road standards, this is an abbreviation for asphalt concrete, open graded.

**acceleration**

Increase in speed per time unit.

**acceleration lane**

Lane used for acceleration, e.g. before merging into traffic flow.

**acceleration length**

The road length required to accelerate a vehicle from a given speed to a higher speed (e.g. from slip road (a) to merging).

**acceleration section**

The section provided for acceleration of a vehicle, e.g. before the beginning of the merging section.

**adaptive control**

Controlling of coordinated traffic light systems, where parameters such as period, time lag (a), and green time may continuously be changed on the basis of traffic variations recorded by detectors.

**accesses**

Public Roads Act Section 3(1) para 6: A road connection or a physically established access from a property to a road or path for use by pedestrians, horse riders or vehicular traffic.

**restricted access**

- Limitation of facilities (a) and use of a property's connection with a public road or a private shared road.
- Formal access provisions established for roads with through traffic, laid down in the Danish Roads Act [1] Section 51.

**access conditions**

Access to a road or a path from a road, path or property. Under the Law on Private Roads [2], a distinction is made between:

- Access (a), access to a public road/private common road from adjacent property or from private common road.
- Road connection, connection of a road to another road.
- Path connection, connection of a path to a road or to another path.
- Crossing, access to a public road/private common road for pedestrians from one or more adjoining properties or private shared paths.

The concept is also used in the road standards as:

- Access for individuals with functional impairment.
- Access for inspection and maintenance of structures, road equipment, technical installations etc.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>adgangsvej</b><br>a. Vej, der giver adgang til enkelte ejendomme.<br>b. Vej mellem den offentlige vej og arbejdsmønsteret/ anstillingssplads, som entreprenøren har ansvar for.<br><br>c. Vej til bassinlæg, pumpestation eller lignende synonymt med servicevej.<br>d. Vej til bygværk (bro, tunnel, støttevæg, eller lignende) synonymt med servicevej.  | <b>access road</b><br>a. Road providing access to individual properties.<br>b. Access road means a road between a public road and a worksite/staging area, for which the contractor is responsible.<br><br>c. Road to stormwater system, pumping station or similar, synonymous with service road.<br>d. Road to structure (bridge, tunnel, retaining wall or such like), synonymous with service road.   |
| <b>ADT</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Average daily traffic.   | <b>ADT</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Average Daily Traffic.  |
| <b>advarselshelle</b><br>En midterhelle, der placeres på primærevenen før et kryds med henblik på at forvarse krydset og dæmpe farten.  | <b>warning traffic bollard</b><br>A central island located on the primary road ahead of an intersection as an advance warning of this intersection and warning to slow down.  |
| <b>advarselsklæder</b><br>Ældre betegnelse, for reflekstøj, jf. AT-vejledning.  | <b>warning clothing</b><br>Older designation for high visibility clothing, cf. OHS Guidance.  |
| <b>advarselstavle</b><br>Se færdselstavle.  | <b>warning sign</b><br>See "færdselstavle" (road sign).   |
| <b>afbinding</b><br>a. Ændring af binde-/klæbemidlets konsistens fra at kunne ud sprøjtes eller være bearbejdlig til at opbygge en strukturel styrke. Specielt for klæbeemulsion i form af en brydning og udskillelse/fordampning af vand.<br><br>b. Første stadium af betons hærdning (a), hvor betonblandingen har mistet sin bearbejdelighed, men endnu ikke har opnået større sammenhængskraft. | <b>curing</b><br>a. Change of the consistency of the binder/ tack coat from being sprayable or workable to being able to build structural strength. Especially for tack coat emulsion in the shape of breaking and separation/evaporation of water.<br><br>b. First stage of concrete curing (a), where the concrete mixture has lost its workability, but has not yet achieved any significant cohesion. |
| <b>afblanding</b><br>Utiligtet separering af de enkelte bestanddele i et sammenblandet materiale, som bevirker, at dette bliver mindre homogen.   | <b>segregation</b><br>Unintentional separation of the individual components of a mixed material which renders it less homogeneous.  |
| <b>afdækningsmateriale</b><br>Stenmateriale eller bitumineret materiale anvendt til overfladebehandling eller forsegling.   | <b>blinding material</b><br>Raw aggregates or bituminised material used for surface dressing or sealing.  |
| <b>affaldsø</b><br>Et afgrænsset areal til permanent placering af beholdere (nedgravet eller på terræn) for indsamling af affald. Kan indgå som en del af vejens udstyr.  | <b>bin store</b><br>A defined area for the permanent location of containers (buried or above ground) for waste collection. Can be included as part of roadside equipment.   |
| <b>afgraving</b><br>a. Udførmning af en vejstrækning, hvor vejens råjordsoverflade ligger under terræn (se figur 1).<br>b. Løsning og evt. sorteringsamt læsning og transport af masser samt regulering af afgravningssted.   | <b>excavation</b><br>a. Design of a road section, where the road's surface of intact soil is below ground level (see Figure 1).<br>b. Tilling and possibly sorting as well as loading and transport of masses as well as regulation of excavation site.   |
| <b>afgravingsskråning</b><br>Skråning, hvor færdigvejsoverfladen ligger under terræn. Skråninger karakteriseres desuden ved deres skråningsanlæg.   | <b>excavation slope</b><br>Slopes where the completed road surface is below ground. Furthermore, the slopes are categorised by the construction of the slope gradient.  |
| <b>afhjælpningsperiode</b><br>Den periode, der ved eller efter en afleveringsforretning for en entreprise fastsættes til afhjælpning af påviste mangler. Se endvidere § 20 i Standardvilkårene for ledningsarbejder i og over veje.   | <b>defects liability period</b><br>The period upon or after handover procedure, where the contractor must remedy identified defects. See further Section 20 of Standard Conditions for utility work in and above roads.   |

**Danish****English****afkortet cykelsti**

Cyklisti, som ophører kort før et kryds, således at cyklisterne ledes ud i en højresvingsbane anlagt i direkte forlængelse af cykelstien (se figur 2).

**afleveringsforretning**

Møde, når en entreprise er afsluttet, hvor det aftales om det udførte arbejde kan overtages af bygheren – herunder vilkår for eventuelle manglers afhjælpning.

**afløbskoefficient**

Den del af et givent regnvolumen, der giver anledning til egentlig afstrømning, idet en del vil blive bundet til lavninger, vedhæftning på vegetation, fordampning mv. Afløbskoefficient er en dimensionsløs talstørrelse mellem 0,0 og 1,0.

**afmeldelse**

Trafikstyret afslutning af en prioritering (b).

**afmeldelsesimpuls**

Elektrisk impuls fra en detektor, der registrerer et køretøj, som ikke længere har behov for grønt.

**afmærkning**

Foranstaltninger til regulering af eller vejledning for trafikken ved færdselstavler, vejvisningstavler, kantafmærkning, baggrundsafmærkning, kørebaneafmærkning mv. I forbindelse med vejarbejde defineres afspærring som en delmængde af afmærkning, og afspærring omfatter trafikværn, hegning og lignende.

**afmærkningslygte**

Gult rotorblink, lygtebom eller lygtebro på køretøjer.

**afmærkningsmateriel**

Fællesbetegnelse for lodretstående vejudstyr, der anvendes til færdselsregulerende foranstaltninger.

**afmærkningsplan**

Plantegning, som viser midlertidige og/eller permanente tavler og kørebaneafmærkning. Kan også vise arbejdsområder i forbindelse med vejarbejde.

**afmærkningsstrækning**

Strækning fra første A 39-tavle til afslutning af afmærkningen fx ophørstavler, arbejdskøretøjer eller A 39-tavle i modsatte færdselsretning.

**afmærkningsvogn**

Fællesbetegnelse for tavlevogn, afspærringsvogn og TMA-system.

**afretning**

- Planering af en overflade ved udfyldning af lunker (a) og/eller afskrælling eller fræsning af højdepunkter.
- Udjævning af frisk betonoverflade med fx bjælkevibrator, pudsebræt eller retskede.

**truncated cycle path**

A cycle path which ends near an intersection thus leading the cyclists to a right-turn path established in immediate continuation of the cycle path (see Figure 2).

**handover procedure**

A meeting held after a contract has been completed, during which agreement is made as to whether the work performed can be handed over to the client – including terms and conditions for the remedying of any defects.

**run-off coefficient**

The part of a given rain volume, which gives rise to a proper run-off, since part of it will get caught in hollows, by vegetation, evaporation etc. The run-off coefficient is a non-dimensional numerical quantity between 0.0 and 1.0.

**cancellation**

Traffic-controlled completion of a prioritisation (b).

**cancellation pulse**

Electrical impulse from a detector that recognises a vehicle that no longer needs green.

**road signs**

Measures to regulate or guide traffic by means of road signs, directional signs, delineators, cross barriers, road markings, etc. In connection with roadworks, barriers are defined as subset of markings, and barriers comprise crash barriers, fences and such like.

**amber beacon**

Amber flashing lights or lightbars on vehicles.

**road signs**

Collective term for vertical road equipment used for traffic control measures.

**plan for signposting**

Design plan depicting temporary and/or permanent signs and road markings. May also show work areas connected to roadworks.

**road markings section**

Section from the first A 39 sign to the end of the signposting, e.g. end signs, work vehicles or A 39 sign in the opposite direction of travel.

**road marking vehicle**

Collective term for sign vehicle, barrier lorry and TMA system.

**levelling**

- Levelling of a surface by filling depressions and/or stripping or milling of high points.
- Levelling of fresh concrete surface using e.g. beam vibrator, a float or a straight edge.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>afretningsgrus</b><br>Synonymt med brolægningsgrus. Grus (a) med nominel maksimalkornstørrelse 4 mm, der anvendes i brolægning.  | <b>levelling sand</b><br>Synonymous with bedding gravel. Gravel (a) with a nominal maximum particle size of 4mm, which is used for paving work.  |
| <b>afretningslag</b><br>Et lag, der udlægges som afretning (a) før udlægning af det efterfølgende lag.  | <b>levelling course</b><br>A layer laid out as levelling (a) before laying of any subsequent layer.  |
| <b>afrømning</b><br>Fjernelse af muldtag.   | <b>stripping</b><br>Removal of topsoil.  |
| <b>afskærende ledning eller grøft</b><br>Ledning eller grøft, der modtager eksisterende tilløb til en recipient og samler disse til et enkelt tilløb.   | <b>intercepting pipe or ditch</b><br>Pipe or ditch which receives existing inflows to a recipient and collects them into a single inflow.  |
| <b>afskæringsled</b><br>Se brudled.   | <b>break-away joint</b><br>See "brudled" (frangible joint),  |
| <b>afspæringsmateriel</b><br>Fællesbetegnelse for længdeafspærring, tværafspærring, kantafmærkning, baggrundsafrmærkning, afmærkningsvogne, afspærtingshegn, trafikværn og lignende, som afgrænser arbejdsmrådet fysisk.              | <b>barrier equipment</b><br>Collective term for longitudinal barrier, cross barrier, edge marking, background marking, road marking vehicle, barrier fence, safety barrier and similar, which physically delimits the work area.                                   |
| <b>afspæringsvogn</b>   | <b>barrier vehicle</b><br>Vehicle used as a barrier on the carriageway lane or in the emergency lane. See executive order on road works.   |
| Køretøj, der anvendes til vognbanespærring på kørebane eller i nødspor. Se bekendtgørelse om afmærkning af vejarbejder.   |  |
| <b>afstandstavle</b><br>Se vejvisningstavle.  | <b>confirmatory sign</b><br>See "vejvisningstavle" (directional sign).   |
| <b>afstribning</b><br>Se kørebaneafmærkning.  | <b>marking</b><br>See "kørebaneafmærkning" (road marking).   |
| <b>afstrøningsmateriale</b><br>Afdækningsmateriale spredt på nyudlagt lag for primært at skabe forbandt til efterfølgende belægningslag.  | <b>blinding material</b><br>Covering material spread on newly laid layers, primarily to create a connection to subsequent paving layers.   |
| <b>afsætning</b><br>a. Markering i marken af geometriske karakteristika, fx stationer, koter og hældninger til visuel beskrivelse af en genstands form, størrelse og beliggenhed.<br>b. At sætte passagerer af fx i kollektiv trafik. | <b>setting out / alighting</b><br>a. Setting out: In-field marking of geometric characteristics such as chainage, levels and gradients for a visual description of an object's shape, size and location.<br>b. Alighting passengers, e.g. within public transport. |
| <b>afvanding</b><br>Samling og bortledning af såvel drænvand som overfladevand.   | <b>drainage</b><br>Collection and disposal of drainage water as well as surface water.   |
| <b>afvandingselement</b><br>Element i en afvandingskonstruktion.  | <b>drainage element</b><br>Element in a drainage structure.  |
| <b>afvandingskonstruktion</b><br>Konstruktion til brug ved afvanding af vejalæg. En afvandingskonstruktion kan være åben (trug, grøft, regnvandsbassin) eller lukket (dræn, ledning, brønd).  | <b>drainage structure</b><br>Structure for use in drainage of road systems. A drainage structure can be open (trough, ditch, stormwater basin) or closed (drainage, pipe, gully).  |

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>afvandingssystem</b><br>Sammenhængende system af afvandingskonstruktioner for opsamling og bortledning af vejvand.   | <b>drainage system</b><br>Coherent system of drainage structures for collection and disposal of road water.   |
| <b>afvisningsdel</b><br>Se autoværnsbjælke.   | <b>fender</b><br>See "autoværnsbjælke" (safety barrier beam).   |
| <b>afværgegrøft</b><br>Grøft der tjener til beskyttelse af et nedstrøms liggende opland mod utilsigtet afstrømning fra et opstrøms opland, som fx:  | <b>cut-off ditch</b><br>Ditch for the purpose of protecting catchment area downstream against unintentional run-off from catchment area upstream, e.g.: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Separation of a work area and a water course/water body at the construction (a) of a ditch for the collection of suspended material.</li> <li>• Protection against run-off from (large) adjacent areas sloping towards the excavation slopes.</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Adskillelse af et arbejdsmønster og et vandløb/vandområde ved anlæg (a) af en grøft til opsamling af opslæmmet materiale.</li> <li>• Beskyttelse mod afstrømning fra (store) tilstødende arealer, der hælder mod afgravningsskråninger.</li> </ul> |   |
| <b>AG</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for afretningsgrus.   | <b>AG</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for levelling gravel.  |
| <b>akseltryk</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 1: det tryk, der overføres til vejen fra hjulene på en aksel.  | <b>axle load</b><br>Danish Road Traffic Act, Section 2(1): the load transferred to the road from the wheels on an axle.   |
| <b>aktiv busprioritering</b><br>Se busprioritering.   | <b>active bus prioritisation</b><br>See "busprioritering" (bus prioritisation).   |
| <b>aktiv prioritering</b><br>Prioritering (b) af en specifik køretøjsart i trafiksignalanlæg, hvor prioriteringen (b) kun træder i kraft ved ankomst af et køretøj af den type, som ønskes prioriteret.   | <b>active prioritisation</b><br>Prioritisation (b) of a specific kind of vehicle in traffic light systems, where the prioritisation (b) only comes into force in case of arrival of a vehicle of the type being requested as prioritised.   |
| <b>aktivt jordtryk</b><br>Se jordtryk.  | <b>active earth pressure</b><br>See "jordtryk" (earth pressure).  |
| <b>akustisk ledning</b><br>Ledning af trafikanter ved hjulstøj, der opstår ved kørsel på belægning med særlig udformet overflade, fx kantbane med grov overfladebelægning og rumleriller.   | <b>acoustic guidance</b><br>Leading road users by means of wheel noise, which occurs when driving on surfacing with a special designed surface, e.g. a hard strip with a rough surface and rumble strips.   |
| <b>akustisk signal</b><br>Ældre betegnelse for lydsignal (a).   | <b>acoustic signal</b><br>Old term for a sound signal (a).  |
| <b>akvaplaning</b><br>Tab af vejgreb forårsaget af et adskillende vandlag mellem dækket på et køretøj og vejoverfladen.   | <b>aquaplaning</b><br>Loss of road grip caused by a separating water layer between the tyre of a vehicle and the road surface.  |
| <b>alkalikiselreaktion</b><br>Den kemiske, ekspanderende reaktion, der under visse omstændigheder foregår i beton og mørtel mellem alkalier hidhørende fra cementen og/eller omgivelserne og opløselig kisel i tilslaget (som regel porøs flint for danske materialer).                     | <b>alkali-silica reaction</b><br>The chemical, expanding reaction which, under certain circumstances, occurs in concrete and mortar between alkalis deriving from the cement and/or the surroundings and soluble silica in the aggregate (usually porous flint class for Danish materials).   |
| <b>almindelige veje</b><br>Øvrige veje end motorveje og motortrafikveje.  | <b>common roads</b><br>Other roads than motorways and dual carriageways.  |
| <b>alt rødt</b><br>Hviletilstand i trafikstyret trafiksignalanlæg, hvor alle signalgrupper viser rødt.  | <b>all red</b><br>Idle state in a traffic-controlled traffic light system where all signal groups show red.   |

**Danish****amin**

Stof, som indeholder aminoforbindelse. Visse aminoforbindelser benyttes som klæbeforbedrede.

**AMK-B**

Arbejdsmiljøkoordinator i anlægs-/udførelsesfasen

**AMK-P**

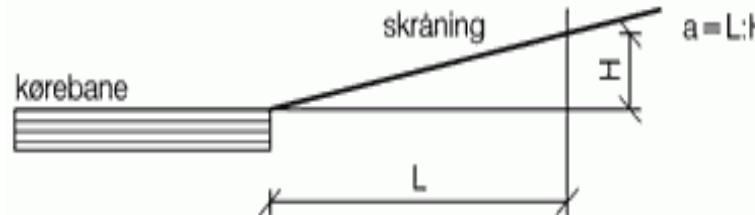
Arbejdsmiljøkoordinator under planlægning og projektering

**analytisk-empirisk metode**

Metode til fastlæggelse af lagtykkelsen af de enkelte lag i befæstelsen, baseret på lineær elastiske beregninger med uendelig vandret udstrækning af lagene ud fra dimensioneringskriterier, der sammenkæder trafikmængden, udtrykt ved antallet af  $\text{E}10$  og de dynamiske påvirkninger, der tillades i de enkelte lag under belastningen.

**anlæg**

- Den fysiske udførelse/etablering af et nyt eller ombygning af et eksisterende trafikanlæg (at anlægge).
- Synonymt med skrâningsanlæg. Skrâningsanlæg betegnes med  $a$  og defineres som forholdet mellem horisontalprojektion og vertikalprojektion af et skrâningelement,  $a = L:H$ .



- Samlet konstruktion, vejalæg, spildevandsanlæg, bassinanlæg.

**anlægslogistik**

Ved anlægslogistik forstås: Hvilke anlæg/konstruktioner er anlægsmulige (bygbare) og udgør en acceptabel løsning (kompromis) indenfor de definerede rammer og givne tilladelser (vilkår).

**anlægslov**

Lov, som giver bemyndigelse til at bygge en ny hovedlandevej eller anden transportinfrastruktur i statens regi.

**anlægsplan**

Plan, som i hovedtrækkene tidsfæster et arbejdes hovedaktiviteter i hele anlægsperioden samt angiver, hvilke ressourcer der skal anvendes.

**anlægsudgift**

Samlet udgift til projektering, arealerhvervelse, anlæg (a) og dertil hørende byggeadministration.

**anmeldelse**

- Trafiktekniske udtryk for en impuls, som – via en detektor fra køretøj eller gående – skifter eller forlænger et signalbillede.
- Ansøgning til vejmyndighed eller politi af fx opgraving i vejareal eller opsætning af vejarbejdstavler.

**English****amine**

A substance containing an amino compound. Certain amino compounds are used as tack coats.

**AMK-B**

H&S Coordinator (AMK-B) during construction and execution.

**AMK-P**

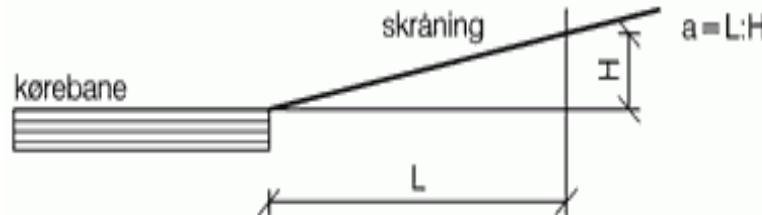
H&S Coordinator (AMK-P) during planning and design.

**analytical-empirical method**

Method to establish the layer thickness of each layer in the pavement, on the basis of linear elastic calculations with infinite horizontal extent of the layers based on design criteria, which link together traffic volume, expressed by the number of E10, and the dynamic impacts, which are allowed for in each layer during the load.

**construction**

- The physical construction/ establishment of a new or a reconstruction of an existing traffic system (to construct).
- Synonymous with slope gradient. Slope gradients are designated by  $a$  and defined as the relationship between the horizontal projection and vertical projection of a slope element,  $a = L:H$ .



- The entire construction, road system, sewage treatment facility, basin structure.

**construction logistics**

The construction logistics means: Which facilities/ structures are feasible (buildable) and represent an acceptable solution (compromise) within the defined framework and given permits (conditions).

**construction act**

The act which, at government level, authorises the construction of a new national road or other transport infrastructure.

**construction plan**

Plan which outlines the timing of the main activities of a work throughout the construction period and which specifies the resources to be used.

**construction costs**

Total cost of design, land acquisition, construction (a) and any related construction management.

**detection**

- A traffic engineering term for an impulse which – via a detector from a vehicle or pedestrian – changes or extends a signal display.
- Application to road administration or police for e.g. excavation in the road space or erection of roadwork signs.

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>anmeldelsesimpuls</b><br>Elektrisk impuls fra en detektor, der registrerer et køretøj, som ikke har grønt, men behov herfor, eller en gående, som ikke har grønt, men behov herfor.   | <b>detection pulse</b><br>Electrical pulse from a detector, which detects either a vehicle that does not have green lights, but have the need, or a pedestrian who does not have green lights, but needs them.   |
| <b>API</b><br>Aplication Programming Interface, forkortet API, er en softwaregrænseflade, der tilslادر et stykke software at interagere med andet software   | <b>API</b><br>Application Programming Interface, abbreviated to API, is a software interface, which allows a piece of software to interact with other software.  |
| <b>AR</b><br>Entreprisetypen "Asfaltreparationer"  | <b>AR</b><br>Contract type "Asphalt Repairs"   |
| <b>arbejdsareal</b><br>Se arbejdsområde.   | <b>work area</b><br>See "arbejdsområde" (worksit).   |
| <b>arbejdsbredde</b><br>Avtoværns arbejdsbredde er afstanden mellem autoværns forside (mod trafikken) før påkørsel og dets bagkant (mod rabatten) efter påkørsel, alternativt køretøjets yderste begrænsning mod rabatten, hvis sidstnævnte giver større arbejdsbredde (se figur 9). Se autoværn.  | <b>work width</b><br>The distance between the front of a safety barrier (towards the traffic) before collision and its rear edge (towards the central reserve) after collision, alternatively, the outermost limit of the vehicle towards the central reserve, if the latter provides a greater working width (See Figure 9). See safety barrier.  |
| <b>arbejdsfrit område</b><br>Delområde i arbejdsområdet mod trafikområdet, hvor der ikke udføres vejarbejde, er gående, arbejdsmæssig færdsel eller opbevares materialer.  | <b>section with no roadwork</b><br>Sub-area of the work area towards the traffic area where no roadwork is carried out, no work-related pedestrian traffic takes place and which is not used for storage of materials.   |
| <b>arbejdsområde</b><br>Defineret i bekendtgørelse om afmærkning af vejarbejder § 3: Det vejområde, som entreprenøren får råderet over og ansvar for, og som har klart definerede grænser til trafikområde og naboarealer. Arbejdsområdet inkluderer områder til afmærkning og afspærring mod trafikområdet og naboarealer. Ved arbejde i højden omfatter arbejdsområdet også det nødvendige friareal ved løfteredskabet. Indeholder arbejdsområdet udgraving uden afstivning eller anlæg (b) stejlere end 1:1 skal et areal langs udgravningen mod trafikken, med en bredde lig udgravningsdybden, være indbefattet i arbejdsområdet. | <b>work area</b><br>Defined in Section 3 of the Executive Order on signs for roadworks: The road area that the contractor has the right to use and is responsible for, and which has clearly defined boundaries with the traffic area and neighbouring areas. The work area includes areas for marking and barriers against the traffic area and neighbouring areas. When working at height, the work area also includes the necessary clearance area around the lifting equipment. If the work area contains excavation without bracing or construction (b) steeper than 1:1, an area along the excavation towards traffic, with a width equal to the depth of the excavation, must be included in the work area. |
| <b>arbejdsplan</b><br>Entreprenøren skal senest ved arbejdets igangsætningsfrist aflevere en samlet arbejdsplan. Arbejdsplanen skal på overskuelig vis redegøre for den tidsmæssige gennemførelse af arbejdet.   | <b>work plan</b><br>On or before the deadline for starting the work, the contractor must submit an overall work plan. The work plan shall in a clear manner account for the performance of the work in terms of time.  |
| <b>arbejdssted</b><br>Det sted i arbejdsområdet, hvor der aktuelt udføres vejarbejde, og hvor konflikt mellem de, der arbejder, og trafikken kan opstå. Arbejdsstedet kan være bevægeligt eller stationært.  | <b>workspace</b><br>The place in the working space which is currently used for roadworks and where conflicts may arise between those working and the traffic. The works area can be short-term or long-term.   |
| <b>arealbehov</b><br>Den flade, som dækkes af et køretøj i bevægelse. Arealbehovet kan opdeles i et sporareal (a) og et friareal.  | <b>swept path</b><br>The surface covered by a vehicle in motion. The swept path can be divided into a lane space (a) and an open space.  |
| <b>arealbehovskurve</b><br>Kurve, der afgrænsner et køretøjs arealbehov ved svingning under forudsætning af en given køremåde.   | <b>swept path template</b><br>A template which defines a swept path when turning on the assumption of a given driving pattern.   |
| <b>arealfortegnelse</b><br>Fortegnelse over de ejendomme, der berøres af et anlæg (c) eller en påtænkt ekspropriation, med angivelse af omtrentlige arealstørrelser, ejere og brugere samt hovedpunkter i de indgreb, som i øvrigt sker vedrørende vedkommende ejendomme.  | <b>area inventory</b><br>List of the properties affected by a construction (c), with an indication of approximate area sizes, proprietors and users as well as main points of the interventions generally affecting the properties concerned.  |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>armeret jord</b><br>Lagvis komprimeret armeringsfyld med indbygget jordarmering – f.eks. armeringsbånd.  | <b>reinforced soil</b><br>Layered compacted reinforcement fill with built-in soil reinforcement – e.g. reinforcement strips.   |
| <b>armeret jordkonstruktion</b><br>Støttevæg bestående af lagvis komprimeret armeringsfyld med indbygget jordarmering i kombination med facadeelementer.  | <b>reinforced earth structure</b><br>Retaining wall consisting of layered compacted reinforcement fill with integrated soil reinforcement in combination with facade elements.   |
| <b>asfalt</b><br>En blanding af stenmaterialer og bitumen.  | <b>asphalt</b><br>A mixture of aggregates and bitumen.   |
| <b>asfaltbelægning</b><br>Belægning, der materialemessigt normalt består af mindst 2 lag af bitumenbundne materialer, nemlig ét eller flere bærelag og øverst ét slidlag.<br>Bærelag: <ul style="list-style-type: none"><li>– (ABB) Asfaltbetonbindelag: Skærverig asfaltbeton fremstillet af knuste stenmaterialer normalt granit. En særlig højstabil, sporkøringsresistent belægningstype, specielt egnet til veje med høj trafikbelastning samt til langsomkørende tung trafik eller tung kanaliseret trafik.</li><li>– (GAB) Grusasfaltbeton: Stenmaterialet er bakke- eller sømateriale, der findes 3 typer afhængig af penetration, bitumenmængde og kornstørrelse.</li></ul> Slidlag: <ul style="list-style-type: none"><li>– (AB) Asfaltbeton: Asfaltlag, hvor stenmaterialet er kontinueret graderet for at danne en sammenknyttende struktur og hvor bitumen højest har penetration 220.</li><li>– (ABt) Tætgraderet asfaltbeton: AB, hvor stenmaterialet er graderet til størst mulig tæthed.</li><li>– (ABå) Åbengraderet asfaltbeton: AB, hvor stenmaterialet har partikelspring.</li><li>– (DA) Drænasfalt: Asfalt med stort indhold af åben, sammenhængende hulrum, der opsamler og bortleder regnvand.</li><li>– (OB) Overfladebehandling: Emulsion påføres vejoverfladen og afdækkes med stenmateriale.</li><li>– (PA) Pulverasfalt: Asfaltlag, hvor stenmaterialet er kontinueret graderet og hvor bitumen mindst har penetration 250.</li><li>– (SMA) Skærvemastiks: Åbengraderet AB med ekstra god styrke og tæthed. Det bærende stenskelet har stort hulrum.</li><li>– (TBk) Tyndlagsbelægning: Materiale med en halvåben gradering udlagt på 1-1,5 kg/m<sup>2</sup> emulsion i en arbejdsgang i tynde lag.</li></ul> | <b>asphalt pavement</b><br>Road surfacing which in terms of material usually consists of at least two layers of bituminous bound materials, viz. one or more base courses, and one wearing course on top.<br>Base course: <ul style="list-style-type: none"><li>– (ABB) Asphalt concrete binder course: Asphalt concrete manufactured from crushed aggregate, usually granite. A particularly highly stable rutting resistant type of road surfacing, especially well suited for roads with heavy traffic as well as slow heavy traffic or heavy diverted traffic.</li><li>– (GAC) Gravel asphalt concrete (GAC): Aggregate of soil or lake sediments, of which 3 types are to be found depending on penetration, amount of bitumen and particle size.</li></ul> Wearing course: <ul style="list-style-type: none"><li>– (AB) Asphalt concrete: Asphalt layer in which the aggregate is continuously graded to form an interconnected structure, and in which bitumen has a penetration that does not exceed 220.</li><li>– (ABt) Densely graded asphalt concrete: AB, where the aggregate material is graded to the highest possible density.</li><li>– (ABå) Open graded asphalt concrete: AB, where the aggregate material has a gap grading.</li><li>– (DA) Porous asphalt: Asphalt with a large number of open, coherent voids, which serve to collect and divert rainwater.</li><li>– (OB) Surface dressing: Emulsion is applied to the road surfacing and covered with aggregate.</li><li>– (PA) Soft asphalt: Asphalt layer in which the aggregate for the most part is continuously graded and in which bitumen has a penetration of at least 250.</li><li>– (SMA) Stone mastic asphalt: Open graded AB with extra strength and density. The load-bearing stone skeleton has large voids.</li><li>– (TBk) Ultra-thin surfacing: Material with a semi-open grading thinly laid on 1-1.5kg/m<sup>2</sup> emulsion in one operation.</li></ul> |
| <b>asfaltbeton</b><br>(AB) Se asfaltbelægning.  | <b>asphalt concrete</b><br>(AB) See "asfaltbelægning" (asphalt pavement).  |
| <b>asfaltbeton modifieret</b><br>(ABM) Se brobelægning.   | <b>asphalt concrete, modified</b><br>(ABM) See "brobelægning" (bridge surfacing).  |
| <b>asfaltbetonbindelag</b><br>(ABB) Se asfaltbelægning.   | <b>asphalt concrete binder course</b><br>(ABB) See "asfaltbelægning" (asphalt pavement).   |
| <b>asfaltbump</b><br>Bump af asfalt. Se bump.   | <b>asphalt hump</b><br>Hump of asphalt. See "bump" (hump).   |
| <b>asfaltemulsion</b><br>Ældre betegnelse for bitumenemulsion.  | <b>asphalt emulsion</b><br>Old term for bitumen emulsion.  |

**Danish****English****asfalslidlag**

Se asfaltbelægning.

**asfaltudlægger**

Materiel til udlægning af asfalt. Består af en fødekasse, hvorfra et transportbånd fører asfalten til en snegl, der via et asfaltstrygejern udlægger asfalten i tilstræbt bredde og tykkelse.

- Gummihjulsudlæggere har altid træk på forakslen, evt. tillige på bagakslen.
- Larvebåndsudlæggere kører på bånd af stål eller gummi.
- Tyndlagsudlæggere er forsynet med et system til udsprængning af emulsion.

**ASI**

Sikkerhedsklasse for autoværn

**ASTM**

I vejregelsammenhæng forkortelse for American Society for Testing Materials.

**AT**

Forkortelse for Arbejdstilsynet

**AT-vejledning**

Arbejdstilsynets vejledninger.

**ATK**

Forkortelse for automatisk trafikkontrol.

**AUTO**

I udbudssammenhæng en forkortelse for entreprisetypen "Autowærn"

**automatisk trafikkontrol**

(ATK) Politimæssig færdselskontrol foretaget med fuldt eller delvist automatiseret udstyr, f.eks. fartkontrol ved hjælp af mobile eller fast monterede fartkameraer.

**autoværn**

Konstruktion, der har til formål primært at begrænse personskader ved at opfange, nedbremse eller afvise køretøjer, som utilsigtet kommer uden for kørebanen.

Følgende typer autoværn, kategoriseret ved konstruktionsprincip og/eller materialevalg, og er almindeligt anvendt (se figur 9 og 13):

- Betonautoværn, hvor autoværnsbjælken og eventuelt de lodrette stolper er fremstillet af (armeret) beton.
- Stålautoværn, hvor autoværnsbjælken og de lodrette stolper er fremstillet af stålprofiler.
- Kabelautoværn, hvor den avisende del af autoværnet består af opspændte stålkabler monteret på lodrette stålstolper.
- New jersey autoværn, hvor den avisende del består af beton i speciel geometrisk udformning i hele konstruktionens højde.

Ud fra anvendelse og funktionskrav skelnes desuden mellem:

- Broautoværn, der fastgøres langs yderkanten af en bro eller andet bygværk.
- Vejautoværn, der placeres langs en vej sædvanligvis i dennes yderrabat (evt. midterrabat).

**asphalt wearing course**

See "asfaltbelægning" (asphalt pavement).

**asphalt paver**

Equipment for laying of asphalt. Consists of a hopper from which a conveyor belt carry the asphalt to an auger, which via a screed plate with vibrator paves the asphalt in the desired width and thickness.

- Pavers with rubber wheels are always pulled by the front axle, possibly also by the rear axle.
- Pavers with caterpillar belts run on bands of steel or rubber.
- Spray-jet pavers have a system for spraying emulsion.

**ASI**

Safety class for safety barriers.

**ASTM**

In the context of road standards, this is an abbreviation for American Society for Testing Materials.

**AT**

Abbreviation for the Danish Working Environment Authority [Arbejdstsilsynet].

**OHS guidance**

Danish Working Environment Authority's guidance publications.

**ATK**

Abbreviation for Automatic Traffic Control.

**AUTO**

In the context of procurement, this is an abbreviation for the contract type "Safety barrier".

**automatic traffic control**

(ATK) Police traffic control carried out with fully or partially automated equipment, e.g. speed control using mobile or fixed speed cameras.

**safety barrier**

Structure which is intended primarily to reduce personal injuries by catching, slowing down or rejecting vehicles, which inadvertently get outside the carriageway.

The following types of safety barriers, categorised by design principle and/or choice of material, are widely used (See Figures 9 and 13):

- Concrete safety barriers where the beam and possibly the vertical posts are made of (reinforced) concrete.
- Steel safety barriers where the beam and the vertical posts are made of steel profiles.
- Wire rope safety barriers where the fencing part of the barrier consists of suspended steel wires mounted on vertical steel posts.
- New Jersey safety barriers where the fencing part consists of concrete in a special geometric design throughout the height of the structure.

Based on the use and functional requirements a further distinction is made between:

- Bridge barriers, which are attached along the outer edge of a bridge or other structure.
- Road safety barriers which are placed along a road, usually on the shoulder (possibly on the central reserve).

**Danish**

Ud fra funktion af autoværns eftergivelighed skelnes i henhold til DS/EN 1317-1 og DS/EN 1317-2 mellem følgende typer autoværn:

- Eftergivelige autoværn opdelt i følgende tre grupper:
  - Fleksibel autoværn: Autoværn med en arbejdsbredde af klasse W4, fx kabelautoværn.
  - Halvstift autoværn: Autoværn med en arbejdsbredde af klasse W2 - W3, fx stålautoværn.
  - Stift autoværn: Autoværn med en arbejdsbredde af klasse W1, fx betonautoværn.
- Ueftergiveligt autoværn med en arbejdsbredde mindre end klasse W, der fungerer ved afvisning af køretøjet og uden egentlig udbøjning, fx new jersey autoværn.
- Overgangsstrækning for autoværn er en strækning til udligning af forskelle i autoværnsstivhed.

**autoværnsafslutning**

Afslutning af autoværn enten som energiabsorberende afslutning, nedføring eller simpel afslutning i fuld højde.

**autoværnsbjælke**

Langsgående bjælke, der fastgøres til stolper eller sceptre og virker som den afvisende del af en autoværnskonstruktion ved at fordele påkørselskræfterne til stolperne eller sceptrene. Benævnes også afvisningsdel.

**autoværnshøjde**

Den vertikale afstand mellem overkant af afvisende konstruktionsdel og en i kørebane eller rabatoverflade beliggende fiktiv linje i afstanden 0,5 m foran forside af autoværn.

**autoværnsnedføring**

Begyndelse eller afslutning af autoværn med gradvis ændring af autoværnshøjden fra fuld højde til nul.

**autoværnsovergang**

Overgang mellem forskellige autoværnstyper.

**autoværnstilbageføring**

Tilbageføring af autoværn er afslutning eller begyndelse af autoværn i konstant højde med gradvis forøgelse af afstanden til kørebanen.

**autoværnstillæg**

Ældre betegnelse for forøgelse af yderrabattens bredde af hensyn til opstilling af autoværn.

**a-vægtet lydtrykniveau**

Se lydtrykniveau.

[4] Lovbekendtgørelse nr. 421 af 25. april 2023, som ændret ved § 37 i lov nr. 679 af 3. juni 2023.

[5] Lovbekendtgørelse nr. 422 af 25. april 2023, som ændret ved § 38 i lov nr. 679 af 3. juni 2023.

**English**

Based on the function of the flexibility properties of a safety barrier, a distinction is made pursuant to DS/EN 1317-1 and DS/EN 1317-2 between the following types of safety barriers:

- Deformable safety barriers are divided into the following three groups:
  - Deformable safety barriers: Safety barriers with a Class W4 working width, e.g. wire rope safety barriers.
  - Semi-rigid safety barriers: Safety barriers with a Class W2-W3 working width, e.g. steel safety barriers.
  - Rigid safety barriers: Safety barriers with a Class W1 working width, e.g. concrete safety barriers.
- Non-deformable safety barriers with a working width less than Class W, which functions by fencing off the vehicle and without actual deflection, e.g. New Jersey safety barriers.
- Transition section for safety barriers is a section to level out any differences in rigidity of the safety barriers.

**safety barrier terminal**

Safety barrier terminal either as energy absorbing terminal, transmitting down or simple terminal to the full height of the safety barrier.

**safety barrier beam**

Longitudinal beam which is fixed to stands or posts and works as the fencing part of a safety barrier construction by distributing the impact forces to the stands or posts. Also designated fender.

**safety barrier height**

The vertical distance between the upper edge of the fencing structural element and one placed in a fictitious line at the carriageway or central reserve surface at a distance of 0.5m facing the front side of the safety barrier.

**turn-down terminal**

Beginning or end of a safety barrier with gradual change of the height of the safety barrier from maximum height to zero.

**safety barrier transition**

Transition between different types of safety barriers.

**safety barrier draw back**

Draw back a of safety barrier is end or beginning of the safety barrier at a constant height with a gradual increase in the distance to the carriageway.

**safety barrier allowance**

Old term for increasing the width of the shoulder to allow for the erection of safety barriers.

**a-weighted sound pressure level**

See "lydtrykniveau" (sound pressure level).

[4] Consolidated Act No. 421 of 25 April 2023 as amended by Section 37 of Act No. 679 of 3 June 2023.

[5] Consolidated Act No. 421 of 25 April 2023 as amended by Section 38 of Act No. 679 of 3 June 2023.

**Danish****English****B**

**Betonrør – standardrør (afvanding)**

**B**

**Concrete pipe – standard pipe (drainage)**

**B-anlæg**

Tilslutningsanlæg med to sløjfer og to direkte ramper, der ligger på samme side af den underordnede vej

**bagfyld**

Fyld, som lægges op mod bagsiden af et bygværk.

**baggrundsafmærkning**

Fællesbenævnelse for retningspile og spærrebomme, der angiver bratte ændringer af en kørebanes forløb.

**baggrundsplade**

Plade, som opsættes bag et signal (b). Anvendes med forskellig udformning ved henholdsvis trafiksignalanlæg og blinksignalanlæg ved jernbaneoverkørsel.

**ballastspor (ballasteret spor)**

Letbanespor opbygget med ballast af skærver, sveller, klemmer og vignolskinne.

**BAM-BUS**

Byggeriets Arbejdsmiljøbus

**banket**

- Vandret eller svagt hældende skråningselement.
- Tørt areal gennem en vandløbsunderføring anlagt som skråning med krone af hensyn til faunapassage langs vandløb.
- Vandret flade med en brede på min. 50 mm i en ledningsgrav lige under asfalt eller fliser.
- En flade i en brøndbund, over bundrenden. Banketten er således oftest tør og kan ved store brønde tjene til ståplads. Ved alle brønde er banketter med til at definere bundrenden/strømningsrenden.

**B-anlæg**

Se tilslutningsanlæg (se figur 7).

**barriere**

En barriere er et element i trafikmiljøet med egenskaber, der forhindrer eller vanskeliggør trafikanters og/eller dyrs bevægelser på tværs. Eksempler på barrierer er; veje med brede tværprofiler, veje med store trafikmængder, veje med høje hastigheder, støjskærme, jernbaneterræn, vandløb mv.

**barriereeffekt**

En kvantificering af barrierefirking (a og b).

**barrierefirking**

Indskrænkning i bevægelsesfrihed for mennesker og dyr, som følge af tilstedeværelsen af et trafikanlæg:

- For mennesker de fysiske, juridiske og psykologiske aspekter, der begrænser disse adgang til mål, fx til arbejdsplads, indkøb, studie eller til naturområder, rekreative områder eller mellem byområder (b).
- For dyr en kombination af fysiske hindringer, påkørsler eller undvigelse på grund af trafikken som hindrer dyrs spredning eller vandring af de enkelte arter.

**B**

**Concrete pipe – standard pipe (drainage)**

**Folded diamond**

Interchange with two loops and two direct slip roads, which are on the same side of the secondary road.

**backfill**

Fill material laid against the backside of a structure.

**delineators**

Collective term for chevrons and barriers indicating any sudden changes in the course of a carriageway.

**back plates**

Plate which is mounted behind a signal (b). To be used in various shapes at traffic light systems and flashing traffic signals at level crossings, respectively.

**ballast track (ballasted track)**

Light rail tracks constructed with ballast of broken stone, sleepers, contact pads and flat bottom rails.

**BAM-BUS**

BFA Construction's Health and Safety Bus

**berm**

- Horizontal or slightly inclined slope element.
- Dry area through a stream underpass constructed as a slope with a crown for the purpose of wildlife crossing along stream.
- Horizontal surface with a width of minimum 50mm in the utility trench just beneath asphalt or paving slabs.
- A surface in the bottom of a well, above the bottom drain. Thus the berm often stays dry and, in the case of large manholes, it may serve as standing room. On all gullies, berms help define the bottom trench/flow trench.

**Folded diamond**

See "tilslutningsanlæg" (interchange) (see Figure 7).

**barrier**

A barrier is an element in the traffic environment with properties that prevents or impedes road users and/or animals from crossing. Examples of barriers are: roads with wide cross sections, roads with high density traffic, roads with high speed, noise barriers, railways, water courses etc.

**barrier effect**

A quantification of severance impact of barriers (a and b).

**impact of barriers**

Restriction of freedom of movement for people and animals caused by the presence of a road system:

- For humans, the physical, legal and psychological aspects, which limit their access to destinations, e.g. work, grocery shopping, studying or nature reserves, recreation areas or between urban areas (b).
- For animals, a combination of physical obstacles, impacts or escapes caused by the traffic, which prevents animals from spreading or migrating for each individual species.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>basistværprofil</b><br>Tværprofil som danner udgangspunkt for vejmyndighedernes valg af tværprofil på den enkelte vejtype.   | <b>basic cross section</b><br>Cross section which forms the starting point for the road administrations' choice of cross section on each road type.  |
| <b>bassinfræsning</b><br>Fræsning af et individuelt afgrænset areal (et bassin), hvor bredden kun udgør en del af den samlede belægningsbredde, og hvor længden fastsættes afhængig af lokale forhold. Fræsedybden udgør kun en del af den samlede belægningstykke. Anvendes ofte ved reparation (b) af beskadiget asfaltbelægning.   | <b>partial depth milling</b><br>Milling of an individually delimited area (a basin), of which the width only forms part of the total surfacing width, and of which the length is determined depending on local conditions. The milling depth only forms part of the total surfacing thickness. Often used at repairs (b) of damaged asphalt pavement.  |
| <b>BAT</b><br>I forbindelse med anlægsteknik en forkortelse for Best available techniques (bedste tilgængelige teknik)  | <b>BAT</b><br>In connection with construction engineering being an abbreviation for Best Available Techniques.   |
| <b>BBS</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for betonbelægningssten.   | <b>BBS</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for concrete paving stone.   |
| <b>BDK</b><br>Forkortelse for BaneDanmark   | <b>BDK</b><br>Abbreviation for Banedanmark.  |
| <b>befæstelse</b><br>Synonymt med overbygning (a) (se figur 10).<br>I vejreglerne bruges begrebet om de samlede lag af ubundne og bundne materialer udlagt på vejens planum.  | <b>pavement</b><br>Equivalent term for superstructure (a) (See Figure 10).<br>In the road standards, the concept is used about the total layers of unbound and bound materials laid out on the formation of the road. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Unbound layers: Layers where the materials used are not bound together by binders.</li> <li>• Bound layers: Layers where the materials used are bound by bitumen.</li> <li>• Hydraulically bound layers: Naturally occurring sand and gravel material mixed with binder, or recycled material mixed with binder.</li> </ul>   |
| <b>begrænsningslinje</b><br>a. Afmærkning, som markerer en gradvis indsnævring eller fartdæmpende forsætning (a) af kørebanen, herunder en eventuel reduktion af antal vognbaner.<br>b. Projekteringslinje ved geometrisk projektering af permanente vejkryds.<br>c. Ved vejarbejde er en begrænsningslinje og dens opbygning defineret i Bekendtgørelse om afmærkning af vejarbejder mv.   | <b>boundary line</b><br>a. Marking indicating a gradual narrowing or speed reducing staggered lanes (a), including any reduction of the number of lanes.<br>b. Design line within geometric design of permanent road intersections.<br>c. In the case of roadworks, a boundary line and its structure are defined in the Executive Order on Signs for Roadworks etc.   |
| <b>bekræftelsestavle</b><br>Anvendes til at orientere trafikanterne om mål. Se vejvisningstavle.  | <b>confirmation sign</b><br>Used to inform road users of destinations. See "vejvisningstavle" (directional sign).  |
| <b>belastningsgrad</b><br>Forholdet mellem trafikintensitet og -kapacitet (a).  | <b>traffic load ratio</b><br>The ratio between traffic intensity and traffic capacity (a).   |
| <b>belægning</b><br>Fra nederste bærelag (stabilit grus, macadam mv.) og op (se figur 10). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fleksibel belægning: Belægning bestående af et bærelag af macadam, stabilt grus, knust beton, knust beton og tegl, knust asfalt eller knust asfalt og beton afsluttet med asfaltlag.</li> <li>• Halvstiv belægning: Belægning bestående af et hydraulisk bundet bærelag eller bitumen stabiliseret bærelag og afsluttet med et asfaltlag.</li> <li>• Stiv belægning: Belægning bestående af et betonlag.</li> <li>• Semifleksibel belægning: Belægning bestående af et åbent asfaltskelet – normalt udført af drænasfalt – og en cementmørtel, der udfylder alle hulrum i belægningen.</li> </ul> | <b>surfacing</b><br>From the lower base course (base course of gravel, macadam etc.) and up (See Figure 10). <ul style="list-style-type: none"> <li>• Flexible pavement: Pavement consisting of a base course of macadam, base course of gravel, crushed concrete, crushed concrete and brick, crushed asphalt or crushed asphalt and concrete completed with asphalt pavement.</li> <li>• Semi-rigid pavement: Pavement consisting of a hydraulically bound base course or bituminous stabilised base course and completed with asphalt pavement.</li> <li>• Rigid pavement: Pavement consisting of one layer of concrete.</li> <li>• Semi-flexible pavement: Pavement consisting of an open asphalt base – usually made of porous asphalt – and a cement mortar completely filling all voids in the pavement.</li> </ul> |
| <b>belægningsgrad</b><br>a. Andel af den samlede tid, som en detektor er belagt.<br>b. Andel af parkeringspladser, som er i anvendelse på et givet tidspunkt på en parkeringsplads.   | <b>occupancy rate</b><br>a. Portion of the total time a detector is in use.<br>b. Part of parking spaces being occupied at a given time in a car park.   |

**Danish****English****belægningssten**

Er fx betonfliser, betonbelægningssten, fliser af natursten, brosten, chaussesten, mosaiksten, knoldebrosten/piksten og klinker.

**paving stones**

E.g. concrete slabs, concrete paving stone, slabs of natural stone, cobblestones, granite setts, mosaics, cobblestones/ field stones and ceramic tiles.

**bentonit**

Lerart opstået ved omdannelse af vulkansk aske. Består overvejende af mineralet montmorillonit og finder industriel anvendelse som fx vandtætningsmateriale og boremudder.

**bentonite**

Clay type created during the conversion of volcanic ash. Predominantly consists of montmorillonite and is used commercially as e.g. waterproofing material and drilling mud.

**beredskabsplan**

Plan for beredskab, som skal opretholdes for at minimere omfanget af en uventet hændelse, fx et uheld.

**emergency response plan**

Plan for emergency response which must be maintained to minimise the extent of an unexpected event, e.g. an accident.

**besigtigelsesforretning**

(Lov om fremgangsmåden ved ekspropriation vedrørende fast ejendom – Statsekspropriationsloven) Vedrørende ekspropriation til statsvejsanlæg m.m.

Inden der kan ske ekspropriation, skal der afholdes en besigtigelsesforretning, hvortil kommissarius med 4 ugers varsel indkalder de berørte lodsejere og en række involverede myndigheder. Under forretningen skal kommissionen kritisk vurdere det projekt, som ønskes gennemført af anlægsmyndigheden, der er den myndighed, som har udarbejdet projektet. Anlægsmyndigheden forklarer projektet for kommissionen og alle andre, der er mødt op. Herefter besigtiger kommissionen forholdene i marken. De fremmødte har ret til at udtale sig, inden kommissionen fastlægger den nærmere udformning af projektet. Kommissionen kan bestemme, at der kun kan gennemføres ekspropriation, hvis der foretages sådanne ændringer i anlægsmyndighedens forslag, som kommissionen finder nødvendige. Kommissionens beslutning kan ikke ændres af anden administrativ myndighed.

**site inspection**

(The Danish Act on the Procedure for Expropriation of Real Property – National Expropriation (Statsekspropriationsloven)) Concerning expropriation for the purpose of national trunk road construction etc.

Before compulsory acquisition can take place, a site inspection meeting must be held, to which the commissioner summons the affected landowners and a number of involved authorities with 4 weeks' notice. During the meeting, the commission must critically assess the project to be realised by the construction authority, which is the authority that has prepared the project. The construction authority explains the project to the commission and everyone else in attendance. The commission then inspects the conditions in the field. The attendees have the right to express their opinions before the commission determines the detailed design of the project. The commission may decide that compulsory acquisition can only be carried out if such changes are made to the construction authority's proposal as the commission deems necessary. The commission's decision cannot be changed by another administrative authority.

**Lov om offentlige veje § 99 – forberedelser og undersøgelser**

Vedr.: kommunalbestyrelsens ekspropriationsbeslutninger

Vejmyndigheden har, hvis den skønner det nødvendigt, til enhver tid og mod behørig legitimation og uden retskendelse adgang til privat ejendom med henblik på jordbundsundersøgelser, opmålinger, undersøgelse af udendørsarealer m.m. med henblik på projektering af nye vejalæg eller ændring af bestående veje. På samme måde har vejmyndigheden med et varsel på mindst 28 dage ret til at foretage arkæologiske forundersøgelser.

**Public Roads Act, Section 99 - preparations and investigations**

Re: The municipal council's decisions on compulsory acquisition.

The road administration may, if it deems it necessary, at any time and against proper identification and without a court order, enter private property for the purpose of soil surveys, measurements, examination of outdoor areas, etc. for the design of new road systems or modification of existing roads. Similarly, the road administration has the right to carry out archaeological surveys with at least 28 days' notice.

**beskyttelsesbeton**

Armeret betonlag til mekanisk beskyttelse af fugtisolering (bitumenpladeisolering eller kunststofbaseret fugtisolering) på sporbærende broer, på ældre vejbroer og jorddækkede broer og tunneler.

**protective concrete**

Reinforced concrete layer for mechanical protection of waterproofing (bitumen sheet waterproofing or liquid applied waterproofing) on railway bridges, on older road bridges and earth-covered bridges and tunnels.

**beskyttelseskant**

Produkt eller produktionsmetode med det formål at beskytte kanten af en tavle. Se også kantforstærkning.

**protective edge**

Product or production method for the purpose of protecting the edge of a sign. See "kantforstærkning" (edge reinforcement).

**beskyttelseslag**

Et lag bitumenbundet materiale (ABM, se ordforklaring til ABM), der udlægges på broer ovenpå fugtisolering og drænlag (ÅAB), se brobelægning. Beskyttelseslagets primære funktion er at beskytte fugtisoleringen termisk og mekanisk og minimere nedslivning af vand til drænlaget samt at give belægningen tilstrækkelig bæreevne til sikring mod sporkøring.

**protective layer**

A layer of bitumen bound material (ABM, see glossary for ABM) applied to bridges on top of waterproofing and drainage layers (ÅAB), see bridge surfacing. The primary function of the protective layer is to thermally and mechanically protect the waterproofing and minimise seepage of water to the drain layer as well as providing enough support to the surfacing to ensure against rutting.

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>beskyttelsesmembran</b><br>Membran af plast (evt. armeret), som påklæbes bitumenpladeisolering til beskyttelse mod mekanisk og termisk overlast samt for at forhindre skadelige, kemiske reaktioner mellem bitumenpladeisolering og en overliggende vejbelægning.   | <b>protective sheet</b><br>Sheet of plastic (possibly reinforced), which is affixed to bitumen sheet waterproofing to protect against mechanical and thermal load and to prevent harmful, chemical reactions between a bitumen sheet waterproofing and an overlying road surfacing.   |
| <b>beskyttelsesmodul</b><br>Maskine eller køretøj med en faktisk totalvægt på mindst 7 ton, som beskytter vejarbejdere mod vejtrafikken.   | <b>protection module</b><br>Machine or vehicle with an actual total weight of at least 7 tonnes, which protects road workers against the road traffic.  |
| <b>beskyttelsesniveau</b><br>Graduerede niveauer med egnede sikkerhedsforanstaltninger for vejarbejdere mod vejtrafikken.  | <b>level of protection</b><br>Graded levels with suitable safety measures for road workers towards the road traffic.  |
| <b>beslutningspunkt</b><br>Sted, hvor en trafikant kan vælge mellem flere ruter og skal have truffet et valg, eventuelt efterfulgt af en manøvre, for at nå videre ad den valgte rute.   | <b>decision point</b><br>Point where a road user may choose between several routes, and must make a decision followed by a manoeuvre in order to continue along the chosen route.   |
| <b>beslutningssigt</b><br>Sigtafstand, der er nødvendig for, at en trafikant kan nå at observere, erkende og på sikker og effektiv måde foretage de nødvendige manøvrer efter et beslutningspunkt  | <b>decision sight</b><br>The sight distance required for a road user to observe, recognise, and to safely and effectively carry out the necessary manoeuvres following a decision point.  |
| <b>betinget passage</b><br>En passage, hvor der forudsættes en eller anden form for restriktion i passagen.  | <b>restricted passage</b><br>A passage for which some sort of passage restriction is assumed.   |
| <b>betjeningskasse</b><br>Skab placeret umiddelbart før jernbaneoverkørsel, hvorfra overkørselsanlæg eller trafiksignalanlæg med rangerprogram kan aktiveres og afmeldes.  | <b>service box</b><br>Cabinet located immediately before a level crossing, from which level crossing systems or traffic signal systems with shunting programmes can be activated and deactivated.   |
| <b>beton</b><br>Materiale anvendt bl.a. til bygværker, vejbelægninger, cykelstibelægninger og fortovsbelægninger, blandet af tilslag, bindemiddel samt vand og evt. tilsætningsstoffer. Bindemidlet består af cement og ofte også en eller flere mineralske tilsætninger som f.eks. flyveaske eller mikrosilika. Materialet kan have høj trykstyrke, men meget begrænset trækstyrke.<br>Afhængigt af betonens produktionssted skelnes mellem: <ul style="list-style-type: none"><li>• Fabriksbeton doseret og blandet på fabrik.</li><li>• Pladsblandet beton doseret og blandet på byggepladsen af den udførende.</li></ul> Afhængigt af om og hvordan betonen armeres, skelnes der mellem: <ul style="list-style-type: none"><li>• Uarmeret beton: Betonkonstruktion hvori der ikke anvendes armering, fx visse vejbelægninger og fundamenter.</li><li>• Slapt armeret beton: Betonkonstruktion hvori der anvendes slap armering til at optage trækkræfter i konstruktionen.</li><li>• Spændbeton: Se forsپаndt beton.</li></ul> Afhængigt af betonens hærdningsgrad skelnes mellem: <ul style="list-style-type: none"><li>• Frisk beton: Beton, der er blandet færdig, og som er i en tilstand, hvor det er muligt at bearbejde betonen.</li><li>• Hærdnende beton: Anvendes normalt om beton i perioden fra afbinding (b) til 28 døgns modenhed.</li><li>• Hærdnet beton: Beton, der har udviklet styrke ved reaktion mellem cement og vand.</li></ul> I forbindelse med blanding af frisk beton optræder bl.a. følgende begreber: <ul style="list-style-type: none"><li>• Effektivt vandindhold: Det totale vandindhold fratrukket det vand, som tilslaget kan absorbere.</li><li>• Ækvivalent cementindhold: Summen af cementindhold, flyveaskeindhold ganget med en aktivitetsfaktor og mikrosilicainhold ganget med en aktivitetsfaktor.</li><li>• v/c-forhold: Effektivt vandindhold divideret med ækvivalent cementindhold.</li><li>• Fillerindhold: Betonteknisk betegnelse for cement, flyveaske, mikrosilica og tilslag med kornstørrelse mindre end 0,25 mm.</li></ul> | <b>concrete</b><br>Material used for i.a. structures, road surfacing, cycle path surfacing and footway surfacing, mixed of aggregate, binder consisting of cement and maybe fly ash or microsilica as well as water and any additives. The material may have a high compressive strength, but a very limited tensile strength. Depending on the place where the concrete was made, a distinction is made between: <ul style="list-style-type: none"><li>• Ready-mixed concrete, dosed and mixed in a factory.</li><li>• Site-mixed concrete, which is dosed and mixed on site by the contractor.</li></ul> Depending on whether and how the concrete is reinforced, a distinction is made between: <ul style="list-style-type: none"><li>• Unreinforced concrete: A concrete structure in which no reinforcement is used, e.g. certain road surfacing and foundations.</li><li>• Non-prestressed reinforcement concrete: Concrete structure which applies non-prestressed reinforcement to absorb tensile forces in the structure.</li><li>• Prestressed concrete: See "forsپаndt beton" (prestressed concrete).</li></ul> Depending on the degree of curing of the concrete, a distinction is made between: <ul style="list-style-type: none"><li>• Fresh concrete: Concrete, which is mixed and in a state where the concrete is workable.</li><li>• Curing concrete: Normally used for concrete in the period from setting (c) to the 28 days of maturity.</li><li>• Cured concrete: Concrete which has developed a strength through the reaction of cement and water.</li></ul> In connection with the mixing of fresh concrete i.a. the following terms are used: <ul style="list-style-type: none"><li>• Effective water content: The total moisture content minus the water that can be absorbed by the aggregate.</li><li>• Equivalent cement content: The sum of cement content, fly ash content multiplied by an activity factor and microsilica content multiplied by an activity factor.</li><li>• w/c ratio: Actual moisture content divided by the equivalent cement content.</li><li>• Fines content: Concrete engineering term for cement, fly ash, microsilica and aggregate with a particle size of less than 0.25mm.</li></ul> |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>betonbelægning</b><br>Vej-, cykelsti- eller fortovsbelægning af beton. Kan være armeret.   | <b>concrete surface</b><br>Surfacing of concrete for roads, cycle paths or footways. May be reinforced.  |
| <b>betonbelægningssten</b><br>(BBS) Belægningssten af beton, der ofte anvendes som belægning på stier og pladser.   | <b>concrete paving stones</b><br>(BBS) Stones of concrete which are used as surfacing in special places such as paths and squares.   |
| <b>betonelementtunnel</b><br>Se tunneltype.   | <b>concrete element tunnel</b><br>See "tunneltype" (tunnel types).   |
| <b>betonpumpe</b><br>En pumpe, der muliggør transport af beton i ledninger på byggepladser.   | <b>concrete pump</b><br>A pump which facilitates transport of concrete in pipes on construction sites.   |
| <b>betontunnel</b><br>Se tunneltype.  | <b>concrete tunnel</b><br>See "tunneltype" (tunnel types).   |
| <b>bevægelsesprofil</b><br>Profil der beskriver et køretøjs horisontale og vertikale størrelse under bevægelse.   | <b>movement profile</b><br>Section describing the horizontal and vertical size of a vehicle during movement.   |
| <b>bevægelsesspillerum</b><br>Bredtillæg, som lagt til et køretøjs eller en gåendes bredde er nødvendig for at køretøjet eller den gående kan færdes rimelig sikkert og bekvemt.  | <b>room for manoeuvre</b><br>Width added to the width of a vehicle or a pedestrian which is necessary for the vehicle/pedestrian to be able to drive/walk in a fairly safe and comfortable manner.   |
| <b>bilejerskab</b><br>Antallet af biler, som en turproducerende enhed (lejlighed, husstand mv.) normalt har til rådighed.   | <b>car ownership</b><br>The number of cars which a trip generating unit (flat, household, etc.) usually has at its disposal.   |
| <b>bilisttid</b><br>Indlagt minimumstid mellem to tæt på hinanden følgende aktiveringer af overkørselsanlæg.  | <b>driver time</b><br>Minimum time between two consecutive activations of the level crossing system.   |
| <b>bilpark</b><br>Antal biler hjemmehørende i et område.  | <b>vehicle fleet</b><br>Number of vehicles registered in an area.  |
| <b>bindelag</b><br>Synonymt med asfaltbetonbindelag. Se asfaltbelægning (se figur 10).  | <b>binder course</b><br>Synonymous with asphalt concrete binder course. See "asfaltbelægning" (road pavement) (see Figure 10).   |
| <b>bindemiddel</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Fællesbetegnelse for materialer der anvendes til stabilisering af bl.a. jord, grus (a) og sand (b) i forbindelse med forstærkning af bærelag, underbund, dæmningsmateriale eller andet. Er typisk brændt kalk, cement eller andre hydrauliske materialer.</li> <li>b. Fællesbetegnelse, som anvendes for materialer, der anvendes til at sikre sammenklæbning af delmaterialer i fugtisolering og brobelægning.</li> </ul> | <b>binder</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Collective term for materials applied in order to stabilise i.a. soil, gravel (a) and sand (b) in connection with the reinforcement of base courses, substrates, embankment material or any other material. Typically burnt lime, cement or other hydraulic material.</li> <li>b. Common term for materials used to ensure the adhesion of sub-materials in waterproofing and bridge surfacing.</li> </ul> |
| <b>biotop</b><br>Områder med et karakteristisk miljø med hensyn til jordbund, vegetation og dyreliv, fx en mose, en bøgeskov eller en eng.  | <b>biotope</b><br>Areas with a characteristic environment with regard to soils, vegetation and fauna, e.g. a bog, a beech forest or a meadow.  |

**Danish****bitumen**

Et termoplastisk klæbende stof, der hovedsagelig består af kulbrinter eller derivater heraf fremstillet ved raffinering (destillation, oxydering, fældning osv.) af jordolie eller af naturasfalter, der er helt eller næsten helt opløselig i toluen.

Der findes 3 specialbitumener:

- Modificeret bitumen: Bitumen hvis egenskaber er ændret ved at iblænde forskellige tilsætningsstoffer under fremstillingen.
- Polymermodificeret bitumen: En bitumen der er tilsat en kontinuerlig polymer som fx styren-butadien-styren (SBS) eller ethylen-vinyl-acetat (EVA), i mængder på 2-7 % til vejformål og 7-14 % til industriformål (tagmaterialer, fugemateriale mv.).
- Gummibitumen: Bitumen, hvori der er blandet gummi.

**bitumenemulsion**

Emulsion bestående af bitumen og vand, tilsat en emulgator.

**bitumenfugemasse**

Se fugemasse.

**bitumenfyldning**

Den del af hulrummet i stenmaterialet i et komprimeret bituminøst belægningsmateriale, der er udfyldt af bitumen. Bitumenfyldning angives normalt i procent.

**bitumenhårdhed**

Se penetration.

**bitumenindhold**

Forholdet i procent mellem massen af bitumen og massen af stenmateriale plus bitumen.

**bitumenoverskud**

Den mængde bitumen – angivet i procent af komprimeret stenmateriale – som overskrider, hvad der vil medgå til udfyldning af hulrum i stenmaterialet.

**bitumenplade**

Plade til fugtisolering, bestående af et lag polymermodificeret eller blæst bitumen på begge sider af et forstærkningsindlæg normalt af polyesterfilt. Leveres normalt i rulleform.

**bitumenpladeisolering**

Fugtisolering med bitumenplader som vandstandsende lag – også benævnt bitumenbaseret fugtisolering.

**bitumenstabilisering**

Stabilisering af jordarter, fortrinsvis grus (a) og sand (b), med et bituminøst bindemiddel.

**bituminøs**

Tillægsord, der bruges om bindemidler og blandinger af bindemidler og sten, som indeholder bitumen. Dette inkluderer ikke tjæreprodukter.

**bivej**

Ældre betegnelse for kommunevej.

**English****bitumen**

A thermoplastic adhesive substance, which mainly consists of hydrocarbons or its derivatives produced by refining (distillation, oxidation, precipitation, etc.) of crude oil or glisonites, which are completely or almost completely soluble in toluene.

There are three special bitumens:

- Modified bitumen: Bitumen, the properties of which have been altered by adding various additives during production.
- Polymer modified bitumen: A bitumen to which has been added a continuous polymer, e.g. styrene-butadiene-styrene (SBS) or ethylene-vinyl acetate (EVA), in quantities of 2-7% for road purposes and 7-14% for industrial purposes (roofing materials, joint sealants, etc.).
- Rubber bitumen: Bitumen mixed with rubber.

**bitumen emulsion**

An emulsion consisting of bitumen and water plus an emulsifier.

**bitumen joint sealant**

See "fugemasse" (joint sealant).

**bitumen filling**

The part of the void in the aggregate in a compact bituminous surface material which is filled with bitumen. Bitumen filling is normally stated as a percentage.

**bitumen hardness**

See "penetration" (penetration).

**bitumen content**

The ratio expressed as a percentage between the mass of bitumen and the mass of aggregate plus bitumen.

**excess bitumen**

The amount of bitumen – stated as a percentage of compacted aggregate – which exceeds what is used for filling voids in the aggregate.

**bitumen sheet**

Sheet for waterproofing, consisting of a layer of polymer modified or blown bitumen on both sides of a reinforcement layer, which is normally made of woven polyester. Normally delivered in rolls.

**bitumen sheet waterproofing**

Waterproofing with bitumen sheets as water-blocking layers – also designated bitumen based waterproofing.

**bitumen stabilisation**

Stabilisation of soils, mainly gravel (a) and sand (b) using a bituminous binder.

**bituminous**

Adjectives used for binders and mixtures of binders and stones which contain bitumen. This does not include tar products.

**secondary road**

Old term for municipal road.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>bjergartsfordeling</b><br>Synonymt med petrografisk sammensætning og kornsammensætning. Et materiales indhold af nærmere angivne bjergartsgrupper, ofte granit, flint og kalk.   | <b>rock type distribution</b><br>Synonymously with petrographic composition and particle composition. A material's content of specific rock types, often granite, flint and lime.   |
| <b>bjælkebro</b><br>Se brotype (se figur 11B).  | <b>girder bridge</b><br>See "brotype" (bridge type) (see Figure 11B).   |
| <b>bjælkevibrator</b><br>Se komprimeringsmateriel.  | <b>beam vibrator</b><br>See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).   |
| <b>BL</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for bundsikring af sand (b) og grus (a).  | <b>BL</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for sand (b) and gravel (a).   |
| <b>blandeanlæg</b><br>a. Sammenstilling af blandemaskine og andet udstyr til fremstilling af beton eller asfalt mv. Der skelnes mellem transportable blandemaskine og stationære blandemaskine.<br>b. Til fremstilling af saltlage til brug i glatførebekæmpelsen.  | <b>concrete batching plant</b><br>a. Combination of a mixing machine and other equipment for the production of concrete or asphalt etc. A distinction is made between portable and stationary mixers.<br>b. For the manufacturing of brine to be used when gritting and salting.  |
| <b>blandemaskine</b><br>Maskine til blanding af beton.<br>Der skelnes mellem forskellige typer afhængig af blandemetoden:<br>• Chargeblanderen (satsblander), hvor der blandes én portion ad gangen.<br>• Den kontinuerlige blander, hvor materialerne føres gennem blandemaskinen i en ubrudt strøm.<br>• Fritfaldblanderen, hvor blandingen sker i en tromle, der roterer om en vandret akse.<br>• Tvangsblanderen, der er forsynet med et excentrisk røre-aggregat, der roterer om en lodret akse. | <b>plant mixer</b><br>Machine for mixing concrete.<br>Depending on the mixing method, a distinction is made between different types:<br>• The batch mixer mixing one portion at a time.<br>• The continuous mixer, where the materials are fed through the mixer in a continuous flow.<br>• The drum mixer, where mixing takes place in a drum that rotates around a horizontal axis.<br>• The forced action mixer, which is equipped with an eccentric agitator that rotates around a vertical axis. |
| <b>blandet trafik</b><br>Trafikstrøm sammensat af flere trafikarter, fx personbiler, lastbiler, cyklister og fodgængere.  | <b>mixed traffic</b><br>Traffic flow composed of several traffic types, e.g. passenger cars, trucks, cyclists and pedestrians.  |
| <b>blinksignal</b><br>Delmængde af vejsignaler. Der anvendes Z 72,1 Rødt blinksignal, Z 72,2 Rødt blinksignal ved jernbaneoverkørsler, Z 93 Gult blinksignal og Z 95 Blåt blinksignal. Vejafmærkningens betydning og udformning fremgår af bekendtgørelse om vejafmærkning.   | <b>flashing light</b><br>Subset of traffic signals. In use are Z 72,1 Red flashing light, Z 72,2 Red flashing light at level crossings, Z 93 Amber flashing light and Z 95 Blue flashing light. The meaning and design of road signs, signals and markings is stated in the Danish Executive Order on Road Signs, Signals and Markings.   |
| <b>blister</b><br>Utilsigtet dannelse af luftfyldte porer mellem fugtisoleringssmembran og overside af betondæk.  | <b>blistering</b><br>Unintentional formation of air-filled pinholes between a waterproofing sheet and the upper part of a concrete deck.  |
| <b>blød bund</b><br>Aflejringer, der er så svage, at de ikke kan bære den forudsatte vejkonstruktion med tilstrækkelig sikkerhed mod stabilitetsbrud, eller er så sætningsgivende, at de medfører uacceptable sætningsforhold for vejkonstruktionen.  | <b>organic soil</b><br>Deposits that are so weak that they cannot carry the assumed road structure with the required protection against loss of stability or are so susceptible to settlement that they will result in unacceptable settlement in relation to the road structure.   |
| <b>blødbund</b><br>Organiske materialer, så som gytje, tørv og dynd.  | <b>organic soil</b><br>Organic materials such as gytja, peat and mud.   |
| <b>blødbundsområde</b><br>a. Område, hvor der forekommer blødbund.<br>b. Jordberegnings teknisk udtryk for et område, der i planen er begrænset af kurven gennem punkter, hvor kote forskellen mellem terræn og fast bund er nul.   | <b>organic soil area</b><br>a. Area in which organic soil is found.<br>b. A soil engineering term for an area, which in the plane is restricted by the curve through points where the level difference between the ground level and solid ground is 0.  |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>blødhedspunkt kugle og ring</b><br>Den temperatur, ved hvilken et bindemiddel bliver så blødt, at det udstøbt i en ring af standardiserede dimensioner opnår en given deformation under belastning af en stålkugle på 3,5 g. | <b>ring and ball softening point</b><br>The temperature at which a binder becomes so soft that when cast in a ring of standardised dimensions it achieves a given deformation under the load of a 3.5g steel ball. |
| <b>blød trafikant</b><br>Cyklist og fodgænger. Se også fodgænger. Synonymt til let trafikant.   | <b>vulnerable road user</b><br>Cyclist and pedestrian. See also “fodgænger” (pedestrian). Synonymous with vulnerable road user.  |
| <b>bom</b><br>Fysisk barriere, hvor vej eller sti ophører, eller hvor bredden eller højden brat formindskes, fx fordi en del af kørebanen er  | <b>barrier</b><br>Physical barrier where a road or path stops, or where a sudden reduction in width or height is present, e.g. because part of the   |
| <b>bomdrev</b><br>Enhed til at føre en bevægelig bom fra lodret position til vandret position og omvendt.   | <b>barrier drive</b><br>Unit for bringing a lifting barrier from a vertical position to a horizontal position and vice versa.  |
| <b>bomsignal</b><br>Rødt blinksignal angiver, at en bevægelig bom er ude af normalstilling. Bomsignalet monteres på bommen.   | <b>barrier light</b><br>Red flashing light indicates that a lifting barrier is out of its normal position. The barrier light is to be mounted on the barrier.  |
| <b>bordursten</b><br>Se brolægning.   | <b>border stone</b><br>See “brolægning” (paving work).   |
| <b>borekerne</b><br>Udboret prøvestykke af materiale, fx asfalt, beton eller hydraulisk bundet bærelag.   | <b>drill core</b><br>Drilled sample of material, e.g. asphalt, concrete or hydraulically bound base course.  |
| <b>BPU</b><br>I vejregelsammenhæng en forkortelse for beskyttelses- og potentialudligningsområde for autoværn   | <b>BPU</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for a protection and equipotential bonding section for safety barriers.  |
| <b>bremsehelle</b><br>En sekundærhelle udformet efter en bremsekurve med henblik på at nedbremse trafik på sekundærvejen.   | <b>deceleration island</b><br>A secondary island designed according to a braking curve for the purpose of slowing down the traffic on the secondary road.  |
| <b>bremsekurve</b><br>Den overgangskurve, der fremkommer ved kørsel under konstant deceleration og konstant tilvækst i sideaccelerationen.  | <b>braking curve</b><br>The transition curve produced by driving at constant deceleration and constant increase in lateral acceleration.   |
| <b>bremselængde</b><br>Den vejlængde et køretøj tilbagelægger, fra bremsen aktiveres, til køretøjet standser.   | <b>braking distance</b><br>The length of road a vehicle travels from the brake is applied to the vehicle stops.  |
| <b>broautoværn</b><br>Se autoværn.  | <b>bridge barrier</b><br>See “autoværn” (safety barrier).  |
| <b>broautoværnsbjælke</b><br>Se autoværnsbjælke.  | <b>bridge barrier beam</b><br>See “autoværnsbjælke” (safety barrier beam).   |

**Danish****brobelægning**

Brobelægning består oftest af 3 lag bitumenbundne materialer; et drænlag, et beskyttelseslag og et slidlag:

- Nederste lag består af åben asfaltbeton (ÅAB) med en høj hulrumsprocent, anvendt som dræn- og damptryksudlignende lag.
- Næste lag er et beskyttelseslag af modifieret asfaltbeton (ABM), der er en skærverig asfaltbeton med højt indhold af en hård bitumen, der giver laget stor styrke og tæthed.
- Øverste afsluttes med et slidlag normalt af skærvemastiks (SMA), der er en åbent graderet asfaltbeton (AB) med stort hulrum i det bærende stenskelet og ekstra god styrke og tæthed.

Andre brobelægninger kan også forekomme – eksempelvis anvendelse af støbeasfalt oven på kunststofbaseret fugtisolering.

Er der behov for profilering udføres denne så vidt muligt i beton. Et profileringsslag (a) af asfalt kan udlægges ovenpå drænlaget (b), aldrig mellem ABM og slidlag.

**brodæk**

Broplade: Konstruktiv bærende plade som udgør dækket af brokonstruktionen.

**broklasse**

Mål for en bros bæreevne (b) givet ved nummeret på det tungeste standardkøretøj, der kan passere broen uden at overskride fastsatte grænsetilstande.

**brolægning**

Fællesbetegnelse for belægninger, belægningssten og kantsten sat i brolægningsgrus, kalk- eller cementstabiliseret mørtel.

Fliser laves både i beton og natursten, mens brosten, chaussesten, mosaiksten, knoldesten og piksten er af natursten:

- Brosten har typisk dimensionerne b:12-15 cm, l:15-25 cm, h:15-20 cm.
- Chaussesten har typisk dimensionerne b:10-12 cm, l:10-12 cm, h:10-12 cm.
- Mosaiksten har typisk dimensionerne b:3-6 cm, l:3-6 cm, h:3-6 cm eller b:5-9 cm, l:5-9 cm, h:5-9 cm.
- Knoldebrosten og piksten er håndsorterede afrundede marksten.

Til markering af begrænsninger anvendes:

- Rendesten: Sten af beton eller natursten, som har en rende så overfladenvand løber i denne.
  - Kantsten: Sten af beton eller natursten, som kan anvendes til fortovskantsten, rabatkantsten osv. Se kantsten.
  - Cirkelsten/Rotundeblok: Sten af beton eller natursten, som er kurvet og anvendes på overkørselsarealer i rundkørsler og kryds.
  - Svингsten: Sten af beton eller natursten, som er kurvet og anvendes i kurve ved kryds.
- Til gangarealer eller -linjer anvendes bordursten og belægningssten.

**brolægningsgrus**

Synonymt med afretningsgrus. Grus (a) med nominel maksimalkornstørrelse 4 mm, der anvendes i brolægning.

**bropille**

Søjle der sammen med andre af samme slags bærer en bro.

**brorækværk**

Se rækværk.

**English****bridge surfacing**

Bridge pavement they are often consists of 3 layers of bitumen bound materials: a drain layer, a protective layer and a wearing course:

- The lowest layer consists of open asphalt concrete (ÅAB), with a high percentage of voids, used as drain layer and as vapour pressure equalisation layer.
- The next layer is a protective layer of modified asphalt concrete (ABM), which is asphalt concrete with a high volume of aggregate, which in turn has a high content of hard bitumen that provides strength and tightness to the layer.
- The top layer is completed with a wearing course, usually stone mastic asphalt (SMA) being an open graded asphalt concrete (AB) with large voids in the supporting stone skeleton, and which has superior strength and tightness.

Other bridge pavements may also be used – for example, the use of mastic asphalt on top of liquid applied waterproofing.

Any need for profiling should, as far as possible, be made in concrete. An asphalt profiling layer (a) can be laid out on top of a drainage layer (b), but never between ABM and the wearing course.

**bridge deck**

Bridge deck: Structural supporting slab which constitutes the deck of the bridge structure.

**bridge class**

Measurement of the load-carrying capacity (b) of a bridge, specified as the number on the heaviest standard vehicle capable of passing the bridge without exceeding the limits.

**paving work**

Collective term for surfacing, paving stones and kerbstones set in bedding gravel, lime or cement-stabilised mortar.

Flagstones are made of concrete as well as of natural stone, whereas cobblestones, setts, mosaic paving stones, rough cobblestones and fieldstones are made of natural stone:

- Cobblestones with typical dimensions: w: 12-15cm, l: 15-25cm, h: 15-20cm.
- Granite setts with typical dimensions: w: 10-12cm, l: 10-12cm, h: 10-12cm.
- Mosaic paving stones with typical dimensions: w: 3-6cm, l: 3-6cm, h: 3-6cm or w: 5-9cm, l: 5-9cm, h: 5-9cm.
- Rough cobblestones and fieldstones are rounded fieldstones sorted by hand.

To indicate limits the following are used:

- Gutters: Stones of concrete or natural stone in which a channel makes surface water runs through.
  - Kerbstones: Stones of concrete or natural stone which may be used as kerb stones for pavements, verges etc. See "kantsten" (kerb stone).
  - Circular stone/ Roundabout block: Stones of concrete or natural stone which are curved and used for vehicular access areas in roundabouts and intersections.
  - Curved kerbstones: Stones of concrete or natural stones which are curved and used for curves at intersections.
- For walking areas or alignment of these, border stone and paving stone should be used.

**paving bedding gravel**

Synonymous with levelling gravel. Gravel (a) with a nominal maximum particle size of 4mm, which is used for paving.

**bridge pier**

Column which, together with other columns, carry a bridge.

**pedestrian parapet**

See "rækværk" (parapet).

**Danish****brosten**

Se brolægning.

**brotype**

Der skelnes mellem følgende typer karakteriseret ved det bærende hovedsystem (se figur 11A, 11B og 11C):

- Bevægelig bro: Bro, der tillader typisk skibe at passere vejforløbet. En bevægelig bro kan være en klapbro (klappe op og i), svingbro (der svinger til siden), fremskubbet bro (der kan trækkes tilbage) mv.
- Bjælkebro: Bro, hvor de primære, bærende elementer består af bjælker.
- Buebro: Bro, hvor det primære bærende element er en eller flere buer.
- Gitterbro: Bro, hvor det primære bærende element er en eller flere gitterdragere.
- Hængebro: Bro, hvor brobanekonstruktionen er båret af et kabelsystem bestående af hængere ophængt i to hovedkabler, der er opspændt mellem to ankerblokke og båret over et eller flere tårne (pyloner).
- Kassedragerbro: Bro, hvis primære bærende element har en vridningsstiv hovedkonstruktion med hult, rektangulært eller trapezformet tværsnit, normalt med udkraget brobanekonstruktion.
- Pladebro: Bro, hvor brobanepladen fungerer som bærende hovedkonstruktion.
- Pæledæk: Bro, hvor hver understøtning består af en pælerække, og hvor brobanen normalt er en plade som bærende hovedkonstruktion.
- Rammebro: Brokonstruktion med stive forbindelser mellem overbygning (b) og underbygning.
- Skråstagsbro: Bro, hvor brobanekonstruktionen er ophængt i skrå, retlinjede kabler, der bæres af et eller flere tårne (pyloner).
- Stenkiste: Mindre kasseformet gennemløb med sidevægge og overligger af kløvede, undertiden tilhuggede sten.
- Stålørssbro: Rørformet bro/tunnel med cirkulært, ovalt eller rammeformet tværsnit opbygget af præfabrikerede korrugerede stålplader eller leveret som specialkorrugerede falsrør. Rørets bæreevne og stivhed sikres gennem sammenvirkning med den indbyggede specialfyld under, omkring og over røret.

**BRT**

I vejregelsammenhæng forkortelse for Bus Rapid Transit, som er en fælles betegnelse for et højklasset, busbaseret kollektivt transportsystem med et meget højt serviceniveau. BRT kører primært i særligt tracé, der sikrer, at busserne ikke påvirkes af de trængselsproblemer, der forårsages af biltrafikken.

**brudled**

Samlingstype karakteriseret ved, at et eller flere elementer i samlingen skal bryde ved en påvirkning, hvorved samlingen adskilles og mister bæreevnen.

**brudpunkt Fraass**

Den temperatur, ved hvilken et tyndt lag af et bindemiddel – fastsmeltet til et stålblad – revner, når bladet bøjes til en bestemt bue under standardiserede betingelser.

**brydning**

Koagulering af de dispergerede partikler i en emulsion, hvorved emulsionstilstanden helt eller delvis ophører.

**English****paving stones**

See "brolægning" (paving work).

**bridge type**

A distinction is made between the following types characterised by the load-carrying main system (see figures 11A, 11B and 11C):

- Mobile bridge: Typically a bridge allowing ships to pass the road course. A mobile bridge can be a bascule bridge (going up and down), swing bridge (that can be rotated horizontally), truss bridge (which can be pulled back), etc.
- Girder bridge: Bridge where the primary, load-carrying elements consists of girders.
- Arch bridge: Bridge where the primary, load-carrying element is one or more arches.
- Lattice bridge: Bridge where the primary, load-carrying element is one or more lattice girders.
- Suspension bridge: Bridge where the bridge floor structure is carried by a cable system consisting of hangers which are suspended by two main cables, which are tensioned between two anchor blocks and led across one or more towers (pylons).
- Box girder bridge: Bridge where the primary, load-carrying element has a torsionally stiff main structure with a hollow, rectangular or trapezoidal cross section, normally with cantilevered bridge floor structure.
- Slab bridge: Bridge where the bridge deck slab serves as the load-carrying main structure.
- Piled deck: Bridge where each support consists of a row of piles and where the bridge deck usually has a slab as its load-carrying main structure.
- Rigid frame bridge: Bridge structure with rigid connections between the superstructure (b) and substructure.
- Cable-stayed bridge: Bridge where the bridge deck structure is suspended from inclined, rectilinear cables carried by one or more towers (pylons).
- Stone box culvert: Small box-shaped water duct with side walls and lintel of split and sometimes cut stone.
- Tubular steel bridge: Tubular bridge/tunnel with circular, oval or frame-shaped cross-section constructed from prefabricated corrugated steel sheets or provided as special corrugated rebated pipes. The load-bearing capacity and rigidity of the pipe is ensured through interaction with the built-in specialised filler under, around and above the pipe.

**BRT**

In the context of road standards, this is an abbreviation for Bus Rapid Transit, which is a common term for a high-class, bus-based public transport system with a very high level of service. BRT primarily runs in a special layout ensuring that buses are not affected by the congestion problems caused by car traffic.

**frangible joint**

Joint type characterised by one or more elements of the joint being required to break on impact, causing the joint to separate and lose its load-bearing capacity.

**Fraass brittle point**

The temperature at which a thin layer of a binder – coated onto a steel plaque – cracks when the plaque is flexed to a specific arch under standardised conditions.

**breaking**

Coagulation of the dispersed particles in an emulsion by which the emulsified state stops completely or partially.

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>brønd</b><br>Lodret hul eller skakt der fører ned til et kloakrør, en rørsamling, et nedgravet kabel el.lign. og bruges ved inspektion, rensning, reparation m.m.<br><b>Brønde for afvanding er:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Nedgangsbrønde. Brønd med rist og normalt med sandfang, for nedløb af overfladevand.</li><li>• Rense- og inspekitionsbrønde. Mindst Ø1,25 m brønd med trin for inspektion og adgang til rensning og evt. reparation af brønd og ledninger.</li><li>• Inspekitionsbrønd. Brønd der tillader adgang for spuleudstyr mv. fra terræn. I modsætning til nedløbsbrønde, er der oftest ikke direkte afledning af overfladevand til rense- og inspekitionsbrønde, hvorfor disse udføres med tæt dæksel.</li><li>• Nedløbsbrønde. Brønd med rist og normalt med sandfang, for nedløb af overfladevand.</li><li>• Nedsvinningsbrønd. Brønd med permeabel bund for afledning af vand til undergrunden.</li><li>• Sandfangsbrønd.</li></ul> <b>Andre eksempler på brønde:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Kabelbrønd.</li><li>• Pejlebrønd.</li><li>• Målebrønd.</li><li>• Snydebrønd.</li><li>• Tørbrønd.</li><li>• Samlebrønd.</li></ul> | <b>manhole</b><br>Vertical hole or shaft that leads down to a sewer pipe, pipe joint, buried cable, or the like, and is used for inspection, cleaning, repair, etc.<br><b>Gullies for drainage are:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Manholes. Gully with a grate and, normally, with a sand trap for run-off surface water.</li><li>• Cleaning and inspection manholes. At least Ø1.25m manhole with steps for inspection and access for cleaning and repair of manhole and pipelines.</li><li>• Inspection manhole. Gully that allows hose equipment etc. to enter from terrain. Unlike drainage gullies, there is usually no direct drainage of surface water to cleaning and inspection wells, which is why these are designed with a tight cover.</li><li>• Drainage gullies. Gully with a grate and, normally, with a sand trap for run-off surface water.</li><li>• Seepage gully. Gully with permeable bottom for drainage of water to the underground.</li><li>• Sand trap gully.</li></ul> <b>Other examples of wells:</b> <ul style="list-style-type: none"><li>• Cable gully.</li><li>• Monitoring well.</li><li>• Measuring well.</li><li>• blind well.</li><li>• Dry well.</li><li>• Junction manhole.</li></ul> |
| <b>BS</b><br>I vejregelsammenhæng en forkortelse for buet stander (vejvisning)   | <b>BS</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for curved stand (route indication)  |
| <b>BSM</b><br>Bitumenstabiliseret materiale  | <b>BSM</b><br>Bituminous stabilised material  |
| <b>BTV</b><br>I udbudssammenhæng en forkortelse for entreprisetypen "Broteknisk vedligehold"   | <b>BTV</b><br>In the context of procurement, this is an abbreviation for the contract type "Technical Maintenance of Bridges"   |
| <b>buebro</b><br>Se brotype (se figur 11A).  | <b>arch bridge</b><br>See "brotype" (bridge type) (See Figure 11A).   |
| <b>bump</b><br>Kort forhøjning af en kørebane, anlagt for at nedsætte trafikanternes hastighed.<br>Foruden de almindeligt forekommende bump typer findes der nogle mere specielle: <ul style="list-style-type: none"><li>• Kombibump er bump, hvor hastighed for busser og personbiler ønskes dæmpet til samme hastighed og komfortniveau. Kombibump består af et bump for personbiler flankeret af to bump for busser og andre tunge køretøjer.</li><li>• Pukkelbump eller Mushroom bump er bump bestående af 6 paddehatteformede kupler. Bumpene anvendes, hvor hastigheden for biler ønsket dæmpet, men hvor hastigheden for busser og lastbiler ikke ønskes dæmpet.</li><li>• Pudebump er bump, hvor hastigheden for biler ønskes dæmpet, men hvor hastigheden for busser og lastbiler ikke ønskes dæmpet. Pudebump består af et bump for biler flankeret af en plan flade på begge sider, så der ingen hastighedsdæmpning er for busser og andre tunge køretøjer.</li></ul>   | <b>hump</b><br>Local elevation of a carriageway, constructed to reduce road speed.<br>In addition to the common hump types, there are some more specialised ones: <ul style="list-style-type: none"><li>• "H" humps are humps situated where the speed of buses and private cars is requested to slow down to the same speed and comfort level. "H" humps consist of a bump for private cars flanked by two humps for buses and heavy vehicles.</li><li>• Mushroom humps are humps consisting of 6 mushroom shaped domes. The humps are installed, where there is a need for the speed of cars to be reduced, but no need for the speed of buses and lorries to be reduced.</li><li>• Pillow humps are humps, where there is a need for the speed of cars to be reduced, but no need for the speed of buses and lorries to be reduced. Pillow humps consist of a bump for cars with a plane surface on both sides, thus causing no slowing down for buses and other heavy vehicles.</li></ul>   |

**Danish****English****bundet venstresving**

Ældre betegnelse for separatreguleret venstresving.

**channelised left turn**

Older term for separately controlled left turn.

**bundkote**

Kote til laveste punkt i et afstrømningstværtsnit.

**bottom level**

Level to the lowest point in a run-off cross section.

**bundmembran**

Polymerbitumenplade til anvendelse som nederste lag i en fugtisolering under en brobelægning. I bundmembranen ligger armeringen i polymerbitumenpladen midt i de øverste 3 mm af pladen.

**lower waterproofing sheet**

Polymer modified bitumen sheet for use as the lower layer in waterproofing under a bridge surfacing. In the bottom membrane, the reinforcement in the polymer bitumen sheet is located in the centre of the top 3mm of the sheet.

**bundne lag**

Se befæstelse (se figur 10).

**bound layers**

See "befæstelse" (road pavement) (see Figure 10).

**bundne materialer**

Se befæstelse (se figur 10).

**bound materials**

See "befæstelse" (road pavement) (see Figure 10).

**bundsikring af sand og grus**

Se bundsikringsmateriale.

**subbase of sand and gravel**

See "bundsikringsmateriale" (subbase material).

**bundsikringsgrus**

Ældre betegnelse for bundsikring af sand (b) og grus (a).

**subbase gravel**

Older term for subbase of sand (b) and gravel (a).

**bundsikringslag**

(BL) Lag i en befæstelse mellem planum og bærelag, som udføres af bundsikringsmateriale.

**subbase layer**

(BL) Layer in a pavement between formation and base course, carried out by a subbase material.

**bundsikringsmateriale**

Frost sikkert materiale, normalt sand (b), grus (a) eller forbrændingsslagge (se figur 10).

**subbase material**

Frost proof material, usually sand (b), gravel (a) or bottom ash (see Figure 10).

**bundsikringssand**

Ældre betegnelse for bundsikring af sand (b) og grus (a).

**subbase sand**

Older term for subbase of sand (b) and gravel (a).

**bus**

a.

- Personbil M2: Bil, der er indrettet til befordring af mere end ni personer føreren medregnet, og som har en tilladt totalvægt på ikke over 5.000 kg.
- Personbil M3: Bil, der er indrettet til befordring af mere end ni personer føreren medregnet, og som har en tilladt totalvægt på mere end 5.000 kg. Herunder ledbus, hvorved forstås en bil, der består af to dele. Den forreste og den bageste del er forbundet via en ledsektion, som giver passagererne fri passage mellem de to dele.
- b. Bus anvendes også som betegnelse for bus med offentlig servicetrafik jf. lov om offentlige trafikselskaber.

**bus**

a.

- Passenger car M2: A car designed for the transport of more than nine persons, including the driver, and which has a permitted total weight of no more than 5,000kg.
- Passenger car M3: A car designed for the transport of more than nine persons, including the driver, and which has a permitted total weight of more than 5,000kg. Including articulated bus, which means a vehicle that consists of two parts. The front and rear parts are connected by a joint section, which allows passengers free movement between the two parts.
- b. Bus is also used as a term for public-service transport buses, cf. the Danish Public Transport Companies Act.

**Danish****English****busbane**

Særligt afmærket bane, der kun må benyttes af busser i rutekørsel, se bekendtgørelse om vejafmærkning. Når busbaner er placeret til højre for den medkørende trafik på veje uden cykelstier, skal den også benyttes af cyklister og knallertførere af lille knallert.

**busdetsktor**

Detektor, som kun registrerer busser.

**busgade/busvej**

Vejstrækning forbeholdt busser i rutekørsel.

**bushelle**

Se helle.

**bushelleopstilling**

Opstillingsprincip, hvor busser holder ved parallelle busheller. Der skelnes mellem 90 graders opstilling, hvor bushellerne er parallelle med vejsiden, og 45 graders opstilling, hvor bussehellerne er vinklet 45 grader i forhold til vejsiden.

**busholdeplads**

Areal, hvor busser holder stille for at optage eller afsætte passagerer. Kan både være langs kantsten ved fortov, som ved buslommer eller i terminalanlæg.

**buslomme**

Lokal udvidelse langs kørebanen til kortvarige ophold for busser for at optage og afsætte passagerer.

**busperron**

Se bushelle.

**busprioritering**

Foranstaltninger, der giver busser bedre fremkommelighed end den øvrige trafik.

Der skelnes mellem aktiv busprioritering og passiv busprioritering:

- Aktiv busprioritering: Prioritering (b) af busser i trafiksignalanlæg, hvor bussignalet eller signalet (b) kan påvirkes af busser.

De mest intelligente systemer kan indrettes til kun at give prioritet til busser, der er bagud efter køreplanen.

- Passiv busprioritering: Prioritering (b) af busser i trafiksignalanlæg, hvor prioriteringen (b) er fast indbygget i signalomløbet.

Bustrafikken kan også prioriteres ved at reservere arealer for denne fx ved brug af busbaner eller busveje.

**bus lane**

Lane with special markings, only for the use of buses in service, see Executive Order on Road Signs, Signals and Markings. When bus lanes are located to the right of traffic going in the same direction on roads without cycle paths, it must also be used by cyclists and riders of small mopeds.

**bus detector**

Detector that only detects buses.

**bus street/bus road**

Road section reserved for buses in service.

**bus island**

See "helle" (traffic island).

**bus island design**

Design principle in which buses stop at parallel bus islands. A distinction is made between a 90-degree design, where the bus islands are parallel to the side of the road, and a 45-degree design, where the bus islands are at a 45-degree angle relative to the side of the road.

**bus stop**

Area in which buses stop to pick up or drop off passengers. Can be located along the kerbstones by the pavement as well as in the form of bus bays or in terminal facilities.

**bus bay**

Local extensions along the carriageway for brief stops for picking up or dropping off passengers.

**bus platform**

See "bushelle" (bus island).

**bus prioritisation**

Measures that ensure better mobility for buses than for other traffic.

A distinction is made between active bus prioritisation and passive bus prioritisation.

- Active bus prioritisation: Prioritisation (b) of buses in traffic light systems where the bus signal or signal (b) can be affected by buses.

The most intelligent systems can be designed so as to only give priority to buses being behind the schedule.

- Passive bus prioritisation: Prioritisation (b) of buses in traffic light systems where the prioritisation (b) is a permanent feature of the signal cycle.

Bus traffic can also be prioritised by reserving areas for it, e.g. by using bus lanes or bus roads.

**Danish****bus- og letbanesignal samt signal for nulemissionsbiler**

1-lys, 2-lys eller 3-lyssignal (b) til regulering af kollektiv bustrafik, letbanekøretøjer eller nulemissionskøretøjer. De cirkelformede lysåbnninger har sort baggrund med hvidt lys som signal (b). Rødt vises med hvidt lysende "S", gult med en vandret, hvid streg, grønt med en lodret, hvid streg, eller en skrå, hvid streg for konfliktfrit venstre- eller højresving. Se Bekendtgørelse om vejafmærkning X 19.

**bussluse**

Fysisk foranstaltung, der kun tillader busser at passere. Kan fx være en oplukkelig bom eller en sporviddeforhindring.

**busstopsted**

Busholdeplads, hvor det med færdselstavle er markeret, at busser i rute (c) kan standse for at optage eller afsætte passagerer. Anvendes ofte i forbindelse med trafikterminaler, som angivelse af hvor forskellige buslinjer har stopsted.

**bustracé**

Kørebane forbeholdt busser, som er fysisk adskilt fra den øvrige trafik i form af rabatter, heller eller afmærkning.

**BUS "x"**

Bus med længden "x", som kan være bus eller ledbus.

**BUT**

I vejregelsammenhæng forkortelse for bestemmelser om udbud og tilbud.

**BV**

Forkortelse for Bestemmelser om veje

**BY**

I udbudssammenhæng forkortelse for entreprisetypen "Bygværkstekniske installationer"

**bygherre**

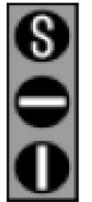
Den fysiske eller juridiske person for hvis regning, der udføres et bygge- og anlægsarbejde. Bygherre er fx stat eller kommune eller privatperson eller juridisk person fx vejlaug, vejejer eller ledningsejer.

**bygværk**

Konstruktion af væsentlig betydning for trafiknettet såsom bro, tunnel, pæledæk, støttemur, ledningstunnel, gennemløb (med spændvidde > 2m), færgeleje og sluse.

**English****bus and light rail signals and signals for zero-emission vehicles**

1-light, 2-light or 3-light signal (b) for regulating public bus traffic, light rail vehicles or zero-emission vehicles. The circular light openings have a black background with white light as a signal (b). Red is indicated by a white illuminated "S", amber by a horizontal white line, green by a vertical white line, or a diagonal white line for conflict-free left or right turns. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, X 19.

**bus gate**

Physical measure which allows only buses to pass. May e.g. be a lifting barrier or an obstruction in the lane width.

**bus stop**

Bus stop where it is indicated, by a road sign, that buses in scheduled service (c) may stop to pick up or drop off passengers. Often used in connection with traffic terminals to indicate where different bus lines stop.

**bus layout**

Carriageway reserved for buses keeping them apart from other traffic by verges or islands or markings.

**BUS "x"**

Bus with length "x", which can be bus or articulated bus.

**BUT**

In the context of road standards, this is an abbreviation for Procurement Specifications.

**BV**

Abbreviation for Regulations on roads

**BY**

In the context of procurement, this is an abbreviation for the contract type "Structural engineering installations"

**employer**

The physical or legal person, at whose cost building and construction work is being carried out. The client is, e.g., the state or municipality or a private individual or legal entity such as a road association, road owner or utility owner.

**structure**

Structure which has a significant implication on the traffic network such as a bridge, tunnel, piled deck, retaining wall, pipe tunnel, water duct (with a span > 2m), ferry berth and lock.

**Danish****English****byområde**

- a. Område, hvor færdselslovens regler for tættere bebygget område gælder, begrænset af oplysningsstavlerne E55 og E56.
- b. Lov. Lov om offentlige veje § 3, stk. 1, nr. 5: byer og bymæssige områder: Københavns Kommune og de områder, der efter lov om planlægning er byzone eller sommerhusområde, samt nærmere afgrænsede områder i landzone, som kommunalbestyrelsen har besluttet at administrere efter byreglerne, jf. § 3, stk. 1 og 2, i privatvejsloven. Denne afgrænsning har også betydning i vejloven, fx spørgsmålet om vejbidrag og ifm. vintervedligeholdelse og renholdelse af offentlige veje og offentlige stier.

**byport**

Vejteknisk foranstaltning til markering af grænsen mellem by og land vertikalt og/eller horisontalt.

**bæreevne**

- a. En befæstelses evne til at modstå belastninger fra en given trafikbelastning.
- b. En bros evne til uden svigt at modstå en given kombination af laster fra egenvægt og anden permanent last, variabel last (trafik- og anden nyttelast samt naturlast) og ulykkeslast.
- c. Et rørs evne til uden svigt at modstå en given kombination af laster fra egenvægt, jord- og vandtryk, trafiklast, indvendigt tryk, mv.
- d. En støttekonstruktions/-vægs evne til uden svigt at modstå en given kombination af laster fra egenvægt og anden permanent last, jord- og vandtryk, variabel last (trafik- og anden nyttelast samt naturlast) og ulykkeslast.

**bærelag**

Del af befæstelse, hvis primære funktion er at give befæstelsen den ønskede bæreevne (a) (se figur 10).

**bæretov**

En ekstra wire, der bærer køreledningen imellem masterne.

**urban area**

- a. An area where the regulations of the the Road Traffic Act regarding built-up area apply, limited by special regulation signs E55 and E56.
- b. Act. Danish Public Roads Act, Section 3(1) para 5: towns and urban areas: The City of Copenhagen and the areas which, according to the Planning Act, are urban zones or summer cottage areas, as well as more precisely defined areas in rural zones, which the municipal council has decided to administer according to the city rules, cf. Sections 3(1) and (2) of the Private Roads Act. This delimitation is also important in the Danish Roads Act, e.g. the issue of road contributions and regarding winter maintenance and cleaning of public roads and public paths.

**city gate**

Road engineering measure for marking, vertically and/or horizontally, the boundary between urban and rural areas.

**load-bearing capacity**

- a. The ability of a pavement to withstand loads from a given traffic load.
- b. The ability of a bridge to withstand without failure a given combination of loads from dead weight and other permanent loads, variable loads (traffic loads, other payloads and natural loads) as well as accident loads.
- c. The ability of a pipe to withstand without failure a given combination of loads from dead weight, earth and water pressure, traffic load, internal pressure, etc.
- d. The ability of a retaining structure/ wall to resist without failure a given combination of loads from dead weight and other permanent loads, earth and water pressure, variable loads (traffic, other payloads and natural loads) as well as accident loads.

**base course**

Part of the road pavement, the primary function of which is to give the pavement the desired load-bearing capacity (a) (see Figure 10).

**catenary**

An extra wire that carries the overhead contact line between the masts.

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>CBR</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for California Bearing Ratio.<br>Metode til bestemmelse af et materiales bæreevne (a). Initiel CBR-værdi er materialets bæreevne (a) bestemt inden for 1½ time efter prøven er blandet i laboratoriet.  | <b>CBR</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for California Bearing Ratio.<br>Method for the establishing of the load-bearing capacity (a) for a material. Initial CBR value is the material's bearing capacity (a) determined within 1½ hours after the sample is mixed in the laboratory.  |
| <b>CDS-regn</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Chicago Design Storm.<br>Sammenfatning af flere kasseregn med den samme gentagelsesperiode ( $T = 1$ år, $T = 2$ år eller andet), og som angiver den maksimale regnintensitet, som de enkelte kasseregn repræsenterer (maksimal intensitet for en 5-minutters regn, 10-minutters regn, 20 minutters regn osv.). Anvendes kun i computermodeller. | <b>CDS rainfall</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Chicago Design Storm.<br>Summarising multiple design rain cases with the same repetition period ( $T = 1$ year, $T = 2$ years or other) and indicating the maximum rain intensity that each design rain represents (maximum intensity for a 5-minute rain, 10-minute rain, 20-minute rain, etc.). Only used in computer models.  |
| Ofte anvendes enheden $\mu\text{m}/\text{s}$ for regnintensitet, mens der tidligere er anvendet enheden $\text{l}/\text{s}/\text{ha}$ . Der er følgende sammenhæng mellem de to enheder: $1 \mu\text{m}/\text{s} = 10 \text{l}/\text{s}/\text{ha}$ .   | Often, the unit $\mu\text{m}/\text{s}$ is used for rain intensity, while previously, the unit $\text{l}/\text{s}/\text{ha}$ was used. The following connection is found between the two units: $1 \mu\text{m}/\text{s} = 10 \text{l}/\text{s}/\text{ha}$ .  |
| <b>CEDR</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Conference of European Directors of Roads  | <b>CEDR</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Conference of European Directors of Roads.   |
| <b>cementstabilisering</b><br>Nedfræsning/iblanding af cement i friktionsmateriale eller friktionsjord for at opnå forøget bæreevne (a). Ofte udført som bærelag (se figur 10).  | <b>cement stabilisation</b><br>The milling in or mixing of cement into non-cohesive material or non-cohesive soil to achieve increased load-bearing capacity (a). Often made as a base course (see Figure 10).  |
| <b>CEN</b><br>Forkortelse for Comité Européen de Normalisation.  | <b>CEN</b><br>Abbreviation for Comité Européen de Normalisation.  |
| <b>chaussésten</b><br>Se brolægning.   | <b>cubes of natural stones</b><br>See "brolægning" (paving work).   |
| <b>circulationsareal</b><br>Ensrettet kørebane som forbinder de enkelte vejgrene i en rundkørsel (se figur 4).   | <b>circulatory carriageway</b><br>One-way carriageway which connects the individual road arms in a roundabout (see Figure 4).   |
| <b>CPT forsøg</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Cone Penetration Test.<br>Metode til at bestemme lagdeling, geotekniske og eventuelle miljøtekniske egenskaber for de gennemtrængte jordlag.   | <b>CPT tests</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Cone Penetration Test.<br>Method for determining the stratification, geotechnical and any environmental technical properties of the penetrated soil layers.   |
| <b>curing compound</b><br>Materiale, som sprøjtes på overfladen af en nystøbt beton for at forsinke vandfordampningen fra betonen.   | <b>curing compound</b><br>Material which is sprayed on the surface of newly placed concrete to delay the evaporation of water from the concrete.  |
| <b>cut-back bitumen</b><br>Bitumen blødgjort ved tilsætning af et mere eller mindre flygtigt opløsningsmiddel på basis af kulbrinter.  | <b>cutback bitumen</b><br>Bitumen softened by the addition of a more or less volatile solvent based on hydrocarbons.  |
| <b>CVF</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for den <u>centrale vej-</u> og <u>stifortegnelse</u> .   | <b>CVF</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for the inventory of central roads and paths (Danish: <u>centrale vej-</u> og <u>stifortegnelse</u> ).<br>CVF is a nationwide register of public roads, public paths and private shared roads and private shared paths based on reports from road administrations regarding their road inventories. The register is administered by the Danish Road Directorate, cf. the Executive Order on Roads and Paths Register [Danish: vej- og stiregister]. |

**Danish****cykelbane**

Del af tværprofilen af en vej, beregnet for enkeltrettet cykeltrafik og normalt også for lille knallert, adskilt fra kørebane ved en 30 cm bred, ubrudt kantlinje, og afmærket med cykelsymbol eller påbudstavle (se figur 2).

**cykelboks**

Særligt venteareal til cyklister i et signalreguleret kryds, placeret foran bilernes højresvingsbane og den dertil hørende stoplinje. Se Bekendtgørelse om vejafmærkning S 22.

**cykelfelt**

Særlig afmærket del af vej bestemt for cykeltrafik ved passage på tværs af kørebane (se figur 2 og 3A). Se bekendtgørelse om vejafmærkning S 21.

**cykelgade**

Veje og gader reserveret til cyklister og lille knallert, og skiltes med færdselstavle E 47 Cykelgade. Se bekendtgørelse om vejafmærkning E 47.

**cykellomme**

Lomme, hvor cykler kan trække ind for at vente indtil venstresving er mulig. Anvendes ofte i T-kryds.

**cykelrute**

Vejvist strækning beregnet for cyklister. Kan forløbe ad stier i egen tracé, ad stier langs veje, ad mindre befærdede veje – herunder mark- og skovveje. Se bekendtgørelse om vejafmærkning L 45.

**cykelsluse**

Særlig passage for cyklister gennem eller uden om en fartdæmper, for enden af en lukket vej eller ved bussluser.

**cykelsti**

Sti langs vej eller i egen tracé beregnet for cykeltrafik og normalt også små knallerter, og adskilt fra eventuel kørebane og fortov ved rabat, kantsten eller ved anden fysisk adskillelse (se figur 2, 3A, 3B, 4 og 9).

**cyklistsignal**

Signal (b) kun beregnet for cyklister og førere af lille knallert.

**English****cycle lane**

Part of the cross section of a road intended for one-way cycle traffic and separated from the carriageway by a 30cm wide, continuous edge line and marked with a cycle symbol or a mandatory sign (see Figure 2).

**cycle box**

Special waiting area for cyclists at a signal controlled intersection, located in front of the right turn lane for cars and the associated stop line. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings S 22.

**cyclist crossing**

Specially marked part of the road intended for cycle traffic crossing the carriageway (see Figures 2 and 3A). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings S 21.

**cycle street**

Roads and streets reserved for cyclists and small mopeds, and signposted with road sign E 47 Cycle street. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings E 47.

**cycle bay**

Bay where cycles can pull in to wait until left turn is possible. Often used at T-junctions.

**cycle route**

A signposted section of road intended for cyclists. Can run along paths on a separate alignment, along paths along roads, along the less busy roads – including farm and forest roads. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings L 45.

**cycle corridor**

Specific passage for cyclists through or around a traffic calming measure at the end of a road being closed or at bus gates.

**cycle path or cycle track**

A path along a road or on a separate alignment intended for cycle traffic, and usually also small mopeds, and separated from a possible carriageway and footway by verge, kerbstone or by other physical separation (see Figures 2, 3A, 3B, 4 and 9).

**cyclist signal**

Signal (b) intended for cyclists and moped riders only.

**Danish****English****D**

I vejregelsammenhæng forkortelse for dræn af dobbeltvæggede plastdrænrør (afvanding)

**D**

In the context of road standards, this is an abbreviation for drains of double-walled plastic drain pipe (drainage).

**D&V**

Forkortelse for drift og vedligehold

**DA**

I vejregelsammenhæng forkortelse for drænasfalt.

**DANAK**

Forkortelse for Dansk Akkreditering (det nationale akkrediteringsorgan i Danmark).

**Da og Dd**

I vejregelsammenhæng forkortelse for udbøjninger af eftergivelige autoværnsender og påkørselsdæmpere

**day-evening-night level**

Støjindikator for samlet gene for dag-, aften- og nattetimerne. Baseret på de A-vægtede lydtrykniveau for dag, aften og nat, med tillæg for aften og natteværdierne. Måles i decibel, dB.

**DDH**

Forkortelse for Danmarks Digitale Højdemodel, fælles offentlig højdemodel

**deceleration**

Hastighedsreduktion pr. tidsenhed.

**decelerationslængde**

Den vejlængde, der er nødvendig for at decelerere et køretøj fra en given hastighed til en lavere hastighed (fx fra udflethning til rampe (a)).

**decelerationsstrækning**

Den strækning, der er til rådighed for deceleration af et køretøj fx efter udflethning fra trafikstrøm (se figur 2 og 5).

**delehelle**

Se helle.

**delt sti**

Se sti.

**delt tracé**

- Vejforløb med adskilte og individuelt tracerede kørebaner tilhørende samme vej.
- Letbanetracé, hvor letbanekøretøjet kører i samme tracé som den øvrige trafik.

**delttilfart**

- Et eller flere kørespor, som ved en helle er adskilt fra den øvrige tilfart.
- En del af en tilfart, som reguleres særskilt fra tilfarten i øvrigt.

**delvis trafikstyring**

Driftsform i et trafiksignalanlæg, hvor en eller flere tilfarter eller deltilfarter (b), men ikke alle, er trafikstyrede.

**D**

In the context of road standards, this is an abbreviation for operations and maintenance.

**DA**

In the context of road standards, this is an abbreviation for porous asphalt.

**DANAK**

Abbreviations for Danish Accreditation Institution (the national accreditation body in Denmark).

**Da and Dd**

In the context of road standards, this is an abbreviation for deformable safety barrier end terminals and cash barriers.

**day-evening-night value**

Noise Indicator for the total nuisance during the day, evening and night. Based on the A-weighted sound pressure level for day, evening and night, with an addition for the evening and night values. Measured in decibel, dB.

**DDH**

Abbreviation for Denmark's Digital Elevation Model, shared public elevation model.

**deceleration**

Reduction in speed per time unit.

**deceleration length**

The road length required to decelerate a vehicle from a given speed to a lower speed (e.g. from interchange slip road (a)).

**deceleration section**

The section provided for deceleration of a vehicle, e.g. after diverging from a traffic flow (see Figures 2 and 5).

**dividing island**

See "helle" (traffic island).

**divided path**

See "sti" (path).

**shared alignment**

- Road sections with separate and individually aligned carriageways belonging to the same road.
- Light rail alignment, where the light rail vehicle moves in the same alignment as the remaining traffic.

**sub-approach**

- One or more lanes which, by an island, are separated from the remaining approach.
- A part of an approach which is controlled independently of the approach otherwise.

**partial traffic control**

Mode of operation in a traffic signal system where one or more approaches or partial approaches (b), but not all, are traffic controlled.

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>densitet</b><br>a. Et materiales masse pr. rumfangsenhed, angivet i kg/m <sup>3</sup> . Der skelnes mellem forskellige densiteter:<br>- Absolut densitet er massen af selve stoffet pr. rumfangsenhed, idet rumfanget bestemmes som stoffets rumfang eksklusive porer.<br>- Tilsyneladende densitet er massen af tørre korn pr. rumfangsenhed, idet rumfanget bestemmes som kornenes rumfang inklusive lukkede porer og eksklusive åbne porer.<br>- Kordensitet i tør tilstand er massen af tørre korn pr. rumfangsenhed, idet rumfanget bestemmes som kornenes rumfang inklusive såvel lukkede som åbne porer.<br>- Kordensitet i vandmættet, overfladetør tilstand er massen af vandmættede, overfladetørre korn pr. rumfangsenhed, idet rumfanget bestemmes som kornenes rumfang inklusive såvel lukkede som åbne porer.<br>- Tordensitet er tørmassen af et kornet materiale pr. rumfangsenhed, idet rumfanget bestemmes som kornenes totale rumfang inklusive porer i kornene og hulrum mellem kornene.<br>- Maksimal tordensitet er den største tordensitet og dermed optimale vandindhold, som kan opnås under givne komprimeringsbetingelser, når kun vandindholdet varieres.<br>- Våddensitet er massen af et fugtigt, kornet materiale pr. rumfangsenhed, idet rumfanget bestemmes som kornenes totale rumfang inklusive porer i kornene og hulrum mellem kornene.<br>b. Antal køretøjer eller personer, som befinder sig på en bestemt strækning eller et areal, som regel udtrykt i enheder pr. defineret længde eller areal. | <b>density</b><br>a. Mass of a material per unit volume, stated in kg/m <sup>3</sup> . A distinction is made between different densities:<br>- Absolute density is the mass of the actual substance per unit volume, where the volume is determined as the volume of the substance without pin holes.<br>- Apparent density is the mass of dry particles per unit volume, where the volume is determined as the volume of the particles including closed pin holes and excluding open pin holes.<br>- Dry state particle density is the mass of dry particles per unit volume, where the volume is determined as the volume of the particles including closed as well as open pin holes.<br>- Particle density in water-saturated, surface-dry state is the mass of water-saturated surface-dry particles per unit volume, where the volume is determined as the volume of the particles, including closed as well as open pin holes.<br>- Dry density is the dry mass a granular material per unit volume where the volume is determined as the total volume of the particles, including pin holes in the particles, and voids between the particles.<br>- Maximum dry density is the highest dry density and thus the optimum water content, which can be achieved under given compaction conditions, when only the water content is varied.<br>- Wet density is the mass of a moist, granular material per unit volume, where the volume is determined as the total volume of the particles, including pin holes in the particles, and voids between the particles.<br>b. Number of vehicles or people being present in a certain section or an area, usually expressed in units per defined length or area. |
| <b>detekteringsfelt</b><br>Område som dækkes af en detektor.   | <b>detection field</b><br>Area covered by a detector.   |
| <b>detektor</b><br>Enhed, som indikerer tilstedeværelse og/eller passage af objekter. Enhed kan fx være en induktiv spole, en radar eller et videokamera.  | <b>detector</b><br>Device that indicates the presence and/ or passage of objects. A device could, e.g., be an inductive coil, a radar or a video camera.  |
| <b>detektorfunktionsskema</b><br>Skema med information om detektorers udformning, placering, trafiktekniske funktioner og intervaltider.   | <b>detector function chart</b><br>Chart with information on detector design, location, traffic engineering functions and time intervals.  |
| <b>detektorkort</b><br>Enhed der omsætter en detektors analoge elektriske signaler til digitale signaler, som kan behandles i computersystemer. Den fysiske placering af det kredsløb, som konverterer signaler fra analog til digital information, afgør om funktionen skal opfattes som en del af detektoren eller som en del af eksempelvis vejstationen.   | <b>detector board</b><br>Unit which converts the analogue electrical signals of a detector into digital signals, which can be processed by computer systems. The physical location of the circuit, which converts signals from analogue into digital information, determines whether the function should be regarded as part of the detector or as part of the road station.  |
| <b>detektorplacningsplan</b><br>Målfast plantegning, som viser detekterings-felternes placering og udformning.   | <b>detector location plan</b><br>Design plan with fixed dimensions showing the location and shape of the detection fields.  |
| <b>differentierede hastighedsgrænser</b><br>Der skelnes imellem differentierede hastighedsgrænser og retningsopdelt hastighedsbegrensning:<br>a. Differentierede hastighedsgrænser er en opdeling af en vejstrækning i flere forskellige lokale hastighedsgrænser i samme retning.<br>b. Retningsopdelt hastighedsbegrensning er en strækning, hvor den lokale hastighedsgrænse i den ene retning er forskellig fra den lokale hastighedsgrænse i den anden retning.   | <b>differentiated speed limits</b><br>A distinction is made between differentiated speed limits and directional speed limits:<br>a. Differentiated speed limits are a division of a road section into several different local speed limits in the same direction.<br>b. Directional speed limit is a stretch of road where the local speed limit in one direction is different from the local speed limit in the other direction.   |
| <b>dilatationsfuge</b><br>Se fuge.   | <b>expansion joint</b><br>See "fuge" (joint).   |
| <b>dilemmazone</b><br>Område i en tilfart til et signalreguleret kryds, hvor et køretøj ved skift til gult hverken kan nå at standse eller passere stoplinjen for gult.  | <b>dilemma zone</b><br>Area on the approach to a signalled intersection where, when changing to amber, a vehicle does not have time enough to neither stop nor pass the stop line when turning amber.   |

**Danish****English****dimensionerende hastighed**

Se hastighed.

**dimensionering**

Dimensionering af en vej fastlægger de materialer og de lagtykkelser der er nødvendige for at kunne bære trafikken, der forventes at forekomme i dimensioneringsperioden.

**dimensioneringsbelastning**

Belastningstype, der anvendes til dimensionering af vejbefæstelser. I Danmark anvendes ækvivalent 10-ton aksel, E10, som dimensioneringsbelastning. Se ækvivalent akseltryk.

**dimensioneringsperiode**

Længden af den periode (år) en befæstelse ønskes dimensioneret for.

**dimensionsgivende doseringsmængde**

Dosering, der som minimum kræves udlagt ved en saltning, uden genlæsning af sprederen.

**dimensionsgivende køretøj**

Den køretøjstype, som anlæggets geometri udformes i forhold til, fx arealbehov, dimensioner eller andet som skønnes typiske for den gruppe.

**dimensionsgivende trafikintensitet**

Den trafikintensitet, der lægges til grund for planlægning og projektering af vejalæg.

**DIN**

Forkortelse for Deutsches Institut für Normung

**direkte rampe**

Forbindelsesrampe mellem to niveaufrit krydsende færdselsretninger, der fører svingende trafik ad en frakørsel på den ene færdselsretning direkte uden niveaukryds og andre ændringer af færdselsretninger til en tilkørsel på den anden færdselsretning.

**distributionsvogn**

Tidligere anvendt dimensionsgivende køretøj for trafikanlæg.

**divergenssnit**

Vejgeometrisk udtryk for opdelingssnit i forgrening eller ved frakørsel (b).

**DKTM/ETRS89**

Forkortelse for European Terrestrial Reference System 1989

**DNN**

Forkortelse for Dansk Normal Nul system GI (Geodætisk Institut)

**dobbelt-ledbus (BUS 25)**

Ledbus med to led (tre dele), som kan være ca. 24 m lang eller længere.

**dobbeltrettet cykelsti**

Cykelsti, hvor kørsel med cykel og lille knallert er tilladt i begge retninger.

**design speed**

See "hastighed" (speed).

**design**

The design of a road determines the materials and layer thicknesses needed to carry the traffic expected to occur during the design period.

**design load**

Load type used for the design of road pavements. In Denmark, the equivalent for 10 ton axle, E10, is used as design load. See "ækvivalent akseltryk" (equivalent axle load).

**design period**

The length of the period (years) a pavement should be designed for.

**design rate**

Rate which, as a minimum, is required to be laid when salting, without having to reload the spreader.

**design vehicle**

The type of vehicle for which the geometry of the construction is designed, e.g. space requirements, dimensions or anything else deemed typical for that group.

**design traffic intensity**

The traffic intensity applied as basis for planning and design of road systems.

**DIN**

Abbreviation for Deutsches Institut für Normung.

**direct slip road**

Connecting slip road between two grade-separated intersecting directions of traffic that takes turning traffic from an exit on one direction of traffic directly to an entry on the other direction of traffic with flush crossings and other changes of direction.

**distribution vehicle**

Previously used design vehicle for road systems.

**divergence section**

A road-geometric expression of division section of a fork or an exit (b).

**DKTM/ETRS89**

Abbreviation for European Terrestrial Reference System 1989.

**DNN**

Abbreviation for Danish Standard Zero System GI (Geodetic Institute).

**double-articulated bus (BUS 25)**

Articulated bus with two joints (three sections) that can be approximately 24 metres long or longer.

**two-way cycle path**

Cycle path where cycles or small mopeds are allowed in both directions.

**Danish****English****dobeltsidet autoværn**

Autoværn konstrueret til at være funktionsdygtigt over for påkørsel på begge sider, fx stålautoværn opbygget af stolper og med bjælker på begge sider.

**DoP**

I vejregelsammenhæng forkortelse for ydeevnedeklaration (Declaration of Performance).

**dosering**

- Funktion i trafiksignalanlæg med kunstig lille grøntid for en retning med det formål at begrænse trafiktilstrømningen til efterfølgende strækning eller område.
- Afmåling af mængder af et bestemt stof / materiale.

**DRI**

I udbudssammenhæng forkortelse for entreprisetypen "Vejdrift"

**drift**

En del af de samlede aktiviteter som sikrer, at et trafik- eller broanlægs funktionelle og/eller tekniske standard er svarende til ibrugtagningstidspunktet eller til skærpede krav i nye eller reviderede vejregler, og som kan bidrage til anlæggets funktionsuelighed med hensyn til fremkommelighed, sikkerhed og miljø.

For drift af vejarealer skelnes der i vejregelsammenhænge typisk mellem vejdrift/almen drift (dvs. renhold, afvanding, græsslåning og drift af beplantning) og vintertjeneste (snerydning og glatførebebekæmpelse).

De administrative, tekniske og udførelsesmæssige aktiviteter, der efter ibrugtagning af et trafikanlæg, sikrer anlæggets funktionsuelighed.

Som eksempler herpå kan anføres:

Planlagte aktiviteter:

- Ressourceforbrug til driftspersonel og -midler.
- Vintertjeneste for så vidt angår planlægning og kontakter, herunder evt. materielklargøring.
- Oprensning af brønde, fejning og indsamling af affald.
- Græsslåning og pasning af beplantning.
- Drift af tekniske installationer.
- Rengøring af færdselstavler og kantpæle.
- Eftersyn (regelmæssige).

Uplanlagte aktiviteter:

- Fysisk udførelse af vintertjeneste.
- Fjernelse af døde dyr.
- Behandling af ansøgninger og klagesager mv.
- For broer anvendes "drift" som betegnelse for renholdsarbejder (fjernelse af fremmedlegemer af enhver art på og i konstruktionen, fx fejning, oprensning af afløb, fjernelse af uønsket bevoksning mv.) – og mindre reparationsarbejder, der udføres for at afhjælpe eller forebygge nedbrydning, og som ved udførelse af generaleftersyn ikke registreres individuelt.
- Reparation (b)

**driftsform**

Den overordnede metode til frembringelse af signalskift. Driftsformen kan være tidsstyring eller trafikstyring og kan udføres samordnet eller ikke samordnet.

**double sided safety barrier**

Safety barrier constructed so as to be capable of functioning against impacts on both sides, e.g. steel safety barriers built of posts and with beams on both sides.

**DoP**

In the context of road standards, this is an abbreviation for Declaration of Performance.

**metering**

- Function in traffic light systems with artificially short green time for one direction with the purpose of limiting the traffic flow to the following section or area.
- Batching of quantities of a particular substance / material.

**DRI**

In the context of procurement, this is an abbreviation for the contract type "Road Maintenance".

**maintenance**

A part of the overall activities which ensures that the functional and/or technical standard of a traffic system corresponds to the time of commissioning or more stringent requirements in new or revised road standards, and which can contribute to the functionality of the system in terms of mobility, safety and environment.

Concerning maintenance of road spaces a distinction is typically made between road maintenance/general maintenance (i.e. cleaning, drainage, mowing and maintenance of planting) and winter management (snow clearance and control of slippery roads).

The administrative, technical and constructional activities which, after commissioning of a traffic system, ensures the functioning of the system.

Examples include:

Planned activities:

- Resource requirements for operational staff and operational measures.
- Winter management related to planning and contacts, including any operational preparations.
- Cleaning out of gullies, manholes, sweeping and collection of waste.
- Lawn mowing and plant care.
- Maintenance of technical installations.
- Cleaning of road signs and delineator posts.
- Inspections (regular).

Unplanned activities:

- Physical execution of winter management.
- Removal of dead animals.
- Administration of applications and complaints etc.
- For bridges, the term "operation" designates cleaning works (removal of foreign objects of any kind on and in the construction, e.g. sweeping, clearing of drains, removal of unwanted vegetation, etc.) – and minor repair works that are carried out to remedy or prevent degradation and that are not registered separately during principal inspections.
- Repairs (b)

**mode of operation**

The overall method of generating traffic light shifts. The mode of operation may follow time management or traffic management and may be carried out in a coordinated or not coordinated fashion.

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>driftsherre</b><br>Myndighed eller organisation, der forestår drift samt eventuelt vedligehold og reparation af et trafikanlæg.   | <b>operator</b><br>Authority or organisation responsible for the operations as well as possible maintenance and repair of a road system.  |
| <b>drosselledning</b><br>Afvandingsledning fra et regnvandsbassin, der ved sin dimension og længde regulerer vandgennemstrømningen svarende til det fastlagte maksimale afløb fra bassinet.  | <b>flow regulator</b><br>Drainage pipe from a stormwater basin which by its size and length regulates water flows corresponding to the defined maximum drainage from the basin.   |
| <b>dryprør</b><br>Rør, som afvander drænlaget (b) udlagt umiddelbart over broers fugtisolering.  | <b>drip pipe</b><br>Pipes which drain the drainage layer (b) established immediately above the waterproofing of bridges.  |
| <b>dræn</b><br>Porøst lag eller drænledning til afledning af vand i jord eller befæstelse.   | <b>drain</b><br>Porous layer or drain pipe for drainage of water in the soil or pavement.   |
| <b>drænasfalt</b><br>Se asfaltbelægning.   | <b>porous asphalt</b><br>See "asphaltbelægning" (asphalt pavement).   |
| <b>drænkanal</b><br>Langsgående rende af åben kunststofbeton på broer, der afvander drænlag (b) til dryprør/broender.  | <b>drainage channel</b><br>Longitudinal trench of open synthetic concrete on bridges which drains the drainage layer (b) to drip pipes/bridge ends.   |
| <b>drænlag</b><br>a. Synonymt med filterlag. Lag af filtermateriale, dels til afledning af vand fra mindre permeable materialer, dels til forebyggelse af vandtryk i impermeable materialer.<br>b. Åben asfaltbeton udlagt i tyndt lag på en bro til: <ul style="list-style-type: none"><li>• afdræning af overside af fugtisolering</li><li>• termisk og mekanisk beskyttelse af fugtisoleringen under udlægning af de overliggende varmere belægningslag</li><li>• udligning af eventuelle luft- eller dampovertryk, der opstår under udlægning af overliggende lag eller senere under broens drift.</li></ul> | <b>drainage layer</b><br>a. Synonymous with filter layer. Layers of filter material, partly to drain water from less-permeable materials, and partly to prevent water pressure in impermeable materials.<br>b. Open asphalt concrete laid out in a thin layer on a bridge: <ul style="list-style-type: none"><li>• to drain the top surface of the waterproofing.</li><li>• thermal and mechanical protection of the waterproofing during the application of the overlying warmer surface layers</li><li>• to even out any air or steam excess pressure that occurs during the application of the overlying layers or later, when running the bridge.</li></ul> |
| <b>drænledning</b><br>Ledning for dræn.  | <b>drainage utility</b><br>Pipe for drainage.   |
| <b>drænrende</b><br>Udgravet rende for dræn.   | <b>drainage trench</b><br>Excavated trench for drainage.  |
| <b>drænrør</b><br>Rør, der i kraft af materiale, konstruktion eller samlemåde muliggør indsvinvning af vand.   | <b>drainage pipe</b><br>Pipe which by virtue of its material, construction or assembly facilitates seepage of water.  |
| <b>drænvand</b><br>Vand, der afledes af drænrør efter at have passeret gennem jord eller befæstelse.   | <b>drainage water</b><br>Water drained by drainage pipes after it has passed through soil or pavement.  |
| <b>dråbehelle</b><br>Se helle.   | <b>teardrop island</b><br>See "helle" (traffic island).   |
| <b>DS</b><br>Forkortelse for Dansk Standard.   | <b>DS</b><br>Abbreviation for Standard Distribute.  |
| <b>DS/EN</b><br>Forkortelse for Dansk Standard / Europæiske Normer   | <b>DS/EN</b><br>Abbreviation for Standard Distribute / European Standards.  |
| <b>DS/ INF</b><br>Forkortelse for supplerende information om udvalgte eurocodes  | <b>DS/ INF</b><br>Abbreviation for additional information on selected Eurocodes.  |

**Danish****English****DSF/ prEN**

Standarder

**DSFL-fil**

Forkortelse for filformat, som kan anvendes ved udveksling af GIS-oplysninger.

I anlægs- og driftsprojekter forkortelse for Dansk Selskab for Fotogrammetri og Landmåling

**duktilitet**

En længde et prøvelegeme kan strækkes under standardiserede betingelser (i cm).

**DV**

I vejregelsammenhæng forkortelse for distributionsvogn (se dimensionsgivende køretøj).

**DVR90**

I vejregelsammenhæng forkortelse for Dansk Vertikal Reference 1990

**dybdelinje**

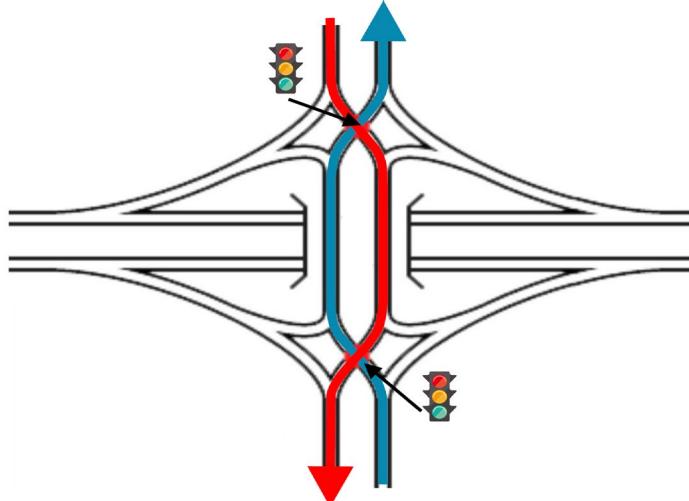
- På vej: Linje langs eller gennem det dybeste punkt i midterrabat eller det dybeste punkt i jorden under midterrabbatten.
- På bro: Linje langs og gennem det dybeste punkt på belægningsoversiden (normalt beliggende ca. 0,5 m inden for kantbjælken) eller det dybeste punkt oven på brodækkets overside.

**dynamisk model**

- Se trafikmodel
- Iterativ beregningsmetode, hvor vandstuvninger beregnes i et afvandingssystem.

**dynamisk ruderanlæg**

Ruderanlæg, hvor de to kørselsretninger på den skærende vej er ombyttede i krydsningen med den overordnede vej, hvorved venstresving kan foretages uden konflikt med modkørende. Der skal være etableret signalanlæg, hvor de modgående kørselsretninger krydser hinanden.

**dynamisk terminal**

Busterminal, hvor busser kan anvises forskellige holdeplasser alt efter behov og den aktuelle kapacitet (a) på terminalen.

**DSF/ prEN**

Standards

**DSFL file**

Abbreviation for file format to be used when exchanging GIS data.

In construction and operational projects abbreviation for Danish Society of Photogrammetry and Surveying

**ductility**

The length a test specimen may be stretched under standardised conditions (in cm).

**DV**

In the context of road standards, this is an abbreviation for Distribution vehicle (See "dimensionsgivende køretøj" (design

**DVR90**

In the context of road standards, this is an abbreviation for Danish Vertical Reference 1990.

**low line**

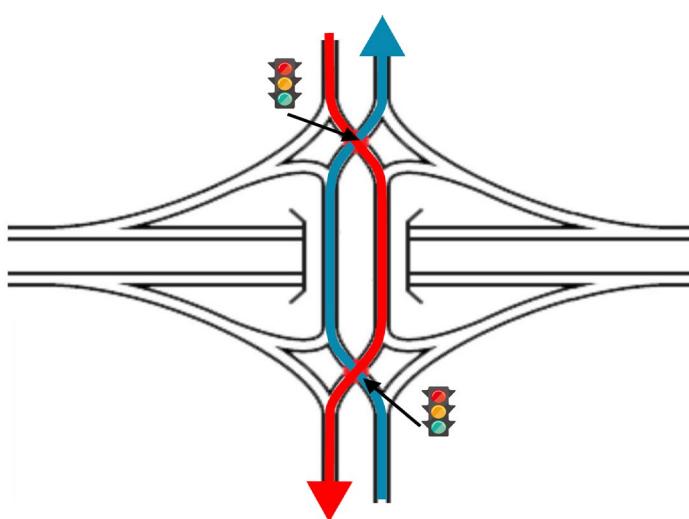
- On road: A line along or through the deepest point in the central reserve or the deepest point in the soil beneath the
- On bridge: A line along or through the deepest point on the top of the surfacing (usually situated approximately 0.5m within the edge beam) or the deepest point of the top of the bridge deck.

**dynamic model**

- See traffic model.
- Iterative calculation method, with which to calculate water damming in a drainage system.

**diverted diamond interchange**

Diamond interchange where the two directions of travel on the intersecting road are reversed at the intersection with the main road, allowing left turns to be made without conflict with oncoming traffic. Traffic light systems must be installed where the oncoming directions of traffic intersect.

**dynamic terminal**

Bus terminal where buses can be allocated to different lay-bys as needed and depending on the current capacity (a) at the terminal.

**Danish****English****dynamisk udbøjning**

(Dm) Måles fra forkant autoværn før påkørsel til forkant autoværn efter påkørsel.

**dynamic deflection**

(Dm) is measured from the front edge of the safety barrier before collision to the front edge of the safety barrier after collision.

**dynd**

Jordart bestående af en blanding af organisk og mineralsk materiale.

**mud**

Soil consisting of a mixture of organic and mineral materials.

**dyreveksel**

En af vildtlevende dyr dannet sti.

**animal track**

A path formed by wild animals.

**dysespreder**

Saltspreder med tank og pumpe, der spreder lage med dyser. Dyser kan være stråledyser og viftedyser.

**nozzle sprayer**

Salt spreader with tank and pump which spray brine with nozzles. Nozzles can be pencil jet nozzles or fan nozzles.

**dæklag**

- a. Ældre sammenfattende betegnelse for et skærve- eller singelslag og et slidlag.
- b. Beskyttende betonlag uden på indstøbte armeringsjern.

**cover**

- a. Former comprehensive designation for a layer of crushed stone or shingle and a wearing course layer.
- b. Protective layer of concrete on the outside of embedded reinforcing bars.

**dæksand**

Betegnelse for sand (b) til brug ved udfyldning mellem singels- eller skærvenmacadam.

**sand cover**

Designation for sand (b) being used as filling between shingle macadam or crushed aggregate macadam.

**dæksten**

Sten, der dækker og beskytter oversiden af en støtte/fløjmur eller kantbjælke på en bro.

**cover stone**

Stone which covers and protects the top of a retaining/wing wall or an edge beam on a bridge.

**dæksøje**

Påkørselsdæmper af sammenkoblede dæk til beskyttelse af trafikanterne.

**tyre stack**

Crash cushion of stacked, interconnected tyres for the protection of road users.

**dæmning**

Opfyldning på en strækning, således at færdig jordoverflade ligger over terræn. Se vejdæmning.

**embankment**

Backfilling a section so that the finished ground surface is above ground level. See "vejdæmning" (road embankment).

**dæmningsfast bund**

Afgrænsning af blødbund, uden væsentligt indhold af organisk indhold.

**subbase suitable for embankment**

Delimitation of organic soil without any significant content of organic material.

**døgntrafik**

Døgntrafik opdeles normalt i:

- Årsdøgntrafik (ÅDT) beregnes som 1/365 af årets samlede trafik, der passerer et vejtværprofil.
- Månedsdøgntrafik (MDT) beregnes som den gennemsnitlige døgntrafik i en given kalendermåned.
- Hverdagsdøgntrafik (HDT) beregnes som den gennemsnitlige døgntrafik på hverdage uden for sommermånedene juni, juli og august
- Ugedøgntrafik (UDT) beregnes som den gennemsnitlige døgntrafik i en given kalenderuge
- Ugehverdagsdøgntrafikken (UHDT) beregnes som den gennemsnitlige døgntrafik på hverdage i en given kalenderuge
- Julidøgntrafik (JDT) beregnes som den gennemsnitlige døgntrafik i juli måned

Døgntrafik beregnes for motorkøretøjer og cykler hver for sig. Hvis ikke andet er angivet, omfatter det alene motorkøretøjer.

**daily traffic**

Daily traffic is normally divided into:

- Average annual daily traffic (AADT) is calculated as 1/365 of the total annual traffic passing a road cross section.
- Average monthly daily traffic (MDT) is calculated as the average daily traffic during a given calendar month.
- Average weekday daily traffic (HDT) is calculated as the average daily traffic on weekdays outside of the summer months June, July and August.
- Average weekly daily traffic (UDT) is calculated as the average daily traffic during a given calendar week.
- The weekday daily traffic (UHDT) is calculated as the average daily traffic on weekdays in a given calendar week.
- Daily traffic in July (JDT) is calculated as the average daily traffic in July.

Daily traffic is calculated for motor vehicles and cycles separately. Unless otherwise stated, it only includes motor vehicles.

**Danish****English****EC**

Forkortelse for European Commission.

I anlægssammenhæng forkortelse for Eurocode

**ECE**

Forkortelse for Economic Commission for Europe.

**EETS**

European Electronic Tolling Service

**effektiv grøntid**

Regningsmæssigt tidsrum, hvor trafikafvikling i en signalgruppe foregår.

**EFK**

I anlægssammenhæng forkortelse for Entreprisens Fælles Kvalitetsplan

**E-job**

I driftssammenhæng forkortelse for entreprenørigangsat job i JobManager

**eftergivelig autoværnsende**

Autoværnsende der monteres, som begyndelse eller afslutning af et autoværn, for at optage køretøjets bevægelsesenergi ved en påkørsel.

**eftergivelig mast**

En maststype, der nedsætter risikoen for dødsfald eller alvorlig personskade ved en eventuel påkørsel. Inddeles i tre typer:

- HE-mast, **Høj Energi absorbering**
- LE-mast, **Lav Energi absorbering**
- NE-mast, **Non Energi absorbering**

**eftergrønt**

Signalstyring, hvor den ene af to modstående tilfarter har grønt med 1-lys eller 3-lys pilsignal for venstresvingende, efter der er givet rødt lys for trafik i den modsatte retning.

**efterløber**

Materiel til udspredning af glatførebekämpelsesmidler på færdselsarealer, efterspændt et køretøj.

**efterspørgselsstyring**

Tiltag, der påvirker transportbehovet, fordelingen af trafik på tid, sted og valget af transportform.

**EC**

Abbreviation for European Commission.

In the context of construction, this is an abbreviation for Eurocode.

**ECE**

Abbreviation for Economic Commission for Europe.

**EETS**

European Electronic Tolling Service.

**actual green time**

Calculation period during which traffic flow in a traffic signal group takes place.

**EFK**

In the context of construction, this is an abbreviation for Common Quality Plan for the Contract

**E-Job**

In the context of maintenance, this is an abbreviation for a job initiated by a contractor via JobManager.

**deformable safety barrier terminal**

Safety barrier terminal to be mounted as beginning or end of a safety barrier in order to absorb the kinetic energy of the vehicle in case of impact.

**passively safe column**

A mast type that reduces the risk of death or serious personal injury in the event of a collision. Categorised into three types:

- HE column, **High Energy absorption**
- LE column, **Low Energy absorption**
- NE column, **Non Energy absorption**

**after green**

Signal control where one of two opposing approaches is green with a 1-light or 3-light arrow signal for left-turning traffic after a red light has been given for traffic in the opposite direction.

**trailer spreader**

Equipment for spreading of winter maintenance agents on traffic areas, hitched to a vehicle.

**demand management**

Measures which have an impact on demand for transport, the distribution of traffic in terms of time and the place and the choice of transport mode.

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>eftersyn</b><br>Besigtigelse af et trafikanlæg / en bro eller et andet bygværk dels for at sikre at det fungerer efter hensigten dels for at vurdere hvilke undersøgelser der skal iværksættes med henblik på at få fastlagt skadesårsager samt omfang og dermed grundlag for kommende års drifts- og vedligeholdsudgifter.<br>Der findes 3 typer eftersyn:   | <b>inspection</b><br>Inspection of a road interchange system/ a bridge or other structure, partly to ensure that it functions as intended, partly to assess which investigations should be initiated with a view to determining causes and scope of damage and thus a basis for operation and maintenance costs for future years.<br>There are three types of inspection:  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rutinemæssigt eftersyn (vej)/Løbende eftersyn (bro, støttevægge mv): Regelmæssig registrering (eller afhjælpning på stedet) af forhold, der påvirker trafiksikkerheden, miljøet eller økonomien (driftseftersyn).</li> <li>• Periodisk eftersyn (vej)/Generaleftersyn (bro, støttevægge mv): Regelmæssig systematisk vurdering af synlige elementer på et bygværk for at sikre viden om trafikanlægget/bygværkets sikkerhedsmæssige vedligeholdelsestilstand, samt for at bibringe et grundlag for kommende års vedligeholdsudgifter.</li> <li>• Særeftersyn: Systematisk detaljeret undersøgelse af udvalgte elementer i et trafikanlæg / på en bro, støttevæg el. for at få fastlagt skadesårsag samt -omfang, og dermed grundlag for kommende års vedligeholdsudgifter. Udføres som følge af konstaterede væsentlige skader ved de øvrige eftersyn.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Routine inspection (roads) /Regular inspection (bridges, retaining walls etc.): Regular registration (or remedying on site) of conditions that affect road safety, the environment or finances (maintenance inspection).</li> <li>• Periodic inspection (roads)/ General inspection (bridges, retaining walls etc.): Regular systematic assessment of visual elements of a structure in order to ensure knowledge about the maintenance conditions in terms of safety of the road system/ structure, as well as convey a basis for maintenance costs in future years.</li> <li>• Special inspection: Systematic detailed investigation of selected elements in a road interchange system / of a bridge, retaining wall or to determine the cause and scope of damage and thus a basis for maintenance costs for future years. Is performed as a result of significant damage found during the other inspections.</li> </ul> |
| <b>egent tracé</b><br>Tracé hvori særlige trafikformer kan køre uafhængigt og/eller afgrænset fra øvrig trafik. Letbaner i eget tracé kører efter jernbaneugen.  | <b>separate alignment</b><br>A layout in which specialised modes of traffic can operate independently and/ or separated from other traffic. Light rail on a separate alignment operates according to the Danish Railway Act.   |
| <b>ekspansionsfuge</b><br>Se fuge.   | <b>expansion joint</b><br>See "fuge" (joint).  |
| <b>ekspropriation</b><br>En myndigheds ensidige beslutning om at erhverve ejendom eller rettigheder. I henhold til Grundlovens § 73 kan der kun eksproprieres i henhold til lov, mod fuld erstatning og kun når almenvellet taler for dette indgreb.   | <b>compulsory acquisition</b><br>A unilateral decision by an authority to acquire property or rights. According to Section 73 of the Danish Constitution, expropriation can only be carried out in accordance with the law, against full compensation and only when the public interest justifies this intervention.   |
| <b>ekspropriationsforretning</b><br>Møde mellem ekspropriationskommissionen og berørte lodsejere, brugere og rettighedshavere, hvor kommissionen foretager ekspropriation og fastsætter erstatningen for det ekspropriative indgreb, der er besluttet ved en besigtigelsesforretning (Statsekspriopriationsloven). Se åstedsforretning.  | <b>compulsory acquisition procedure</b><br>A meeting between Compulsory Acquisition Commission and affected property owners, users and rights holders, in which case the commission will carry out a compulsory acquisition and determine any compensation for the acquisition measure as decided at a survey procedure (State Expropriation Act). See "åstedsforretning" (stakeholder meeting).   |
| I vejloven bruges begrebet åstedsforretning til at betegne det møde mellem den eksproprierede myndighed og de berørte grundejere. På mødet redegøres for det projekt, hvortil der skal eksproprieres, eventuelt for fremtidige adgangsforhold, for de omtrentlige arealer, som indgrebet vedrører. Der kan fremlægges forslag til erstatningsfastsættelse. Hvis forslaget ikke fremsættes på åstedsforretningen, kan det fremlægges efterfølgende, inden der træffes endelig beslutning om ekspropriation.   | In the Danish Roads Act, the term 'stakeholder meeting' [åstedsforretning] is used to describe the meeting between the expropriating authority and the affected landowners. At the meeting, the project involving compulsory purchase is explained including any future access conditions as well as the approximate areas affected by the encroachment. Proposals for the determination of compensation may be submitted. If the proposal is not presented at the stakeholder meeting, it can be presented afterwards before a final decision on land acquisition is made.  |
| <b>ekspropriationskommission</b><br>Ekspropriationer foretages af en kommission, der er uafhængig af alle andre offentlige myndigheder. Kommissionen har 5 medlemmer, hvoraf formanden (kommissarius) er jurist. Af de øvrige medlemmer er 2 udtaget af kommissarius fra en af transportministeren udfærdiget liste og 2 fra en liste, hvortil hver kommune udpeger 1 person.  | <b>compulsory acquisition commission</b><br>Expropriations are carried out by a commission that is independent of all other public authorities. The commission has 5 members, of which the chairperson (commissioner (Danish: kommissarius)) is a lawyer. Of the other members, 2 are selected by the commissioner from a list drawn up by the Minister of Transport and 2 from a list to which each municipality appoints 1 person.   |
| Statens ekspropriationer gennemføres efter reglerne i lov om fremgangsmåden ved ekspropriation vedrørende fast ejendom (lovbekendtgørelse nr. 1161 af 20. november 2008).  | State expropriations are carried out under the rules in the act on the procedure for expropriation of real estate (Consolidation Act No. 1161 of 20 November 2008).  |
| Ekspropriationskommissionens afgørelse kan for såvidt angår erstatningsudmålingen ankes til Taksationskommissionen.  | The decision of the expropriation commission may be appealed to the valuation commission with regard to the assessment of compensation.  |
| For så vidt angår taksationskommissioner og overtaksationskommissioner efter vejloven, se disse.   | For valuation commissions and over-valuation commissions under the Danish Roads Act, see these.  |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>ekstern afvanding</b><br>Afskærende ledninger til opsamling af vand fra dræn- og afvandingssystemer samt bortledning af topografiskafstrømning til recipient.   | <b>external drainage</b><br>Intercepting pipes for collection of water from drain and drainage systems as well as disposal of topographic run-off to a recipient.  |
| <b>ekstrauheld</b><br>Se trafikuheld.  | <b>non-reported accident</b><br>See "trafikuheld" (road accident).   |
| <b>elastisk fuge</b><br>Se fuge.   | <b>elastic joint</b><br>See "fuge" (joint).  |
| <b>elastisk fugemasse</b><br>Fugemasse, som i sin sluttilstand har gummiagtig karakter.  | <b>elastic joint sealant</b><br>Joint sealant which has a rubbery consistency in its final state.  |
| <b>elastomere</b><br>Polymere med primært elastiske egenskaber, hvilket betyder at de kan genskabe deres oprindelige form efter deformation, hvilket er modsat plastomere materialer, som deformeres irreversibelt. Egenskaben kan eftervises ved eksempelvis test af elastisk tilbagetrækning.  | <b>elastomers</b><br>Polymers with primarily elastic properties, which means they can return to their original shape after deformation, which is contrary to plastomers that get irreversibly deformed. The property can be demonstrated by e.g. a test of elastic recovery.   |
| <b>element</b><br>Forkortet skrivemåde for eksempelvis afvandingselement, broelement, færdselselement, linjeføringselement, længdeprofilelement eller tværprofilelement.   | <b>element</b><br>Short form for e.g. drainage element, bridge element, traffic element, horizontal alignment element, vertical alignment element or cross section element.  |
| <b>elementvurdering</b><br>Bedømmelse af et element i et trafikanlæg ved hovedeftersyn/generaleftersyn – ofte beskrevet ved tilstandskarakterer – og af behov for særeftersyn.   | <b>element assessment</b><br>Assessment of an element of a road system in connection with a main inspection/general inspection – often described by condition scores – and of the need for special inspection.   |
| <b>E-modul</b><br>Mål for de elastiske egenskaber af underbunden eller materialelag i befæstelsen.   | <b>E-module</b><br>Measure for the elastic properties of a subgrade (a) or of material layers in a road pavement.  |
| <b>EMS</b><br>Se MVT.  | <b>EMS</b><br>See "MVT" (EMS).   |
| <b>emulsion</b><br>En blanding af to væsker som ikke er opløselige i hinanden, hvorved den ene er fordelt som dråber i den anden. Processen, hvor vand og bitumen skiller, kaldes brydning. Herved udskilles bitumen. Processens hastighed kan variere. Der findes tre typer, hvoraf den anioniske emulsion normalt ikke anvendes i Danmark: | <b>emulsion</b><br>A mixture of two insoluble liquids, of which one is distributed as droplets in the other. The process, in which water and bitumen are separated, is called dispersion. This separates the bitumen. The speed of the process may vary. There are three types, of which the anionic emulsion is not used in Denmark: <ul style="list-style-type: none"><li>• Anion emulsion/Basisk emulsion: Emulsion, hvis partikler er negativt ladede. Den negative ladning skyldes emulgatoren. Den vandige fase er basisk.</li><li>• Kationemulsion/Sur emulsion: Emulsion, hvis partikler er positivt ladede. Den positive ladning skyldes emulgatoren. Den vandige fase er sur.</li><li>• Modifieret emulsion: Emulsion, hvis egenskaber er ændret ved at iblende forskellige tilsætningsstoffer til bitumen (fx polymer).</li></ul> |
| <b>EN</b><br>Forkortelse for Europäische Norm (europæisk standard)   | <b>EN</b><br>Abbreviation for Europäische Norm (European Standard).  |
| <b>energiabsorberende trafikværnsende</b><br>Se eftergivelig autoværnsende.  | <b>energy absorbing crash barrier end</b><br>See "eftergivelig autoværnsende" (passively safe safety barrier end).   |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>eneuheld</b><br>Synonymt med singleuheld. Trafikuheld, hvor kun ét køretøj og ingen øvrige trafikanter er involveret.   | <b>single vehicle accident</b><br>Synonymous with single accident. Road accident involving only one vehicle and no other road users.   |
| <b>enkelmontering</b><br>Begreb der beskriver hjulaksler, hvor der er monteret ét hjul/dæk i hver side, såkaldte enkelthjul.   | <b>single mounting</b><br>Term that describes wheel axles, of which one wheel/tyre is mounted on each side, so-called single wheels.   |
| <b>enkeltsidet autoværn</b><br>Autoværn konstrueret til at være funktionsdygtigt over for påkørsel udelukkende fra én side, fx stålautoværn opbygget af stolper og med bjælker på én side. | <b>single sided crash barrier</b><br>Safety barrier designed to be capable of functioning against impacts from one side, e.g. steel safety barriers built of posts and with beams on one side. |
| <b>enskornet</b><br>Geologisk, geoteknisk og vejteknisk betegnelse for et materiale med lavt uensformighedstal, normalt mindre end 3.  | <b>single sized particles</b><br>Geological, geotechnical and road engineering designation for a material with a low uniformity coefficient, usually less than 3.                              |
| <b>ensrettet færdsel</b><br>Trafik er tilladt i kun én retning. Se bekendtgørelse om vejafmærkning E 19.   | <b>one-way traffic</b><br>Carriageway on which traffic is allowed in only one direction. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E 19.  |
| <b>entreprise</b><br>Et arbejde eller en leverance i henhold til aftale/kontrakt.  | <b>contract</b><br>Work or supply pursuant to agreement/contract.  |
| <b>ENV</b><br>Forkortelse for Europäische Norm Vorläufig (foreløbig europæisk standard).   | <b>ENV</b><br>Abbreviation for Europäische Norm (provisional European standard).   |
| <b>EOTA</b><br>Forkortelse for European Organisation for Technical Approvals.  | <b>EOTA</b><br>Abbreviation for European Organisation for Technical Approvals.   |
| <b>EPD</b><br>Forkortelse for Environmental Product Declaration (Miljøvaredeklaration)   | <b>EPD</b><br>Abbreviation for Environmental Product Declaration   |
| <b>ERF</b><br>Forkortelse for European Union Road Federation.  | <b>ERF</b><br>Abbreviation for European Union Road Federation.   |
| <b>ESPD</b><br>I udbudsmæssig sammenhæng forkortelse for European Single Procurement Document (Det fælles europæiske udbuds dokument )   | <b>ESPD</b><br>In the context of procurement, this is an abbreviation for European Single Procurement Document.  |
| <b>EST</b><br>I anlægs- og driftsprojekter forkortelse for entreprisestyrer.   | <b>EST</b><br>Within construction and maintenance projects, this is an abbreviation for Contract Manager [EntrepriseSTyrer].   |
| <b>ETA</b><br>Forkortelse for European Technical Approval (europæisk teknisk godkendelse).   | <b>ETA</b><br>Abbreviation for European Technical Approval.  |
| <b>ETAG</b><br>Forkortelse for European Technical Approval Guidelines.   | <b>ETAG</b><br>Abbreviation for European Technical Approval Guidelines.  |
| <b>etplanskryds</b><br>Se vejkrydstype.  | <b>at-grade intersection</b><br>See "vejkrydstype" (road intersection type).   |
| <b>eurocode</b><br>Europæiske standarder for beregning af konstruktioner.  | <b>Eurocode</b><br>Common European standards for calculating structures.   |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>europaveje</b><br>Overordnet, internationalt rutevejnet fastsat af ECE efter aftale med medlemslandene.  | <b>European roads</b><br>Overall, international road network determined by ECE subject to agreement with the member states.  |
| <b>EVA</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Polymer bestående af Ethylen-Vinyl-Acetat  | <b>EVA</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Polymer consisting of Ethylene-Vinyl Acetate.  |
| <b>evakueringszone</b><br><br>Zone langs et letbanetracé, som muliggør at passagerer altid kan komme ud af letbanekøretøjet. En kørebane kan fungere som evakueringszone, dog ikke op mod motorvej og motortrafikvej. | <b>evacuation zone</b><br><br>Zone along a light rail layout that enables passengers to exit the light rail vehicle at any time. The carriageway may well function as evacuation zone, except when adjoining a motorway or a dual carriageway. |
| <b>E-vej</b><br>Se europaveje.  | <b>E-route</b><br>See "europaveje" (European Roads).   |
| <b>EXC</b><br>Forkortelse for Execution Classes (udførelsesklasse)  | <b>EXC</b><br>Abbreviation for Execution Classes.  |
| <b>exceptionelle værdier</b><br>Projekteringsværdier, som ligger uden for de normale minimums- og maksimumsværdier. Benyttes hvis andre hensyn bør veje tungere end de rent vej- eller trafiktekniske.                | <b>exceptional values</b><br>Design values which lie outside the normal minimum and maximum values. To be applied if other considerations should weigh more heavily than purely road or traffic engineering considerations.                    |

**Danish****English****FA**

I vejregelsammenhæng forkortelse for flyveaske.

**fald**

Forkortet betegnelse for længdefald eller tværfald.

**faldlod**

Udstyr til måling af E-modul ved en dynamisk påvirkning.

**fantomsignal**

Indtryk af, at en lysgiver er tændt, forårsaget af lysindfald fra fx lavtstående sol.

**farligt gods**

Stoffer og genstande, som ikke må transporteres ad vej eller med jernbane, eller som kun må transporteres på visse betingelser i henhold til gældende lovgivning.

**fartdæmper**

Fysisk, visuel eller elektronisk foranstaltning på en vej eller sti, udført for at dæmpe trafikanter hastighed.

**fartkamera**

Mobilt eller fast monteret kamera indrettet til automatisk at fotografere biler, der overskider en nærmere bestemt hastighed, med henblik på efterfølgende politimæssig behandling.

**fartskriver**

Instrument, som via forbindelse med hastighedsmåler registrerer køretøjshastighed som funktion af tiden.

**fartviser**

Apparat med en variabel tavle, der angiver hastigheden af et passerende køretøj. Ved registrering af en hastighed over den tilladte, aktiveres hvidt blink.

**fase**

- Periode i et omløb, hvor bestemte trafikretninger tildeles grønt.
- Trin i et projektforløb fra planlægning til drift, hvor detaljeringen af projektet opbygges trinvis. Processen er opdelt i en række faser (for-, skitse- og detailprojektering, udførelses- og driftsfase), der hver især afsluttes med et anskueliggørende materiale, som er grundlaget for det mere detaljerede arbejde i den efterfølgende fase.

**faset kantsten**

Kantsten med rektangulær hovedflade og affaset forkant. En ældre betegnelse er affaset kantsten (se figur 16).

**faskine**

- Afvandingskonstruktion bestående af et permeabelt materiale for afledning af vand til undergrunden.
- Bundt af grene til sikring af vandløbssider.

**fast anmeldelse**

Styreparameter for et signalprogram, hvor en detektor giver én anmeldelse (a) pr. omløb uafhængig af forekomsten af trafik hen over detektoren.

**FA**

In the context of road standards, this is an abbreviation for fly ash.

**slope/fall**

Abbreviated term for longitudinal slope or cross fall.

**falling weight**

Equipment for measuring the E-modulus during a dynamic impact.

**phantom light**

The impression that a light source is switched on, caused by light incidence from e.g. low-lying sun.

**hazardous goods**

Substances and items which may not be transported by road or rail, or which may only be transported under certain conditions pursuant to current legislation.

**traffic calming measure**

Physical, visual or electronic measure on a road or a path, carried out in order to reduce road user's speed.

**speed camera**

Mobile or fixed camera designed to automatically photograph cars exceeding a specified speed limit for subsequent police processing.

**tachograph**

Instrument which, via a connection to the speed indicator, automatically draws a graphical representation of the speed of a vehicle as a function of time.

**speed indicator**

Device with a variable message sign that indicates the speed of a passing vehicle. On registration of speed above the permitted speed, white flashing lights are activated.

**phase**

- Period in a cycle where certain traffic directions are assigned green.
- Step in the course of a project from planning to operation, where the detailing of the project is provided step by step. The process is divided into a number of phases (preliminary, outline and detailed design, construction and operational phases), each of which is completed with illustrative material, which forms the basis for the more detailed work in the subsequent phase.

**chamfered kerbstone**

Kerbstone with rectangular principal surface and chamfered front edge. Old term for chamfered kerbstone (see Figure 16).

**soakaway**

- Drainage structure consisting of permeable material to divert water into the underground.
- Bundle of branches for securing stream banks.

**fixed detection**

Control parameter for a traffic signal programme where a detector provides one detection (a) per cycle, independent of the presence of traffic across the detector.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>fast bund</b><br>Udtryk for den flade, der nedadtil begrænser blødbundsmasserne.   | <b>solid ground</b><br>Term for the surface that downwards limits the masses of organic soil.  |
| <b>fast genstand</b><br>Genstand, som kan udgøre fare for personskade ved påkørsel (se figur 9).  | <b>fixed object</b><br>Object that may pose a risk of personal injury in connection with a collision (see Figure 9).   |
| <b>fast mål</b><br>Et indbygget materiales lagtykkelse eller rumfang efter en foreskreven komprimering.   | <b>fixed dimension</b><br>The layer thickness or volume of a built-in material following prescribed compaction.  |
| <b>FAT</b><br>Forkortelse for Factory Acceptance Test (Fabrikstest). Test af udstyr, som foretages i leverandørens testmiljø. Se også SAT.  | <b>FAT</b><br>Abbreviation for Factory Acceptance Test. Testing of equipment carried out in the supplier's test environment. See also SAT.   |
| <b>faunabro</b><br>Se faunapassage.   | <b>green bridge</b><br>See "faunapassage" (wildlife crossing).   |
| <b>faunapassage</b><br>Forbindelse af områder på to sider af et trafikanlæg, etableret med henblik på at lette dyrs passage af trafikanlægget. Kan være udført som en over- eller en underføring eventuelt med samtidig vandløbsunderføring.  | <b>wildlife crossing</b><br>Link between areas on two sides of a road system established with a view to easing animals' crossing of the road system. May be carried out as an overpass or an underpass, possibly together with a stream underpass.   |
| <b>faunaunderføring</b><br>Se faunapassage.   | <b>wildlife underpass</b><br>See "faunapassage" (wildlife crossing).   |
| <b>fejlkilometer</b><br>Det antal meter afstanden mellem to kilometerpæle afviger fra 1000 m.   | <b>distance error</b><br>The number of metres with which the distance between two kilometre posts deviate from 1000m.  |
| <b>feltbredde</b><br>Den frie bredde, som er nødvendig for at et køretøj på fri strækning, eller en fodgænger på et fortov eller en sti, kan færdes rimelig sikkert og bekvemt. Feltbredden består af bredden af det pågældende køretøj eller gående plus et bevægelsesspillerum.   | <b>lane width</b><br>The free width which is required for a vehicle on a free section or for a pedestrian on a pavement or a path to be able to move about reasonably safely and comfortably. Field width consists of the width of the vehicle or pedestrian concerned plus a width clearance.   |
| <b>FFV</b><br>Forkortelse for Fælles for Vejdrift (arbejdsbeskrivelse i SAB-TEK)  | <b>FFV</b><br>Danish abbreviation for Common to Road Maintenance (only in Danish) (work specification in SWS-TEC)  |
| <b>fiberdug</b><br>Se geotekstil.   | <b>geotextile</b><br>See "geotekstil" (geotextile).  |
| <b>fikspunkt</b><br>Opmålingspunkt, som er varigt afmærket og koordinatsat (planfikspunkt) og/eller koteret (højdefikspunkt).   | <b>benchmark</b><br>Measuring point which is permanently marked and set as a coordinate (plan fix point) and/or levelled (benchmark).  |
| <b>filler</b><br>a. Asfaltteknisk betegnelse for den del af tilslag til bitumenbundne blandinger og overfladebehandling af veje, jf. DS/EN 13043, som har en kornstørrelse < 0,063 mm.<br>b. Betonteknisk betegnelse for den del af tilslag til beton, jf. DS/EN 12620, som har en kornstørrelse < 0,063 mm.<br>c. Vejteknisk betegnelse for den del af tilslag til Ubundne og hydraulisk bundne materialer til vejbygning og andre anlægsarbejder, jf. DS/EN 13242, som har en kornstørrelse < 0,063 mm.<br>d. Mørtelteknisk betegnelse for den del af tilslag til mørtel, jf. DS/EN 13139, som har en kornstørrelse < 0,063 mm. | <b>filler</b><br>a. Asphalt technical term for aggregates for bituminous mixtures and surface dressing of roads, cf. DS/EN 13043, with a particle size < 0,063mm.<br>b. Concrete engineering term for aggregates for concrete, cf. DS/EN 12620, particle size < 0,063mm.<br>c. Road engineering term for aggregates for unbound and hydraulically bound materials for road construction and other construction works, cf. DS/EN 13242, with a particle size < 0,063mm.<br>d. Mortar technical term for aggregates for mortar, cf. DS/EN 13139, with a particle size < 0,063mm. |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>filtergrus</b><br>Filtermateriale bestående af grus (a) med en afpasset kornkurve, som sikrer stor permeabilitet.   | <b>filter gravel</b><br>Filter material consisting of gravel (a) with an adapted particle size curve, which ensures a high degree of permeability.  |
| <b>filtermateriale</b><br>Materiale bestående af sten, grus (a), sand (b) med en afpasset kornkurve, som sikrer stor permeabilitet.  | <b>filter material</b><br>Material consisting of stone, gravel (a), sand (b) with an adapted particle size curve, which ensures a high degree of permeability.  |
| <b>finfraktion</b><br>a. Den del af et stenmateriale i et bituminøst belægningsmateriale (asfalt), der er mindre end 2 mm.<br>b. Den del af et stenmateriale i ubundne materialer eller beton der er mindre end 4 mm.  | <b>fine fraction</b><br>a. The part of aggregate in a bituminous pavement material (asphalt), which is less than 2mm.<br>b. The part of aggregate in unbound materials or concrete being less than 4mm.   |
| <b>FIP-CEB</b><br>Forkortelse for international betonforening  | <b>FIP-CEB</b><br>Abbreviation for international concrete association.  |
| <b>firevejskryds</b><br>Kryds med fire grene. Benævnes ofte F-kryds. Se vejkrydstype.  | <b>four-arm intersection</b><br>Intersection with four arms. Often designated an F-intersection. See "vejkrydstype" (road intersection type).   |
| <b>fjendtlige signalgrupper</b><br>Signalgrupper for trafikstrømme, som af sikkerhedsmæssige grunde ikke må mødes i det signalregulerede område.   | <b>conflicting signal groups</b><br>Signal groups for traffic flows which, for safety reasons, should not meet in the signal-controlled area.   |
| <b>fjendtlige trafikstrømme</b><br>Trafikstrømme, som af sikkerhedsmæssige grunde ikke må mødes i det signalregulerede område.   | <b>conflicting traffic flows</b><br>Traffic flows that for safety reasons should not meet in the signal-controlled area.  |
| <b>flammpunkt</b><br>Den laveste temperatur, ved hvilken et stof under definerede forsøgsbetingelser afgiver en dampmængde af en sådan størrelse, at det luftblandede damplag over overfladen efter antændelse danner en flamme, der slukker umiddelbart derefter. | <b>flash point</b><br>The lowest temperature at which a substance under defined experimental conditions emits of such an amount of steam that the air-mixed steam layer above the surface after ignition forms a flame which is immediately extinguished. |
| <b>flaskehals</b><br>En vejstrækning eller et vejkryds, hvor efterspørgslen overskrider kapaciteten (a).   | <b>bottleneck</b><br>A road section or an intersection in which demand exceeds capacity (a).  |
| <b>fleksibelt vejareal</b><br>Vejareal som kan skifte anvendelse mellem flere trafikfunktioner eller mellem trafik- og bylivsfunktioner. Anvendelsen kan være fleksibel over dagen, ugen eller året.   | <b>flexible road space</b><br>Road space that can change use between several traffic functions or between traffic and urban functions. The use may vary over the course of the day, week or year.   |
| <b>flerplanskryds</b><br>Kryds, hvor de skærende veje er anlagt ude af niveau, så konflikter mellem krydsende strømme undgås. Se vejkrydstype.   | <b>grade-separated intersection</b><br>Grade-separated intersections in which the intersecting roads are constructed at different levels so as to avoid conflicts between crossing flows. See "vejkrydstype" (road intersection type).                    |
| <b>fletning</b><br>Sammenfattende trafikteknisk udtryk for indfletning, udfletning, sammenfletning og vekselfletning.  | <b>merging</b><br>Collective traffic engineering term for merging in and out, and alternate merging.  |
| <b>flettepligt</b><br>Se vigepligt.  | <b>merging obligation</b><br>See "vigepligt" (duty to give way).  |
| <b>flettestrækning</b><br>Den strækning, der er til rådighed for fletning af to trafikstrømme.   | <b>merging section</b><br>The section which is available for merging two traffic flows.   |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>flex-parkering</b><br>Parkeringsplads, som over tid, kan ændre formål. Det kan eksempelvis være bilparkering om natten og cykelparkering om dagen.  | <b>flex-parking</b><br>Parking space, the purpose of which – over time – may change. It can e.g. be car parking during the night and a cycle parking during the day.  |
| <b>fisethedsindeks</b><br>Se kornform.   | <b>flakiness index</b><br>See "kornform" (particle shape).  |
| <b>flydegrænse</b><br>Det vandindhold i procent af tørstofmængden, hvor en jordart går fra plastisk til flydende tilstand.   | <b>liquid limit</b><br>The water content as a percentage of dry matter volume, at which a soil type goes from plastic to liquid state.  |
| <b>flyveaske</b><br>(FA) Finkornet forbrændingsrest transporteret med røggasser og udskilt ved rensning af disse, hvor anlægget kun er baseret på afbrænding af kul og anden biomasse.   | <b>fly ash</b><br>(FA) Fine-grained incinerator residue transported by flue gas and separated by removing these gasses in case the plant is only being based on incineration of coal and other biomass.   |
| <b>F-kryds</b><br>Se firevejskryds.  | <b>F-intersection</b><br>See "firevejskryds" (Four-arm intersection).   |
| <b>fodflange</b><br>Se fodplade.   | <b>flange plate</b><br>See "fodplade" (base plate).   |
| <b>fodgænger</b><br>Person, der bevæger sig til fods, løber på ski, skøjter, rulleskøjter, skateboards eller lignende, samt den, der fører en barnevogn eller legevogn. Den, der skubber en kørestol, trækker en cykel eller knallert, anses også som fodgænger.   | <b>pedestrian</b><br>Person moving on foot, going on ski, ice skating, roller skating, skateboard or such like, as well as someone pushing a pram or a toy cart. A person is also regarded as a pedestrian, when pushing a wheelchair, walking a cycle or a moped.  |
| <b>fodgængerblink</b><br>Gult blinksignal beregnet som opmærksomhedssignal (henvendt til den kørende trafik) ved ikke-signalregulerede fodgængerfelte.   | <b>pedestrian flashing light</b><br>Amber flashing light intended as an attention signal (addressed to vehicular traffic) at pedestrian crossings that are not signalled.   |
| <b>fodgængerfelt</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 5: den del af vejen, som er bestemt for gående ved passage over kørebane eller cykelsti, og som er særligt afmærket (se figur 2 og 3A). Se bekendtgørelse om vejafmærkning E 17.  | <b>pedestrian crossing</b><br>Danish Road Traffic Act, Section 2(5), the part of the road, which is reserved for pedestrians for passing the carriageway or cycle path and which has special marking (see Figures 2 and 3A). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E 17.   |
| <b>fodgængerområde</b><br>Område, hvortil kun fodgængere har adgang, eller hvor både fodgængere og kørende trafikanter har adgang, men hvor færdsel skal ske på de gåendes betingelser. Fodgængerområder kan fx være gågader, opholds- og legeområder, fællesstier, gangstier, fortove, overkørsler over fortove eller fodgængerfelte. | <b>pedestrian area</b><br>Area to which only pedestrians have access or to which both pedestrians and vehicular road users have access, but where traffic is conducted on the pedestrians' terms. Pedestrian areas may e.g. include pedestrian zones, open spaces and play areas, shared use paths, footpaths, footways, crossings across footways or pedestrian crossings. |
| <b>fodgængersignal</b><br>Trafiksignal eller lydsignal (a) kun beregnet for fodgængere.  | <b>pedestrian signal</b><br>Traffic signal or sound signal (a) solely intended for pedestrians.   |
| <b>fodgængertryk</b><br>Enhed med trykknap eller sensor ved fodgængersignal. Et kvitteringslys skal tændes, når en fodgænger påvirker trykknappen, som indikation af, at signalerne (a) for det pågældende fodgængerfelt efterfølgende vil skifte til grønt.   | <b>pedestrian push button</b><br>Device with push button or sensor at signalled pedestrian crossings. A confirmation light must turn on when a pedestrian touches the push button, in order to indicate that the traffic signals (a) for the actual pedestrian crossing will subsequently change to green.  |
| <b>fodplade</b><br>Synonymt med fodflange. Vandret plade til at fastgøre vejudstyr til fundament/konstruktion.   | <b>base plate</b><br>Synonymous with flange plate. Horizontal plate for fixing of road equipment to a foundation/structure.   |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>forbindelsesanlæg</b><br>To- eller flerplanskryds, hvor de krydsende veje udelukkende er forbundet med forbindelsesramper (se figur 6).   | <b>interchange</b><br>Grade-separated intersections where the intersecting roads are only connected by connecting slip roads (see Figure 6).  |
| <b>forbindelsesrampe</b><br>Se rampe (a).  | <b>connecting slip road</b><br>See "rampe (a)" (slip road (a)).   |
| <b>forbindelsesstrækning</b><br>Strækning til udveksling af trafik mellem skærende veje i to planer.   | <b>connection section</b><br>Section for the exchange of traffic between intersecting roads in grade-separated intersections.   |
| <b>forbrændingsslægge</b>  | <b>incinerator bottom ash</b>   |
| (FS) Grovkornet forbrændingsrest udtaget i bunden af forbrændingskammeret i forbrændingsanlæg fremkommet ved afbrænding af almindeligt affald, såsom usorteret husholdningsaffald mv.  | (FS) Coarse-grained incinerator residue extracted from the bottom of the incineration chamber in an incineration plant and primarily based on the incineration of common waste, such as unsorted household waste etc.   |
| <b>forbrændt materiale</b><br>Asfalt, hvor bindemidlet er beskadiget ved overophedning.  | <b>overheated asphalt</b><br>Asphalt in which the binder has been damaged by overheating.   |
| <b>forbudstavle</b><br>Se færdselstavle.   | <b>prohibitory or restrictive sign</b><br>See "færdselstavle" (road sign).  |
| <b>fordelerring</b><br>Tilslutningsanlæg, hvor den underordnede vej og ramperne (a) er forbundet ved hjælp af én rundkørsel (se figur 7).  | <b>traffic distributor ring</b><br>Interchange, where the subordinate road and slip roads (a) are connected by one roundabout (see Figure 7).   |
| <b>fordelingsstrækning</b><br>Rampe (a) langs en gennemgående kørebane, men adskilt fra denne, som samler og fordeler den ind- og udsvingende trafik via indfletninger og udfletninger.  | <b>distributor road section</b><br>Slip road (a) along a through lane, but separated from it, which collects and distributes entering and exiting traffic via merging and diverging.  |
| <b>fordelingsveje</b><br>Veje der udgør bindeleddet mellem gennemfartsveje og lokalveje i byområder.   | <b>distributor roads</b><br>Roads that constitute the connecting link between through roads and local roads in urban areas.   |
| <b>forebyggende vedligehold</b><br>Vedligehold udført for at imødegå skader i at opstå.  | <b>preventive maintenance</b><br>Maintenance carried out in order to prevent damage.  |
| <b>forgrenning</b><br>Vejknudepunkt i ét plan, hvor en ensrettet kørebane opspaltes i to ensrettede kørebaner.   | <b>bifurcation</b><br>An at-grade junction where one one-way carriageway is split into two one-way carriageways.  |
| <b>foringsrør</b>  | <b>duct</b>   |
| a. Rør til spændarmering i forspændt beton.<br>b. Rør under vej hvorigennem, der trækkes forsyningsledning for fx gas, vand eller olie.<br>c. Geoteknisk udtryk for udvendigt beskyttelsesrør om borerør for fx udtagning af jordprøver eller forsyningsboring for vand, olie eller gas.<br>d. Funderingsteknisk udtryk for nedrammet, -spulet eller vibreret stålør, der udgraves indvendigt, og enten bruges som forskalling for betonfunderingspæl eller trækkes op under successiv in situ støbning af betonpæl.<br><br>e. Indstøbt rør i betonbroer, hvor en elektrificeret jernbane passerer over eller under en vej, hvori der trækkes potentialudligningskabler fra aptering på broen til en baneplint (potentialudligningspunkt til jernbanen). | a. Pipe for prestressed reinforcement in prestressed concrete.<br>b. Pipe under a road through which supply pipes are led, for e.g. gas, water or oil.<br>c. Geotechnical term for external protection pipe around a drill pipe for e.g. soil samples or supply well for water, oil or gas.<br><br>d. Foundation engineering term for piled, hydro-excavated or vibro-driven steel pipes that are excavated on the inside and either used as formwork for concrete piles or are pulled during continuous in situ casting of concrete piles.<br><br>e. Embedded pipes in concrete bridges, where an electrified railway passes over or under a road, in which equipotential bonding cables are pulled from the fitting on the bridge to a railway plinth (equipotential bonding point to the railway). |
| <b>forkrøppet stander</b><br>Se mast.  | <b>cranked post</b><br>See "mast" (column).   |

**Danish****English****forlængelsesimpuls**

Elektrisk impuls fra en detektor, der medfører krav om forlængelse af grønt eller en mellemtid.

**formindeks**

Se kornform.

**forsat kryds**

Se vejkrydstype (se figur 8).

**forsegling**

Tætning af en overflade, overfladerevner eller krakelinger ved udsprøjtning af et tyndtflydende binde- og/eller klæbemiddel eventuelt i forbindelse med afdækning med finkornet stenmateriale.

**forsignal**

Signal (a) placeret umiddelbart før et signalreguleret kryds for at styre adgangen til krydset for særlige køretøjer i egen vognbane.

**forsinkelse**

- Når afløbstiden gennem et afløbssystem er længere end tiden for det dimensionsgivende regnskyl.
- Tillægsrejsetiden sammenlignet med rejsetiden ved fri trafikafvikling.

**forsinkelsesbassin**

Se regnvandsbassin

**forskudt gult**

Styring i trafiksignalanlæg, hvor kørende fra den ene retning, af hensyn til trafiksikkerheden for venstresvingende, får gult lys nogle få sekunder senere end de modkørende.

**forskudt vipning**

Se vipning.

**forskydning**

- Forskel i offset mellem to trafiksignalanlæg i en samordning.
- Forskydningskraft der virker i elementets plan ved tværbelastning.

**forspænding**

Påføring af indre kræfter mellem komponenter i en konstruktion, eksempelvis mellem armering og beton i en spændbetonkonstruktion med det formål – ved samvirken med de ydre kræfter – på et eller flere væsentlige punkter at opnå en gunstigere spændings- eller deformationstilstand, end hvis de ydre kræfter virkede alene.

**pulse extension**

Electrical impulse from a detector that results in a demand for a green extension or an intermediate time.

**shape index**

See "kornform" (particle shape).

**staggered intersection**

See "vejkrydstype" (road intersection type) (See Figure 8).

**sealing**

Sealing of the surface by spraying of a thin-liquid binder and/or tack coat, possibly in connection with covering with fine-grained aggregate.

**lead signal**

Signal (a) located immediately before a signal-controlled intersection to manage the access to the intersection for special vehicles in a segregated lane.

**retention**

- When the flow time through a drainage system is longer than the time of the design rainfall.
- Additional travel time compared with the travel during free traffic flow.

**retention basin**

See "regnvandsbassin" (stormwater basin).

**displaced amber**

Control in traffic light systems where, for the sake of traffic safety for left-turning drivers, drivers coming from one direction are given an amber light a few seconds later than oncoming drivers.

**offset tilting**

See "vipning" (tilting).

**displacement**

- Difference in offset between two traffic light systems in a coordination.
- Shear force acting in the plane of the element under transverse loading.

**prestressing**

Application of interior forces between components in a structure, e.g. between reinforcement and concrete in a stressed concrete structure for the purpose of achieving – through interaction with the external forces – in one or more key points a more favourable stress or deformation state than if the external forces acted alone.

**Danish****forspændt beton**

Armeret beton, hvori der ved opspænding af en del eller hele armeringen fremkaldt en forspænding med det formål at reducere nedbøjninger eller revnevidder i konstruktionen. Den opspændte armering benævnes spændarmering. Der skelnes mellem følgende begreber:

Efterspændt beton: Spændbeton, hvori armeringen normalt består af stænger eller kabler, der opspændes efter betonens hærdning (a), idet spændarmeringen frit ligger i foringsrør (a) for korrosionsbeskyttelse af spændarmeringen.

Foringsrør (a): Foringsrør (a) for spændarmering fremstillet af permanent indstøbning af metalrør eller lignende i betonen.

Førspændt beton: Spændbeton, hvori armeringen normalt består af liner opspændt før betonens udstøbning som frigøres fra de uden for konstruktionen liggende modhold, når betonen har opnået en foreskrevne styrke.

Spændarmering: Armering i spændbeton. Der skelnes mellem følgende typer:

- Liner.
- Stænger.
- Kabler.

Spændsystem: Det samlede udstyr til opspænding med tilbehør, herunder forankring, kiler og kilehuse, opspændingsmaskiner og spændebane (ved førspændte konstruktioner).

**forstærkningsbelægning**

Et eller flere forstærkningslag udlagt på en eksisterende vejbelægning.

**forstærkningslag**

Ethvert lag, der udlægges med det formål at forøge en eksisterende befæstelses bæreevne (a).

**forsyningssledning**

Ledninger m.m. til brug for levering eller håndtering af anden infrastruktur, fx el, vand, spildevand, vejvand, gas, telekommunikation m.m.

**forsænket kantsten**

Kantsten, som af hensyn til let passage har lille eller intet kantstensopspring.

**forsætning**

- a. En kørebane eller et kørespor kan sideforskydes med henblik på:
  - At dæmpe trafikanternes hastighed (hastighedsdæmpende forsætning).
  - At lede trafikken udenom heller, vejarbejdsområder, faste genstande uden hastighedsnedsættelse (dynamisk forsætning).
- b. Ændring af autoværnets afstand fra køresporskant.

**fortov**

Vejlovens § 64, stk. 1. "Færdselsarealer, der primært er bestemt for gående færdsel, sidestilles med fortov og sti. Gangtunneler og gangbroer betragtes ikke som fortovs- eller stiareal"

Begrebet anvendes også i vejreglerne som:

Del af en vej bestemt for fodgængere og adskilt fra kørebane og eventuel cykelsti (se figur 2, 3A, 3B og 9).

**English****prestressed concrete**

Reinforced concrete in which the tensioning of a part or the entire reinforcement has caused a pre-stress with the aim of reducing deflections or crack widths in the structure. The tensioned reinforcement is termed pre-stressed reinforcement. A distinction is made between the following terms:

Post-tensioned concrete: Prestressed concrete in which the reinforcement usually consists of bars or cables that are tensioned after the concrete has cured (a), with the prestressed reinforcement lying freely in casings (a) for corrosion protection of the prestressed reinforcement.

Pipe tubing (a): Pipe tubing (a) for prestressed reinforcement made by permanent embedding of metal pipes or such like in the concrete.

Prestressed concrete: Prestressed concrete in which the reinforcement, usually consisting of lines, is tensioned before the casting of concrete and released from the backdrops outside the structure, when the concrete has reached a specified strength.

Prestressed reinforcement: Reinforcement in prestressed concrete. A distinction is made between the following types:

- Strands.
- Bars.
- Cables.

Prestressed system: The total equipment for tensioning with all accessories, including anchorage, wedges and wedge housing, tensioning machines and tension table (for prestressed structures).

**asphalt overlay**

One or more reinforcement layers laid on existing road surfacing.

**reinforcement layer**

Any layers laid with the purpose of increasing the existing road pavement load-bearing capacity (a).

**supply pipe**

Pipelines etc. for the supply or handling of other infrastructure, e.g. electricity, water, waste water, road water, gas, telecommunications etc.

**dropped kerb**

Kerbstone which, for the sake of easy passage, has a little or no kerb upstand at all.

**displacement**

- a. A carriageway or lane can be laterally displaced for the purpose of:
  - Lowering the speed of the road users (traffic calming displacement).
  - Directing traffic around traffic islands, roadworks, fixed objects without slowing down (dynamic delay).
- b. Change of the distance of the safety barrier from the edge of the lane.

**footway**

Danish Roads Act, Section 64(1). "Traffic areas that are primarily intended for pedestrian traffic are equated with footways and paths. Pedestrian tunnels and footbridges are not considered as footway or pathway space"

The concept is also applied to the road standards as:

Part of a road intended for pedestrians and separated from the carriageway and any cycle path (see Figures 2, 3A, 3B and 9).

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>forvarslingstavle</b><br>Se færdselstavler herunder bestemte færdselstavler.<br>Se vejvisningstavler herunder bestemte vejvisningstavler.   | <b>advance notification sign</b><br>See road signs, including particular road signs.<br>See directional signs, including particular directional signs.  |
| <b>FR</b><br>Beton - specialrør  | <b>FR</b><br>Concrete – special pipes.  |
| <b>frafart</b><br>Vejstrækning, som fører trafikken bort fra et vejkryds (se figur 2 og 5).  | <b>exit</b><br>Road section that leads traffic away from an intersection (See Figures 2 and 5).   |
| <b>fragmentering</b><br><br>Opsplitning af biotoper eller habitatet med det resultat, at størrelsen reduceres og afstanden øges mellem egnede levesteder.<br>Trafikanlæg og opdyrkning af naturområder er typiske årsager til fragmentering.   | <b>fragmentation</b><br><br>Fragmentation of biotopes or habitats, the result being that the size is reduced and the distance increased between suitable habitation areas. Road systems and cultivation of natural areas are typical causes of fragmentation.   |
| <b>fraktion</b><br><br>a. Den del af et materiale, som tilbageholdes på én sigte, og passerer den nærmeste større sigte ved en sigteanalyse karakteriseret ved maskevidderne (a) i de to nævnte sigter (fraktionsgrænserne).<br>b. For materialer under 0,063 mm træder sedimentation normalt i stedet for sigtning. | <b>fraction</b><br><br>a. The part of a material retained by one sieve and passing the next bigger sieve in connection with a particle analysis characterised by the mesh widths (a) in the two stated sieves (fraction limits).<br>b. For materials below 0.063mm sedimentation usually takes place instead of sieving.  |
| <b>frakørsel</b><br><br>a. Vejknudepunkt, hvor trafikken på en gennemgående kørebane kan foretage udfletning til en kørebane, der grener af fra en gennemgående kørebane.<br>b. Almindeligt anvendt betegnelse for en frakørselsrampe.<br>c. Kørselmanøvre fx væk fra busstopested.                                  | <b>exit</b><br><br>a. Junction in which traffic on a through carriageway can diverge to a carriageway which leaves a through carriageway.<br>b. Commonly used term for exit slip road.<br>c. Driving manoeuvre, e.g. away from bus stop.  |
| <b>frakørselsrampe</b><br>Se rampe (a).  | <b>exit slip road</b><br>See "rampe" (slip road) (a).   |
| <b>frakøselstavle</b><br>Se vejvisningstavle.  | <b>exit slip road sign</b><br>See "vejvisningstavle" (directional sign).  |
| <b>fratid</b><br>Særlig forlængelse, som ligger umiddelbart før signalskift fra grønt til gult.  | <b>past-end-green</b><br>Special extension immediately before the lights change from green to amber.  |
| <b>fremkommelighed</b><br>Udtryk for kvaliteten af trafikafviklingen på en vej eller sti, primært i form af rejsehastighed.  | <b>mobility</b><br>Term for the quality of the traffic flow on a road or path, mainly in the form of travel time.   |
| <b>fremrykket bushelle</b><br>Stopested, der er placeret direkte mod kørebanen, og hvor bussen holder i vognbane med mulighed for direkte til- og frakørsel (c) uafhængig af den øvrige biltrafik (dvs. ikke i buslomme eller lignende).   | <b>bus stop bypass</b><br>A bus stop that is located directly against the carriageway and where the bus stops in a lane with the possibility of direct access and exit (c) independently of other car traffic (i.e. not in a bus bay or similar).   |
| <b> fri afstand</b><br>Afstand fra kørebane- eller nødsporskant til faste genstande (se figur 9).<br>a. Den frie afstand fra kørebanekant eller nødsporskant til brounderstøtning skal være mindst 0,50 m + W, hvor W er<br>b. Den frie afstand fra cykelstikant til sidebegrænsning skal være mindst 0,30 m.        | <b>horizontal clearance</b><br>Distance from the edge of the carriageway or the emergency lane to fixed objects (see Figure 9).<br>a. The clear distance from the edge of the carriageway or emergency lane edge to the bridge support structure must be at least 0.50m + W.<br>b. The clear distance from the edge of cycle path to the side restriction must be at least 0.30m. |
| <b> fri bredde</b><br>Bredde, som er til disposition for færdsel, fx mellem sideforhindringer (se figur 9).  | <b>lateral clearance</b><br>Width available for traffic, e.g. between obstacles to the side (see Figure 9).   |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>fri sigt</b><br>Den længste sammenhængende strækning en bilist eller cyklist kan se, når denne befinder sig på kørebanen.   | <b>clear sight</b><br>The longest continuous distance a driver or cyclist can see while on the carriageway.   |
| <b>fri strækning</b><br>Vejstrækning uden knudepunkter, dvs. at der ikke kan forekomme trafik, der kører til eller fra eller som krydser strækningen.  | <b>free section</b><br>Road section without junctions, i.e. no occurrence of traffic entering or exiting or crossing the section.   |
| <b>fri trafikafvikling</b><br>En trafikstrøm af køretøjer, som er upåvirket af andre køretøjer og derved har fuld frihed til at manøvrere og vælge hastighed.  | <b>free traffic flow</b><br>A traffic flow consisting of free vehicles, i.e. vehicles which are unaffected by other vehicles and thus has full freedom for manoeuvring and choosing speed.  |
| <b>friareal</b><br>Den del af arealbehovet for et køretøj i bevægelse, som ligger uden for sporarealet (a), og som er begrænset af de kurver, der beskrives af de yderste karosseripunkter. Friarealet udgør sammen med (køre)sporarealet (a) det totale arealbehov.   | <b>overhang area</b><br>The part of the swept path of a vehicle in motion which is located outside the lane space (a) and which is limited by the curves determined by the outer points of the bodywork. The clear space together with the (driving) lane area (a) make up the total area requirement.                |
| <b>frihøjde</b><br>Minimum fri højde for passage under bygværker, tavler, portaler.  | <b>vertical clearance</b><br>Minimum vertical clearance for passing under structures, signs, gantries.  |
| Ved oplysning om fritrumsprofil angiver frithøjden den maksimale fri højde for passage, som grundejerne bør tilstræbe ifm. med deres vedligeholdelse af beplantning langs med vejarealerne.  | For information on clearance profile, the clearance height indicates the maximum clear height for passage that the landowners should strive for in connection with their maintenance of vegetation along the road spaces.   |
| <b>frikitionsjord</b><br>Jord uden udpræget sammenhæng mellem partiklerne (sand (a), grus (b) mv.). Stabiliteten (a) af jorden kommer fra friktion mellem kornene.   | <b>frictional soil</b><br>Soil without any distinct connection between the particles (sand (a), gravel (b) etc.). The stability (a) of the soil stems from friction between the particles.  |
| <b>frikitionskoefficient</b><br>Modstand i berøringsfladen mellem et køretøjs dæk og en belægning. Frikitionskoefficienten er afhængig af overfladens og dækkets tilstand samt hastigheden mellem disse foruden vejrliget og årstiden under måling.  | <b>friction coefficient</b><br>Resistance in the contact interface between the tyres of a vehicle and the road surfacing. The friction coefficient depends on the condition of the road surfacing and the tyres as well as the speed between these in addition to the weather and season during measurement.          |
| <b>frikitionsmateriale</b><br>Materiale uden udpræget sammenhæng mellem partiklerne. Stabiliteten (a) af materialet kommer fra friktion mellem kornene.  | <b>frictional material</b><br>Material without distinct coherence between the particles. The stability (a) of the material stems from friction between the particles.   |
| <b>frisk beton</b><br>Se beton.  | <b>fresh concrete</b><br>See "beton" (concrete).  |
| <b>fritrumsprofil</b><br>Tværsnitsareal over færdselsareal og rabatter, som trafikken skal kunne bevæge sig inden for og hvor der ikke findes nogen for trafikken hindrende objekter, der ikke kan demonteres (se figur 9).<br>I forbindelse med letbaner må der ikke opstilles hindrende objekter, selv om de kan demonteres. | <b>clearance profile</b><br>Cross section area of the traffic area and verges, within which traffic must be able to move and where there are no obstacles to the traffic which cannot be dismantled (see Figure 9).<br>For light rail systems, no obstructive objects may be erected, even if they can be dismantled. |
| <b>frontmur</b><br>Skrå eller lodret mur, der støtter en jordskråning og hindrer erosion, f.eks. ved foden af en afgravningskråning eller som afslutning af en grøft ved en overkørsel.  | <b>front wall</b><br>A sloping or vertical wall that supports an earth slope and prevents erosion, e.g. at the foot of an excavation slope or as the end of a ditch at a crossing.  |
| <b>frostfarlig jord</b><br>Betegnelse anvendt om jord med stor kapillaritet og lille permeabilitet, der gør at der dannes islinser ved tilstedeværelse af vand og frost (silt og fint sand (a)).   | <b>frost-susceptible soil</b><br>Designation used about soil with great capillarity and little permeability, causing ice lens to form at the presence of water and frost (silt and fine sand (a)).  |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>frostfarlig underbund</b><br>Se frostfarlig jord.   | <b>frost-susceptible subgrade</b><br>See "frostfarlig jord" (frost-susceptible soil).   |
| <b>frosthævning</b><br>Hævning af jord, befæstelser og bygværker som følge af isdannelser i jorden. Porevandets omdannelse til is giver kun anledning til ubetydelige hævninger. De væsentligste hævninger skyldes fremkomsten af linseformede islag, der vokser i samme retning, som varmen føres bort.   | <b>frost heave</b><br>Raising of soil, road pavements and structures as a result of ice formation in the soil. Conversion of pin hole water into ice only gives rise to insignificant heave. The most significant types of heaves are due to the formation of lentiform ice layers which grow in the same direction as the heat is led away.  |
| <b>frostsikker jord</b><br>Betegnelse anvendt om jord med meget lille kapillaritet og stor permeabilitet, der gør at der ikke kan dannes islinsler ved tilstedeværelsen af frost og vand (sand (a) og grus (b)).   | <b>frost-resistant soil</b><br>Designation used about soil with very little capillarity and great permeability, preventing ice lens to form at the presence of water and frost (sand (a) and gravel (b)).   |
| <b>frostsikker underbund</b><br>Se frostsikker jord.   | <b>frost-resistant subgrade</b><br>See "frostsikker jord" (frost-resistant soil).   |
| <b>frostsikkert materiale</b><br>Jord med en kornkurve, der forhindrer dannelsen og vækst af islinsler.  | <b>frost-resistant material</b><br>Soil with a particle size curve that prevents formation and growth of ice lenses.  |
| <b>frostskafe</b><br>Fællesbenævnelse for frostsprængning og frosthævningsskade.<br>Frostsprængninger optræder fx som afskallinger i overfladen af betonkonstruktioner eller asfaltlidlag forårsaget af frysning af vand i betonens porer eller i asfaltbelægningens lagdeling.<br>Frosthævningsskader omfatter revner og andre skader i belægninger hidrørende fra uensartede frosthævninger i underbunden og ubundne lag i vejbefæstelsen. | <b>frost damage</b><br>Collective term for frost erosion and frost heave damage.<br>Frost damage occurs as e.g. peeling of the surface of concrete structures or asphalt wearing courses caused by freezing of water in the pin holes of the concrete or layering of the asphalt pavement.<br>Frost heave damage covers cracks and other damage in road surfacing resulting from non-uniform heave in the subgrade and unbound layers in the road pavement. |
| <b>frottivlsom jord</b><br>Betegnelse anvendt om jord med lille kapillaritet og lille permeabilitet, der gør at der kan dannes islinsler ved tilstedeværelsen af vand og frost (moræneler, ler, mv.).  | <b>soil susceptible to frost</b><br>Designation used about soil with little capillarity and little permeability, which may cause ice lens to form at the presence of water and frost (clay till, clay, etc.).   |
| <b>frottivlsom underbund</b><br>Se frottivlsom jord.   | <b>subsoil susceptible to frost</b><br>See "frottivlsom jord" (soil susceptible to frost).  |
| <b>FRP-broer</b><br>Fiberarmeret Polymer-Broer (Fiber Reinforced Polymer).   | <b>FRP bridges</b><br>Fibre Reinforced Polymer bridges.   |
| <b>fræsning</b><br>Se planfræsning og bassinfræsning.  | <b>milling</b><br>See "planfræsning" (face milling) and "bassinfræsning" (basin milling).   |
| <b>FS</b><br>I forhold til vejmaterialer en forkortelse for forbrændingsslagge.<br>I forhold til vejudstyr en forkortelse for forkøppet stander.   | <b>IBA</b><br>In relation to road materials, an abbreviation for incinerator bottom ash.<br>In relation to road equipment, an abbreviation for cranked post.  |

**Danish****fuge**

Adskillelse mellem konstruktionselementer i broer og vejbelægninger.

I broer og vejbelægninger indlægges normalt fuger for at tillade relative bevægelser mellem forskellige materialer på grund af temperaturændringer eller svind og krybning af beton.

I betonbelægninger benævnes fuger efter formål og beliggenhed:

- Ekspansionsfuger har til formål at muliggøre såvel udvidelse som sammentrækning og vinkelændring af de ved fugen sammenstødende betonplader, således at blow-ups og uregelmæssige revner forhindres.
- Kontraktionsfuger har til formål at muliggøre sammentrækning og vinkelændring af de ved fugen sammenstødende betonplader, således at uregelmæssige revner forhindres.
- Længdefuger er fuger indlagt på langs i betonbelægninger mellem de enkelte kørespor og udføres normalt som vinkelændringsfuger.
- Tværfuger er fuger indlagt på tværs i betonbelægninger. Tværfuger udføres oftest som kontraktionsfuger.
- Vinkelændringsfuger har alene til formål at muliggøre vinkelændring af de ved fugen sammenstødende betonplader, således at uregelmæssige revner forhindres.

På broer indbygges fugekonstruktioner, der kan være nødvendiggjort af konstruktionens statiske virkemåde. Der skelnes mellem tre fugetyper, der under alle forhold sikrer dels at trafikken kan foregå uhindret og dels vandtæthed under alle forhold (sædvanligt krav i DK):

- Dilatationsfuge: Fuge, der kan optage større bevægelser, primært forårsaget af temperaturændringer, men også bevægelser fra svind og krybning i betonkonstruktioner. For broer indbygges ved dilatationsfuger sædvanligvis normalt fugekonstruktioner, der sikrer, at trafikken kan foregå uhindret henover fugen samt sikrer vandtæthed, hvilket er et normalt krav for danske forhold.
- Elastisk fuge: Fuge til optagelse af mindre differensbevægelser mellem materialer med forskellige temperaturudvidelseskoefficienter, fx mellem brobelægning og kantbjælke på bro udført som udstøbt elastisk fugemaske, fx bitumenfugemaske, i en reces i slidlaget.
- Mekanisk fuge: Fugekonstruktion udført ved hjælp af indstøbte ståldele og elastomerprofiler. For fuger med store bevægelser indbygges større bærende udtrækskonstruktioner i stål.

Stenfyldt fuge: Fugekonstruktion udstøbt med stenfyldt fugemaske til at optage mindre bevægelser. Fugen opbygges i en udsparing i belægningen ved lagvis udlægning af sten, udfyldning med bitumenfugemaske samt komprimering.

I brolægning indlægges fuger mellem de enkelte belægningssten.

**fugebånd**

a. Bånd – sædvanligvis bituminøst – der indstøbes for at tætte samlinger i vejbelægninger.

b. Bånd – sædvanligvis af korrugerede gummiprofiler – der indstøbes for at tætte i støbeskel på betonkonstruktioner.

**English****joint**

Separation between structural elements in bridges and road surfacings.

On bridges and road surfacings, joints are normally made to allow relative movements between different materials due to temperature fluctuations or creep and shrinkage of concrete.

In concrete surfacings, joints are termed according to purpose and location:

- Expansion joints are designed to allow both expansion as well as contraction and angle change of the adjacent concrete slabs by the joint so as to prevent blow-ups and irregular cracks.
- Contraction joints are designed to enable contraction and angle change of the adjacent concrete slabs by the joint to prevent irregular cracks.
- Longitudinal joints are joints that have been laid lengthwise in concrete pavements between the individual lanes and are usually made as angle change joints.
- Transverse joints are joints that have been laid transversely in the concrete pavements. Transverse joints are commonly made as contraction joints.
- Angle change joints serve the sole purpose of facilitating angular change of the adjacent concrete slabs by the joint to prevent irregular cracks.

On bridges, structural joints may be made, which could be necessitated by the static action of the structure. A distinction is made between three joint types, which – under all conditions – ensure partly that traffic can continue without hindrance and partly the watertightness under all conditions (normal requirement in DK):

- Expansion joint: Joint which can absorb large movements, primarily caused by temperature fluctuations, but also movements from creep and shrinkage in concrete structures. On bridges, expansion joints usually have structural joints which ensure that traffic can move smoothly above the joint and ensure the watertightness that is a normal Danish requirement.
  - Flexible joint: Joint which absorb minor differential movements between materials with different temperature expansion coefficients, e.g. between bridge surfacing and edge beam on a bridge made as cast elastic joint sealant, e.g. bitumen joint sealant in a recess in the wearing course.
  - Mechanical joint: Structural joint made by means of embedded steel parts and elastomer profiles. For joints with considerable movements, large supporting steel extension structures are incorporated.
- Asphaltic movement joint: Structural joint which has been cast with asphaltic movement joints to absorb minor movements. The joint is made in a recess in the surfacing by layering stones, filling with bitumen sealant as well as by compression.
- In paving work, joints can be laid between the individual paving stones.

**joint seal**

a. Seal – usually bituminous – that is cast in to seal joints in road surfacing.

b. Seal – usually of corrugated rubber profiles – that are cast in to seal off the construction joints on concrete structures.

**Danish****fugemasse**

Materiale anvendt til at udfylde og tætte fuger, og som er i stand til at optage mindre relative bevægelser mellem konstruktionsdele. Der skelnes mellem følgende typer:

- Kemisk hærdende fugemasser, der opdeles i følgende normalt forekommende typer:
  - Elastiske fugemasser, der påføres koldt og bevarer elastiske egenskaber efter udfyldning, men som normalt er mindre elastiske end bitumenfugemasser.
  - Plastiske fugemasser, der påføres koldt og bevarer plastiske egenskaber efter hærdning (a).
- Smeltbare fugemasser, der opdeles i følgende normalt forekommende typer:
  - Bitumenfugemasse: Smeltbar fugemasse, fremstillet ved modificering af bitumen med andre stoffer, fx gummipulver eller kunststof og udstøbt i en recess.
  - Stenfyldt fugemasse: Fugemasse opbygget i udsparing i belægning ved lagvis udlægning af enskornede bituminerede sten, udfyldt med smeltet bitumenfugemasse eller syntetisk bindemiddel og komprimeret. Stenfyldt fugemasse og som anvendes i eller langs dilatationsfuger og ved revnereparation.

**fugtisolering**

Et lag bestående af et materiale eller en kombination af flere materialer, der sammen udgør en impermeabel membran, som beskytter et brodæk mod indtrængning af vand og tøsalte.

**fugtsaltning**

Tørsalt tilsat eller befguetet med en saltopløsning.

**fugtsaltspredning**

Spredning af tørsalt tilsat eller befguetet med 30 vægt-procent saltlage, der bl.a. sikrer en bedre vedhæftelse på kørebanen.

**fuldgrafisk tavle**

Tavle der teknisk kan vise tekst og symboler på hele tavlens flade. Tavlen kan evt. udformes med begrænsede farvekombinationer svarende til den aktuelle opgave.

Tavlen må kun anvendes i henhold til et godkendt visningsbibliotek. Se Bekendtgørelse om anvendelse af vejafmærkning.

**fuld trafikstyring**

Et trafikstyret trafiksignalanlæg med detektorer i alle tilfarter.

**fuld vipning**

Se vipning (se figur 15).

**FUK**

Forkortelse for underside af fundament

**funktionskontrakt**

En typisk 10-15-årig kontrakt med en entreprenør om at vedligeholde et vejnet efter nærmere fastsatte krav til vejens tilstand (funktion).

**funktionskrav**

Krav udtrykt ved de egenskaber, som skal besiddes på et givet tidspunkt.

Funktionskravbegrebet omfatter såvel helheden som de enkelte komponenter og delmaterialer.

I det omfang entreprenørens arbejde i aftalen er beskrevet ved angivelse af funktionskrav, skal entreprenøren udføre den nødvendige projektering herfor.

**English****joint sealant**

Material used to fill and seal joints and which is able to absorb minor, relative movements between structural parts. A distinction is made between the following types:

- Chemically curing joint sealants which are divided into the following common types:
  - Flexible sealants, to be cold-applied and which maintain flexible properties after filling, but which usually are less flexible than bitumen sealants.
  - Plastic sealants, to be cold-applied and which maintain plastic properties after hardening (a).
- Hot applied joint sealants, which are divided into the following common existing types:
  - Bitumen sealant: Hot applied joint sealant made by modifying bitumen with other substances, e.g. rubber powder or synthetic material and applied in a recess.
  - Asphaltic movement joints: Joint sealant made in a recess in the surfacing by layering uniform-sized, bituminous stones filled with melted bitumen sealant or synthetic binder and then compacted. Asphaltic movement joint and which is applied in or along expansion joints and in the case of crack repairs.

**waterproofing**

A layer consisting of a material or a combination of materials which together constitute an impermeable membrane that protects a bridge deck against the penetration of water and de-icing salts.

**moist salting**

Dry salt admixed or moistened with a salt solution.

**moist salt spreading**

Spreading of dry salt or salt moistened with brine of a weight percentage of 30, which i.a. ensures a better adhesion on the carriageway.

**fully graphic road sign**

Sign which can technically display text and symbols on the entire sign surface. The sign may be designed with limited colour combinations corresponding to the relevant project.

The sign must only be used subject to an approved imaging library. See Executive Order on the Use of Road Signs, Signals and Markings.

**full traffic management**

A traffic controlled traffic light system with detectors in all approaches.

**full tilting**

See "vipning" (tilting) (See Figure 15).

**FUK**

Abbreviation for underside level of foundation [FundamentsUndersideKote].

**functional contract**

Typically, a contract of 10-15 years with a contractor implying maintenance of a road network according to requirements established for the road condition (function).

**functional requirement**

Requirement expressed by the properties to be present at a given time.

The functional requirement concept comprises the entire structure as well as the individual components and constituent materials.

To the extent that the contract, by way of functional requirements, describes the contractor's work, the contractor must carry out the necessary design in this respect.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>FV</b><br>Forkortelse for entreprisetypen Fartvisere   | <b>FV</b><br>Abbreviation for the contract type Speed display [FartVisere].  |
| <b>fysisk planlægning</b><br>Planlægning af anvendelsen og udformningen af vores fysiske omgivelser.  | <b>land use planning</b><br>Planning of use and design of our physical surroundings.   |
| <b>fældningsbassin</b><br>Bassin til sikring af fornøden udfældning af opslæmmet materiale inden udledning af vand til en recipient, herunder nedsvivning.<br>Fældningsbassin anvendes oftest som afværgeforanstaltning i anlægsfasen.  | <b>settlement basin</b><br>Basin to withhold required precipitation of suspended material prior to discharge of water to a recipient, including seepage.<br>Settling basin is most often used as a remedial measure during the construction phase.   |
| <b>fællesgrønt</b><br>Samtidig grønt i hovedsignaler i to modstående tilfarter.   | <b>all green</b><br>Simultaneous green phase in main signals in two opposite approaches.   |
| <b>fællessti</b><br>Se sti.   | <b>shared use path</b><br>See "sti" (path).  |
| <b>fællessystem</b><br>Betegner et et-strengs afløbssystem, der fører både regnvand og spildevand. I modsætning hertil separat kloakering, hvor der er to strenge; en ledning til regnvand (overfladevand fra tage, veje mv. og vand fra dræn), og en ledning til spildevand (håndvaske, toletter, processpildevand mv.). | <b>combined sewer system</b><br>Refers to a one-pipe drainage system that carries both rainwater and waste water. In contrast, separate sewerage, where there are two lines; one line for rainwater (surface water from roofs, roads, etc. as well as water from drains), and one line for waste water (sinks, toilets, process waste water, etc.).  |
| <b>færdselsareal</b><br>Den del af vejen, der er bestemt for og taget i brug til færdsel.   | <b>traffic area</b><br>The part of the road intended for and put into service.   |
| <b>færdselsarter</b><br>Begreb, der anvendes i færdselsloven, til at omfatte alle former for anerkendt færdsel på vejene, ikke blot motoriseret færdsel, men også fx gående, løbende, cyklende og ridende færdsel.  | <b>traffic types</b><br>Concept used in the Danish Roads Traffic Act to include all forms of recognised traffic on the roads, not only motorised traffic, but also e.g. walking, running, cycling and riding.  |
| <b>færdselssøm</b><br>Anordninger til montering på eller til nedfældning i kørebaneoverfladen. Færdselssøm skal være hvide eller gule og forsynet med en hvid eller gul refleks (b) mod kørselsretningen ved dele- og kantlinjer. Ved midtlinjer skal der være en hvid eller gul refleks i hver kørselsretning.           | <b>road studs</b><br>Devices for mounting on or insertion into the road surface. Road studs must be white or yellow and equipped with a white or yellow reflector (b) aimed against the direction of travel at dividing and edge lines. On central lines, a white or yellow reflector must be placed in both directions of travel.   |
| <b>færdselstavle</b><br>Fællesbenævnelse for advarselstavler, forbudstavler, oplysningsstavler, herunder områdetavler (zonetavler), undertavler, påbudstavler og vigepligtstavler.  | <b>road sign</b><br>Collective term for warning signs, prohibitory or special regulation signs, including area signs (zone signs) and additional panels, mandatory signs and priority signs. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Advarselstavler angiver fare. De opsættes i almindelighed kun, hvor faren vanskeligt kan forudsese af trafikanterne eller er væsentlig større, end trafikanterne må forvente.</li> <li>• Forbudstavler angiver særlige forbud.</li> <li>• Oplysnings- og områdetavler angiver andre forhold af færdselsmæssig betydning. Områdetavler afgrænsner et område med særlige færdselsregler.</li> <li>• Påbudstavler angiver særlige påbud.</li> <li>• Undertavler er rektangulære og anbragt under hovedtavlen med tekst, tal eller symbol præciserer, indskrænker eller udvider de hovedtavlens betydning.</li> <li>• Vigepligtstavler angiver vigepligtsforhold.</li> </ul> |
| Se endvidere bekendtgørelse om vejafmærkning.   | See further in Executive Order on Road Signs, Signals and Markings.  |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>færdselsuheld</b><br>Færdselslovens betegnelse for trafikuheld. Synonymt med trafikulykke. Se trafikuheld.  | <b>road traffic accident</b><br>The term of the Danish Roads Traffic Act for road accident (Danish: trafikuheld). Synonymous with road crash. See “trafikuheld” (road accident).  |
| <b>færdselsulykke</b><br>Ældre betegnelse for trafikuheld. Se trafikuheld.   | <b>road traffic crash</b><br>Old term for road accident (Danish: trafikuheld). See “trafikuheld” (road accident).   |
| <b>følgetid</b><br>Tidsafstand mellem to køretøjer målt fra det forreste køretøjs front til det efterfølgende køretøjs front.  | <b>headway</b><br>Time distance between two vehicles measured from the front of the leading vehicle to the front of the following vehicle.  |
| <b>førgrønt</b><br>a. Signalstyring, hvor venstresvingende får grønt lys, før der gives grønt lys for gennemgående trafik i den modgående retning.<br>b. Signalstyring, hvor cyklisten får grønt lys nogle sekunder før biler fra samme retning. | <b>leading green</b><br>a. Traffic signal control where left-turning traffic gets a green light, before through traffic in the opposite direction gets a green light.<br>b. Traffic signal control where cyclists get green light a few seconds, before cars from the same direction. |
| <b>forspændt beton</b><br>Se forspændt beton.  | <b>prestressed concrete</b><br>See “forspændt beton” (prestressed concrete).  |

**Danish****English****GAB**

I vejregelsammenhæng forkortelse for grusasfaltbeton (se asfaltbelægninger).

**GAB**

In the context of road standards, this is an abbreviation for gravel asphalt concrete (See “asfaltbelægninger” (asphalt pavements)).

**GAB BDK**

Generelle Arbejdsbeskrivelser udarbejdet af Banedanmark

**gadeterminal**

Typisk en opstilling af busser langs vejsiderne i hver færdselsretning.

**galgestander**

Mast, hvor den øverste konstruktionsdel bærer en tavle, der (som hovedregel) er helt eller delvist forskudt i forhold til en lodret mast.

Mast, hvor den øverste konstruktionsdel bærer vejudstyr, fx en tavle eller signallanterne, der som hovedregel er helt eller delvist forskudt i forhold til den nederste, lodrette del af masten. Synonymt med L-mast.

**gangbane**

Sammenhængende del af gangarealet som af hensyn til mennesker med funktionsnedsættelser, bør friholdes for vejinventar, udstillinger og andre forhindringer og som bør være udført i jævn, fast og skridsikker belægning.

**gangbro**

Bro specielt for fodgængere.

**gangsti**

Sti langs vej eller i eget tracé beregnet for fodgængere, og adskilt fra eventuel kørebane og cykelsti. Se bekendtgørelse om vejafmærkning D 22.

**gap**

Tidsafstand mellem to køretøjer målt fra det forreste køretøjs bagende til fronten af det efterfølgende køretøj.

**garantiperiode**

Ældre betegnelse for den periode, hvor entreprenøren skal stille sikkerhed.

Perioden er ikke nødvendigvis sammenfaldende med mangelansvarsperioden, idet entreprenøren kan have et mangelansvar uden at skulle stille sikkerhed.

**genanvendelse**

Fornyet anvendelse af et materiale efter en større bearbejdning. Materialelet er ikke genkendeligt efter bearbejdningen. Se genbrug.

**genbrug**

Fornyet anvendelse af en genstand ved en simpel proces. Genstanden er formgenkendelig efter rensning mv.

Ved genbrug af asfaltmaterialer skelnes der mellem tre hovedanvendelser:

- Genbrug på vej: Opvarmning, oprivning, blanding og genudlægning af en eksisterende asfaltbelægning. Under blandingen tilsættes eventuelt bitumen, stenmateriale eller frisk asfalt for at opnå de ønskede materiale- og overfladeegenskaber.
- Genbrug på værk: Opfræsning af en eksisterende asfaltbelægning og transport til et asfaltværk til knusning og sortering med henblik på senere anvendelse.
- Anden genbrug: Ophuggede/opfræsede asfaltmaterialer genbruges efter knusning og evt. sortering på værk.

**GAB**

In the context of road standards, this is an abbreviation for gravel asphalt concrete (See “asfaltbelægninger” (asphalt pavements)).

**GAB BDK**

General Work Specifications prepared by Banedanmark.

**on-street terminal**

Typically a line-up of buses along the sides of the road in each direction of travel.

**mast arm**

Column where, on the upper structural part, a sign is mounted, which (as a main rule) is partly or totally offset in relation to a vertical column.

Column where, on the upper structural part, road equipment is mounted, e.g. a sign or a signal head, which – as a main rule – is partly or totally offset in relation to the lowermost, vertical part of the column. Synonymous with L column.

**walkway**

Continuous part of the walking area which, for the sake of people with disabilities, should be kept free of road furniture, displays and other obstacles and which should be completed with even, firm and non-slip surfacing.

**pedestrian bridge**

Bridge especially for pedestrians.

**footpath**

Path along a road or on a separate alignment reserved for pedestrians and separated from any carriageway and cycle path. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, D 22.

**gap**

Time distance between two vehicles measured from the rear of the leading vehicle to the front of the following vehicle.

**warranty period**

Old term for the period during which the contractor must provide a performance bond.

The period does not necessarily coincide with the defects liability period, as the contractor can have a defects liability without having to provide a performance bond.

**re-use**

Renewed use of a material after a major processing. The material is unrecognisable after processing. See “genbrug” (recycling).

**recycling**

Renewed use of an object after a simple process. The object is recognisable after cleaning etc.

When recycling asphalt materials, a distinction is made between three main uses:

- Recycling on road: Heating, scarifying, mixing and relaying of existing asphalt pavement. During mixing, bitumen, aggregate or fresh asphalt may be added to achieve the desired material and surface properties.
- Recycling in plant: Milling of existing asphalt pavement and transport to an asphalt plant for crushing and sorting with a view to use later on.
- Other recycling: Broken up/milled asphalt materials are recycled after crushing and possibly sorting at the plant.

**Danish**

Andre materialer, som kan genanvendes, kan fx være:

- Knust beton (KB)
- Knust beton og tegl (KBT)
- Knust asfalt (KAS)
- Knust asfalt og beton (KAB)
- Betonarmering og jern/stål i øvrigt
- Tavler og standere
- Kantsten og fliser, herunder øvrige belægningssten fra gangarealer og pladser
- Dele fra belysnings- og trafiksignalanlæg
- Restprodukter, som flyveaske og forbrændingsslægge
- Jord fra mindre forurenede rabatter og fra anlægsdepoter

**genbrug på vej**

Se genbrug.

**genbrug på værk**

Se genbrug.

**generaleftersyn**

Se eftersyn.

**generel hastighedsbegrænsning**

Se hastighedsbegrænsning.

**gennemfald**

Den del af et kornet materiale, der ved sigtning passerer en given sige.

**gennemfartsbane**

Kørespor i et vejkryds beregnet for trafikanter, der kører ligeud (se figur 2).

**gennemfartsvej**

Veje hvor der tilstræbes et højt service niveau og fremkommelighed, hvor den overordnede trafik mellem landsdele afvikles.

**gennemkørende trafik**

Del af en trafikstrøm, som hverken har start eller mål i det område, som betragtes.

**gennemkørselstid**

Den tid fra arbejdet påbegyndes til det afsluttes, fx på en rute (d) ved udspredning af tømidler.

**gennemløb**

Vandgennemløb tværs under en vej. Gennemløb med en fri åbning >2 m er et bygværk.

**gennemsnitshastighed**

Se hastighed.

**genoptagende forlængelse**

Genoptagelse af en detektors forlængelses-mulighed ved nyopstået grønbehov.

**GeoDanmark**

GeoDanmark-kort, fælles offentligt grundkort

**English**

Other materials to be recycled may be e.g.:

- Crushed concrete (KB)
- Crushed concrete and brick (KBT)
- Crushed asphalt (KAS)
- Crushed asphalt and concrete (KAB)
- Concrete reinforcement and iron/steel
- Signs and posts
- Kerbs and paving slabs, including other paving stones from walkway areas and squares
- Parts of lighting and traffic light systems
- Residues, such as fly ash and incinerator bottom ash
- Soil from verges, contaminated to a minor extent, and from construction site storage

**recycling on roads**

See "genbrug" (recycling).

**recycling in plant**

See "genbrug" (recycling).

**principal inspection**

See "eftersyn" (inspection).

**general speed limit**

See "hastighedsbegrænsning" (speed limit).

**fraction passing**

The part of a granular material which, when sieving, passes a given sieve.

**through lane**

Lane in an intersection intended for road users driving straight ahead (see Figure 2).

**thoroughfare**

Roads where a high level of service and mobility is aimed for, where the overall traffic between regions is handled.

**through traffic**

Part of a traffic flow which does not have its start or destination in the area being considered.

**drive-through time**

The time from the start to the end of the work, e.g. on a route (d) when spreading thawing agents.

**culvert**

Passage of water across and below a road. A culvert with an exposed opening of >2m is a structure.

**average speed**

See "hastighed" (speed).

**resuming extension**

Resumption of a detector's extension option when a new green need arises.

**GeoDanmark**

GeoDanmark-map, shared public basic map.

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>geonet</b><br>Net af syntetisk materiale, der ved maskernes vidde og styrke sikrer en mekaniskstabilitet af den omgivende jord, sand (b) eller grus (a).  | <b>geonet</b><br>Net of synthetic material, of which the width and strength of the mesh ensure a mechanical stability of the surrounding soil, sand (b) and gravel (a).   |
| <b>geoteknisk boring</b><br>Boringer i jord, der udtages intakte jordprøver, udføres styrkforsøg, registreres laggrænser samt vandspejl osv.   | <b>geotechnical drilling</b><br>Drilling in soil entailing intact soil samples, strength tests, strata boundaries as well as water table etc.   |
| <b>geotekstil</b><br>Ikke vævet geotekstil: Fibermateriale produceret i form af tynde plader, ruller eller bats, hvor fibrene enten er ensartet eller tilfældigt orienteret og sammenhæftet ved friktion og/eller kohæsion eller adhæsion.<br>Vævet geotekstil: Fibermateriale produceret af sædvanligvis retvinklet sammenflettede sæt af tråde, fibre, tynde taver, bånd eller andre fibertyper. | <b>geotextile</b><br>Geotextile not woven: Fibrous material produced in the form of thin sheets, rolls or bats where the fibres are either uniformly or randomly oriented and bonded by friction and/or cohesion or adhesion.<br>Woven geotextile Fibrous material produced by normally right-angled weaved sets of threads, fibres, thin fibres, strings or other fibre types. |
| <b>GIS</b><br>Forkortelse for Geografisk Informationssystem.   | <b>GIS</b><br>Abbreviation for Geographical Information System.   |
| <b>gittermast/-stander</b><br>Se mast.   | <b>lattice column/ lattice post</b><br>See "mast" (column).   |
| <b>gitterportal</b><br>Som tavleportal, men udført som gitterkonstruktion.   | <b>lattice gantry</b><br>As an overhead gantry, but manufactured as a lattice construction.   |
| <b>glatførebekæmpelse</b><br>Udsprængning af tømidler eller friktionsforbedrende materialer, enten som forebyggelse af glat føre eller for at forbedre friktionen på færdselsarealer, der er blevet glatte.  | <b>winter maintenance</b><br>Spreading of thawing agents or material to improve friction, either by preventing slippery conditions or improving the friction on traffic areas that have become slippery.  |
| <b>glatførebekæmpelsesmiddel</b><br>Midler enten i form af kemiske midler (tømidler) til forebyggelse/bekæmpelse af glat føre eller midler (fx sand eller grus) til forbedring af friktionen på en overflade.  | <b>winter management measures</b><br>Agents either in the form of chemical agents (thawing agents) to prevent/ control slippery roads or agents (e.g. sand or gravel) to improve friction on a surface.   |
| <b>glatførerstation</b><br>Udstyr opstillet ved vejareal, der automatisk måler og sender vej-/vejroplysninger til vejmyndigheden (normalt vejtemperatur, vejtilstand, lufttemperatur, fugtighed og nedbør).  | <b>road weather station</b><br>Roadside equipment that automatically measures and sends road/ weather information to the road administration (usually road temperature, road condition, air temperature, humidity and precipitation).   |
| <b>GNSS</b><br>Forkortelse for Global Navigation Satelite Systems (Globale navigationssatellitsystemer).   | <b>GNSS</b><br>Abbreviation for Global Navigation Satellite Systems.  |
| <b>gon</b><br>Enhed anvendt inden for landmåling ved centesimal deling af cirklen i 400 nygrader (400 gon) af 100 minutter ( $100^C$ ) af 100 sekunder ( $100^{CC}$ ).   | <b>gon</b><br>Unit used in surveying by centesimal division of the circle in 400 centesimal degrees (400 gon) of 100 minutes ( $100^C$ ) of 100 seconds ( $100^{CC}$ ).   |
| <b>GPS</b><br>Forkortelse for Global Positioning System.   | <b>GPS</b><br>Abbreviation for Global Positioning System.   |
| <b>GPS-log</b><br>Synonym for GPS-spor   | <b>GPS log</b><br>Synonymous with GPS track.  |
| <b>grab</b><br>Se gravemaskine.  | <b>grab</b><br>See "gravemaskine" (excavator).  |

**Danish****gradering**

Kornstørrelsesfordeling udtrykt ved masseprocenten, der passerer et bestemt antal sigter med bestemte maskevidder (a).

**gradient**

- a. En vejs længdefald eller -stigning.
- b. En lednings fald/hældning, oftest angivet i promille. Kan også betegne energilinjens fald, der udtrykker tryktabet

**granitskærver**

- a. Skærver fremstillet af granit.
- b. Handelsbetegnelse for skærver fremstillet af granit, gnejs, porfyr eller lignende.

**granskning**

Aktivitet gennemført for at bestemme egnethed, tilstrækkelighed og effektivitet (resultatrelateret) af sagen/emnet til at nå fastlagte mål.

Granskning er en dokumenteret og systematisk gennemgang af et projekt. Granskning udføres i forbindelse med trafiksikkerhedsrevision og tilgængelighedsrevision.

**graveansøgning**

En graveaktørs ansøgning om gravetilladelse inden der foretages opgravning eller opfyldning på vejarealet eller tæt på skellet til vejarealet. Ansøgningen skal indsendes digitalt og skal indeholde oplysning om, hvorledes graveansøger har undersøgt og forsøgt at koordinere sine gravearbejder med andre mulige graveaktører i arealet. Se også gravetilladelse.

**gravemaskine**

Maskine til gravning af jord mv. Gravemaskiner kører på gummihjul, bælter, skinnehjul eller lignende. Graveredskabet drives hydraulisk eller med wiretræk og er monteret på en enkelt eller dobbelt bom. De almindeligste typer af gravemaskiner er følgende:

- Dybdeske, der er beregnet til udgraving under maskinens niveau.
- Grab, der er velegnet til dybe udgravnninger.
- Højdeske, der er beregnet til gravning over maskinens niveau.
- Slæbeskål, der altid trækkes af wiremaskiner og hovedsagelig er beregnet til gravning under maskinens niveau.

**graveprofil**

Tværsnit af ledningsgrav, der angiver dybder, bredder, anlæg (b) og banketter (c).

**gravetilladelse**

Vejmyndighedens tilladelse efter vejlovens § 73, eller privatvejslovens § 67 til, at der foretages forandringer, herunder opgravning i offentlig vejs areal eller i en privat fællesvej i by eller bymæssigt område. I forbindelse med sin tilladelse kan vejmyndigheden fastsætte saglige vilkår. Sædvanligvis fastsættes vilkår om, at gravearbejderne skal opfylde betingelserne i "ledningspakken". Se også graveansøgning.

**grubbetand**

Et traktortrukket redskab med en ca. 1 m lang tand af stål, som trækkes gennem jord for at løsne den.

**grubning**

Løsgørelse af komprimeret jord i dybder op til 1 m ved anvendelse af en grubbetand.

**English****grading**

Distribution of particle size expressed by the mass percentage which passes a certain number of sieves with specific mesh widths (a).

**gradient**

- a. The longitudinal gradient of a road.
- b. The gradient of a pipe, in Danish usually expressed in per mille. Can also denote the fall of the energy line, which expresses

**granite chippings**

- a. Crushed stone produced from granite.
- b. Trade name for crushed stone made of granite, gneiss, porphyry or similar.

**scrutiny**

Activity carried out in order to determine the suitability, adequacy and efficiency (result-related) of the case/subject to meet established targets.

Scrutiny is a documented and systematic review of a project. Scrutiny is carried out in conjunction with road safety audits and accessibility audits.

**excavation permit**

An excavation operator's application for an excavation permit before excavation or backfilling on the road space or close to the boundary to the road space. The application must be submitted digitally and must include information on how the excavation applicant has investigated and attempted to coordinate its excavation work with other possible excavation operators in the area. See also excavation permit.

**excavator**

Machine for digging of soil, etc. Excavators run on rubber wheels, caterpillar belts, rail wheels or similar. The digging tool is driven hydraulically or with a wire drive and is mounted on a single or double boom. The most common types of excavators are:

- Depth bucket designed for excavation below the level of the excavator.
- Clamshell suitable for deep excavations.
- Long reach bucket designed for digging above the level of the excavator.
- Drag bucket that is always pulled by a dragline excavator and is mainly intended for digging below the level of the excavator.

**trench profile**

Cross-section of pipe and cable trench indicating depths, widths, abutments (b) and berms (c).

**excavation permit**

Permission from the road administration under Section 73 of the Danish Roads Act, or Section 67 of the Danish Private Roads Act, to make alterations, including excavation of areas of either public roads, private shared roads or urban areas. In connection with its permit, the road administration may set objective terms. Usually, conditions are set that the excavation work must fulfil the terms of the "pipe and cable package". See also excavation application.

**ripper tooth**

A tractor-pulled tool with an approximately 1m long steel tooth which is pulled through soil to loosen it.

**grubbing**

Loosening of compact soil at depths of up to 1m by using a grub tooth.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>grunder</b>  |  |
| a. Forstrygningsmiddel, i reglen tyndtflydende, til første strygning af en overflade for at binde eventuelle løse partikler og for at skabe god kontakt mellem underlaget og det efterfølgende lag, der kan være maling, fugemasse osv.                         | <b>primer</b><br>a. Pre-coating agent, usually thin, for the first coating of a surface to bind any loose particles and to create a good bond between the substrate and the subsequent layer, which may be paint, joint sealant etc.   |
| b. Forstrygningsmiddel oven på betonen før påføring af fugtisolering på en bro til:   | b. Pre-coating agent on top of the concrete before applying waterproofing on a bridge:   |
| • etablering af klæbeforbandt mellem betonunderlaget og den overliggende fugtisolering.   | • for the establishment of an adhesive bond between the concrete substrate and the overhead waterproofing.   |
| • at lukke porerne i betonen og derved modvirke dannelsen af dampbuler.   | • to close the pinholes in the concrete and thereby prevent the formation of vapour bubbles.   |
| • At virke som "støvbinder" af resterende støv på betonoverfladen.  | • to act as a "dust binding agent" for the remaining dust on the concrete surface.   |
| <b>grundvand</b>  |  |
| Porevand under grundvandsspejlet.   | <b>groundwater</b><br>Pinhole water below the groundwater table.   |
| <b>grundvandsspejl</b>  |  |
| De flader i jorden, hvori trykket i porevandet er lig med atmosfærrens tryk.  | <b>groundwater table</b><br>The surfaces in the ground in which the pressure in the pin hole water is equal to the atmospheric pressure.   |
| <b>grus</b>   |  |
| a. Asfaltteknisk betegnelse for tilslag til bitumenbundne blandinger og overfladebehandling af veje, jf. DS/EN 13043, sammensat som et mix af sand og sten, og med en nedre kornstørrelse $d = 0$ mm og en øvre kornstørrelse $D \leq 45$ mm.                   | <b>gravel</b><br>a. Asphalt engineering term for aggregate for bituminous mixtures and surface dressing of roads, cf. DS/EN 13043, composed as a mix of sand and stone and with a lower particle size $d = 0$ mm and an upper particle size $D \leq 45$ mm.  |
| b. Betonteknisk betegnelse for tilslag til beton, jf. DS/EN 12620, sammensat som et mix af sand og sten, og med en nedre kornstørrelse $d = 0$ mm og en øvre kornstørrelse $D \leq 45$ mm.  | b. Concrete engineering term for aggregate for concrete, cf. DS/EN 12620, composed as a mix of sand and stone and with a lower particle size $d = 0$ mm and an upper particle size $D \leq 45$ mm.   |
| c. Vejteknisk betegnelse for tilslag til ubundne og hydraulisk bundne materialer til vejbygning og andre anlægsarbejder, jf. DS/EN 13242, sammensat som et mix af sand og sten, og med en nedre kornstørrelse $d = 0$ mm og en øvre kornstørrelse $D > 6,3$ mm. | c. Road engineering term for aggregate for unbound and hydraulically bound materials for road construction and other construction works, cf. DS/EN 13242, composed as a mix of sand and stone and with a lower particle size $d = 0$ mm and an upper particle size $D > 6.3$ mm. May also be designated winter gritting. |
| <b>grusasfaltbeton</b>  |  |
| (GAB) Se asfaltbelægning.   | <b>gravel asphalt concrete</b><br>(GAB) See asphalt pavement.  |
| <b>grusning</b>   |  |
| Spredning af grus (c) for at forbedre friktionen på overflader, hvor glat føre allerede er opstået.   | <b>gritting</b><br>Spreading of gravel (c) to improve friction on the surfaces, where roads have already become slippery.  |
| <b>græsarmering</b>   |  |
| Vejbelægning af natursten eller fabriksfremstillede materialer, hvor der er græs i mellemrum eller udspanger.   | <b>grass reinforcement</b><br>Road surfacing of natural stone or factory-made materials where there is grass in spaces or recesses.  |
| <b>grøft</b>  |  |
| Åben afvandingskonstruktion til bortledning af overfladenvand og grundvand, normalt med trapezformet tværsnit (se figur 1).   | <b>ditch</b><br>Open drainage structure for the discharge of surface water and groundwater, normally with a trapezoidal cross section (see Figure 1).  |
| <b>grøfteskråning</b>   |  |
| Skråning mellem grøftekant og terræn eller kronekant.   | <b>ditch slope</b><br>Slope between ditch bottoms and the terrain or crown.  |
| <b>grønbehov</b>  |  |
| Situation, hvor en trafikant via en detektor har anmeldt eller forlænget grønt for signalgruppen.   | <b>need for green light</b><br>Situation where a road user via a detector has reported or extended green light for the signal group.   |
| <b>grøn bølge</b>   |  |
| Samordning af flere efter hinanden beliggende trafiksignalanlæg på en vejstrækning med henblik på opnåelse af en mere glidende trafikafvikling.   | <b>green wave</b><br>Coordination of several consecutive traffic light systems on a road section with the aim of achieving a smoother traffic flow.  |
| <b>grønkapacitet</b>  |  |
| Antal køretøjer eller personbilenheder, der maksimalt kan passere en given stoplinie pr. tidsenhed med grønt signal (b).  | <b>green capacity</b><br>Number of vehicles or passenger car units which as a maximum can pass a given stop line per time unit with green signal (b).  |

**Danish****English****grøntid**

Varigheden af grønt for en signalgruppe.

**grøntidsfordeling**

Fordelingen af den disponibele grøntid mellem signalgrupperne i et omløb.

**grå strækning**

Længere, sammenhængende strækning inkl. kryds, som samlet set ikke er en sort plet, men hvor de registrerede trafikuhelds antal, type eller koncentration alligevel giver grundlag for at udføre rentable sikkerhedsfremmende foranstaltninger.

**GS**

Forkortelse for galgestander

**GST**

Forkortelse for gitterstander

**gultid**

Varigheden af gult i en signalgruppe.

**gummihjulstromle**

Tromle med tætsiddende gummihjul på den ene akse. Se komprimeringsmateriel.

**GVS**

Forkortelse for grundvandsspejl

**gytje**

Organisk jordart (organogen) dannet ved bundfældning i vand af ekskrementer eller mikroorganismer.

**gæsteprincip**

Betegnelse for en udfyldende regel, der finder anvendelse i tilfælde, hvor der uden vederlag er givet tilladelse til at anbringe en ledning på en ejendom. Reglen indebærer, at ledningsejeren som "gæst" skal bekoste ledningsarbejder, der er nødvendiggjort af arealejerens ændrede benyttelse af det areal, hvor ledningen er anbragt. Gæsteprincippet er lovfæstet i vejlovens § 77, stk. 1.

Gæsteprincippet bygger på den ordning, at arealejeren, der giver en ledningsejer tilladelse til at anbringe en ledning på arealet, og som forpligter sig til at beskytte ledningen, bevarer retten til at ændre anvendelsen af arealet, selv om dette måtte indebære, at ledningen må flyttes. Gæsteprincippet er en udfyldende regel, som finder anvendelse, hvor andet ikke er aftalt. En fravigelse af dette princip kan være byrdefuld for arealejeren og må forudsætte klare holdepunkter.

**gågade**

Færdselsareal forbeholdt fodgængere. Kørende trafik kan være tilladt på nærmere bestemte betingelser. Se bekendt-gørelse om vejamfærkning E 49.

**green time**

The duration of green for a signal group.

**green time distribution**

The distribution of the available green time between signal groups in a circulation.

**grey section**

Extended, coherent section including intersections which is not a black spot, but where the number, type or concentration of recorded road accidents still provide a basis to carry out cost-effective, safety-enhancing measures.

**GS**

Abbreviation for mast arm [GalgeStander]

**GST**

Abbreviation for lattice post [GitterSTander]

**amber time**

The duration of amber in a signal group.

**pneumatic-tyred roller**

Roller with tight-fitting rubber wheels on one axle. See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).

**GVS**

Abbreviation for groundwater table [GrundVandSpejl]

**gytja**

Organic (organogen) soil type formed by sedimentation in water of excrements or micro-organisms.

**guest principle**

Designation for a residual rule that applies in cases where permit has been granted to install a supply pipe on a property without remuneration. The rule implies that the pipeline and cable owner as a "guest" must pay for cable and pipe works necessitated by the landowner's changed utilisation of the area where the pipeline or cable is installed. The guest principle is enacted in law in Section 77(1) of the Danish Roads Act.

The guest principle is based on the system that the landowner who authorises a pipeline owner to install a pipeline on the land and who undertakes to protect the pipeline retains the right to change the use of the land, even if this means that the pipeline has to be moved. The guest principle is a supplementary rule that applies if not otherwise agreed. A deviation from this principle can be burdensome for the landowner and must assume clear points of reference.

**pedestrian street**

Traffic area reserved for pedestrians. Vehicular traffic may be allowed on certain specific conditions. Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E 49.

**Danish**

**H**  
Styrkeklasse for autoværn

**h**  
Forkortelse for højde

**halvbomanlæg**  
Anlæg, som spærre for al færdsel i vognbaner med færdselsretningen mod jernbaneoverkørslen.

**halvt ruderanlæg**  
Se ruderanlæg.

**hank**  
Dobbeltrettet forbindelsesvej i et toplanskryds, hvor forbindelsesvejen begynder og slutter i etplanskryds.

**hankeanlæg**  
Topplanskryds hvor forbindelsen mellem de gennemgående veje består fra én til fire hanke (se figur 8).

**hastighed**  
Tilbagelagt længde pr. tidsenhed,  $v$ , angiver hastighed i m/s, mens,  $V$ , angiver den i km/h. Ved planlægning og projektering anvendes normalt følgende begreber:

- Planlægningshastigheden,  $V_p$ , er den hastighed, som vejmyndigheden af hensyn til fremkommelighed, trafiksikkerhed og miljø ønsker, at førerne af personbiler overholder. Planlægningshastigheden vil som udgangspunkt gælde for længere sammenhængende strækninger. Planlægningshastigheden kan være lig den generelle hastighedsgrænse, afmærket med C55 lokal hastighedsbegrænsning eller en hastighed afmærket med færdselstavle.
- Dimensionerende hastighed,  $V_d$ , er den hastighed, som vejmyndigheden vælger at dimensionere vejen efter i situationer, hvor en trafikant, der kører for hurtigt, kan komme til at skade andre. Den fastsættes ud fra kørseldynamiske forudsætninger og sikkerhedsmæssige overvejelser om trafikanternes hastighedsadfærd. Den dimensionerende hastighed vil som udgangspunkt ikke være lavere end planlægningshastigheden.

Definitioner i henhold til færdselsloven og afmærkningsbekendtgørelsen:

- De generelle hastighedsgrænser er fastsat i færdselslovens § 42 (indsæt henvisning). Loven angiver de generelle hastighedsgrænser, hvor køretøjers hastighed ikke må overstige de fastsatte generelle hastighedsgrænser. Hastighed for særlige typer af køretøjer er fastsat i færdselslovens § 43, 43a og 43b. I loven er der blandt andet fastsat en hastighedsgrænse for busser. Særlige hastighedsbestemmelser fastsættes af politiet efter forhandling med vejmyndigheden, jf. færdselslovens § 92 a, stk. 2.

Beregningsmæssige definitioner:

- 85 %-fraktilhastigheden,  $V_{85\%}$ , er den hastighed, som 85 % af de motorkørende trafikanter på det givne målepunkt enten kører eller ligger under.
- Gennemsnitshastigheden,  $V_{gen}$ , er den gennemsnitlige hastighed for alle motorkøretøjer, der passerer et givet tværprofil i et givet tidsinterval.
- Rejsehastigheden,  $V_{rejs}$ , for en given rute (c) mellem to punkter er rutens (c) længde divideret med den samlede køretid. Både tidsforbrug til gennemkørsel af rutens (c) strækninger og tidsforbrug til passage af kryds og alle trafikalt betingede stop på rutens (c) skal medtages i rejsetiden.

**hastighedsbegrænsning**

Højeste (eller laveste) tilladte hastighed på en vejstrækning.

**English**

**H**  
Containment class for safety barriers

**h**  
Abbreviation for height.

**semi-automatic barrier system**  
Installations that block all traffic in carriageways with the direction of traffic towards the level crossing.

**half-diamond interchange**  
See "ruderanlæg" (diamond interchange).

**compact connector road**  
Two-way connection road in a grade-separated intersection where the connection road begins and ends in an at-grade intersection.

**compact grade separated interchange**  
Grade-separated intersection where the connection between the through roads consists of one to four compact connector roads (see Figure 8).

**speed**  
Distance travelled per time unit,  $v$ , indicates speed in m/s, while  $V$  indicates the distance in km/h.. When planning and designing, the following concepts are normally used:

- The planning speed,  $V_p$ , is the speed, which the road administration wants drivers of passenger cars to observe, in the interests of road safety, mobility and the environment. The planning speed will basically apply for long consecutive road sections. The planning speed can be equal to the general speed limit, signed by C55 local speed limit, or a speed limit signed by a road sign.
- Design speed ( $V_d$ ) is the speed according to which the road administration chooses to design the road in situations where a road user, who is driving too fast, may cause harm to others. The design speed is determined based on vehicle-dynamic conditions and safety considerations on road users' speed behaviour. Generally, the design speed will not be lower than the planning speed.

Definitions according to the Danish Road Traffic Act and the Executive Order on Road Markings:

- The general speed limits are laid down in the Danish Roads Traffic Act, Section 42 (insert reference). The act states the general speed limits, where the speed of the vehicle must not exceed the general speed limits laid down. For special types of vehicles, the speed limits are set in the Danish Road Traffic Act, Sections 43, 43a and 43b. In the act a speed limit is laid down for i.a. buses. Special speed regulations are set by the police after negotiation with the road administration, cf. Section 92a(2) of the Danish Road Traffic Act.

Computational definitions:

- The 85% quantile speed,  $V_{85\%}$ , is the speed at which 85% of the vehicular road users at the given measuring point are either driving or driving below.
- The average speed ( $V_{ave}$ ) is the average speed for all vehicles passing a given cross section during in a given time interval.
- The travel speed ( $V_{trav}$ ) for a given route between two points is the route length divided by the total driving time. Time spent driving the sections of the route (c) as well as time spent passing intersections and, all stops caused by traffic on the route (c), must be included in the travel time.

**speed limit**

Highest (or lowest) permitted speed on a road section.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>hastighedsdæmpende foranstaltning</b><br>Se fartdæmper.  | <b>traffic calming measures</b><br>See "fartdæmper" (traffic calming measure).   |
| <b>hastighedsfordeling</b><br>Fordeling efter størrelse af hastighederne af de køretøjer, der i et tidsinterval passerer et vejtværprofil.  | <b>speed distribution</b><br>Distribution by size of speeds of the vehicles which, during a time interval, pass a road cross section.  |
| <b>hastighedsklasse</b><br>Kategori af veje eller vejstrækninger udformet til samme hastighed eller hastighedsinterval.   | <b>speed class</b><br>Category of roads or road sections designed for the same speed or speed range.   |
| <b>hastighedsklassificering</b><br>Inddeling af et vejnet efter hastighedsklasser.  | <b>speed classification</b><br>Division of a road network into speed classes.  |
| <b>hastighedsplanlægning</b><br>Sammenhængende klassificering af et vejnet efter planlægningshastighed.   | <b>speed planning</b><br>Coherent classification of a road network into planning speeds.   |
| <b>hastighedsprofil</b><br>a. Grafisk fremstilling af hastighedsfordeling.<br>b. Forløbet af et køretøjshastighed på en vejstrækning.   | <b>speed profile</b><br>a. Graphical representation of speed distribution.<br>b. The course of the speed of a vehicle on a road section.   |
| <b>hastighedstillæg</b><br>Planlægningshastighed + hastighedstillæg = dimensionerende hastighed. Se hastighed.  | <b>speed addition</b><br>Planning speed + speed addition = design speed. See "hastighed" (speed).  |
| <b>hastighedszone</b><br>Geografisk område, hvor vejnettet er pålagt en lokal hastighedsbegrænsning markeret med C55 Lokal hastighedsbegrænsning som symbol på E 68 zonetavler. Se bekendtgørelse om anvendelse af vejafmærkning § 138. | <b>speed zone</b><br>Geographic area where the road network is subject to a local speed limit marked by the sign C55 Local speed limit as a symbol of E68 zone signs. See Executive Order on the Use of Road Signs, Signals and Markings, Section 138. |
| <b>HBB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for hydraulisk bundet bærelag.   | <b>HBB</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for hydraulically bound base course.   |
| <b>HBB-A</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for hydraulisk bundet bærelag af sand.   | <b>HBB-A</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for hydraulically bound base course of sand.   |
| <b>HBB-B</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for hydraulisk bundet bærelag af grus (a).   | <b>HBB-B</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for hydraulically bound base course of gravel (a).   |
| <b>HE</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for High Energy absorbing.  | <b>HE</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for High Energy absorbing.  |
| <b>helbomanlæg</b><br>Anlæg, som spærre for al færdsel i hele kørebanens bredde mod jernbaneoverkørslen.  | <b>fully automatic barrier system</b><br>Installation that block all traffic across the entire width of the carriageway towards the level crossing.  |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>helle</b><br>Areal omgivet af kørespor på alle sider og bestemt til at lede trafikstrømme og/eller beskytte trafikanter. Der findes flere typer: <ul style="list-style-type: none"><li>• bushelle; befæstet areal, hvorfra eller hvortil fodgængere kan stige på eller af busser.</li><li>• delehelle, helle til adskillelse af vognbaner for trafik i samme retning.</li><li>• dråbehelle; en sekundærhelle med en fast geometrisk dråbeformet facon.</li><li>• klumphelle; en sekundærhelle udformet med henblik på at nedbremse trafik på sekundærvejen via en kraftig forsætning (a).</li><li>• midterhelle; en helle som adskiller vognbaner for modsatrettet trafik, fx ved et fodgængerfelt (se figur 2 og 3B).</li><li>• midterø; helle placeret centralt i en rundkørsel, hvorom trafikken cirkulerer (se figur 4).</li><li>• primærhelle; helle til adskillelse og kanalisering af trafik på primærvej i et vejkryds (se figur 5).</li><li>• sekundærhelle; helle anvendt til adskillelse og kanalisering af trafik på sekundærvej i et vejkryds (inkl. rundkørsel) (se figur 4 og 5).</li><li>• sidehelle; halvø ud i kørebanen. Kan benyttes som hastighedsdæmpende foranstaltninger i forbindelse med forsætninger (a) af kørespor og/eller indsnævring af kørebanen. De kan desuden have til formål at forkorte og dermed lette fodgængernes krydsning af vejen, og endelig kan de have en rumopdelende funktion fx i forbindelse med parkeringslommer.</li></ul> | <b>traffic island</b><br>Area surrounded by lanes on all sides and intended to guide traffic flows and/or to protect road users. There are several types: <ul style="list-style-type: none"><li>• bus island; paved area, from or to which passengers can board or alight buses.</li><li>• splitter island; island for separation of lanes for traffic going in the same direction.</li><li>• teardrop island; a secondary island with a fixed geometric teardrop shape.</li><li>• pinch-point island; a secondary island designed to slow down traffic on the secondary road via a heavy offset (a).</li><li>• central island; an island that separates lanes for traffic going in opposite directions, e.g. at a pedestrian crossing (see Figures 2 and 3B).</li><li>• central island; an island located in the centre of a roundabout, around which traffic circulates (see Figure 4).</li><li>• primary traffic island; island used to separate and channel traffic on a priority road in a road intersection (see Figure 5).</li><li>• secondary traffic island; island used for separating and channelling traffic on a secondary road in an intersection (including roundabout) (see Figures 4 and 5).</li><li>• kerb build-out; peninsula in the carriageway. Can be used as a traffic-calming measure in connection with staggering (a) of lanes and/or narrowing of the carriageway. They may also be designed to shorten the crossing and make it easier for pedestrians to cross the road, and finally, they may have a space-divisive function, e.g. in connection with parking bays.</li></ul> |
| <b>hellefyr</b><br>Gul søjle (P11), enten beklædt med refleksfolie i farven gul eller indefra belyst og placeret på helle (ofte sekundærhelle).  | <b>traffic bollard</b><br>Yellow column (P11), either covered with reflective sheeting in the colour yellow or illuminated from the inside and placed on an island (often a secondary island).   |
| <b>helrødt</b><br>Periode, hvor samtlige signalgrupper viser rødt.   | <b>total red</b><br>Period when all signal groups show red.  |
| <b>HE-mast</b><br>Se eftergivelig mast.  | <b>HE-column</b><br>See "HE-mast" (passively safe column).   |
| <b>henstillingsplads</b><br>Plads, der kan benyttes til henstilling af større køretøjer evt. i forbindelse med omladning, af påhængsvogne, campingvogne, arbejdskøretøjer osv.   | <b>parking place</b><br>Place which may be used for parking large vehicles, possibly in connection with reloading of trailers, caravans, work vehicles, etc.   |
| <b>HG</b><br>Forkortelse for høj rørgalge  | <b>HG</b><br>Danish abbreviation for tall gallows  |
| <b>hjulspor</b><br>Et færdselsareal som er fremkommet ved gentagen kørsel over tid. Et hjulspor er en af de fremtrædelsesformer, en vej kan have. Hverken vejloven eller privatvejsloven indeholder bindende regler om, at offentlige veje eller private fællesveje skal være anlagt, dvs. at der er foretaget bevidste foranstaltninger for at gøre færdselsarealet mere egnet til den ønskede færdsel.   | <b>country tracks</b><br>A traffic space that has been created by repeated driving over time. A country track is one of the appearances a road can have. Neither the Danish Roads Act nor the Private Roads Act contains binding rules that public roads or private shared roads must be constructed, i.e. that deliberate measures have been taken to make the road space more suitable for the desired traffic.  |
| <b>Hldv</b><br>Forkortelse for hovedlandevej   | <b>Hldv</b><br>Danish abbreviation for national road   |
| <b>holdeplads</b><br>Synonym for busstopested, se denne.   | <b>stop</b><br>Synonymous with "busstopested" (bus stop), see this term.   |
| <b>holdepladsopstilling</b><br>Se opstillingsprincip.  | <b>bus stop layout</b><br>See "opstillingsprincip" (installation principle).   |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>horisontalkurve</b><br>Kurve i linjeføringen (a).  | <b>horizontal curve</b><br>Curve in the horizontal alignment (a).  |
| <b>horizontalradius</b><br>Radius i en horisontalkurve.   | <b>horizontal radius</b><br>The radius of a horizontal curve.  |
| <b>hovedpunkt</b><br>Plan- eller højdefikspunkt, der tjener som fortætning af GI-punkter, og som danner grundlag for andre plan- eller højdefikspunkter.  | <b>main point</b><br>Plan or benchmark which serves as concentration of GI points, and which forms the basis for other plan or benchmarks.   |
| <b>hovedretning</b><br>På en nummereret og retningsmarkeret vej er hovedretningen lig med kompasretningen for den rette linje, der forbinder vejens endepunkter; hovedretningen angives kun som nord, syd, øst eller vest.  | <b>main direction</b><br>On a road which has been provided with numbers and for which a direction is indicated, the main direction is equal to the compass direction for the straight line connecting the endpoints of the road; the main direction is only stated as north, south, east or west.  |
| <b>hovedsignal</b><br>Lyssignalet har cirkelformede åbninger for rødt, gult og grønt lys. Signalfølgen er rødt, rødt og gult, grønt, gult samt rødt.<br>Åbning for grønt lys kan udelades i enkelte af signalerne (b) i et kryds, hvis det er hensigtsmæssigt for en forsvarlig afvikling af trafikken.<br>Hovedsignal gælder for al trafik, der ikke særligt reguleres ved signalerne X 12-19. | <b>main signal</b><br>The signal has circular openings for the red, amber and green lights. The signalling sequence is red, red and amber, green, red and amber and red. The green light may be omitted at some of the traffic lights (b) at an intersection if it is appropriate for the safe flow of traffic.<br>The main signal applies to all traffic that is not specifically regulated by the signals X 12-19. |
| <b>hovedsti</b><br>Sti, som fastlægges i kommunens hovedfærdselsnet til betjening af den overordnede gang- og cykeltrafik.  | <b>main path</b><br>Path defined in the municipality's main road network to serve the general pedestrian and cycle traffic.  |
| <b>hovedtavle</b><br>Færdselstavle, som kan være suppleret med undertavle.  | <b>main sign</b><br>Road sign which may be supplemented by an additional panel.  |
| <b>hovedvej</b><br>Offentlig vej, som politiet med samtykke fra vedkommende vejmyndighed har bestemt afmærket med færdselstavler (B16 Hovedvej). Der gælder særlige afmærknings- og færdselsregler for hovedveje.   | <b>main road</b><br>Public road which the police, with the consent of the relevant road administration, has decided must be marked with road signs (B16 Main road). Special marking and traffic rules apply to main roads.   |
| <b>Hs</b><br>Forkortelse for standerhøjde i cm  | <b>Hs</b><br>Abbreviation for height of post in cm   |
| <b>hulrum</b><br>Synonymt med porevolumen (a). Den del af et bituminøst belægningsmateriales samlede volumen, der ikke optages af stenmateriale eller bindemiddel.  | <b>void</b><br>Synonymous with pore volume (a). The part of the total volume of a bituminous surfacing material which is not filled with aggregate or binder.  |
| <b>hulrumsprocent</b><br>Forholdet mellem rumfanget af hulrummet og materiales totalrumfang.  | <b>void percentage</b><br>The ratio between the volume of the void and the total volume of the material.   |
| <b>humus</b><br>Findelte, delvis nedbrudte organiske bestanddele i jord.  | <b>humus</b><br>Fine, partly broken down organic constituents in soil.   |
| <b>hverdagsdøgntrafik</b><br>Se døgntrafik.   | <b>average weekday daily traffic</b><br>See "døgntrafik" (daily traffic).  |
| <b>hverdagsspidsstime</b><br>Den time inden for en hverdagsperiode, hvor trafikintensiteten er størst.  | <b>weekday peak hour</b><br>The hour within a weekday period during which traffic intensity is the greatest.   |

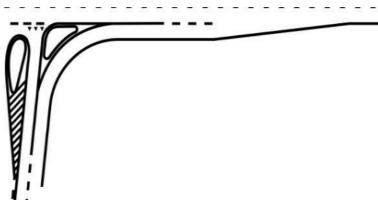
| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>hvid plet</b><br>Udsatte steder, hvor der er større risiko for glat føre. Det gælder specielt på skovstrækninger, lavliggende områder samt på og under broer.   | <b>white spot</b><br>Exposed locations where the risk for slippery roads is greater. This is especially true on stretches of forest, low-lying areas as well as on and under bridges.   |
| <b>hvilestilling</b><br>a. Tilstand (a), som signalgrupperne i et trafikstyret trafiksignalanlæg går til eller hviler i, når ingen signalgrupper har grønbehov.<br>b. Sort visning på en variabel, lysende tavle.  | <b>dormant mode</b><br>a. A mode (a) in a traffic-controlled traffic light system into which the signal groups will switch or turn dormant, when none of the signal groups need to change to green light.<br>b. Black display on an illuminated variable message sign.  |
| <b>hviletryk</b><br>Se jordtryk.   | <b>passive soil pressure</b><br>See "jordtryk" (earth pressure).  |
| <b>hydraulisk bundne bærelag</b><br>(HBB) Bærelag, som hærdner og opnår styrke ved en hydraulisk reaktion. Et hydraulisk bundet bærelag består af tilslag (fx sand (b) og grus (a)), hydraulisk bindemiddel (fx cement) og vand. Det hydraulisk bundne bærelag bruges normalt i stedet for et bærelag af stabilt grus. | <b>hydraulically bound base course</b><br>(HBB) Base course that hardens and gains strength through a hydraulic reaction. A hydraulically bound base layer consists of aggregate (e.g. sand (b) and gravel (a)), hydraulic binder (e.g. cement) and water. Usually, the hydraulically bound base course is used instead of a base course of gravel. |
| <b>hydraulisk dimensionering</b><br>Dimensionering af et afløbssystems kapacitet (b) (ledningsdimensioner, bassinvoluminer mv.) på baggrund af især nedbør.  | <b>hydraulic design</b><br>Design of the capacity of a drainage system (b) (pipe design, basin volumes etc.) on the basis of precipitation in particular.   |
| <b>hydraulisk kapacitet</b><br>En afvandingslednings evne til at fører en given mængde vand, afhængig af ledningsdimension, ledningsmateriale og fald.   | <b>hydraulic capacity</b><br>The ability of a drainage pipe to lead a given amount of water, depending on pipe design, pipe material and slope.   |
| <b>hydrometeranalyse</b><br>Synonymt med sedimentationsanalyse. Analyse til bestemmelse af kornstørrelsесfordelingen af finkornede materialer, hvortil benyttes et hydrometer (flydevægt).   | <b>hydrometer analysis</b><br>Synonymous with sedimentation analysis. Analysis for determination of particle size distribution of fine-grained materials using a hydrometer.  |
| <b>hærdbar fugemasse</b><br>Se fugemasse.  | <b>cold applied joint sealant</b><br>See "fugemasse" (joint sealant).   |
| <b>hærdnet beton</b><br>Se beton.  | <b>cured concrete</b><br>See "beton" (concrete).  |
| <b>hærdning</b><br>a. Kemisk proces, hvorved et i blød tilstand bearbejdet eller formet materiale overgår til hård tilstand.<br>b. Forøgelse af et bituminøst bindemiddels viskositet forårsaget af fordampning, iltning eller lyspåvirkning.  | <b>curing/ hardening</b><br>a. Chemical process during which a material processed or shaped in a soft condition moves to a hard state.<br>b. An increase of the viscosity of a bituminous binder caused by evaporation, oxidation or light impact.  |
| <b>højdryg</b><br>En linje fra den ene til den anden kant af en kørebane eller råjordsoverflade, hvorfra der er fald mod begge kørebanekanter (se figur 15).   | <b>crest</b><br>A line from one edge of a carriageway or intact soil surface to the other, from which there is a downhill gradient towards both carriageway edges (see Figure 15).  |
| <b>højdevarslingsportal</b><br>Portal med bevægelige plader, som afgiver kraftig støj ved påkørsel.  | <b>height restriction gantry</b><br>Gantry with movable plates that emit loud noise in the event of a collision.  |
| <b>højovnsslægge</b><br>Restprodukt fra produktion af fx jern eller stål. Højovnsslægge kan bestå af brændt kalk, puzzolaner samt kulrester.   | <b>blast furnace slag</b><br>Residue from the production of e.g. iron or steel. Blast furnace slag can consist of burnt lime, pozzolans as well as carbon residues.   |

**Danish****højreindsvingsbane**

Synonymt med højreindsvingsspor.

**højreindsvingsspor**

Kørespor fra sekundærvejen i et kryds til primærvejen, som benyttes til højresving. Køresporet er sammensat af en decelerationsstrækning langs sekundærvejen, en horisontal kurve, og langs primærvejen en accelerationsstrækning og en flettestrækning udformet som en kilestrækning.



Højreindsvingsspor, principskitse.

**højresvingsbane**

Synonymt med højreindsvingsspor.

**højresvingsspor**

Synonymt med højreindsvingsspor.

**højrevigepligt**

Se vigepligt.

**håndregulering**

Manuel færdselsregulering, som må udføres af dertil bemyndigede personer.

**håndsten**

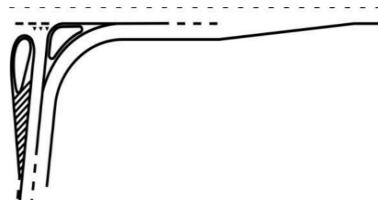
Handelsbetegnelser for sten i størrelsen 125-250 mm.

**English****right-turn entry lane**

Synonymous with right-turn entry lane.

**right-turn entry lane**

Lane from the secondary road in an intersection to the primary road used for right-turn. The lane is composed of a deceleration section along the secondary road, a horizontal curve, and, along the primary road, an acceleration section and a merging section in the form of a taper section.



Højreindsvingsspor, principskitse.

**right-turn lane**

Synonymous with right-turn entry lane.

**right-turn lane**

Synonymous with right-turn entry lane.

**obligation to give way to traffic from the right**

See "vigepligt" (duty to give way).

**hand signalling**

Manual traffic control, which may be carried out by authorised persons.

**cobbles**

Trade name for stones of the size 125-250mm.

**Danish****English**

**I**  
Forkortelse for indløbssikring med sten

**I**  
Abbreviation for inlet protection with stones [Indløbssikring med sten]

**I<sub>p</sub>**  
I vejregelsammenhæng forkortelse for plasticitetsindeks.

**I<sub>p</sub>**  
In the context of road standards, this is an abbreviation for plasticity index.

**IB**  
Forkortelse for indløbssikring med bygværk

**IB**  
Abbreviation for inlet protection with structure [Indløbssikring med Bygværk]

**idealkapacitet**

Den største trafikintensitet, der kan forventes afviklet på en given vejstrækning under ideelle forhold.

**ideal capacity**

The largest traffic intensity expected for a given road section under ideal conditions.

**identifikationsprøvning**

Prøvningsprocedure til at konstatere, om et forelagt materiale har specifikationer svarende til et tidligere godkendt materiale.

**identification test**

Test procedure to determine whether a material submitted has specifications that correspond to a previously approved material.

**ikke-prioriteret vejkryds**

Se vejkrydstype.

**non-priority intersection**

See "vejkrydstype" (road intersection type).

**IKT**

Forkortelse for informations- og kommunikations teknologi

**ICT**

Abbreviation for Information and Communications Technology.

**ILO**

Forkortelse for International Labour Organisation (ILO-konvention)

**ILO**

Abbreviation for International Labour Organisation (ILO Convention).

**indbyggede spor**

Letbanespor, hvor der benyttes rilleskinne, som er indbygget i en betonplade, hvor der øverst er asfalt, brosten mv.

**embedded tracks**

Light rail tracks that use grooved rails built into a concrete slab with asphalt, cobblestones, etc. on top.

**inddækning**

De foranstaltninger, der foretages for at hindre, at der trænger vand og fugt ind under fugtisoleringslag ved disses begrænsninger mod kantbjælker, fugekonstruktioner mv.

**flashing**

Measures to prevent ingress of water and moisture from under waterproofing layers at their boundaries towards edge beams, structural joints etc.

**inderrabat**

Se rabat.

**inside reserve**

See "rabat" (inside verge).

**indfallsvej**

Trafikvej til by eller tættere bebygget område.

**radial road**

Main road to a city or built-up area.

**indflethning**

Synonymt med sammenflethning. Den proces, i hvilken to (næsten) parallelle trafikstrømme fletter sammen.

**merging in**

Synonymous with merging. The process in which two (almost) parallel traffic flows merge.

**indflethningshastighed**

Den hastighed et køretøj har, når indflethning påbegyndes.

**merging speed**

The speed of a vehicle when merging begins.

**indirekte rampe**

Rampe (a), der er anlagt således, at højresvingende trafik drejer af til venstre, eller venstresvingende trafik drejer af til højre i forhold til den oprindelige trafikstrøms retning.

**indirect slip road**

Slip road (a) designed so that a right-turning traffic flow turns to the left, or left-turning traffic turns to the right seen in relation to the direction of the original traffic flow.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>indløb</b><br>a. Tilløb i brønd, bygværk eller lignende<br>b. Betegnelse for slideareal i dræn. Normmæssigt bruges indløbsarealet om slidearealet.   | <b>inlet</b><br>a. Inflow into well, structure or similar<br>b. Designation for perforated area in drains. In terms of standards, the inlet area is used to refer to the perforated area.  |
| <b>indløbsprogram</b><br>Signalprogram i et kombineret anlæg, som indkobles, når et overkørselsanlæg meddeler, at tog er på vej, og anvendes indtil der ikke længere er eller kan blive grønt lys i trafiksignalerne i retning mod overkørselsanlægget, og bommene er nede.   | <b>connection programme</b><br>Signal programme in a combined system that is activated, when a level crossing system announces that a train is approaching and is used until the traffic lights in the direction of the level crossing are no longer or can no longer be green, and the barriers are down.   |
| <b>indmåling</b><br>Lagets overflade eller objekts placering registreret i både planet og kote (x, y og z).   | <b>measuring-in</b><br>Layer surface or object location recorded in both plane and level (x, y and z).   |
| <b>indre kantbane</b><br>En belagt eller forstærket kantbane mellem kørespor og midterrabat med det formål at give trafikanterne tid til ved ufrivillig overskridelse af kantlinjen at foretage en kontrolleret retningsændring tilbage til køresporet.   | <b>inner hard strip</b><br>A paved or reinforced hard strip between the lane and the central reserve with the purpose of giving road users time to make a controlled change of direction back to the lane in the event of an involuntary crossing of the edge line.  |
| <b>indstøbning</b><br>Noget, som er støbt ind i konstruktiv beton.  | <b>cast in</b><br>Something which is cast into structural concrete.  |
| <b>indsåning</b><br>Se kalibrering af spredere.   | <b>calibration</b><br>See calibration of spreader.   |
| <b>infiltration</b><br>Vands passage gennem jordlag eller andre permeable materialer. I afvandingssammenhæng anvendes det ofte om nedsvivning af regnvand fra overfladearealer gennem permeable lag (asfalt- eller stenbelægninger, jord mv.).  | <b>infiltration</b><br>The passage of water through layers of soil or other permeable materials. In the context of drainage, it is often used about seepage of rainwater from surface through permeable layers (pavements of asphalt or stone surfacing, soil etc.).   |
| <b>infraLCA</b><br>Vejdirektoratets værktøj til at analysere og beregne miljøpåvirkning og CO <sub>2</sub> -fodafttryk  | <b>LCA Tool</b><br>The Danish Road Directorate's tool for analysing and calculating environmental impact and carbon footprint.   |
| <b>injektionsmørtel</b><br>a. Mørtel, der indpresses i revner i beskadigede betonkonstruktioner eller sprækkefyldte bjergarter for at øge tæthed eller styrke.<br>b. Ekspanderende cementmørtel, der i forspændt betonkonstruktioner under tryk presses ind i foringsrørene (a) for dels at beskytte spændarmeringen mod korrosion, dels at bringe armeringen i samvirke med den omgivende betonkonstruktion. | <b>injection mortar</b><br>a. Mortar that is pressed into cracks in damaged concrete structures or fractured rock to increase density or strength.<br>b. Expanding cement mortar, which in prestressed concrete structures is pressed under pressure into the casings (a), partly to protect the prestressed reinforcement against corrosion and partly to bring the reinforcement into interaction with the surrounding concrete structure. |
| <b>inkompatibilitet</b><br>Kemisk ældningsreaktion, hvor et bituminøst belægningsmateriale udskiller olieagtige forbindelser i grænsefladen mod et tilstødende belægningsmateriale, hvorfed kontaktfladens oprindelige tilstandsegenskaber forringes.   | <b>incompatibility</b><br>Chemical ageing reaction where a bituminous surfacing material discharges oily constituents in the interface against an adjoining surfacing material, meaning that the original properties of the contact surface are impaired.  |
| <b>inspektionsbrønd</b><br>Se brønd.  | <b>inspection manhole</b><br>See "brønd" (manhole).  |
| <b>instabilitet</b><br>En belægnings tilbøjelighed til at blive ujævn ved horisontale forskydninger i belægningen forårsaget af trafikken.  | <b>instability</b><br>The tendency of a pavement to become uneven during horizontal shear in the pavement caused by the traffic.   |
| <b>interimsvej</b><br>Vej som anlægges til midlertidig brug for den offentlige trafik i forbindelse med et anlægsarbejde.   | <b>temporary road</b><br>Road which is constructed for temporary use for the public traffic in connection with construction work.  |

**Danish****English****intern afvanding**

En vejs lukkede afvandingssystem samt dræn og grøfter inden for vejskel.

Regnvandsbassiner inkl. afløb til recipient hører også med.

Indstøbte afvandingsrør i en betonbroplade.

**intermodalitet**

Transport af en godsenhed eller personer med brug af forskellige typer af transportmidler, fx persontransport på cykel til en station og derfra videre med tog.

**interoperabilitet**

Et systems evne til at:

- Yde service til andre systemer.
- Modtage service fra andre systemer.
- Få systemerne til at arbejde effektivt sammen.

**intervaltid**

Forlængelsestid for grønt efter afslutningen af en detektorpåvirkning

**inventarzone**

Et afgrænset område i gangarealet, hvor tavler og andet inventar bør anbringes.

**IPE**

I vejregelsammenhæng synonym IPE-stander

**IPI**

I vejregelsammenhæng forkortelse for initiel CBR-værdi.

**IRI**

I vejregelsammenhæng forkortelse for International Roughness Index (Ruhedsindeks).

**islag**

Lag af is på et færdselsareal dannet ved frysning af vand eller sammenpresset sne.

**ISO**

Forkortelse for International Organization for Standardization.

**isolering**

- a. For bygværker se fugtisolering.
- b. Anvendes fx til sikring mod vandringer af elektriske strømme i forbindelse med letbaner og vejbelysning.

**ISR**

Forkortelse for individuelle specialrør

**internal drainage**

The closed drainage system of a road as well as drains and ditches within the road boundaries.

This also includes stormwater basins, including drains to the recipient.

Cast in drainage pipes in the concrete bridge slab.

**intermodality**

Transporting a unit of goods or people using different types of transport, e.g. passenger transport by cycle to a station and then by train.

**interoperability**

The ability of a system to:

- Provide service for other systems.
- Receive service from other systems.
- Make the systems collaborate efficiently.

**interval time**

Green extension time after the end of a detection impact

**street furniture zone**

A defined area in the walkway where signs and other fixtures should be placed.

**IPE**

In the context of road standards, this is synonymous with an IPE post.

**IPI**

In the context of road standards, this is an abbreviation for an initial CBR value.

**IRI**

In the context of road standards, this is an abbreviation for International Roughness Index.

**layer of ice**

Layers of ice on a traffic area formed by freezing water or compacted snow.

**ISO**

Abbreviation for International Organization for Standardization.

**insulation/ proofing**

- a. For structures, see "fugtisolering" (waterproofing).
- b. Used e.g., to protect against the migration of electrical currents in light rails and street lighting.

**ISR**

Abbreviation for individual special pipes [Individuelle SpecialRør]

**Danish****English****isotopmetoden**

Måling af komprimeringsgraden af et materiale i marken med isotopsonden.

**the isotope method**

Measuring the degree of compaction of a material in the field with the isotope probe.

**isotopsonde**

Apparat til at bestemme densitet (a) og vandindhold i jord, sand (b), grus (a), knust asfalt, knust beton, knust tegl og blandinger af disse samt hydraulisk bundne materialer.

**isotope probe**

Device for determining the density (a) and water content of soil, sand (b), gravel (a), crushed asphalt, crushed concrete, crushed brick and mixtures thereof as well as hydraulically bound materials.

**isslag**

Underafkølet nedbør i form af regn eller finregn, der hurtigt fryser til is ved sammenstød med faste genstande.

**black ice**

Precipitation in the form of rain or drizzle that quickly cools to a temperature below freezing when colliding with solid objects.

**ITS**

Forkortelse for Intelligent Transport Systems eller Intelligent Transport Services. Informations- og kommunikationsteknologier og -tjenester anvendt ifm. transport og transportinfrastruktur.

**ITS**

Abbreviation for Intelligent Transport Systems or Intelligent Transport Services. Information and communications technologies and services used in connection with transport and transport infrastructure.

**ITV-teknik**

Interne TV-systemer, CCTV

**ITV technology**

Internal TV systems, CCTV.

**Danish****English****jernbaneoverkørsel**

Enhver krydsning i niveau mellem jernbane og veje og/eller stier, der er anerkendt af jernbaneinfrastrukturforvalteren, og som er åben for almindelig færdsel. Passager over spor (a), som kun må anvendes af ansatte, og perronovergange er ikke omfattet af denne definition.

**JM**

Forkortelse for JobManager

**JOB-ID**

Entydig betegnelse for et Job i JobManager

**jordarbejde**

Afgravning (b) og indbygning samt udsætning, fjernelse og levering af jord ved anlæg (a) af en vej. Almindeligt anvendte betegnelser for jordarbejder er følgende:

- Endetip: Sted hvor afgravet jord aflæsses for enden af en dæmning.
- Sideflytning: Afgravning (b), flytning, påfyldning (b) og indbygning af jord i et vejalæg inden for et givet stationsinterval.
- Sidetag: Afgravningsområde, der ligger adskilt fra det egentlige vejalæg, og hvorfra påfyldningsmasser kan hentes.
- Sidelip: Synonymt med udsætningsområde. Placing af uegnet jord eller overskudsjord uden for vejalægget.

**jordarmering**

Generel betegnelse for armering indbygget i veldokumenteret og velkomprimeret armeringsfyld. Armeringen kan f.eks. være udformet som bånd, stænger, net eller dug, udført i stål eller i syntetiske materialer.

**jordforbedring**

Stabilisering af jord, så det bliver indbygningsegnet.

**jordfordeling**

Ændring af ejerforhold for landbrugsejendommens jorder for at opnå en mere hensigtsmæssig arealfordeling. Jordfordeling foretages fx i forbindelse med gennemføring af et nyt vejalæg.

**jordprøve**

Jordmængde udtaget med henblik på laboratorieprøvning eller jordartsbeskrivelse.

Jordprøver inddeltes i:

- Omrørte prøver, som udtages eller transportereres ved anvendelse af metoder, der forstyrre jorden eller tillader en udtrørring af prøverne.
- Intakte prøver, som udtages ved nedpressning af tyndvæggede rør, således at jorden forstyrres mindst muligt, og prøverne forsegles for at hindre ændring af vandindholdet.

**jordstabilisering**

Forbedring af jords bæreevne (a), fx i forbindelse med stabilisering af planum.

**level crossing**

Any at-grade crossing between railway and roads and/or paths recognised by the railway infrastructure manager and open to general traffic. Passages over tracks (a) that may only be used by employees, and platform crossings are not included in this definition.

**JM**

Abbreviation for JobManager.

**JOB-ID**

Unambiguous term for a Job in JobManager.

**earthworks**

Excavation (b) and filling as well as setting of, removal and delivery of soil for the construction (a) of a road. Commonly used terms for earthworks include:

- End tip: Place where soil is unloaded at the end of an embankment.
- Spoil removal: Excavation (b), removal, filling (b) and backfilling of soil in a road system within a given chainage interval.
- Borrow pit: Excavation area which lies separate from the actual road system, and from which filling masses can be retrieved.
- Spoil tip: Synonymous with disposal area. Location of unsuitable soil or surplus soil outside the road system.

**soil reinforcement**

General term for reinforcement installed in well-documented and well-compressed reinforcement filler. The reinforcement can be in the form of e.g. strips, bars, mesh or textile, made of steel or synthetic materials.

**soil improvement**

Stabilisation of soil to make it suitable for filling.

**land distribution**

Change of ownership for the land of agricultural properties to achieve a more appropriate allocation of areas. Land distribution is to be carried out e.g. in connection with the construction of a new road system.

**soil sample**

Soil volume taken for laboratory testing or soil specification.

Soil samples are divided into:

- Disturbed samples are to be taken or transported using methods that disturb the soil or allow the samples to dry out.
- Intact samples are to be taken by inserting thin-walled pipes so that the soil is disturbed as little as possible, and the samples are to be sealed to prevent change of the moisture content.

**soil stabilisation**

Improvement of the load-bearing capacity (a) of soil, e.g. in connection with stabilising the formation.

**Danish****jordtavle**

Tavle, der er placeret uden for kørebanearealet.

**jordtryk**

Normalt trykket på en lodret væg, der støtter en jordmasse, hvis overside er vandret. Er væggen ueftergivelig, således at jorden ikke forstyrres, benævnes trykket mellem væggen og jorden for hviletrykket. Såfremt væggen er eftergivelig og bevæger sig bort fra jorden, vil trykket mellem væg og jord aftage for til sidst at antage en grænseværdi, der betegnes det aktive jordtryk. Såfremt væggen forskydes ind mod jorden vil jordtrykket stige for til sidst at antage en grænseværdi, der betegnes det passive jordtryk.

**julidøgntrafik**

Se døgntrafik.

**jævnhed**

Se ujævnhed.

**English****land sign**

Sign that is located outside the carriageway area.

**earth pressure**

Normally the pressure on a vertical wall which supports a mass of soil and with a horizontal upper side. If the wall does not give way leaving the ground undisturbed, the pressure between the wall and the ground is termed pressure at rest. If the wall does give way and moves away from the soil, the pressure between the wall and the ground will decrease and finally assume a limit value which is known as the active earth pressure. If the wall is displaced towards the ground, the earth pressure will increase and finally assume a limit value which is known as the passive earth pressure.

**average daily traffic in July**

See "døgntrafik" (daily traffic).

**evenness**

See "ujævnhed" (unevenness).

**Danish****English****K**

**Forkortelse for koblingshøjde**

**KA**

I vejregelsammenhæng forkortelse for koldasfalt.

I driftsentrepresesammenhæng forkortelse for entreprisetypen "Genmarkering af kørebaneafmærkning"

**KAB**

I vejregelsammenhæng forkortelse for knust asfalt og beton.

**kabelblok**

Hulblokke nedlagt i en vej for trækning af forsyningsledninger for fx elkabler eller telekabler.

**kabelkanal**

- a. Ældre betegnelse for foringsrør (a) i forspændt beton.
- b. Betegnelse for samling af flere kabelblokke nedlagt i en vej for trækning af forsyningsledninger for fx elkabler eller telekabler.
- c. Betegnelse for støbt kanal eller tomme rør nedlagt i en vej og normalt overdækket med fliser for trækning af forsyningsledninger for fx elkabler eller telekabler.

**calcineret flint**

Lyst betontilslag og tilslag til asfalt fremstillet ved brænding af sort flint. Ved brændingen skifter flinten tilstandsform og ændrer farve til hvid.

**kalibrering af spredere**

Fuld indstilling af saltspreder, som omfatter:

- Funktionskontrol af spredernes teknik.
- Indsåning.
- Flowkontrol.
- Indstilling af tværfordelingen af det udspregte tømmittel og lage.

**kalkfiller**

Handelsbetegnelse for fint formalet kalksten eller kridt, der hovedsagelig består af korn mindre end 0,063 mm.

**kalkstabilisering**

Stabilisering af lerholdige jordarter med brændt kalk eller hydratkalk.

**kanalisering**

Regulering af trafikken ved hjælp af heller og/eller kørebaneafmærkning.

**kantafmærkning**

Fællesbenævnelse for afmærkning, som har til formål at fremhæve kørebanekanters forløb. Der anvendes følgende typer kantafmærkning:

- Kantpæle.
- Kantafmærkningsplader.
- Spidsmarkering.
- Markeringscylinder.
- Markeringskegle.
- Vognbanedeler.
- Markeringslygter.

Se bekendtgørelse om vejafmærkning kapitel 4.

**K**

Abbreviation for thickness of pavement

**KA**

In the context of road standards, this is an abbreviation for cold asphalt [KoldAsfalt].

In the context of maintenance contracts, this is an abbreviation for the contract type "Re-marking of road markings"

**KAB**

In the context of road standards, this is an abbreviation for crushed asphalt and concrete [Knust Asfalt og Beton].

**cable block**

Hollow blocks embedded in a road for laying supply lines such as electricity or telecommunication cables.

**cable trough**

- a. Old term for casing (a) in prestressed concrete.
- b. Designation for assembly of multiple cable clamp blocks installed in a road for laying supply lines such as electricity or telecommunication cables.
- c. Term for a cast channel or empty pipes laid in a road and usually covered with tiles for the laying of supply lines such as power cables or telecommunications cables.

**calcined flint**

Pale concrete aggregate and aggregate for asphalt made by burning black flint. During burning, the flint will change state and become white.

**calibration of spreader**

Full adjustment of the salt spreader, which includes:

- Functional check of the spreader's technology.
- Calibration.
- Flow control.
- Adjusting the cross-distribution of the spread thawing agent and brine.

**limestone filler**

Trade name for finely ground limestone or chalk which mainly consists of particles smaller than 0.063mm.

**lime stabilisation**

Stabilisation of clayey soil types with burnt lime or hydrated lime.

**channelisation**

Regulation of traffic by means of traffic islands and/or road marking.

**delineator**

Collective term for road sign/marking, designed to emphasise the course of carriageway edges. The following types of delineators are used:

- Delineator posts.
- Marker plates.
- Pointed chevron sign.
- Traffic cylinder.
- Traffic cone.
- Lane separator.
- Marker lights.

See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, Section 4.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>kantbane</b><br>Kørebaneareal, der afgrænsler almindelige vognbaner fra særlige vognbaner eller rabatarealer (se figur 1 og 9). Se bekendtgørelse om anvendelse af vejafmærkning § 180.  | <b>hard strip</b><br>Carriageway area delimiting ordinary carriageways from special carriageways or reserve areas (see Figures 1 and 9). See Executive Order on the Use of Road Signs, Signals and Markings, Section 180.  |
| <b>kantbjælke</b><br>Sidebegrænsende konstruktionsdel på bro, hvori sceptre for rækværk og autoværn er fastgjort.   | <b>edge beam</b><br>Side limiting structural part on a bridge in which posts for parapets and safety barriers are fixed.   |
| <b>kantforstærkning</b><br>a. Forstærkning af en vejbefæstelse langs kanterne, hvor vejbefæstelsen er særlig utsat for nedbrydning. Kanterne forstærkes ved udskiftning af en smal strimmel af befæstelsen med mere bæredygtige materialer og ofte ved udskiftning af en mindre del af rabatten nærmest kørebanekanten med stabile materialer (rabatforstærkning).<br>b. Profil monteret langs tavlekant eller kantombuk af tavlekant, der forbedrer tavlens stivhed og bæreevne. Se også beskyttelseskant. | <b>edge reinforcement</b><br>a. Reinforcement of a road pavement along the edges where the road pavement is particularly exposed to degradation. The edges are reinforced by replacing a narrow strip of the road pavement with more sustainable materials and often by replacing a small part of the verge closest to the carriageway using stable materials (verge reinforcement).<br>b. Profile mounted along the edge of a sign or edge of a sign rounded off for improving the rigidity and load-bearing capacity of the sign. See also "beskyttelseskant" (protective edge). |
| <b>kantfyldning</b><br>Kantfyldning foretages normalt med slidlagsgrus, rabatgrus (kantgrus), stabilgrus eller knust beton for at sikre, at der ikke er en høj kant mellem asfalt og rabat.   | <b>edge filling</b><br>Edge filling is usually done with wearing course gravel, shoulder gravel (edge gravel), base course gravel or crushed concrete to ensure there is no high edge between the asphalt and the verge.   |
| <b>kantlinje</b><br>Længdeafmærkning, som dels begrænses den del af kørebanen, der skal benyttes af motorkørende, dels adskiller almindelige vognbaner fra særlige baner, fx busbaner og cykelbaner.  | <b>edge line</b><br>Longitudinal marking which both delimits the part of the road used by vehicular traffic and separates ordinary lanes from special lanes, e.g. bus lanes and cycle lanes.   |
| <b>kantopsamling</b><br>En konstruktion ved kantsten, asfaltvulst, asfaltrende eller lignende, som opsamler overfladevand, og ikke leder overfladevand fra belagte arealer direkte ud til rabatelementer, trug eller grøft.   | <b>kerb inlet</b><br>A kerbside structure, extruded asphalt kerbing, asphalt gutter or similar structure that collects surface water and does not direct surface water from paved areas directly into a verge section, trough or ditch.  |
| <b>kantpæl</b><br>Hvid pæl, der tydeliggør kørebanekantens forløb. De opstilles i rabatten og har gul refleks i højre og hvid refleks (b) i venstre vejside i forhold til kørselsretningen. Afstanden mellem pælene er normalt 100 m.   | <b>delineator post</b><br>White post which shows the course of carriageway edges. They are erected in the shoulder and have a yellow reflector on the right and a white reflector on the left road side in relation to the direction of travel. Usually, the distance between the post is 100m.  |
| <b>kantsten</b><br>Aflange sten eller blokke, der sættes for at markere grænser eller markere niveauforskelle mellem fortov, cykelsti, kørebane, midterrabat og/eller heller (se figur 16).   | <b>kerbstone</b><br>Oblong stones or blocks which are laid to mark limits or indicate level differences between the pavement, cycle path, carriageway, central reserve and/or traffic islands (see Figure 16).   |
| <b>kantstenslysning</b><br>Ældre betegnelse for kantstensopspring.  | <b>kerb face</b><br>Old term for kerb upstand.   |
| <b>kantstensopspring</b><br>Niveauforskål mellem færdselsareal foran kantstenen og kantstenens overkant (gælder både ved den lodrette del af kantstenen, den fasede del af kantstenen og den afrundede del af kantstenen) (se figur 16).  | <b>kerb upstand</b><br>Difference in level between the traffic area in front of the kerb and the top edge of the kerb (applies to the vertical part of the kerb, the chamfered part of the kerb and the rounded part of the kerb) (see Figure 16).   |
| <b>kapacitet</b><br>a. Den største trafikintensitet, der kan forventes afviklet på en given strækning under aktuelle vej- og trafikmæssige vilkår.<br><br>b. For en lednings vandføringsevne se hydraulisk kapacitet.   | <b>capacity</b><br>a. The largest traffic intensity which can be expected to get through on a given section under current road and traffic conditions.<br>b. For the water carrying capacity of a pipe, see "hydraulisk kapacitet" (hydraulic capacity).   |
| <b>kapillarvand</b><br>Porevand i et fintkornet jordskelet, der ellers ville være umættet. Porevandet er til stede på grund af hårrørsvirkning.   | <b>capillary water</b><br>Pore water in fine-grained skeletal soil that would otherwise be unsaturated. Pore water is present due to the capillary effect.   |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>karakteristisk værdi</b><br>Karakterisering af en påvirkning eller en materialeegenskab. I den pågældende værdi er der ved statistiske metoder taget hensyn til en accepteret spredning i påvirkningen eller materialeegenskaben. | <b>characteristic value</b><br>Characterisation of an effect or a material property. Through statistical methods, the relevant value takes into account an accepted spread in the impact or in the material property. |
| <b>karm</b><br>Almindelig anvendt betegnelse for brøndkarm. Brøndkarm benævnes fast, hvis den hviler på selve brønden eller flydende, hvis den hviler på den omgivende belægning.  | <b>frame</b><br>Collective term for gully frame. The gully frame is designated as fixed if it rests on the actual gully or, as floating if it rests on the surrounding surfacing.                                     |
| <b>KAS</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for knust asfalt.   | <b>KAS</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for crushed asphalt.  |
| <b>kassedragerbro</b><br>Se brotype (se figur 11B).  | <b>box girder bridge</b><br>See "brotype" (bridge type) (see Figure 11B).   |
| <b>kasseregn</b><br>Kasseregn er et fiktivt regningsmæssigt regnvejr, med sammenhørende værdi for regnvarighed og regnintensitet, der anvendes   | <b>design rain</b><br>Design rain is a fictitious calculation rainfall event, with associated values for rain duration and rain intensity, used for design  |
| <b>KB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for knust beton.   | <b>KB</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for crushed concrete.  |
| <b>KBL</b><br>Forkortelse for kombilag   | <b>KBL</b><br>Danish abbreviation for combined layers   |
| <b>KBT</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for knust beton og tegl.  | <b>KBT</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for crushed concrete and brick.   |
| <b>kile</b><br>Kørebaneareal, der afslutter eller påbegynder et kørespor. Kilens bredde tiltager fra 0 til køresporets bredde.   | <b>taper</b><br>Carriageway area that ends or starts a lane. The width of the hatched area increases from 0 to the width of the lane.   |
| <b>kilestrækning</b><br>Strækning, hvor kile tilvejebringes eller afsluttes (se figur 2, 5, 6 og 7).   | <b>hatched area</b><br>Section where the hatched marking starts or ends (See Figures 2, 5, 6 and 7).  |
| <b>kilometerplade</b><br>Midlertidig afmærkning af vejnummer, kilometrering og kilometreringsretning til erstatning for kantpæle, såfremt de er nedtaget i forbindelse med vejarbejde.   | <b>chainage plate</b><br>Temporary marking of route number, chainage and chainage direction to replace delineator posts, in case they have been removed in connection with roadworks.                                 |
| <b>kilometrering</b><br>Længdeangivelse langs en vej normalt målt ad vejens stationeringslinje. Kilometreringen kan angives på kantpælene.   | <b>chainage</b><br>In general, the length indication along a road, usually measured along the chainage line of the road. The chainage may be stated on the delineator posts.  |
| <b>kiss and ride</b><br>Engelsk betegnelse for kys og kør.   | <b>kiss and ride</b><br>English term for Danish 'kys og kør' (literally 'kiss and go').   |
| <b>K&amp;K</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for kys og kør (af engelsk Kiss and Ride).  | <b>K&amp;K</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Danish 'kys og kør', English: Kiss and Ride.  |
| <b>klapbro</b><br>Se bevægelig bro under brotype.  | <b>bascule bridge</b><br>See "bevægelig bro" (movable bridge) under "brotype" (bridge type).  |
| <b>KL</b><br>Forkortelse for dræn af dobbeltvæggede topslidsede plastrør   | <b>KL</b><br>Abbreviation for drains made of double-walled top-slotted plastic pipes  |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>KLB</b><br>Forkortelse for entreprisetypen "Klapbroer"   | <b>KLB</b><br>Abbreviation for the contract type "Bascule bridges".  |
| <b>klemskinne</b><br>Et broteknisk udtryk for et påboltet rustfrit stålprofil, der fastholder den øvre del af en bitumenbaseret fugtisolering langs en kantbjælke på en bro og dermed fungerer som inddækning ved kantbjælker, ved gennemføringer e.l.  | <b>stainless steel profile</b><br>Bridge engineering term for a bolted stainless steel profile which secures the upper part of bitumen based waterproofing along an edge beam on a bridge and thus works as termination at edge beams, at perforations or similar.   |
| <b>klokke</b><br>Lydgiver ved blinksignal i overkørselsanlæg.   | <b>bell</b><br>Sound emitter for flashing signals in level crossing systems.   |
| <b>klotoide</b><br>Overgangskurve, hvor krumningen tiltager lineært med kurvelængden.   | <b>clothoid</b><br>A transition curve where the curve linearly increases with the curve length.  |
| <b>klumphelle</b><br>Se helle.  | <b>pinch-point island</b><br>See "helle" (traffic island).   |
| <b>klæbeforbedrer</b><br>Materiale anvendt til at øge sammenhængen mellem et bindemiddel (bitumen) og tilslagsmateriale i et belægningslag.<br>Det opdeles i to typer: <ul style="list-style-type: none"><li>• Aktiv klæbeforbedrer, der tilsættes et bindemiddel, gør dette i stand til at fortrænge vand fra en våd stenoverflade.</li><li>• Passiv klæbeforbedrer giver et bindemiddel forøget modstandsevne mod at blive fortrængt af vand fra et stenmateriale, der i tør tilstand er omhyllt med bindemidlet.</li></ul> | <b>tack coat</b><br>Material used to increase the bond between a binder (bitumen) and a grainy (aggregate) material in a pavement layer.<br>It is categorised into two types: <ul style="list-style-type: none"><li>• Active tack coat to be added to a binder thus enabling it to displace water from a wet stone surface.</li><li>• Passive tack coat increases the resistance of a binder to be displaced by water from an aggregate which, in the dry state, is completely surrounded by the binder.</li></ul> |
| <b>klæbemiddel</b><br>Materiale, der benyttes til at tilvejebringe sammenhæng mellem belægningslag. Som regel anvendes bituminøse bindemidler.<br>Se emulsion.  | <b>tack coat</b><br>Material used to ensure bonding between pavement layers. Usually, bituminous binders are used. See "emulsion" (emulsion).  |
| <b>kløverbladsanlæg</b><br>Forbindelsesanlæg med en kløverrampe og en forbindelsesrampe i alle 4 kvadranter (se figur 6).   | <b>cloverleaf interchange</b><br>Interchange with a cloverleaf slip road and an interchange slip road in all four quadrants (see Figure 6).  |
| <b>knoldebrolægning</b><br>Se brolægning.   | <b>cobblestone paving</b><br>See "brolægning" (paving work).   |
| <b>knudepunkt</b><br>a. Se vejknudepunkt.<br><br>b. Trafikknudepunkt med fokus på MaaS, som kan benyttes til passagerudveksling for offentlig trafik og øvrige private transportudbydere samt individuel transport – se også trafikterminal.  | <b>junction</b><br>a. See "vejknudepunkt" (road junction).<br><br>b. Traffic hub with a focus on MaaS that can be used for passenger exchange for public transport and other private transport providers as well as individual transport – see also "trafikterminal" (public transport terminal).  |
| <b>knusningsgrad</b><br>Et mål for knusning af stenmateriale udtrykt ved to tal. Det første angiver den masseprocent af stenmaterialet, hvis kornoverflader udelukkende er brudflader. Det andet tal angiver den masseprocent af stenmaterialet, hvis korn overhovedet ikke har brudflader.   | <b>size reduction ratio</b><br>A measure of fragmentation of aggregate expressed by two numbers. The first number indicates the mass percentage of the aggregate, the particle surfaces of which are solely fractured surfaces. The second number indicates the mass percentage of the aggregate, the particles of which have absolutely no fractured surfaces.  |
| <b>knust stenmateriale</b><br>Materiale af sten med knusningsgrad 100/0.  | <b>crushed aggregate</b><br>Material of stone with a degree of fragmentation of 100/0.   |
| <b>knækpunkt</b><br>a. Punkt, hvor et tracé har en diskontinuert retningsændring.<br>b. Retningsændring på en ledning eller vandløb.  | <b>discontinuity</b><br>a. Point at which a layout makes a discontinuous change of direction.<br>b. Change of direction of a pipe or a watercourse.  |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>KO</b><br>I entreprisesammenhæng betegnelse for 1,0 m betonbrønd med sandfang, fastkarm og rist  | <b>KO</b><br>In the context of contracts, this is a designation for a concrete gully of 1.0m with sand trap, fixed frame and grate.  |
| <b>KO2</b><br>I entreprisesammenhæng betegnelse for 1,25 m betonbrønd med sandfang, fastkarm og rist  | <b>KO2</b><br>In the context of contracts, this is a designation for a concrete gully of 1.25m with sand trap, fixed frame and grate.  |
| <b>KO60</b><br>I entreprisesammenhæng betegnelse for 0,6 m brønd med sandfang, fastkarm og rist   | <b>KO60</b><br>In the context of contracts, this is a designation for a gully of 0.6m with sand trap, fixed frame and grate.   |
| <b>koblingshøjde</b><br>Den højde, der er mellem den færdige vejs overflade og planum. Se overbygningstykke.  | <b>thickness of pavement</b><br>The height between surface of the completed road and the formation. See “overbygningstykke” (superstructure thickness).  |
| <b>KOF</b><br>I entreprisesammenhæng betegnelse for 1,0 m brønd med sandfang, flydende karm og rist   | <b>KOF</b><br>In the context of contracts, this is a designation for a stormwater drain of 1.0m with sand trap, floating frame and grate.<br>[Danish abbreviation for KOmbinationsbrønd med Flydende karm: Combined gully with floating frame] |
| <b>KOF2</b><br>I entreprisesammenhæng betegnelse for 1,25 m brønd med sandfang, flydende karm og rist   | <b>KOF2</b><br>In the context of contracts, this is a designation for a gully of 1.25m with sand trap, floating frame and grate.   |
| <b>kohæsionsjord</b><br>Jordart (ler), hvis forskydningsstyrke fortrinsvis hidrører fra kornenes indbyrdes sammenhæng, der er uafhængig af de ydre kræfter.   | <b>cohesive soil</b><br>Soil type (clay), the shear strength of which mainly stems from the mutual cohesion of the particles, which is independent of external forces.   |
| <b>koldasfalt</b><br>(KA) Koldt udlagt asfalt i hvilket stenmaterialet i det væsentligste er kontinuert graderet med en maksimal kornstørrelse på 11,2 mm, og hvor penetrationen ligger mellem 50 og 330. | <b>cold asphalt</b><br>(KA) Cold asphalt laid out, in which, for the main part, the aggregate is continuously graded with a maximum particle size of 11.2mm, and in which the penetration is between 50 and 330.                               |
| <b>kollektiv transport</b><br>Transport, der afvikles i transportmidler med offentlig adgang for flere af hinanden uafhængige personer, eksempelvis tog, bus (b) eller taxi.                              | <b>public transport</b><br>Transport carried out by means of transport to which public access is provided for several independent people, e.g. train, bus (b) or taxi.   |
| <b>kollisionsdiagram</b><br>Stiliseret optegning af stedfundne trafikuheld på en kryds- eller strækningsplan (se figur 12).   | <b>collision diagram</b><br>Stylised drawing of the actual road accident in an intersection or section plan (see Figure 12).   |
| <b>kombibump</b><br>Se bump.  | <b>combi-hump</b><br>See “bump” (hump).  |
| <b>kombikørsel</b><br>Udførelse af samtidig snerydning og glatførebekämpelse.   | <b>combination driving</b><br>The simultaneous execution of snow clearing and gritting.  |
| <b>kombinationsrejse</b><br>Synonymt med intermodal transport og multimodal transport. Anvendelse af mere end ét transportmiddel ved transport fra dør til dør.   | <b>combined travel</b><br>Synonymous with intermodal transport and multimodal transport. Use of more than one means of transport for travelling from door to door.   |
| <b>kombineret anlæg</b><br>Trafiksignalanlæg, som modtager og sender meldinger fra/til et overkørselsesanlæg.   | <b>combined system</b><br>Traffic signal system that receives and sends indications from/ to a level crossing system.  |
| <b>kombispreder</b><br>Spreder med tank og tørstofbeholder og to doseringssystemer, der kan sprede lage med dyser eller spredetallerken, og kan sprede tørstof med spredetallerken.                       | <b>combi-spreader</b><br>Spreader with tank and dry salt container and two feed systems that can spray brine with nozzles or spinner, and which can spread dry salt with spinner.  |

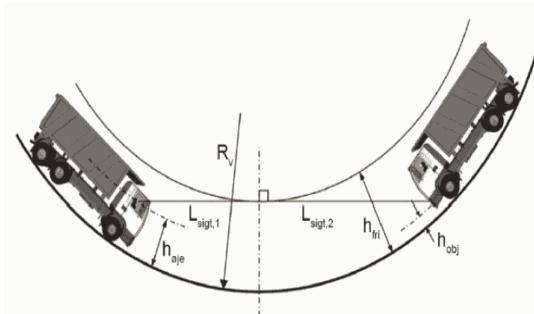
| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>kombispredning</b><br>Udspredning af alt fra ren tørsalt til ren saltlage, og alle variationer herimellem.  | <b>combined spreading</b><br>The spreading of anything from pure dry salt to pure brine, and everything in between.   |
| <b>kommunegrænsetavle</b><br>Se vejvisningstavle.  | <b>municipality boundary sign</b><br>See "vejvisningstavle" (directional sign).   |
| <b>kommuneplan</b><br>Plan, som i henhold til lov om planlægning for hele kommunen fastlægger en hovedstruktur og for de enkelte dele af kommunen rammer for lokalplanernes indhold. Hovedstrukturen angiver de overordnede mål for udvikling og arealanvendelse i kommunen, herunder udbygning med boliger og arbejdspladser, trafikbetjening, serviceforsyning, kolonihaveområder og andre rekreative områder. | <b>local authority plan</b><br>A plan that, according to the planning act for the entire municipality, defines partly a main structure for the entire municipality, partly, for the individual parts of the municipality, a framework for the content of local plans. The main structure indicates the overall goals for development and land use in the municipality, including the expansion of housing and workplaces, transport services, service provision, allotment gardens and other recreational areas.  |
| <b>kommunevej</b><br>Offentlig vej, for hvilken en kommunalbestyrelse er vejmyndighed.   | <b>municipal road</b><br>Public road for which the council is the road administration.  |
| <b>kompositkonstruktion</b><br>Konstruktion sammensat af forskellige materialer, som samvirker som en enhed med andre egenskaber end de enkelte materialer, fx bestående af en brobaneplade i beton med en underliggende stålkonstruktion.   | <b>composite structure</b><br>Structure made of different materials which interact as one unit with properties other than those of the individual materials, e.g. a concrete bridge deck with an underlying steel structure.  |
| <b>komprimering</b><br>Forøgelse af jords, vejmaterialers og betons densitet (a) ved mekaniske påvirkninger, såsom tromling, stampning eller vibrering (fortrinsvis under upresning af luft).  | <b>compaction</b><br>An increase of the density of soil, road building materials and concrete by mechanical impacts such as rolling, tamping or vibration (mainly by removal of air by pressure).   |
| <b>komprimeringsgrad</b><br>Et materiales densitet (a) i procent af den densitet (a), der kan opnås ved en standardiseret komprimering af materialet. Komprimeringsgraden udtrykkes fx som jordens tørdensitet i procent af proctorværdien eller asfaltens densitet (a) i procent af marshallrumvægten.  | <b>degree of compaction</b><br>The density (a) of a material as a percentage of the density which can be achieved by standardised compaction of the material. The degree of compaction may e.g. be expressed as the dry density of soil material as a percentage of the proctor value of the density (a) of asphalt material as a percentage of the Marshall unit weight.   |
| <b>komprimeringsmateriel</b><br>Maskine (materiel) konstrueret til komprimering af jord, sand (b), grus (a), asfalt, beton mv. Komprimeringsmateriel kan være:   | <b>compaction equipment</b><br>Machine (equipment) made to compact soil, sand (b), gravel (a), asphalt, concrete etc. Compaction equipment can be: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tromler anvendes normalt til komprimering af jord, sand (b), grus (a) og asfalt og kan komprimere ved statisk belastning eller vibrationer.</li> <li>• Pladevibrator er normalt et håndholdt materiel, som anvendes til komprimering af jord, sand (b), grus (a) og asfalt på mindre arealer eller smalle render.</li> <li>• Vibrationsstamper er et håndbetjent materiel, som anvendes til komprimering af jord, sand (b) og grus (a) på mindre arealer og smalle render.</li> <li>• Bjælkevibrator anvendes til komprimering af horisontale betonoverflader.</li> <li>• Formvibrator monteret på formes yderside og anvendes til overfladekomprimering af beton.</li> <li>• Stavvibrator anvendes til komprimering af beton ved at staven nedstik i betonen.</li> </ul> |
| <b>koncession</b><br>Offentlig bevilling eller tilladelse til at drive en bestemt form for virksomhed uden konkurrence fra anden side  | <b>concession</b><br>Public licence or permission to run a specific type of business without competition from other parties   |
| <b>konfliktfri signalregulering</b><br>Styrestrategi, hvor alle primær- og sekundærkonflikter er løst ved signalregulering.  | <b>conflict-free signal control?</b><br>Control strategy where all primary and secondary conflicts are resolved by signalling control.  |
| <b>konfliktzone</b><br>Område i krydset, hvor der ikke samtidig må befinde sig trafikanter fra fjendtlige trafikstrømme.   | <b>conflict zone</b><br>Area in the intersection where there must not be simultaneous road users from conflicting traffic flows.  |

**Danish****konkav kurve**

Se konkav vertikalkurve.

**konkav vertikalkurve**

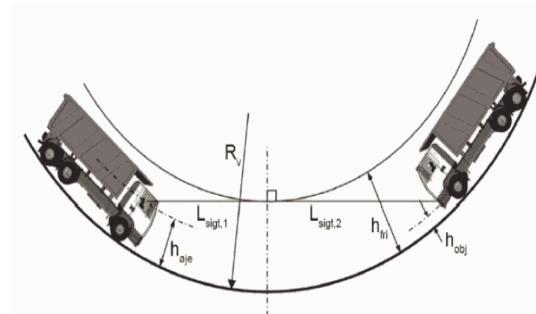
Kurve i et længdeprofil (a) med nedadvendt bue.

**English****concave curve**

See "konkav vertikalkurve" (concave vertical curve).

**concave vertical curve**

Curve in a longitudinal section (a) with a downward arc.

**konsistens**

Mål for bearbejdelighed af beton.

**konsolidering**

Forøgelse af jords densitet fortrinsvis under upresning af vand.

**kontaktryk**

Det tryk et dæk påvirker en vejoverflade med. Størrelsen af kontaktrykket afhænger af hjultrykket og størrelsen af kontaktsarealet.

**kontrabanket**

- Konstruktionselement til bortledning af overfladenvand fra en kantbjælke på et bygværk.
- Banket (a) normalt opbygget af jord placeret langs med en dæmning til forhindring af stabilitetsbrud i dæmningen.

**kontrolafsnit**

Ved et kontrolafsnit forstås et område, udført med samme materialer, som fremtræder homogen og ensartet.

**kontrolplan**

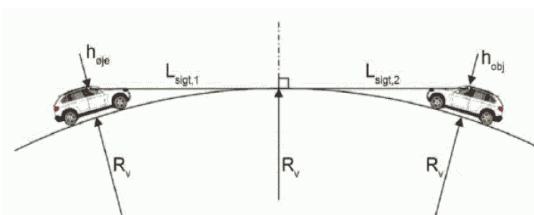
Plan som angiver art, omfang og dokumentation af entreprenørens kontrol.

**konveks kurve**

Se konveks vertikalkurve

**konveks vertikalkurve**

Kurve i et længdeprofil (a) med opadvendt bue.

**consistency**

Target for the workability of concrete.

**consolidation**

An increase of soil density mainly under removal of water by pressure.

**contact pressure**

The pressure with which a tyre impacts a road surface. The size of contact pressure depends on the wheel pressure and the size of the contact area.

**back berm**

- Structural element for the drainage of surface water from an edge beam of a structure.
- Berm (a) usually constructed of soil placed along an embankment to prevent stability failure of the embankment.

**check section**

A check section means an area established using the same materials and appearing homogeneous and uniform.

**checking plan**

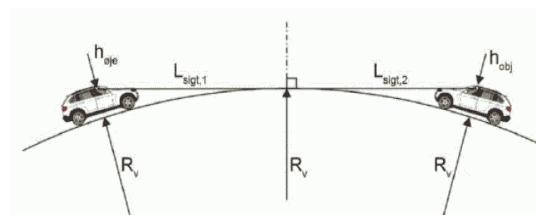
Plan which indicates the nature, scope and documentation of the contractor's checking.

**convex curve**

See "konveks vertikalkurve" (convex vertical curve)

**convex vertical curve**

Curve in a longitudinal section (a) with an upward arc.



| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>koordineret uheldsstatistik</b><br>Empirisk model til at beskrive sammenhæng mellem uheldstæthed og trafikintensitet for hver enkelt af en række nærmere definerede vej- og krydstyper. Se uheldsmodel.   | <b>coordinated accident statistics</b><br>Empirical model used to describe the relationship between accident density and traffic intensity for each of a number of particular types of roads and intersections. See "uheldsmodel" (road accident modelling).  |
| <b>korndensitet</b><br>Se densitet (a).  | <b>particle density</b><br>See "densitet (a)" (density (a)).  |
| <b>kornform</b><br>Et korns form kan udtrykkes ved:<br>Formindekset udtrykkes som en procentandel af ikke-kubiske korn i en prøve, idet ikke-kubiske korn er korn hvor forholdet mellem kornlængde og korntykkelse er større end 3.<br>Flisethedsindekset udtrykkes som en procentandel af korn i en prøve, der passerer gennem stavsigter med sprækkevidder lig halvdelen af største korn i fraktionerne (a).   | <b>particle shape</b><br>The shape of a particle can be expressed by:<br>The shape index is expressed as a percentage of non-cubic particles in a sample, non-cubic particles being particles where the ratio between length and particle thickness is greater than 3.<br>The flakiness index may be expressed as a percentage of particles in a sample passing through bar screens with bar spacing that equals half the largest particles in the fractions (a).   |
| <b>kornkurve</b><br>Kurve, hvis ordinater angiver den masseprocent af materialemængden, hvis kornstørrelser er mindre end den af abscissen angivne kornstørrelse.  | <b>grading curve</b><br>Curve, the ordinates of which specify mass percentage of the material volume with a particle size smaller than the particle size specified by the abscissa.   |
| <b>kornstørrelse</b><br>En partikels karakteristiske dimension, som i praksis bestemmes ved sigteanalyse for grove korn og ved hydrometeranalyse (sedimentationsanalyse) for fine korn.<br>Maksimal kornstørrelse:<br>- Nominel maksimal kornstørrelse er den mindste maskevidde (a), som lader mindst 90 masseprocent af materialet passere.<br><br>- Absolut maksimal kornstørrelse er den mindste maskevidde (a) i sigteanalysens sigterække, som lader hele materialet passere.<br>Minimal kornstørrelse:<br>- Nominel minimal kornstørrelse er den største maskevidde (a), som lader højst 20 masseprocent af materialet passere.<br><br>- Absolut minimal kornstørrelse defineres for materialer uden gennemfald på sigte 0,063 mm som den største standardsigte i sigteanalysens sigterække, der tilbageholder hele materialet, men defineres ikke for materialer med gennemfald på sigte 0,063 mm. | <b>particle size</b><br>The characteristic dimension of a particle, which in practice is determined by a particle analysis for coarse particles and by hydrometer analysis (sedimentation analysis) for fine particles.<br>Maximum particle size:<br>- Nominal maximum particle size is the smallest mesh width (a) which allows at least 90 mass percent of the material to pass.<br><br>- Absolute maximum particle size is the smallest mesh width (a) in the sieving order of the particle analysis which allows all of the material to pass.<br>Minimal particle size:<br>- Nominal minimal particle size is the largest mesh width (a) which allows no more than 20 mass percent of the material to pass.<br>- Absolute minimal particle size is defined for materials that do not pass a 0.063mm sieve as the largest standard sieve in the sieving order of the sieving analysis, which retains all the material, but is not defined for materials that pass a 0.063mm sieve. |
| <b>kornstørrelsесfordeling</b><br>Et materiales relative fordeling efter kornstørrelse i forskellige fraktioner (a). Bestemmes for den del, der er større end 0,063 mm, ved sigteanalyse og for den del, der er mindre end 0,063 mm, normalt ved hydrometeranalyse (sedimentationsanalyse).  | <b>particle size distribution</b><br>The relative distribution of a material by particle size in the different fractions (a). To be determined for the part that is greater than 0.063mm through the sieving analysis and, for the part being smaller than 0.063mm, normally through the hydrometer analysis (sedimentation analysis).  |
| <b>korrosionsbeskyttelse</b><br>Tiltag som mindske korrosion. Korrosionsbeskyttelse kan være galvanisering, maling, katodisk beskyttelse mv.   | <b>corrosion protection</b><br>Measures to reduce corrosion. Corrosion protection can be galvanising, coating, cathodic protection etc.   |
| <b>kote</b><br>Et punkts højde over en niveauflade, almindeligvis DVR90 (Dansk Vertikal Reference 1990).   | <b>level</b><br>The height of a point above a level surface, normally DVR90 (Danish Vertical Reference 1990).   |
| <b>KPF</b><br>I entrepræsesammenhæng forkortelse for kantprofil  | <b>KPF</b><br>In the context of contracts, this is an abbreviation for edge profile [ <b>kantprofil</b> ].  |
| <b>KPI</b><br>En forkortelse af Key Performance Indicator og bliver brugt om mål for, hvordan fx en driftsentrepriese forløber kvalitetsmæssigt.   | <b>KPI</b><br>Abbreviation for Key Performance Indicator, which is used to measure how a maintenance contract is progressing in terms of quality.   |

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>krakelering</b><br>Revnedannelser i en overflade i form af et sammenhængende net.  | <b>cracking</b><br>Crack-formation in a surface in the form as a coherent network.  |
| <b>kritisk interval</b><br>Det gennemsnitlige tidsinterval mellem køretøjerne i den overordnede trafikstrøm, som er stort nok til, at en trafikanter i den underordnede trafikstrøm accepterer at krydse eller indflette i den overordnede trafikstrøm.   | <b>critical interval</b><br>The average time interval between vehicles in the main traffic flow, which is sufficiently large for a road user in the subordinate traffic flow to accept to cross or merge into the main traffic flow.  |
| <b>krone</b><br>Den del af færdigvejsoverfladen, der ligger mellem kronekanterne.   | <b>crown</b><br>The part of the completed road surface located between the crown edges.   |
| <b>kronebredde</b><br>a. Bredden af anlæg (c) mellem kronekanter, oftest færdigt færdselsareal (se figur 1).<br>b. Bredde af vandløbet, målt i terræn.  | <b>crown width</b><br>a. Width of road system (c) between crown edges, usually finished roadway (see Figure 1).<br>b. Width of watercourse, measured in the field.  |
| <b>kronekant</b><br>Linje langs vejen gennem det yderste punkt af yderrabat eller – hvor en sådan ikke findes – af yderste færdselsareal.   | <b>crown edge</b><br>Line along the road through the outermost point of the shoulder or – if there is no shoulder – the outermost traffic area.   |
| <b>krybespor</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 8: særlig vognbane, som med færdselstavle anvises for langsomtkørende færdsel.<br>Begrebet anvendes også i vejreglerne som: særlig vognbane, som skal anvendes af køretøjer, der kører med lavere hastighed end den, der angives for den øvrige kørebane. Se bekendtgørelse om vejafmærkning E 37. | <b>climbing lane</b><br>Danish Road Traffic Act, Section 2(8): special lane designated by a traffic sign for slow-moving traffic.<br>The term is also used in the road standards as: special lane to be used by vehicles travelling at a lower speed than that indicated for the rest of the lane. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E 37. |
| <b>krybning</b><br>Den spændingsafhængige del af et materiales varige deformation.  | <b>creep</b><br>The stress-dependent part of the permanent deformation of a material.   |
| <b>krydsmærke</b><br>Tavle opsat før jernbaneoverkørsler.   | <b>cross mark</b><br>Sign mounted before a level crossing.  |
| <b>krydstype</b><br>Se vejkrydstype.  | <b>intersection type</b><br>See "vejkrydstype" (road intersection type).  |
| <b>krydsuheld</b><br>Trafikuheld i eller i forbindelse med et vejkryds.   | <b>intersection accident</b><br>Road accident in or in connection with an intersection.   |
| <b>KS</b><br>Forkortelse for kvalitetssikring.  | <b>QA</b><br>Designation for quality assurance.   |
| <b>kugleindtryk</b><br>Et mål for en støbeasfalts evne til at modstå blivende belastningers påvirkning.   | <b>ball impression</b><br>A measure of the ability of mastic asphalt to withstand permanent load.   |
| <b>kunststofbaseret fugtisolering</b><br>Hærdbare kunststofbaserede fugtisoleringssystemer, der påføres som vandstandsende lag i flydende form og er overdækket med et belægningslag til anvendelse på trafikerede arealer på bygværker.  | <b>liquid applied waterproofing</b><br>Curable liquid applied waterproofing systems that are applied as a liquid water-resistant layer and covered with a coating layer for use in trafficked areas of structures.  |
| <b>kunststofbelægning</b><br>Fugtisolerings- og brobelægningssystem til brodæk med mindre trafikintensitet.   | <b>thin pavements with synthetic binder</b><br>Waterproofing and bridge surfacing systems for bridge decks with low traffic intensity.  |
| <b>kunststofbeton</b><br>Se åben kunststofbeton.  | <b>synthetic concrete</b><br>See "åben kunststofbeton" (open synthetic concrete).   |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>kunststofgrunder</b><br>Opløsning af kunststof som fx klorkaustjuk, epoxy eller acrylforbindelser til grunding af beton under fugtisolering.   | <b>synthetic primer</b><br>Solution of synthetic material such as chlorinated rubber, epoxy or acrylic compounds for priming of concrete below waterproofing.  |
| <b>kunststofmørtel</b><br>Blanding af sand (c) og kemisk hærdbart kunststof bl.a. til reparation (b) og opretning (a) af betonoverflader under fugtisolering.   | <b>synthetic mortar</b><br>Mixture of sand (c) and chemical curable synthetic material for i.a. repair (b) and alignment (a) of concrete surfaces below waterproofing.   |
| <b>kurvetillæg</b><br>Mål for køretøjers ekstra profilkrav ved udsving i små kurver.<br>For letbaner vil der altid være kurvetillæg.  | <b>curve allowance</b><br>Measurements for the extra profile requirements of vehicles when cornering on small curves.<br>For light rail, there will always be a curve allowance.   |
| <b>KVS</b><br>Forkortelse for klimavenligt slidlag  | <b>KVS</b><br>Danish abbreviation for climate friendly wearing course/ asphalt.  |
| <b>kvitteringslys</b><br>Hvidt lys på et fodgængertryk, som er synligt forfra og fra siderne. Lyset angiver at fodgængersignalene ved det pågældende fodgængerfelt vil skifte til grønt uden yderligere påvirkning af trykknappen.  | <b>confirmation light</b><br>White light on a pedestrian push button that is visible from the front and sides. The light indicates that the pedestrian signals at the relevant pedestrian crossing will change to green without further impact of the push button.   |
| <b>kys og kør</b><br>Fordanskning af udtrykket Kiss and Ride. En bilpassagers skift af transportmiddel til kollektiv trafik eller omvendt på en enkelt tur.   | <b>kys og kør</b><br>Danish for the expression Kiss and Ride. A car passenger's change of mode of transport to public transport or vice versa in a single journey.   |
| <b>kørebane</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 9: den del af vejen, der er bestemt for kørende, herunder dog ikke cykelsti eller ridesti. Reglerne om færdsel på kørebane gælder også for færdsel på cykelsti og ridesti.  | <b>carriageway</b><br>“Danish Road Traffic Act. Section 2(9): the part of the road intended for vehicular traffic, but not including cycle paths or equestrian paths. The rules on traffic on the carriageway also apply to traffic on cycle paths and equestrian paths.   |
| Begrebet anvendes også i vejreglerne som: den del af vejen, der er bestemt for kørende. Kørebanen omfatter ikke cykelbane, cykelsti og ridesti, men derimod busbane og kantbane. Reglerne om færdsel på kørebane gælder også for de nævnte dele, der ikke er kørebane.  | The term is also applied to the road standards as: the part of the road intended for vehicular traffic. The carriageway does not include cycle lane, cycle path and equestrian path, but does include bus lane and hard strip. The rules for driving on the carriageway also apply to the mentioned parts that are not carriageway.”   |
| <b>kørebaneafmærkning</b><br>Fællesbenævnelse for: <ul style="list-style-type: none"><li>• Længdeafmærkning, som udføres i kørebanens længderetning for at lede og advare trafikanterne, og for at adskille trafik med samme eller med modsat kørselsretning.</li><li>• Pilafmærkning, som udføres for at angive eller forvarse et påbud om anvendelse af vognbane. Der skelnes mellem vognbanepile og pile for vognbaneskift. Kan også være ophængt afmærkning, hvor tavlerne angiver de kørselsretninger i krydset, som vognbanen under en tavle er beregnet for.</li><li>• Tværafmærkning, som udføres for at angive vigepligt, og hvor denne skal iagttagtes. Tværafmærkning opdeles i vigelinje, stoplinje, afslutning af svingbane og fodgængerfelt.</li><li>• Afmærkning for standsning og parkering.</li><li>• Tekst og symboler på kørebanen mv.</li></ul> Kørebaneafmærkning kan også anvendes ved cykelstier og fortove. | <b>road markings</b><br>Collective term for: <ul style="list-style-type: none"><li>• Longitudinal markings made in the longitudinal direction of the carriageway to guide and warn road users and to separate traffic going in the same or opposite direction.</li><li>• Lane arrows provided to specify or give advance notification of the mandatory use of lanes. A distinction is made between lane arrows and arrows for lane change. May also be in the form of suspended marking, where the signs indicate the directions in the intersection to which the lane under a sign is intended.</li><li>• Transverse marking made to indicate a duty to give way, and where this duty must be observed. Transverse marking is divided into give way line, stop line, end of turn lane and pedestrian crossing.</li><li>• Markings for standing and parking.</li><li>• Text and symbols on the carriageway etc.</li></ul> Road markings can also be used for cycle paths and footways. |
| <b>kørebanekant</b><br>Se kørebane og figur 1.  | <b>carriageway edge</b><br>See “kørebane” (carriageway) and Figure 1.  |
| <b>kørekurve</b><br>Se arealbehovskurve.  | <b>driving curve</b><br>See “arealbehovskurve” (swept path template).  |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>køreledning</b><br>Ophængt ledning, hvorfra et letbanekøretøj eller el-drevet tog aftager strøm.   | <b>overhead contact line</b><br>Suspended wire from which a light rail vehicle or electric-powered train draws power.  |
| <b>køremåde</b><br>Udtryk for hastigheden for dimensgivende køretøj til fastlæggelse af arealbehovets størrelse og form. Der er fastlagt arealbehovskurver for to køremåder:  | <b>driving pattern</b><br>Expression for the speed of the design vehicle to determine the size and shape of the swept path. Swept path curves have been established for two driving modes: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Driving mode A at free mobility</li> <li>• Driving mode B at limited mobility</li> </ul> |
| • Køremåde A ved fri fremkommelighed<br>• Køremåde B ved begrænset fremkommelighed  |  |
| <b>køreplader</b><br>Plader i jern, træ eller plastik, som fx anvendes over udgravnninger, ubundne befæstelser, hullede belægninger eller som beskyttelse af belægningen mod vrid- og trykskader fra tunge køretøjer.   | <b>road plates</b><br>Plates of iron, wood or plastic e.g. being used over excavations, unbound pavements, surfacing with holes or to protect the surfacing against twisting and bruising from heavy vehicles.   |
| <b>køreplantavle</b><br>Tavle, der er rettet mod kørende eller gående og giver aktuel information om næste afgang for kollektiv transport.  | <b>timetable display</b><br>Sign which is aimed at vehicular or pedestrian traffic and which provides current information about the next departures for public transport.  |
| <b>kørselsafgift</b><br>Betaling for brug af veje, dvs. afgiftsregler, trængselsafgifter, betalingsring, vej-, bro- eller tunnelafgifter etc.   | <b>road pricing</b><br>Paying for the use of roads, i.e. tolling rules, congestion charges, toll ring, road, bridge or tunnel tolls, etc.  |
| <b>kørespør</b><br>Ældre betegnelse for vognbane.   | <b>wheel track</b><br>Old term for lane.   |
| <b>kørestabilt materiale</b><br>Materiale der med eller uden tilsætning af bindemiddel kan komprimeres, således at den efterfølgende materialeudlægning kan udføres uden sporkøring.  | <b>drivable material</b><br>Material that with or without the addition of binder can be compacted so that any subsequent laying of material by machine can be carried out without rutting.   |
| <b>kørestrøm</b><br>Kørestrøm til letbaner og til elektrificerede jernbaner tilføres normalt via køreledning placeret over sporet (a).  | <b>traction current</b><br>Traction current for light rail and electrified railways is usually supplied via overhead contact lines placed above the track (a).   |
| <b>køretøj</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 8: indretning på hjul, bælter, valser, meder eller andet, der er indrettet til kørsel på vej, og som ikke løber på skinner. Færdselsreglerne for kørende gælder, i den udstrækning de kan anvendes, også for ridende samt dem, der fører heste eller driver kreaturer. | <b>vehicle</b><br>Danish Road Traffic Act, Section 2(8): device on wheels, belts, rollers, runners, etc. designed for driving on the road and which does not drive on rails. The traffic rules for drivers also apply, to the extent that they can be applied, to horse riders and those who drive horses or livestock.      |
| <b>køretøjsklassifikation</b><br>Klassifikation af køretøjer i henhold til type, anvendelse, dimension, antal aksler osv.   | <b>vehicle classification</b><br>Classification of vehicles according to type, use, dimension, number of axles, etc.   |
| <b>kørselsomkostning</b><br>Se samfundsøkonomisk omkostning.  | <b>vehicle operating costs</b><br>See "samfundsøkonomisk omkostning" (socio-economic cost).  |
| <b>køstrækning</b><br>Køresporsstrækning bestemt for køretøjer, der skal afvente passage af hensyn til vigepligt, signalregulering, bompenge mv. (se figur 2 og 5).   | <b>queuing section</b><br>Lane section intended for vehicles which have to wait for passage due to duty to give way, signal control, tolls, etc. (See Figures 2 and 5).  |

**Danish****English****L**

I entreprisesammenhæng forkortelse for længdeprofilreference

**lage**

Opløsning af tømidler i vand, fx saltlage.

**lagespredning**

Forebyggelse eller bekæmpelse af glat føre ved spredning af tømidler, der er opløst i vand. Foretages med dyse- eller kombispredere. Se dysespreder og kombispreder.

**lamelopstilling**

Se opstillingsprincip.

**landbrugsrør**

Cirkulære betonrør uden muffle, med eller uden fals. Rørene samles uden tætningsring, hvorfor samlingerne ikke er tætte og kan fungere som drænrør.

**landevej**

Ældre betegnelse for offentlig vej, for hvilken et amtsråd var vejbestyrelse. Se kommunevej eller statsvej.

**landområde**

Område uden for de områder, hvor færdselslovens regler for tættere bebygget område gælder. Begrenset af oplysningsstavlerne for tættere bebygget område (E 55) og ophør heraf (E 56).

**landskabsbro**

Brokonstruktion over lavliggende terræn, typisk anvendt ved vejanlæg over ådale for at undgå barrierefirkinng (a og b) fra en dæmning.

**landskoordinatsystem**

Overordnet koordinatsystem gældende for hele Danmark. Landskoordinatsystemet findes i flere udgaver: System UTM, System 34S (Sjælland), System 34J (Jylland) og System 45 (Bornholm) samt system 2000.

**lapning**

Pletvis reparation (b) af en vejoverflade.

**LAR**

I vejregesammenhæng forkortelse for lokal afledning af regnvand.

**lastbilprocent**

Den procentvise andel af lastbiler i forhold til det samlede antal motorkøretøjer.

**L-AUS**

Regler for arbejde på lavspændingsanlæg under spænding

**LCD-tavle**

Variabel tavle, hvor visningen er baseret på flydende krystaller. Tavlen anvendes typisk ved køreplaninformation til gående ved stationer og busholdeplasser.

**L**

In the context of contracts, this is an abbreviation for longitudinal profile reference.

**brine**

Dissolution of thawing agents in water, e.g. brine.

**brine spraying**

Prevention or control of slippery roads by spraying thawing agents, which are dissolved in water. Carried out with nozzle sprayers or combined spreaders. See "dysespreder" (nozzle sprayer) or "kombispreder" (combined spreader).

**herringbone layout**

See "opstillingsprincip" (installation principle).

**agricultural drain pipe**

Circular concrete pipe without sleeve, with or without rebate. The pipes are joined without sealing, which is why the joints are not tight and cannot work as drainage pipes.

**county road**

Old term for a public road for which a county council constituted the road administration. See "kommunevej" (municipal road) or "statsvej" (national road).

**rural area**

Area outside the areas where the provisions of the Danish Road Traffic Act apply to built-up areas. The boundary follows the location of information signs for densely built-up area (E 55) and the end of this area (E 56).

**landscape bridge**

Bridge structure crossing low-lying terrain, typically used for road systems crossing river valleys to avoid a severance impact (a and b) from an embankment.

**Ordnance Survey Grid**

Overall coordinate system applicable to the whole of Denmark. The national coordinate grid system is available in several versions: System UTM, System 34S (Zealand), System 34J (Jutland) and System 45 (Bornholm) as well as the new system 2000.

**patching**

Patchy repair of road surfacing.

**LAR**

In the context of road standards, this is an abbreviation for local drainage of rainwater.

**percentage of lorries**

The percentage share of trucks in relation to the total number of motor vehicles.

**L-AUS**

Rules for working on low-voltage live installations [Danish abbreviation for: LavspændingsAnlæg Under Spænding]

**LCD sign**

Variable white sign where the display is based on liquid crystals. The sign is typically used for timetable information for pedestrians at stations and bus stops.

**Danish****English****Ldv.**

Forkortelse for landevej

**LE**

I vejregelsammenhæng forkortelse for Low Energy absorbing.

**ledelinje**

- a. Landskabsstruktur, som dyr naturligt vil følge, når de færdes i landskabet, fx et læhegn eller et vandløb.
- b. Belægningsbånd med afvigende farve og overfladestruktur, som markerer gangretningen på fortove, gangbaner og stier til orientering for mennesker, som er blinde eller stærkt svagsynede.
- c. Kørebaneafmærkning til visuel ledning af svingende trafikstrømme i et kryds.

**LED-indsats**

Lysgiver opbygget af lysemitterende dioder.

**ledning**

Kabler, rør eller lignende, herunder foringsrør (b), til kommunikation og signal- eller energitransmission af enhver art samt rørlæg til faste, flydende eller luftformige medier af enhver art, samt tilhørende installationer. Der skelnes mellem egne ledninger, dvs. de ledninger, som ejeren af vejarealet ejer, og andre ledninger. Ledningens funktion er uden betydning for, at ledningen ligger som gæst.

Vejmyndighedens ledninger kan fx være afvandingsledninger, signalledninger (elkabler) mv.

**ledningsarbejde**

En ledningsejers indsats i forbindelse med etablering og vedligehold af en ledning – evt. med tilhørende udstyr – under, på eller over offentligt eller privat areal, herunder areal, der er pålagt byggelinjer.

**ledningsejer**

Ejer af forsyningssledning over, på eller under vejoverflader eller i broer (normalt et forsyningsselskab).

**ledningsgrav**

Opgraving i eller uden for befæstet areal for placering af en ledning eller udstyr for at kunne etablere en ledning ved jordfortrængning, underboring eller indvendig foring.

**ledningsplan**

En målfast tegning, som viser beliggenheden af alle ledningsinstallationer, eksempelvis for et trafiksignalanlæg.

**LED-signal**

Signal (a) med LED-indsatse som lysgivere.

**ledigkørsel**

Kørsel på ruten (d) – mellem start og slut på ruten (d) – hvor der ikke udføres aktiv snerydning eller salting.

**leje**

Element placeret i bro mellem over- og underbygning, til overføring af lodrette kræfter og tilladende visse vandrette bevægelser.

**LE-mast**

Se eftergivelig mast.

**Ldv.**

Danish abbreviation for main road.

**LE**

In the context of road standards, this is an abbreviation for Low Energy absorbing.

**fauna guiding line**

- a. Landscape structure which animals are prone to follow when they move in the landscape, e.g. a windbreak or a watercourse.
- b. Pavement bands of different colour and surface texture that mark the direction of travel on footways, walkways and paths for orientation for people who are blind or visually impaired.
- c. Road markings for the visual guiding of turning traffic flows at an intersection.

**LED insert**

Light emitter made up of light-emitting diodes.

**pipe**

Cables, pipes or such like, including casings (b) for communication and signal or energy transmission of any kind, as well as piping systems for solid, liquid or gaseous media of any kind and associated installations. A distinction is made between utilities owned by the owner of the road space, and other utilities. The function of the utility is irrelevant to it being located as guest.

The road administration's utilities can be drainage pipes, signal lines (power cables), etc.

**pipe and cable work**

The efforts of a pipe and cable owner in connection with the establishment and repair of a pipe – possibly with associated equipment – below, on or above a public or private area, including areas with construction lines.

**utility owner**

Owners of supply pipes above, on or below road surfaces or in bridges (usually a utility company).

**pipe trench**

Excavation in or outside of a paved area for the location of a pipe or equipment to install a pipe by soil displacement, directional drill or internal lining.

**pipe plan**

Design plan to scale, showing the location of all pipe or power installations, e.g. for a traffic light system.

**LED signal**

Signal (a) with LED units as light emitters.

**driving without salting/ploughing**

Driving on the route (d) – between start and end of the route (d) – where no active snow clearing or salting is performed.

**bearing**

Element located between superstructures and substructures for transmission of vertical forces and allowing certain horizontal movements.

**LE-column**

See "HE-mast" (passively safe column).

**Danish****English****ler**

Finkornet jordart bestående af bl.a. lermineraler. De mekaniske egenskaber svarer til kohæsionsjord.

**LER**

Forkortelse for Ledningsejer register.

Et offentligt oprettet register for nedgravede forsyningsledninger. Registreret administreres af SFDE – Styrelsen for Dataforsyning og Effektivisering.

**lermineral**

Aflange oftest skælformede, stavformede eller nåleformede mineraler, der som oftest udgør en væsentlig andel af jordarten ler. De vigtigste og oftest forekommende lermineraler er glimmer, kaolinit og montmorillonit.

**letbane (light rail)**

Sporinfrastruktur, der internationalt betragtes som en videreudvikling af de oprindelige sporveje. I Danmark bruges betegnelsen mere bredt om alle typer lette baner.

**letbaneholdeplads**

Færdselsloven § 2, st. 11: Letbaneholdeplads, hvor det med færdselstavle er markeret, at letbaner i rute (c) kan standse for at optage eller afsætte passagerer. Areal, hvor letbanekøretøjer holder stille for at optage eller afsætte passagerer. Kan både være langs kantsten ved fortov eller i terminalanlæg. Se bekendtgørelse om vejafmærkning E 30 Letbaneholdeplads.

**letbanekøretøj**

Transportmiddel, som er indrettet til befordring af passagerer eller til udførelse af arbejde på letbanespor mv., og som kører i eget letbanespor på vej i et lukket letbanesystem adskilt fra anden jernbaneinfrastruktur.

**letbanespor**

Jernbanespor som benyttes til letbaner som kan være indbyggede spor(rillespor), ballastspor, grønne spor eller åbne spor.

**letbanestoppested**

Synonym med letbaneholdeplads, se denne.

**lette korn**

Stenmateriale større end 4 mm, hvor kornene har en korndensitet i vandmættet, overfladetør tilstand mindre end eller lig en

**let trafikant**

Synonymt til blød trafikant. Se også blød trafikant.

**LG**

Forkortelse for lav rørgalge

**liftophængt spredter**

Spreder, der monteres i køretøjets bagudvendte liftsystem.

**linjeføring**

- Horisontal projktion af tracé.
- Bussers rute (c).

**clay**

Fine-grained soil consisting of i.a. clay minerals. The mechanical properties correspond to cohesive soil.

**LER**

Abbreviation for The Danish Register of Underground Cable Owners (also *utility owners* ).

A publicly created register for underground utilities. The register is managed by SFDE - the Danish Agency for Data Supply and Infrastructure.

**clay mineral**

Oblong, often squamous, rod-shaped or acicular minerals which commonly constitute the major part of the soil clay. The most important and most common clay minerals are mica, kaolinite and montmorillonite.

**light rail**

Rail infrastructure that is internationally recognised as an evolution of the original tramways. In Denmark, the term is used more broadly to refer to all types of lightweight rails.

**light rail stop**

Danish Road Traffic Act Section 2(11): Light rail stop where it is marked with a road sign that light rail vehicles in service (c) can stop for passengers to board or alight. Areas in which light rail vehicles stop for passengers to board or alight. Can be along kerbs at the footway or in terminal facilities. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E 30 Light rail stop.

**light rail vehicle**

Means of transport designed to carry passengers or to perform work on light rail tracks, etc. and which runs on its own light rail track on the road in a closed light rail system separated from other railway infrastructure.

**light rail track**

Railway tracks used for light rail, which can be embedded tracks (grooved tracks), ballast tracks, green tracks or open tracks.

**light rail stopping point**

Synonymous with "letbaneholdeplads" (light rail stop), see this term.

**lightweight particles**

Aggregate larger than 4mm where the particles have a particle density in water saturated, surface-dry state of less than or

**light road user**

Synonymous with "blød trafikant" (vulnerable road user). See also "blød trafikant" (vulnerable road user).

**LG**

Danish abbreviation for low tube gallows.

**lift mounted spreader**

Spreader to be mounted in the rear-facing lift system of the vehicle.

**horizontal alignment**

- Horizontal projection of layout.
- Routes (c) of buses.

**Danish****English****linjeføringselement**

Geometrisk element, der indgår i linjeføringen (a) (ret linje, cirkelbue, overgangskurve).

**L-mast**

Se mast.

**logistik**

Planlægning, udførelse, kontrol, flytning og placering af mennesker og/eller gods og de støtteaktiviteter, der er knyttet til disse flytninger.

**lokalplan**

Detaljeret anvendelsesplan for et delområde af en kommune i henhold til lov om planlægning.

**lokaltrafik**

Trafik, der begynder og slutter inden for et nærmere defineret område.

**lokaltej**

Vej, der betjener lokale områder, boliger, arbejdspladser, institutioner eller butikker.

**Los Angeles forsøg**

Prøvningsmetode til bedømmelse af et stenmateriale's modstandsevne over for knusning.

**LPH**

I vejregelsammenhæng forkortelse for lyspunktshøjde. Se lyspunktshøjde.

**LS**

Forkortelse for lige stander

**lukketid**

Periode hvor vejtrafikken ved rødt signal (b) er påbudt at standse som følge af:

- Passerende skibstrafik
- Passerende tog
- Modkørende trafik ved vejarbejde.

**lukket ledning**

Se ledning.

**lunke**

- a. Lokal fordybning i en overflade.
- b. Lokal utilsigtet forsænkning af en gravitationsledning.

**lux**

Enhed for belysningsstyrke.

**LV**

I vejregelsammenhæng forkortelse for lastvogn (se dimensionsgivende køretøj).

**horizontal alignment element**

Geometrical element forming part of the horizontal alignment (a) (straight line, circular arc, transition curve).

**L column**

See "mast" (column).

**logistics**

Planning, construction, inspection, moving and positioning of people and/or goods and the support activities, which are linked to these movements.

**local plan**

Detailed plan for use of a sub-area of a local authority in accordance with the Danish Act on Planning.

**local traffic**

Traffic which begins and ends within a defined area.

**local road**

Road that serves local areas, housing, workplaces, institutions or shops.

**Los Angeles testing**

Test method to determine the crushing resistance of an aggregate.

**LPH**

In the context of road standards, this is an abbreviation for photometric centre height. See "lyspunktshøjde" (photometric centre height).

**LS**

Danish abbreviation for a straight post.

**closing time**

Period during which road traffic is required to stop at a red signal (b) as a result of:

- Passing ship traffic
- Passing trains
- Oncoming traffic during roadwork.

**closed pipe**

See "ledning" (pipe).

**depression**

- a. Local depression in a surface.
- b. Localised unintentional sinking of a gravity line.

**lux**

Unit of illuminance.

**LV**

In the context of road standards, this is a Danish abbreviation for lorry (see "dimensionsgivende køretøj" (design vehicle)).

**Danish****LVD**

Forkortelse for løbende vejdrift, en udbudsgruppe omfattende flere forskellige driftsentreprisetyper, inden for det vej- og brotekniske område.

**lydgiver**

Enhed, der udsender et lydsignal (a).

**lydsignal**

- a. Information fra en lydgiver.
- b. Enheder, der ved hjælp af lyd til signalgivning fx ved blinksignal og som supplement ved fodgångersignaler vejlede mennesker, der er blinde eller stærkt svagsynede over vejen ved signalregulerede kryds.

**lydtrykniveau**

Lydtrykniveau angives normalt i decibel, dB.

0 dB svarer ca. til det svagste lydtryk en normalhørende kan opfatte. Decibelskalaen er en relativ skala, således at en forøgelse af lydtrykniveaet med fx 3 dB svarer til en fordobling af lydenergien. En fordobling af den subjektivt opfattede styrke af vejtrafikstøj svarer til en forøgelse af lydtrykniveaet på 8-10 dB.

A-vægtet lydtrykniveau: Lydtrykniveau målt med et filter (A), der dæmper dybe og høje frekvenser på samme måde som det menneskelige øre, så forskellige toner med samme A-vægtede lydtrykniveau vil opfattes som lige kraftige uanset frekvensen.

Energiækvivalent lydtrykniveau (A-vægtet): Lydtrykniveaet af en konstant lyd, der indeholder den samme A-vægtede lydenergi som den betragtede varierende lyd i det samme tidsrum.

Maksimalt lydtrykniveau(A-vægtet): Maksimal værdi af det A-vægtede lydtrykniveau for et enkelt forbikørende køretøj.

**lygtetændingstid**

Færdselsloven § 2, nr. 12: Tiden fra solnedgang til solopgang eller i øvrigt, når anvendelse af køretøjets lygter på grund af mørke, tåge, dis, regn eller lignende dårlige sigt- eller lysforhold er påkrævet enten for at gøre køretøjet synligt for andre trafikanter eller for at give føreren tilstrækkelig synsvidde.

**lysdiodetavle**

Tavle der har lysdioder i tavleforsiden. Lysdioderne kan være opdelt i grupper, som hver svarer til en visning eller bidrager til flere visninger i kombination med andre grupper. I så fald er antallet af visninger begrænset. Lysdioderne kan også være placeret i en matrice, så tavlen har fri visning af et forudbestemt antal karakterer og linjer eller helt fri visning af karakterer og symboler afhængig af en eventuel opdeling af matricen i karakterblokke og af mulighederne for tænding/slukning af lysdioderne. Som andre vejtavler må denne tavletype kun anvendes iht. et godkendt visningsbibliotek.

**lys giver**

Enhed, der udsender et rødt, gult, grønt, hvidt eller blåt lyssignal (a og b).

**lyskilder**

Fællesbetegnelse for forskellige typer af lysgivere anvendt inden for vejbelysning.

**lyskurv**

Signal (b) ophængt over kørebanen.

**English****LVD**

Danish abbreviation for continuous road operation, a procurement group comprising several different types of maintenance contracts in the field of road and bridge engineering.

**sound emitter**

Unit which transmits a sound signal (a).

**sound signal**

- a. Information from a sound emitter.
- b. Devices that use signalling tones, e.g. at a flashing signal and as a supplement to pedestrian signals, to guide people who are blind or severely visually impaired across the road at signal controlled intersections.

**sound pressure level**

Sound pressure level is usually stated in decibels, dB.

0 dB corresponds to the weakest sound pressure a person with normal hearing can pick up. The decibel scale is a relative scale, meaning that an increase in the sound pressure level of e.g. 3 dB corresponds to a doubling of the sound energy. A doubling of the subjectively perceived strength of road traffic noise corresponds to an increase in the sound pressure level of 8-10 dB.

A-weighted sound pressure level: Sound pressure levels measured with a filter (A), which reduces deep and high frequencies in the same way as the human ear, so that the various tones with the same A-weighted sound pressure level will be perceived as equally loud regardless of the frequency.

Energy-equivalent sound pressure level (A-weighted): The sound pressure level of a constant sound, which contains the same A-weighted sound energy as the considered varying sound in the same period of time.

Maximum sound pressure level (A-weighted): Maximum value of the A-weighted sound pressure level for a single passing vehicle.

**lighting-up time**

Danish Road Traffic Act, Section 2(12): The time from sunset to sunrise or, in general, when use of the vehicle's light is required due to darkness, fog, mist, rain, etc. or similar poor visibility or light conditions, either to make the vehicle visible to other road users or to give the driver sufficient visibility.

**light emitting diode sign**

Sign which has light emitting diodes on the front of the sign. The light emitting diodes may be divided into groups, each corresponding to a display or contributing to several displays in combination with other groups. In such case, the number of displays is limited. The light emitting diodes may also be placed in a matrix, meaning that the sign has free display of a predetermined number of characters and lines or completely free display of characters and symbols, depending on any division of the matrix in character blocks and on the possibilities of turning the light emitting diodes on/off. As with other road signs, this type of sign must only be used subject to an approved imaging library.

**light emitter**

Device that emits a red, amber, green, white or blue light signal (a and b).

**light sources**

Collective term for the various types of light sources used in street lighting.

**traffic light**

Traffic signal (b) suspended above the carriageway.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>lysning</b><br>Ældre betegnelse for kantstensopspring.   | <b>embrasure</b><br>Old term for kerb upstand.  |
| <b>lyspunkthøjde</b><br>Lyskildens højde over vejoverfladen. Også forkortet LPH.  | <b>light spot height</b><br>Height of the light source above the road surface. Also abbreviated LPH in Danish [LysPunktHøjde].  |
| <b>lysrefleksion</b><br>Se refleksion.  | <b>light reflection</b><br>See "refleksion" (reflection).   |
| <b>lyssignal</b><br>a. Delmængde af trafiksignaler.<br>b. Enhed der anvender lys til signalgivning fx blinksignal.                                      | <b>light signal</b><br>a. Subset of traffic signals.<br>b. Unit employing light for signalling, e.g. flashing light.  |
| <b>lysåbning</b><br>Fladen i en lysgiver, hvorfra der udsendes lys.   | <b>aperture</b><br>The surface of a light emitter from which light is emitted.  |
| <b>lægningsdybde</b><br>Den vertikale afstand fra terræn henholdsvis færdig vejoverflade til et rørs bundløb.   | <b>laying depth</b><br>The vertical distance from the terrain and completed road surface, respectively, to the bottom flow of a pipe.   |
| <b>længdefarmærkning</b><br>Se kørebaneafmærkning.  | <b>longitudinal marking</b><br>See "kørebaneafmærkning" (road marking).   |
| <b>længdefald</b><br>Se gradient (b).   | <b>longitudinal slope</b><br>See "gradient" (gradient) (b).   |
| <b>længdegruppe</b><br>Opdeling af køretøjer i grupper ud fra den samlede køretøjslængde.   | <b>length group</b><br>Division into groups of vehicles based on the total length of the vehicle.   |
| <b>længdeopstilling</b><br>Opstillingsprincip, hvor busser holder i forlængelse af hinanden ved vejside eller bushelle.                                 | <b>longitudinal positioning</b><br>Alignment principle where buses are positioned in line with each other at the roadside or bus island.  |
| <b>længdeprofil</b><br>a. Traceens afbildung på længdesnitsplanen.<br>b. Afbildning af et ledningsforløb, set fra siden (opstalt).                      | <b>longitudinal profile</b><br>a. Representation of the layout on the longitudinal section plane.<br>b. Representation of a course of pipeline viewed laterally (elevation).                |
| <b>længdesnit</b><br>Et lodret snit på langs igennem en befæstelse eller genstand.  | <b>longitudinal section</b><br>A vertical cut longitudinally through a pavement or an object.   |
| <b>læskur</b><br>Synonymt med læskærm. Bygningskonstruktion, der giver delvis læ for vind og nedbør til ventende bus (b) - eller letbanepassagerer.     | <b>shelter</b><br>Synonymous with a windscreens. Building structure which provides partial shelter from the wind and precipitation for waiting bus passengers (b) or light rail passengers. |
| <b>læskærm</b><br>Synonymt med læskur. Bygningskonstruktion der giver delvis læ for vind og nedbør til ventende bus- eller letbanepassagerer.           | <b>shield</b><br>Synonymous with shelter. Building structure providing partial shelter from the wind and precipitation to waiting bus passengers or light rail passengers.                  |
| <b>løbelys</b><br>Et antal Z 93 Gult blinksignal, der er anvendt som begrænsningslinje, og som er koblet, så de viser en retningsændring for trafikken. | <b>running light</b><br>A number of Z 93 Amber flashing light signals used as boundary line markings, and linked in such a way that they indicate a change of direction for the traffic.    |
| <b>løbende eftersyn</b><br>Se eftersyn.   | <b>routine inspection</b><br>See "eftersyn" (inspection).   |

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>MaaS</b><br>Forkortelse for Mobility as a Service, der dækker over et begreb for et fleksibelt system, hvor trafikanter kan anvende og skifte mellem forskellige transportformer, som typisk er forbundet med et fælles betalings- og trafikinformationssystem.      | <b>MaaS</b><br>Abbreviation for Mobility as a Service, a concept for a flexible system where road users can use and change between different modes of transport, typically connected to a common payment and traffic information system.  |
| <b>macadam</b><br>Ubundne bærelag i en befæstelse, der fremstilles af skærver eller singels, som forkiles ved tromling, hvorefter mellemrummene mellem stenene udfyldes med dæksand. Macadam benævnes ofte efter stenmaterialet, fx singelsmacadam eller skærvemacadam. | <b>macadam</b><br>Unbound base course in a road pavement, which is made of uniform-sized stones which are jammed by rolling, after which the space between the stones is filled with fill material. Macadam is often named according to the aggregate, e.g. shingle macadam or crushed aggregate macadam. |
| <b>maksimal kornstørrelse</b><br>Se kornstørrelse.  | <b>maximum particle size</b><br>See "kornstørrelse" (particle size).  |
| <b>maksimal tørdensitet</b><br>Se densitet (a).   | <b>maximum dry density</b><br>See "densitet" (density) (a).   |
| <b>maksimalt A-vægtet lydtrykniveau</b><br>Se lydtrykniveau.  | <b>maximum A-weighted sound pressure level</b><br>See "lydtrykniveau" (sound pressure level).   |
| <b>maksimumgrønt</b><br>Den længste tid, som en signalgruppe kan vise grønt i et trafikstyret signalprogram.  | <b>maximum green</b><br>The longest time a signal group can show green in a traffic-controlled signal programme.  |
| <b>mangelsansvarsperiode</b><br>Den periode, hvor entreprenøren har pligt og ret til at afhjælpe mangler, der påvises efter afleveringen af en entreprise.  | <b>defects liability period</b><br>The period during which the contractor has a duty and a right to rectify any defects discovered after handing over of a contract.  |
| <b>manuel styring</b><br>Håndbetjent skift af signalbilleder i et trafiksignalanlæg.  | <b>manual control</b><br>Hand-operated switching of signal images in a traffic light system.  |
| <b>manøvreareal</b><br>Den plads en trafikant har brug for, især ved sving eksempelvis ind og ud fra parkeringspladser  | <b>manoeuvring area</b><br>The space a road user needs, especially when turning, for example in and out of car parks  |
| <b>margueritrute</b><br>Afmærket turroute gennem Danmark, tilrettelagt med henblik på særlige landskabelige og kulturhistoriske seværdigheder og oplevelser. Se vejvisningstavle.   | <b>Marguerite route</b><br>Marked trip itinerary through Denmark, organised with a view to special landscape and cultural-historical attractions and experience. See "vejvisningstavle" (directional sign).   |
| <b>markeringslygte</b><br>N 46 Markeringslygter med hvidt fast eller blinkende lys anvendes til markering af afspærring på cykelsti og fortov i lygtetændingstiden.   | <b>marker light</b><br>N 46 Marker lights with a white steady or flashing light are used to mark barriers on cycle paths and footways during the lighting-up time.  |
| <b>markoverkørsel</b><br>Adgang (a) til offentlig vej, som er anlagt alene med henblik på den færdsel, der er nødvendig for jordens landbrugsmæssige drift. Hvis adgangen efterfølgende ønskes benyttet til anden brug, skal der søges om ny tilladelse.                | <b>agricultural field access</b><br>Access (a) to a public road, established for the sole purpose of the traffic which is necessary for the agricultural operation. If you subsequently wish to use the access for other purposes, you must apply for a new licence.                                      |
| <b>markvej</b><br>Vej alene til trafik i forbindelse med dyrkning af landbrugsarealer.  | <b>farm road</b><br>Road only for traffic in connection with the cultivation of agricultural land.  |
| <b>marshallprøvning</b><br>Laboratoriemetode til bestemmelse af densitet (a) på asfalt.   | <b>Marshall testing</b><br>Laboratory method for determining the density (a) of asphalt.  |

**Danish****English****maskevidde**

- a. Lysningen (afstanden fra inderside til inderside) i kvadratiske huller i en sige.
- b. Begreb til fastlæggelse af afstand mellem veje i samme vejklasse i forbindelse med vejklassificering.
- c. Lysningen (afstand fra inderside til inderside) i kvadratiske huller mellem armeringen i et armeringsnet (for anvendelse i eksempelvis beskyttelsesbeton på broer).
- d. Lysningen (afstand fra inderside til inderside) i kvadratiske huller mellem netrevner i betonkonstruktioner.

**masse**

Jordmængde, normalt målt ved sit volumen i fast mål.

**massedisponering**

Plan for udnyttelse af jordmasser ved anlæg (a) af en vej under hensyn til agravnings- og påfyldningsmasser, mulige sidetag og sidetip samt jordtransportomkostninger og transportgeometri.

**massekurve**

Funktion af stationeringen, hvor funktionsværdien er agravningsmassen minus påfyldningsmassen summeret over alle stationsintervaller fra startstation til aktuel station.

**mast**

Lodret konstruktion anvendt til montering af relevant vejudstyr. Betegnes også "stander" (især for mindre konstruktioner).

**Undertyper:**

- forkrøppet stander. Se figur 14.
- gittermast/-stander. Se figur 14.
- L-mast. Se figur 14.
- Signalmast
- HE-mast, LE-mast og NE-mast. Se eftergivelig mast.

**masterfunktion**

Styrefunktion, hvor et styreapparat udsender synchroniserings- og programskifteimpulser til andre styreapparater i en samordning.

**materielskadeheld**

Se trafikuheld.

**matriklen**

Officiel fortægnelse over faste ejendomme. Matriklen består af et register over de måleoplysninger de privat praktiserende landinspektører melder ind i forbindelse med de matrikulære sager. Til brug for offentlighed udstilles dataene i digitalt matrikelkort. Nøjagtighed af det digitale matrikelkort afhænger af de bagvedliggende måleoplysninger. Skelpunkterne er opdelt i 3 nøjagtighedsklasser.

**matrikulær berigtigelse**

En samlebetegnelse for registrering af matrikulære ændringer ved Geodatastyrelsen – f.eks. udstykning, arealoverførsel eller berigtigelse (hævd). F.eks. arealoverførsel fra en naboejendom til en vejmatrikel i forbindelse med en vejudvidelse. Skelfastlæggelsen foretages af landinspektøren, der afmærker og opmåler de nye vejgrænser. Som en del af den matrikulære sagsudarbejdelse tages der også stilling til servitutterne på ejendommen (der kan ikke tinglyses servitutter på et litra).

**mesh size**

- a. The internal diameter (the distance from inner side to inner side) in square holes in a sieve.
- b. Concept for the determination of the distance between roads in the same road class when classifying roads.
- c. The internal diameter (distance from inner side to inner side) in square holes between the reinforcement in a reinforcement mesh (for use in e.g. protective concrete on bridges).
- d. The internal diameter (the distance from inner side to inner side) in square holes in concrete structures.

**mass**

Amount of soil, usually measured by its volume.

**mass utilisation**

Plan for the utilisation of soil masses in connection with the construction (a) of a road in consideration of the excavation load and filling masses, possible borrow pits and spoil tip as well as soil transport costs and transport geometry.

**mass haul diagram**

Function of the stationing where the functional value is the excavation load minus the filling mass summarised for all station intervals from start station to current station.

**column**

Vertical construction used for mounting relevant road equipment. Also referred to as a "stand" (especially for smaller structures).

**Subtypes:**

- cranked post. See Figure 14.
- lattice column/ lattice post. See Figure 14.
- L gantry. See Figure 14.
- traffic light column
- HE column, LE column and NE column. See "HE-mast" (passively safe column).

**master function**

Control function in which a control device emits synchronisation and program change impulses to other control devices in a coordination.

**damage only collision**

See "trafikuheld" (road accident).

**The Danish Cadastre**

Official record of real estate. The cadastre consists of a register of the measurement information that private surveyors report in connection with cadastral cases. For public use, the data is displayed in a digital cadastral map. The accuracy of the digital cadastral map depends on the underlying measurement information. The boundary points are divided into 3 accuracy classes.

**cadastral confirmation**

A collective term for the registration of cadastral changes at the Danish Geodata Agency – e.g. parcelling out of land, land transfer or rectification (prescription). For example, land transfer from a neighbouring property to a road cadastre in connection with a road extension. The boundary is to be established by the surveyor, who marks and measures the new road boundaries. As part of the cadastral case preparation, the easements on the property are also considered (easements cannot be registered on a paragraph).

**Danish****matrix tavle**

Variabel tavle med fri visning af et forudbestemt antal karakterer, linjer og symboler, eller helt fri visning af karakterer og symboler afhængig af matricens opdeling i karakterblokke.

**m.b.s**

Forkortelse for motorvejens/motortrafikvejens begge sider

**ME**

Betegnelse for en udbudsgruppe, omfattende flere forskellige driftsentreprietaryper inden for det elektriske, elektroniske og mekaniske område. Betegnes også M&E-drift.

**medanmeldelse**

Anmeldelse (a) forårsaget af en anmeldelse (a) af en ikke-fjendtlig signalgruppe.

**medstrømsbusbane**

Busbane, hvor bussen kører i samme retning, som den øvrige trafik.

**mellemstrygning**

En opløsning af polymerbitumen, som anvendes oven på en kunststofgrunder for at beskytte denne mod direkte flammepræirkning ved påsvejsning af polymerbitumenplader.

**mellemtid**

Tidsinterval mellem grønt lys for fjendtlige signalgrupper i et trafiksignalanlæg. Se også sikkerhedstid.

**mellemtidsforlængelse**

Trafikstyret funktion, der kan forlænge mellemtiden.

**mellemtidsmatrix**

Skema, der viser mellemtiderne mellem fjendtlige signalgrupper.

**menneske med bevægelseshandicap og nedsat gangfunktion**

Personer med nedsat evne til at færdes til fods. Omfatter kørestolsbrugere og personer med gangbesvær, som færdes ved hjælp af fx stok, rollator, kørestol eller elscooter.

**menneske med nedsat orienterings- og reaktionsevne**

Person, der på grund af læsevanskeligheder, psykiske funktionsnedsættelser og lignende, har vanskeligt ved at orientere sig og forstå informationer.

**m.h.s**

Forkortelse for motorvejens/motortrafikvejens højre side

**middelhastighed**

Ældre betegnelse for gennemsnitshastighed.

**midteradskillelse**

Befæstet areal i niveau med kørebanen placeret mellem midterlinjerne for modsatrettet trafik. I arealet mellem linjerne kan fx være spærrefladeafmærkning, rumleriller, farvet belægning og autoværn. Midteradskillelsen har til formål at begrænse mødeuheld.

**English****matrix sign**

Variable sign with free display of a predetermined number of characters, lines and symbols, or completely free display of characters and symbols depending on the division of the matrix into character blocks.

**m.b.s**

Danish abbreviation for both sides of the motorway/ dual carriageway.

**ME**

Danish designation for a procurement comprising several different types of maintenance contracts within the Mechanical, Electrical and Electronic fields. Also referred to as M&E maintenance.

**co-detection**

Detection (a) caused by a detection (a) of a non-conflicting signal group.

**concurrent bus lane**

Bus lane where the bus moves in the same direction as the remaining traffic.

**intermediate coating**

A solution of polymer bitumen which is used on top of a synthetic primer to protect it against direct flame from the welding of polymer bitumen sheets.

**inter-green time**

Time interval between green lights for conflicting signal groups in a traffic light system. See also safety time.

**extension of inter-green times**

Traffic-controlled function that can extend the inter-green time.

**inter-green matrix**

Table showing the inter-green times between conflicting signal groups.

**individual with mobility disabilities and walking impairment**

Individuals with reduced ability to move around on foot. Includes wheelchair users and people with impaired mobility who use e.g. cane, walking frame, wheelchair or electrical scooter.

**individual with reduced spatial awareness and response ability**

Person who, due to reading difficulties, mental disability or similar, has difficulty finding his/her way and understanding information.

**m.h.s**

Danish abbreviation for the right side of the motorway/ dual carriageway.

**mean speed**

Old term for average speed.

**central reservation**

Paved area flush with the carriageway located between the centre lines of opposing traffic. The area between the lines can include, e.g., hatched markings, rumble strips, coloured paving and crash barriers. The central reservation is designed to limit contact accidents.

**Danish****English****midterreal**

Se midteradskillelse.

**midterhelle**

Se helle.

**midterrabat**

Se rabat (se figur 1).

**midtervulst**

Midtervulst er en smal fysisk foranstaltning (ofte overkørbar) i midten af vejen til adskillelse af de to vognbaner. Anvendes ofte, hvor der ikke er plads til en egentlig midterhelle.

**midterø**

Se helle.

**miljøklasser**

Standardiseret nationalt afgrænsset opdeling af aggressivitet i det omgivende miljø over for konstruktioner. Krav til beskyttende barrierer opstilles afhængigt af den levetid, som konstruktionen dimensioneres for, ved at angive sammenhængende værdier af barrieremateriale og -tykkelse (fx beton- eller malingstype og dæklags- eller malingstykke). Begrebet miljøklasser er nu udgået af DS/EN 206 DK NA og er erstattet af begrebet miljøpåvirkning.

**miljøomkostning**

Se samfundsøkonomisk omkostning.

**miljøplan**

Dokument, som beskriver de tiltag, herunder miljøledelsesaktiviteter, hvormed miljømål nås.

**miljøprioriteret gennemfart**

Gennemfartsvej eller -gade, hvor bymiljøet prioriteres højere end afvikling af gennemfartsvejens trafik.

**miljøpåvirkning**

De kemiske og fysiske påvirkninger, betonen udsættes for, og som resulterer i påvirkninger på betonen eller armeringen eller indstøbt metal, som ikke er betragtet som belastninger ved konstruktivt design.

**miniglatførestation**

Udstyr med samme egenskaber som en glatføremålestasjon (se glatføremålestasjon), dog vil den normalt ikke måle egenskaber som vejtilstand og nedbør.

**minimumgrønt**

Den korteste tid, som en signalgruppe kan vise grønt i et trafikstyret signalprogram uden evt. forlængelse.

**minirundkørsel**

Se vejkrydstype.

**central area**

See "midteradskillelse" (central reservation).

**central pedestrian refuge**

See "helle" (traffic island).

**central reserve**

See "rabat" (verge) (see Figure 1).

**raised centre profile**

A raised centre profile is a narrow physical measure (often passable) in the centre of the road to separate the two carriageways. Often used where there is no room for a proper centre island.

**central island**

See "helle" (traffic island).

**environmental classes**

Standardised nationally defined division of aggressiveness in the surrounding environment to structures. Requirements for protective barriers are laid down depending on the lifetime for which the structure is designed by specifying coherent values of barrier material and thickness (e.g. concrete / paint type and coating/ paint thickness). The concept of environmental classes has now been omitted from DS/EN 206 DK NA and been replaced by the concept of environmental impact.

**environmental cost**

See "samfundsøkonomisk omkostning" (socio-economic cost).

**environmental plan**

Document describing the measures, including environmental management activities, through which environmental targets are achieved.

**environmentally prioritised thoroughfare**

Thoroughfare road or street where the urban environment is given higher priority than the traffic flow on the thoroughfare.

**environmental impact**

The chemical and physical impacts, to which concrete is subjected that result in effects on the concrete or reinforcement or embedded metal, that are not considered as structural design loads.

**IOT-station (RWIS)**

Equipment with the same features as a measuring station for icy roads (see "glatføremålestasjon" (measuring station for icy roads)), however, it will usually not measure features such as road condition and precipitation.

**minimum green**

The shortest time that a signal group can show green in a traffic controlled signal programme without any extension.

**mini-roundabout**

See "vejkrydstype" (road intersection type).

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>minusgrøntsignal</b><br>Signal (b) svarende til et hovedsignal men kun med lysåbninger for rødt og gult. Signalet (b) anvendes som hjælpesignal ved venstresving med motorkøretøjer, hvor der kan forekomme modkørende trafik med eftergrønt, eller hvor det er hensigtsmæssigt i forbindelse med ubetydelig trafik fra private indkørsler direkte ind i krydsområdet.  | <b>signal head without green</b><br>Signal (b) similar to a main signal but only with red and amber apertures. The signal (b) is used as an auxiliary signal for left turns with vehicular traffic, where oncoming traffic with after green might occur, or where it is appropriate in connection with insignificant traffic from private entries directly into the intersection area.                                   |
| <b>MMOPP</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Mathematical Model Of Pavement Performance. Navnet på software, der bruges til dimensionerberegninger.  | <b>MMOPP</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Mathematical Model of Pavement Performance. Designates software used for design calculations.  |
| <b>MOB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for modificeret overfladebehandling.  | <b>MOB</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for modified surface dressing.   |
| <b>mobil afspærring</b><br>Ældre udtryk for afmærkningsvogne.  | <b>mobile barrier</b><br>Old term for road marking vehicles.   |
| <b>mobilitet</b><br>a. Muligheden for at bevæge sig fra A til B.<br>b. Individers mulighed for at drage nytte af et transportsystem.   | <b>mobility</b><br>a. The possibility of moving from A to B.<br>b. The ability of individuals to benefit from a transport system.  |
| <b>modal split</b><br>Opdeling af ture på transportmåder og -former.   | <b>modal split</b><br>Division of trips into means and modes of transport.   |
| <b>modificeret bitumen</b><br>Se bitumen.  | <b>modified bitumen</b><br>See bitumen.  |
| <b>modstrømsbusbane</b><br>Busbane, hvor bussen kører mod en i øvrigt ensrettet trafik.  | <b>countercurrent bus lane</b><br>Bus lane where the bus travels against otherwise one-way traffic.  |
| <b>modulvogntog</b><br>Vogntog bestående af lastbil og et eller to påhængskøretøjer, hvor de enkelte køretøjer opfylder gældende bestemmelser om største længde, men hvor vogntogslængden overstiger 18,75 m, og som er beskrevet i bekendtgørelse om køretøjer i forsøg med modulvogntog.   | <b>European Modular System</b><br>Combined transport consisting of a lorry and one or two trailers, where the individual vehicles comply with applicable regulations on maximum length, but where the combined length exceeds 18.75m, as described in the executive order on vehicles in trials of modular combinations.   |
| <b>modulvogntogsvejnet</b><br>Det vejnet, som modulvogntog må færdes på og som beskrevet i bekendtgørelse om det vejnet med videre hvor kørsel med modulvogntog er tilladt.  | <b>European Modular System network</b><br>The road network on which European Modular Systems may travel and as described in the executive order on the road network etc. where driving with European Modular Systems is permitted.   |
| <b>moræne</b><br>Usorteret blanding af sten, grus (b), sand (a), silt og ler afsat af bræer eller indlandsis.  | <b>moraine</b><br>Unsorted mix of stones, gravel (b), sand (a), silt and clay deposited by glaciers or the ice cap.  |
| <b>motordrevet køretøj</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 14: køretøj, der er forsynet med motor som drivkraft. For kørestol, som er konstrueret til en hastighed af højst 15 km i timen og kun med væsentlig konstruktiv forandring kan ændres til større hastighed, gælder bestemmelserne om cykel, hvor intet andet er bestemt. Motordrevne køretøjer inddeltes i motorkøretøj, traktor, motorredskab og knallert.             | <b>motorised vehicle</b><br>Danish Road Traffic Act, Section 2(14): Vehicle equipped with a motor for propulsion. For wheelchairs that are designed for a maximum speed of 15km/h and can only be modified to a higher speed with significant structural changes, the provisions for cycles apply, unless otherwise specified. Motorised vehicles are divided into motor vehicles, tractors, motorised tools and mopeds. |
| <b>motorkøretøj</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 14: Motordrevet køretøj, der hovedsageligt er indrettet til selvstændigt at benyttes til personbefordring eller godstransport. Knallert anses dog ikke som motorkøretøj. Motordrevet køretøj, som er indrettet til andet formål, og som er konstrueret til en hastighed af over 40 km i timen, anses ligeledes for motorkøretøj. Motorkøretøjer inddeltes i bil og motorcykel. | <b>motor vehicle</b><br>Danish Road Traffic Act, Section 2(14): Motorised vehicle that is mainly designed to be used independently for the transport of persons or goods. However, a moped is not considered a motorised vehicle. Motorised vehicles designed for other purposes and designed for a speed of more than 40km/h are also considered motor vehicles. Motor vehicles are divided into cars and motorcycles.  |

**Danish****English****motorvej og motortrafikvej**

Færdselsloven § 2, nr. 17: Vej, som er forbeholdt færdsel med motorkøretøjer, og som med færdselstavler er afmærket som henholdsvis motorvej og motortrafikvej. Færdselslovens kap. 6 indeholder særlige regler for færdsel på motorvej og motortrafikvej.

**motorvejsforgrening**

Se forgrening.

**MSG**

Gammel betegnelse og forkortelse for mekanisk stabilt grus

**MST**

Forkortelse for Miljøstyrelsen

**MTV**

Forkortelse for motortrafikvej

**muld**

Blanding af organisk og uorganisk jord.

**muldbeklædning**

Påføring af muld på råjordsoverflader mv. for etablering af græs eller beplantning.

**multimodal transport**

Synonymt med intermodal transport og kombinationsrejse. Anvendelse af mere end ét transportmiddel ved transport fra dør til dør.

**MV**

Forkortelse for motorvej

**m.v.s**

Forkortelse for motorvejens/motortrafikvejens venstre side

**MVT**

Forkortelse for modulvogntog. Engelsk forkortelse EMS (European Modular System). Se modulvogntog.

**MVT 3**

Forkortelse for modulvogntog type 3.

**mødesigt**

Se sigt.

**mødesigtlængde**

Den dobbelte standselængde.

**motorway and dual carriageway**

Danish Road Traffic Act, Section 2(17): Road reserved for motor vehicle traffic and marked with traffic signs as a motorway or dual carriageway. Chapter 6 of the Danish Road Traffic Act contains special rules for traffic on motorways and dual carriageways.

**motorway lane bifurcation**

See "forgrening" (bifurcation).

**MSG**

Old Danish term and abbreviation for mechanical base course of gravel.

**MST**

Abbreviation for Danish Environmental Protection Agency [Miljøstyrelsen].

**MTV**

Danish abbreviation for dual carriageway.

**topsoil**

Mixture of organic and inorganic soil.

**topsoil cover**

Application of topsoil on the surfaces of intact soil etc., for the establishment of grass or planting.

**multimodal transport**

Synonymous with intermodal transport and combined trip. Use of more than one means of transport for travelling from door to door.

**MV**

Danish abbreviation for motorway.

**m.v.s**

Abbreviation for the left side of the motorway/dual carriageway [Motor(trafik)vejens Venstre Side].

**EMS**

MVT: Danish abbreviation for European Modular System [ModulVognTog]. English abbreviation EMS. See "modulvogntog" (European Modular System).

**EMS 3**

MVT 3: Danish abbreviation for European Modular System, Type 3 [ModulVognTog].

**visibility to oncoming traffic**

See "sigt" (visibility).

**sight distance to oncoming traffic**

The double stopping distance.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>NB</b><br>Betegnelse for 1,0 m brønd med sandfang og betondæksel   | <b>NB</b><br>Danish designation for a manhole of 1.0m with sand trap and concrete cover.  |
| <b>NB2</b><br>Betegnelse for 1,25 m nedgangsbrønd med sandfang og betondæksel   | <b>NB2</b><br>Designation for a manhole of 1.25m with sand trap and concrete cover.   |
| <b>NBB</b><br>Betegnelse for 1,0 m brønd med bundrende og betondæksel   | <b>NBB</b><br>Danish designation for a manhole of 1.0m with bottom drain and concrete cover.  |
| <b>NBB2</b><br>Betegnelse for 1,25 m brønd med bundrende og betondæksel   | <b>NBB2</b><br>Designation for a gully of 1.25m with bottom drain and concrete cover.   |
| <b>ND</b><br>Forkortelse for Norddanmark - Entrepriseområde (ND1 og ND2)  | <b>ND</b><br>Designation for North Denmark – Contract Area (ND1 and ND2).   |
| <b>NDT</b><br>Forkortelse for non destructive testing (Ikke destruktiv test)  | <b>NDT</b><br>Abbreviation for non-destructive testing.   |
| <b>nedgangsbrønd</b><br>Se brønd.   | <b>manhole</b><br>See "brønd" (manhole).  |
| <b>nedknusning</b><br>Ændring af et stenmateriale's kornstørrelsesfordeling ved mekanisk påvirkning. Se partikelspring.   | <b>crushing</b><br>Change in the particle size distribution of an aggregate by mechanical impact. See gap grading.  |
| <b>nedløbsbrønd</b><br>Se brønd.  | <b>gully pit</b><br>See "brønd" (manhole).  |
| <b>NE</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Non Energy absorbing.   | <b>NE</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Non Energy absorbing.  |
| <b>NE-mast</b><br>Se eftergivelig mast.   | <b>NE column</b><br>See "HE-mast" (passively safe column).  |
| <b>nedsivning</b><br>Vands bevægelse fra jordoverfladen gennem jord til dræn eller grundvand.   | <b>seepage</b><br>The movement of water from the soil surface through soil to drain or groundwater.   |
| <b>nedsivningsbassin</b><br>Bassin, der modtager overfladevand fra belagte arealer, men i stedet for at aflede til recipient, som vandløb, sø, fjord eller hav, afledes til underbunden ved nedsivning. | <b>stormwater basin</b><br>Basin that receives surface water from paved areas, but instead of draining to a recipient, such as a stream, lake, fjord or sea, it drains to the subsoil by seepage. |
| <b>nedsivningsbrønd</b><br>Se brønd.  | <b>stormwater gully</b><br>See "brønd" (manhole).   |
| <b>nedtællingsmodul</b><br>Modul på midlertidigt lyssignal, som viser resterende rødtid for motorkøretøjer angivet i sekunder.  | <b>countdown device</b><br>Temporary light signal device that displays the remaining red time for motor vehicles in seconds.  |
| <b>neutral visning</b><br>Visningen på en variabel tavle uden en aktiv visning. For en lysende variabel tavle er neutral visning en sort flade. For en prismetavle vil det være en grå flade.           | <b>neutral display</b><br>The display on a variable sign without an active display. For a luminous variable sign, neutral display is a black surface. For a prism sign, it will be a grey area.   |

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>niveafræsning</b><br>Fræsning af tilstødende betonpladekanter med niveauforskelle.   | <b>level milling</b><br>Milling of adjoining concrete slab edges with level differences.  |
| <b>nivellement</b><br>Nøjagtig bestemmelse af den indbyrdes højdeforskæl mellem udvalgte punkter. Grundlæggende for nivellement er, at lodlinjen (tyngdekraften) styrer målingen af højdeforskellen. Nivellement kan opdeles i:   | <b>levelling</b><br>Accurate determination of the mutual height difference between selected points. Fundamental for levelling is that the plumb line (gravity) controls the measurement of the height difference. Levelling can be broken down into:  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geometrisk nivellement, som karakteriseres ved brug af korte (under 60 m) vandrette sigter mod lodret stillede stadier.</li> <li>• Trigonometrisk nivellement, som karakteriseres ved måling af afstande og højdevinkler.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geometrical levelling characterised by the use of short (less than 60m) horizontal sights against vertical level rods.</li> <li>• Trigonometrical levelling characterised by measurement of distances and elevation angles.</li> </ul>                 |
| <b>NK</b><br>Betegnelse for 1,0 m brønd med sandfang og kørebanedæksel  | <b>NK</b><br>Designation for a manhole of 1.0m with sand trap and carriageway cover.  |
| <b>NK2</b><br>Betegnelse for 1,25 m nedgangsbrønd med sandfang og kørebanedæksel  | <b>NK2</b><br>Designation for a manhole of 1.25m with sand trap and carriageway cover.  |
| <b>NKB3</b><br>Betegnelse for 1,25 m nedgangsbrønd med støbt betonkammer og kørebanedæksel  | <b>NKB3</b><br>Designation for a manhole of 1.25m with cast concrete chamber and carriageway cover.   |
| <b>no dig</b><br>Metode til etablering, vedligehold eller registrering af ledning i jord uden opgravning.   | <b>no dig</b><br>Method for establishing, maintaining or detecting of buried cables without excavation.   |
| <b>nominel maksimalkornstørrelse</b><br>Se kornstørrelse.   | <b>nominal maximum particle size</b><br>See "kornstørrelse" (particle size).  |
| <b>nominel værdi</b><br>Synonymt med regningsmæssig værdi. Benævnelse anvendt i normer. I den pågældende værdi er der taget hensyn til usikkerhed ved, at den karakteristiske værdi er multipliceret eller divideret med en partialkoefficient.                               | <b>nominal value</b><br>Synonymous with calculated value. Term used in standards. In the relevant value, uncertainty has been taken into account in that the characteristic value has been multiplied or divided by a partial coefficient.  |
| <b>normalprogram</b><br>Signalprogram i et kombineret anlæg, som gennemløbes, når der ikke er anmeldt tog fra overkørselsanlægget.  | <b>standard programme</b><br>Signal programme in a combined system that is run when there are no trains detected from the level crossing system.  |
| <b>normalspænding</b><br>Se spænding.   | <b>normal stress</b><br>See "spænding" (stress).  |
| <b>normaltværnsnit</b><br>Tværsnit, der for en strækning af vejen ved målangivelser definerer tværprofilerne af færdigvejs- og planum samt eventuelt overbygningens (a) lagvise opbygning.  | <b>normal cross section</b><br>Cross section, which, for a section of the road, defines the cross sections of the completed road surface and formation as well as, possibly, the stratified structure of the superstructure (a).  |
| <b>normalvinter</b><br>Normalvinteren er defineret som gennemsnittet af de 14 kalenderår fra 2000 til 2014 hvor 2010 springes over. Kalenderåret 2010 var en ekstremvinter, der ikke medregnes i den nye normalvinter.<br>En normalvinter på statsvejnettet er beskrevet ved: | <b>normal winter</b><br>Normal winter is defined as the average of the 14 calendar years from 2000 to 2014, skipping 2010. The calendar year 2010 was an extreme winter, which is not included in the new normal winter.<br>A normal winter on the national trunk road network is described by: |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• 107 udkald til saltning</li> <li>• 58.700 tons saltforbrug</li> <li>• 181 timers snerydning pr. 100 km</li> <li>• 93,1 som saltindeks</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• 107 calls for salting</li> <li>• 58,700 tonnes of salt consumption</li> <li>• 181 hours of snow clearance per 100 km</li> <li>• 93.1 as salt index</li> </ul>  |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>NSF</b><br>Betegnelse for Ø450/400 mm dobbeltvægget, plastnedløbsbrønd med sandfang, flydende karm og rist   | <b>NSF</b><br>Designation for Ø450/400mm double-walled, plastic manhole with sand trap, floating frame and grate   |
| <b>NSFJ</b><br>Betegnelse for Ø450/400 mm dobbeltvægget, plastnedløbsbrønd med sandfang, flydende karm, støbejernskegle og rist   | <b>NSFJ</b><br>Designation for Ø450/400mm double-walled, plastic manhole with sand trap, floating frame, cast iron cone and grate  |
| <b>NTF</b><br>Betegnelse for Ø315/280 mm plast-tørbrønd med flydende karm og rist   | <b>NTF</b><br>Designation for Ø315/280mm plastic dry manhole with floating frame and grate   |
| <b>nutidsværdi</b><br>Den samlede værdi af fordele og ulemper ved et projekt i dets levetid tilbageskrevet med kalkulationsrenten til det aktuelle prisniveau.  | <b>net present value</b><br>The total value of the advantages and disadvantages of a project during its lifetime reversed by the discount rates to the current price level.  |
| <b>NVF</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Nordisk Vejforum.  | <b>NVF</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Nordic Road Association.   |
| <b>nygrader</b><br>Se gon.  | <b>centesimal degrees</b><br>See gon.  |
| <b>nøddesten</b><br>Handelsbetegnelser for sten i størrelsen 16-31,5 mm.  | <b>pebbles, round 16-32mm</b><br>Trade name for stones of the size 16-31.5mm.  |
| <b>nødlomme</b><br>Permanent eller midlertidig lokal udvidelse af tværprofilet med henblik på kortvarigt stop, som afmærkes med E 34 Nødplads.  | <b>emergency lay-by</b><br>Permanent or temporary localised widening of the cross section for short-term stops, marked with E 34 Emergency.  |
| <b>nødrabat</b><br>Synonymt med betegnelsen indre kantbane. Se denne.   | <b>emergency shoulder</b><br>Synonymous with "indre kantbane" (inner hard strip). See this term.   |
| <b>nødspor</b><br>Areal langs kørebanens højre side til at genvinde herredømmet over køretøjer, der utilsigtet forlader kørebanen, til henstilling af nedbrudte køretøjer, til fremføring af udrykningskøretøjer samt til fremføring af driftsmateriel. | <b>emergency lane</b><br>An emergency lane is used to regain control of vehicles that unintentionally are leaving the carriageway, for parking of vehicle breakdowns, for emergency vehicles as well as for delivering construction equipment. |
| <b>nødzone</b><br>Areal langs vej til henstilling af nedbrudte og havarerede køretøjer. Kan være uden befæstelse.   | <b>emergency area</b><br>Roadside area for the storage of broken down and wrecked vehicles. May be without pavement.   |

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>OB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for overfladebehandling.  | <b>OB</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for surface dressing.  |
| <b>objektpunkt</b><br>Punkt, der er geometrisk fastlagt i forhold til tværprofilet og hvortil oversigt måles.   | <b>object point</b><br>Point which is geometrically defined in relation to the cross section and to which sight distance is measured.   |
| <b>objektpunktshøjde</b><br>Højde over kørebanen, hvor objektpunktet forudsættes at befinde sig ved beregning af sigtlængder.   | <b>object height</b><br>Height above the carriageway, at which the object point is assumed to be located in the calculation of sight distances.   |
| <b>OD</b><br>Betegnelse for Østdanmark - Enterpriseområde (SD1 og SD2)  | <b>OD</b><br>Designation for East Denmark – Contract Area (SD1 and SD2).  |
| <b>OD-matrix</b><br>Synonymt med turmatrix.   | <b>OD matrix</b><br>Synonymous with trip matrix.  |
| <b>OF</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for overføring (bygværk).   | <b>OP</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for overpass (structure).  |
| <b>offentlig sti</b><br>Lov om offentlige veje § 3, stk. 1, nr. 3 og Lov om private fællesveje § 10, nr. 2: Færdselsarealer, der administreres af stat eller kommune efter denne lov med de tillempelser, som de særlige forhold for stier tilsiger. En offentlig sti er fortrinsvis forbeholdt gående, cyklende og ridende færdsel og udgør ikke en del af en offentlig vej. Begrebet bruges også om private stier, hvortil der er offentlig adgang fx stier i skove mm.<br>Se også sti. | <b>public path</b><br>Danish Public Roads Act, Section 3(1) para 3 and Danish Private Common-Use Roads Act, Section 10(2): Traffic areas administered by the state or municipality under this act with the modifications required by the special conditions for paths. A public path is primarily reserved for pedestrians, cyclists and equestrian traffic and does not form part of a public road. The term is also used for private paths to which there is public access, e.g. paths in forests, etc.<br>See also "sti" (path). |
| <b>offentlig vej</b><br>Lov om offentlige veje § 3, stk. 1, nr. 3 og Lov om private fællesveje § 10, nr. 2: Veje, gader, broer og pladser, der er åbne for almindelig færdsel, og som administreres af stat eller kommune efter denne lov. De offentlige veje inddeltes i statsveje og kommuneveje.<br>Se vej.  | <b>public road</b><br>Danish Public Roads Act, Section 3(1) para 3 and Danish Private Common-Use Roads Act, Section 10(2): Roads, streets, bridges and squares open to public traffic and administered by the state or municipality under this Act. Public roads are divided into national roads and municipal roads.<br>See "vej" (road).  |
| <b>offset</b><br>Tidsforskelt udtrykt i sekunder mellem et bestemt punkt i omløbet og et referencepunkt i et system af samordnede trafiksignalanlæg.  | <b>offset</b><br>Time difference expressed in seconds between a specific point in the circulation and a reference point in a system of coordinated traffic light systems.   |
| <b>olieudskiller</b><br>Afvandingskonstruktion, hvori væsker, der er lettere end vand, kan tilbageholdes og fjernes separat.  | <b>oil separator</b><br>Drainage structure in which liquids lighter than water, can be retained and removed separately.   |
| <b>omløb</b><br>Et gennemløb af faser (a) i et program for et trafiksignalanlæg.  | <b>cycle</b><br>Completion of phases (a) in a traffic light system.   |
| <b>omløbstid</b><br>Den tid, det tager at afvikle ét omløb (cyklus) i et program i et trafiksignalanlæg.  | <b>cycle time</b><br>The time it takes to complete one circulation (cycle) of a programme in a traffic light system.  |
| <b>områdetavle</b><br>Se færdselstavle. Se bekendtgørelse om vejafmærkning E-tavler Oplysnings- og områdetavler.  | <b>area sign</b><br>See "færdselstavle" (road sign). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E-Signs, Information Signs and Zone Signs.  |
| <b>omvejsfaktor</b><br>Forholdet mellem en rutes (a) faktiske længde og den lige linje mellem udgangspunkt og mål.  | <b>detour factor</b><br>The ratio between the actual length of a route (a) and the straight line between the point of departure and the destination.  |

**Danish****English****opholds- og legeområde**

Område, hvor hele vejarealet må anvendes til ophold og leg, og hvor kørsel er tilladt på særlige betingelser. Afmærkes med oplysningsstavler. Motoriseret trafik tillades på de svage trafikanters betingelser. Se bekendtgørelse om vejafmærkning E 51 og bekendtgørelsen om anvendelse af vejafmærkning.

**residential and play area**

Area in which the entire road space may be used for recreation and playing and where driving is permitted under special conditions. To be marked with special regulation signs. Motorised traffic is allowed on the vulnerable road users' terms. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E 51, and the Executive Order on the Use of Road Signs, Signals and Markings.

**ophængningsmateriel**

Fællesbetegnelse for standere, master, galger, portaler, wirer og monteringsbeslag.

**suspension equipment**

Common term for posts, columns, gallows, gantries, wires and mounting brackets.

**olandsterminal**

Terminal, hvor passagerer starter deres rejse.

**inland terminal**

Terminal where passengers embark on their journey.

**olandsvand**

Vand fra arealer uden for vejarealet.

**catchment water**

Water from areas outside the road space.

**oplysningsstavle**

Se færdselstavle. Se bekendtgørelse om vejafmærkning E-tavler Oplysnings- og områdetavler.

**information sign**

See "færdselstavle" (road sign). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, E-Signs, Information Signs and Zone Signs.

**opløsningsprogram**

Signalprogram i et kombineret anlæg, som indkobles efter togprogrammet og indtil trafiksignalanlægget kan overgå til normalprogram

**dissolution program**

Signal program in a combined system, which is switched on after the train program and until the traffic light system can switch to the normal program.

**opmarchbås**

Vognbane før vejkryds, begrænset af spærrelinjer, varslingslinjer eller kantlinjer (evt. kantsten eller rabat) og stoplinje (evt. vigelinje) og reserveret for en, to eller tre kørselsretninger.

**storage lane**

Lane before intersections, delimited by continuous lines, warning lines or edge lines (possibly kerbstone or verge) and stop line (possibly give way line) and reserved for one, two or three directions of travel.

**opmarchtillæg**

Tillæg til variabelt minimumgrønt, hidrørende fra de i rødtiden ankommende køretøjer.

**storage addition**

Variable minimum green addition resulting from vehicles arriving during red time.

**opmærksomhedsfelt**

Felter med belægningsskift i gangbanen, der kan lette orienteringen for mennesker, som er blinde eller stærkt svagsynede.

**attention pattern**

Fields with a change in surfacing in the walkway to help blind and visually impaired people find their way.

**opretning**

- Opretningslag fastlægges under projektering til eksempelvis retablering af et nærmere bestemt længde- og tværprofil.
- Proces, hvorved fejl i et flygefotografi, der skyldes hældningen af kameraet i optagelsesøjeblikket, fjernes.

**reshaping**

- Levelling layers are defined during the design phase, for example for the restoration of defined longitudinal section and cross section.
- Process by which errors in an aerial photograph, caused by the tilt of the camera at the moment of capture, are removed.

**opstillingsprincip**

Der findes følgende grundlæggende opstillingsprincipper for busholdepladser:

- Længdeopstilling: Ved fortov eller bushelle.
- Savtandsopstilling: ved fortov eller bushelle.
- Bushelleopstilling/Lamelopstilling.
- Ø-opstilling: Med længde- eller savtandsopstilling og med eller uden vendemulighed.
- Holdepladsopstilling i "hak" eller "kam" (såfremt til- og frakørsel (c) kan ske med konfliktfri bakkemanøvre).

**layout principle**

There are the following basic layout principles for bus stops:

- Length layout: At the kerbside or bus island.
- Sawtooth layout: at the kerbside or bus island.
- Bus island layout/ Herringbone layout.
- Island layout: With length or sawtooth layout and with or without vehicle turnaround options.
- Parking space arrangement in a "notch" or "ridge" (if entry and exit slips (c) can be made with a conflict-free reversing manoeuvre).

**Danish****English****optisk ledning**

Optiske virkemidler, som belægningstyper, afmærkning, vejudstyr, beplantning, bebyggelse og topografi i øvrigt langs vejen.

**orienteringstavle**

Se vejvisningstavle.

**ortofoto**

Målfast flyfotografi, hvor højde- og hældningsforskydninger er elimineret. Ortofotokort er flere enkelte ortofotos, der er sat sammen til et sammenhængende kort.

**OSD**

Forkortelse for områder med særlige drikkevandsinteresser

**overbygning**

a. Synonymt med befæstelse (se figur 10). I vejreglerne bruges begrebet om de samlede lag af ubundne og bundne materialer udlagt på vejens planum, som fx:

- Ubundne lag: Lag, hvor de anvendte materialer ikke er sammenbundne af bindemidler.
- Bundne lag: Lag, hvor de anvendte materialer er sammenbundne af bindemidler. Der findes tre typer:
  - o Bitumenbundne materialer: Naturligt forekommende eller kunstigt fremstillede stenmaterialer - evt. tilsat filler (b) - iblandet bitumen, herunder specialbitumen.
  - o Hydraulisk bundne materialer: Naturligt forekommende grusmaterialer, iblandet cement.
  - o Kalkstabiliserede materialer: Naturligt aflejrede lermaterialer iblandet brændt kalk eller hydratkalk.
- b. Betegnelse for den bærende (dæk)konstruktion i et bygværk, over understøtningerne.

**overbygningstykke**

Tykke af befæstelse.

**overfladebehandling**

(OB) Se asfaltbelægning.

**overlademodul**

Mål for de elastiske egenskaber af en vej bestemt ved pladobelastning (a) eller faldlod på overfladen.

**overladetekstur**

Til karakterisering af en belægningsoverflade skelnes mellem mikrotekstur, makrotekstur og megatekstur. Mikroteksturen har relation til skarpheden af de enkelte korn i vejbelægningens overflade. Makroteksturen har relation til de forhøjninger og fordybninger i vejbelægningens overflade, der skyldes et mere eller mindre fremtrædende stenskelet. Megatekstur fremkommer som regel fra slaghuller eller lunker (a) i belægningen.

**overladevand**

Regnvand, der afstrømmer fra forskellige overflader (belagte eller ubelagte). I modsætning til drænvand eller grundvand, der kan tilstrømme et afvandingssystem via jordmatricen.

**overføring**

(OF) Bygværk, der fører vej, jernbane eller andet over den betragtede vej eller jernbane.

**visual guidance**

Visual measures such as types of paving, marking and signs, road equipment, planting, buildings and topography in general along the road.

**advance directions sign**

See "vejvisningstavle" (directional sign).

**orthophoto**

Aerial photo of fixed dimensions where height and tilt displacements have been eliminated. An orthophoto map is several individual orthophotos put together to form one coherent map.

**OSD**

Abbreviation for areas with particular drinking water interests [Områder med Særlige Drikkevandsinteresser].

**road bed / superstructure**

a. [road bed] Synonymous with pavement (See Figure 10). In the road standards, the concept is used about the total layers of unbound and bound materials laid out on the formation of the road, as e.g.:

- Unbound layers: layers where the materials used are not bound together by binders.
- Bound layers: Layers where the materials used are bound by binders. There are three types:
  - o Bituminous bound materials: Naturally occurring or artificially created aggregate – possibly with added filler (b) – mixed with bitumen, including special bitumen.
  - o Hydraulically bound materials: Naturally occurring gravel materials mixed with cement.
  - o Lime stabilised materials: Naturally deposited clay materials with burnt lime or hydrated lime.
- b. [superstructure] Designation for the load-bearing (deck) design of a structure, above the supports.

**road bed thickness**

Thickness of road pavement.

**surface dressing**

(OB) See "asfaltbelægning" (asphalt pavement).

**surface module**

Target for the elastic properties of a road determined by plate loads (a) or falling weight on the surface.

**surface texture**

For the characterisation of a road surface, a distinction is made between microtexture, macrotexture and megatexture. Microtexture is related to the sharpness of the individual particles in the road surfacing. Macrotexture is related to the projections and depressions in the road pavement surface which are caused by a more or less protruding rock base. Usually, megatexture is a result of potholes or depressions (a) in the road surfacing.

**surface water**

Rainwater flowing from different surfaces (paved or unpaved). Unlike drainage water or groundwater that can flow into a drainage system via the soil matrix.

**overpass**

(OP) Structure leading a road, railway or other across the observed road or railway.

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>overgang</b><br>Lov om private fællesveje § 10, nr. 12: Adgang til en privat fællesvej for gående færdsel fra en tilgrænsende ejendom, fra en privat fællessti eller fra en anden privat fællesvej.<br>Se adgangsforhold (d).   | <b>crossing</b><br>Danish Private Shared Roads Act, Section 10 (12): Access to a private shared road for pedestrian traffic from a neighbouring property, from a private shared path or from another private shared road. See access conditions (d).<br>See "adgangsforhold" (access conditions) (d).   |
| <b>overgangsanlæg</b><br>Signalanlæg til regulering af jernbaneoverkørsler, der ikke trafikeres af motorkøretøjer.   | <b>level crossing system</b><br>Signalling systems for the regulation of railway level crossings not used by motor vehicles.  |
| <b>overgangskurve</b><br>Linjeføringselement, der uden knæk forbinder en ret linje med en cirkelbue eller forbinder to cirkelbuer, og normalt således, at linjeføringsens (a) krumning varierer kontinuert.  | <b>transition curve</b><br>Horizontal alignment element which, without bends, connect a straight line with a circular arc or connects two circular arcs and, usually so that the curvature of the horizontal alignment (a) varies continuously.   |
| <b>overgangsstrækning</b><br>Kort vejstrækning, hvor der gradvist sker en ændring af eksempelvis autoværnssstivhed, tværprofil, hastighed, sidehældning eller radius.  | <b>transitional section</b><br>Short road section with a gradual change in e.g. safety barrier rigidity, cross section, speed, cross fall or radius.  |
| <b>overgangsstykke</b><br>a. Overgang i forbindelse med linjeføring (a) af veje.<br>b. Overgang imellem kurver.<br>c. Enhed der udligninger forskelle i styrke og dimensioner ved samling af elementer (rør, autoværn mv.).  | <b>transition/ connecting piece</b><br>a. Transition in connection with the horizontal alignment (a) of roads.<br>b. Transition between curves.<br>c. Connecting piece: Device that equalises differences in strength and dimensions when joining elements (pipes, safety barriers, etc.).  |
| <b>overhalingssigt</b><br>Se sigt.   | <b>passing sight distance</b><br>See "sigt" (sight).  |
| <b>overhalingssigtlængde</b><br>Den oversigtslængde som 85 % af bilisterne ønsker for at påbegynde og gennemføre en overhaling.  | <b>passing sight distance length</b><br>The sight distance length which 85% of drivers require before they start and perform an overtaking.   |
| <b>overhalingsspor</b><br>Ensrettet kørebane af begrænset længde, beregnet til overhaling og beliggende til venstre for den normale kørebane (eksempelvis på 2 + 1-vej).   | <b>overtaking lane</b><br>One-way lane of limited length intended for overtaking and located to the left of the normal lane (e.g. on a Two-Plus-One road ("2+1"-road)).   |
| <b>overhøjde</b><br>a. Den forøgelse af koteforskellen mellem kørebanekanterne, som skyldes sidehældningens ændring ved overgang fra retlinjestrækning til kurvestrækning.<br>b. Ekstra dæmningshøjde, der anvendes med det formål at imødegå eller fremskynde forventede sætninger.<br>c. Betegnelse for koteforskellen imellem de 2 togskinner i samme spor (a).<br>d. Hævning af det yderste letbanespor i en kurve. Dette kan kompensere for centrifugalkraften i køretøjet. | <b>superelevation</b><br>a. The increase in the level difference between the edges of the carriageway due to the change in crossfall on transition from a straight line section to a curve.<br>b. Additional embankment height used for the purpose of countering or accelerating anticipated settlement.<br>c. Designation of the level difference between the 2 train rails in the same track (a).<br>d. Raising the outer light rail track in a curve. This can compensate for the centrifugal force in the vehicle. |
| <b>overhøjderampe</b><br>Den strækning af vejalæg, hvor overhøjde (a) etableres eller fjernes (se figur 15).   | <b>superelevation slope</b><br>The section of a road system where superelevation (a) is to be established or removed (see Figure 15).   |
| <b>overjord</b><br>Jord, som dækker anvendelige råstofforekomster (grus (a), sand (b) osv.).   | <b>soil cover</b><br>Soil which covers useful mineral resources (gravel (a), sand (b) etc.).  |
| <b>overkorn</b><br>Den del af et kornet materiale, hvis korn er større end den nominelle maksimalkornstørrelse.  | <b>oversized particle</b><br>The part of a grainy material with particles that are greater than the nominal maximum particle size.  |

**Danish****English****overkørsel**

Lov om private fællesveje § 10, nr. 11: Adgang til en privat fællesvej for kørende færdsel fra en tilgrænsende ejendom eller fra en anden privat fællesvej.

Begrebet anvendes også i vejreglerne som:

- a. Se adgangsforhold (a).
- b. En lokalvejs tilslutning til en trafikvej eller en anden lokalvej etableret, som et hævet niveau med afvigende belægning i forlængelse af den vigtigere vejs rabat og/eller fortov, eller som gennemgående fortov og/eller cykelsti på den vigtigere vej. Se vejkrydstype (se figur 3B).

**overkørselsanlæg**

Blinksignalanlæg ved jernbaneoverkørsler evt. suppleret med automatiske bomme.

**overkørselsareal**

Del af kørebaneareal beregnet til køretøjer med stort arealbehov, men ikke af mindre køretøjer. Overkørselsarealet kan fx have en afvigende vejbelægning, have en større hældning end det øvrige kørebaneareal og/eller have en lille niveauforskel til det øvrige kørebaneareal (se figur 4).

**overledning**

Midlertidig forsætning (a) af motorkøretøjer til modsatte vejside.

**overordnet vej**

Den mest betydende vej i et vejknodepunkt.

**oversigt**

Se sigt.

**oversigtsareal**

Sigtfladens lodrette projektion på færdigvejsoverflade og terræn.

**oversigtslængde**

Den største afstand målt i en vejs tracé, i hvilken man fra et øjepunkt (a) kan se et objektpunkt, således at også alle nærmere liggende objektpunkter kan ses.

**oversigtszone**

Areal langs vej eller sti uden sighthindrende genstande, som fx beplantning.

**overtaksationskommission**

Ankeinstans for de kommunale taksationskommissioners afgørelser ved ekspropriationer efter vejloven.

Overtaksationskommissionen er nedsat af transportministeren, jf. vejlovens § 106. Overtaksationskommissionens afgørelser kan indbringes for domstolene.

**oxyderet bitumen**

Synonymt med blæst bitumen. En type bitumen fremstillet ved oxydering af bitumen eller tung bituminøs olie, som regel ved luftgennemblæsning ved høj temperatur.

**vehicular access**

The Danish Private Shared Roads Act 10(11): Access to a private shared road for vehicular traffic from an adjacent property or from another private shared road.

The concept is also applied to the road standards as:

- a. See "adgangsforhold" (access conditions) (a).
- b. The connection of a local road to a vehicular road or another local road established as a raised level with different surfacing in continuation of the verge and/or pavement of the more important road, or as a continuous pavement and/or cycle path on the more important road. See "vejkrydstype" (intersection type) (see Figure 8).

**level crossing system**

Flashing signal system at railway level crossings, supplemented with automatic barriers, if needed.

**vehicular access area**

Part of the carriageway area intended to be used by vehicles with a large swept path, but not by small vehicles. The vehicular access area may e.g. have a different road surfacing, a greater gradient than the other carriageway area and/or a small difference in height to the other carriageway area (see Figure 4).

**temporary shift**

Temporary relocation (a) of motor vehicles to the opposite side of the road.

**main road**

The most important road in a junction.

**sight distance**

See "sigt" (sight).

**visibility splay**

The vertical projection of the sight surface on the completed road surface and terrain.

**sight distance length**

The greatest distance measured in a road layout, at which it is possible from an eye point (a) to see an object point so that all closer object points can be seen.

**sight distance zone**

Area along a road or path without obstructing objects such as vegetation.

**overvaluation commission**

Appeals body for the municipal valuation commissions' decisions on expropriations under the Danish Roads Act. The overvaluation commission is appointed by the Minister of Transport, cf. Section 106 of the Danish Roads Act. The decisions of the overvaluation commission may be brought before the courts.

**oxidised bitumen**

Synonymous with blown bitumen. A type of bitumen produced by oxidation of bitumen or heavy bituminous oil, usually by blowing air at high temperature.

**Danish****English****P**

**Betegnelse for styrkeklasse for eftergivelig autoværnsende**

**P**

**Designation for containment class for deformable safety barrier end terminal.**

**PA**

I vejregelsammenhæng forkortelse for pulverasfalt.

**parallelhelle**

Se helle.

**parallelspor**

Speciel kørebane, som er placeret umiddelbart uden for den yderste normale kørebane og parallelt med denne. Parallelspor kan i til- og frakørsler indeholde hele eller en del af accelerations- og decelerationsstrækningen (se figur 6).

**parcel**

I vejreglerne bruges begrebet om delstrækning af et vejanlæg under udførelse.

**pavement**

Faststøbte eller opmurede sten eller andre elementer på synlige flader af bygværker, fx støttemure, af hensyn til udseendet. Ved bropiller i vand, som beskyttelse mod slid fra is mv.

**park and ride**

Se parker og rejs.

**parker og rejs**

Rejseform, der starter som en biltur til en parkeringsplads ved en trafikterminal, hvorefter der skiftes til bus, tog, metro eller letbane.

**parkeringsbane**

Færdselsloven § 2, nr. 18: enhver hensætning af et køretøj med eller uden fører. Standsning kortere end 3 minutter, standsning for af- eller påstigning samt af- eller pålæsning af gods anses dog ikke for parkering. Et køretøj, som hensættes, fordi det på grund af uheld eller teknisk fejl ikke er i stand til at fortsætte kørslen ved egen kraft eller ikke er i stand til at fortsætte kørslen forsvarligt, anses for parkeret, 18 timer efter at det er hensat.

**parkeringsbås**

Afmærket areal til parkering af et enkelt køretøj. Se bekendtgørelse om vejafmærkning T 33.

**parkeringsgade**

En del af en parkeringsplads bestående af et manøvreareal og de dertil knyttede parkeringsbås.

**parkeringshenvisning**

I vejreglerne bruges begrebet som information på variable tavler om parkeringsmuligheder i et område.

**parkeringslomme**

Udvidelse langs kørebanen til parkering af enkelte køretøjer.

**P**

**Designation for containment class for deformable safety barrier end terminal.**

**PA**

In the context of road standards, this is an abbreviation for soft asphalt.

**parallel traffic island**

See "helle" (traffic island).

**parallel lane**

Special lane located immediately outside the outermost normal lane and parallel to this. Parallel lanes may, in entry and exit slip roads contain all or part of the acceleration and deceleration section (see Figure 6).

**parcel**

In the context of road standards, the concept is used for a subsection of a road system under construction.

**facing stones**

Cast on or bricked stones or other elements on visible surfaces of structures, e.g. retaining walls, for aesthetic reasons. For bridge columns in water, as protection against abrasion from ice, etc.

**park and ride**

See "parker og rejs" ('park and ride').

**park & ride**

Mode of travel that starts as a car journey to a car park at a transport terminal and then changes to bus, train, metro or light rail.

**parking**

Danish Road Traffic Act, Section 2(18): Any parking of a vehicle with or without a driver. However, standing for less than 3 minutes, standing for boarding or alighting and loading or unloading of goods are not considered parking. A vehicle that is parked because, due to an accident or technical fault, it is unable to continue driving by itself or is unable to continue driving safely, is considered parked 18 hours after it has been parked.

**parking lane**

Specifically designated lane located directly by the carriageway to be used for parking of a single row of vehicles.

**parking space**

Marked area for parking a single vehicle. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, T 33.

**parking road**

A part of a car park consisting of an area for manoeuvring and the related parking spaces.

**parking guidance**

In the context of road standards, the concept is used for information on variable message signs about parking opportunities in an area.

**parking bay**

Expansion along the carriageway for parking of individual vehicles.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>parkeringsplads</b><br>Særligt afmærket område forbeholdt parkering.   | <b>car park</b><br>Specifically designated area reserved for parking.   |
| <b>parkeringsspor</b><br>Synonymt med parkeringsbane, se denne.   | <b>parking track</b><br>Synonymous with “parkeringsbane” (parking lane), see this term.   |
| <b>parkeringsvejvisning</b><br>Vejvisning til parkeringsfaciliteter. Se bekendtgørelse om anvendelse af vejafmærkning § 265.  | <b>parking guidance</b><br>Direction signs to parking facilities. See Executive Order on the Use of Road Signs, Signals and Markings, Section 265.  |
| <b>partialkoefficienter</b><br><br>System af koefficienter, der hovedsagelig anvendes til sikring af konstruktioner mod brud ved krav om, at den regningsmæssige værdi af en konstruktions bæreevne (b) (bestemt ud fra styrkeparametrenes karakteristiske værdier divideret med foreskrevne partialkoefficienter) skal være større end eller lig med den regningsmæssige værdi af de påvirkninger, konstruktionen udsættes for (bestemt ud fra de enkelte lasters karakteristiske værdier multipliceret med foreskrevne partialkoefficienter). Som regel af størrelsесordenen 1-2. | <b>partial coefficients</b><br><br>System of coefficients, which are primarily used to protect structures against breakage and meet the requirements that the calculated value of the load-bearing capacity (b) (determined on the basis of characteristic values of the strength parameters divided by specified partial coefficients) must be greater than or equal to the calculated value of the stresses to which the structure is exposed (determined on the basis of the characteristic values of the individual loads multiplied by specified partial coefficients). Usually in the scale of 1-2. |
| <b>partikelspring</b><br>Udtryk for, at et materiale mangler én eller flere fraktioner (a) mellem minimal- og maksimalkornstørrelsen.   | <b>gap graded</b><br>A term expressing that a material is missing one or more fractions (a) between minimum and maximum particle size.  |
| <b>passagedetektor</b><br>Detektor, der registrerer køretøjers passage.   | <b>vehicle detector</b><br>Detector that recognises the passage of vehicles.  |
| <b>passagelomme</b><br>En lokal udvidelse af kantbanen i et T-kryds for at gøre det muligt for en ligeudkørende at passere højre om et venstresvingende køretøj.  | <b>passage bay</b><br>Local extension of the hard strip at a T-junction, which allows traffic moving straight ahead to pass to the right of the left-turning vehicle.   |
| <b>passagetid</b><br>Den tid et køretøj i rutedrift ankommer til eller passerer et stopsted eller lignende.   | <b>passage time</b><br>The time a vehicle in regular service arrives at or passes a bus stop or similar.  |
| <b>passiv busprioritering</b><br>Se busprioritering.  | <b>passive bus prioritisation</b><br>See “busprioritering” (bus prioritisation).  |
| <b>passiv klæbeforbedrer</b><br>Se klæbeforbedrer.  | <b>passive tack coat</b><br>See “klæbeforbedrer” (tack coat).   |
| <b>passiv prioritering</b><br>Prioritering (b) af en specifik køretøjsart i trafiksignalanlæg, hvor prioriteringen (b) sker i alle omløb.   | <b>passive prioritisation</b><br>Prioritisation (b) of a specific vehicle type in traffic light systems, where the prioritisation (b) occurs in all cycles.   |
| <b>passivt grønt</b><br>Indkobling af grønt eller forlængelse af grønt i en signalgruppe uden grønbehov, alene pga. en binding til en anden signalgruppe med grønbehov.   | <b>passive green</b><br>Switching on green or extending green in a signal group without a need for green, solely due to a connection to another signal group with a need for green.   |
| <b>passivt jordtryk</b><br>Se jordtryk.   | <b>passive earth pressure</b><br>See “jordtryk” (earth pressure).   |
| <b>pavement management system</b><br>(PMS) Vejforvaltningssystem til optimering af vedligeholdsinvesteringer for vejbefæstelser.  | <b>pavement management system</b><br>(PMS) System for optimising maintenance investments for road pavements.  |
| <b>pe</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for personbilækvivalenter.  | <b>pe</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for passenger car equivalents.   |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>pendling</b><br>Regelmæssig persontransport mellem bolig og fast arbejdssted, uddannelsessted eller lignende.  | <b>commuting</b><br>Regular passenger transport between home and permanent workplace, educational institutions, etc.   |
| <b>pendulruhedsmåler</b><br>Instrument til måling af friktion (frikitionsindeks) på mindre områder, fx torve og pladser samt på striben.  | <b>pendulum skid resistance tester</b><br>Instrument for measuring friction (friction index) on small areas, e.g. squares and open spaces as well as on lines.   |
| <b>penetration</b><br>Et mål for en bitumens bearbejdelighed. Penetrationen er den dybde (i tiendedele millimeter), hvortil en standardnål synker ned i bitumen under nærmere fastlagte forsøgsbetegnelser.                                 | <b>penetration</b><br>A measure of the workability of bitumen. Penetration is the depth (in tenths of a millimetre) to which a standard needle sinks into bitumen under specific experimental conditions.  |
| <b>penetrationsbrudstyrke</b><br>Et mål for en støbeasfalts evne til at modstå brud under voksende belastning fra et rundt stempel anbragt på en plade af materialet, der hviler på et fast underlag med et hul koncentrisk under stemplet. | <b>penetration breaking strength</b><br>A measure of the ability of mastic asphalt to withstand fractures under increasing load from a round plunger located on a sheet of the material, which rests on a firm surface with a hole concentrically below the plunger. |
| <b>periodisk eftersyn</b><br>Se eftersyn.   | <b>periodic inspection</b><br>See "eftersyn" (inspection).   |
| <b>perkolation</b><br>Nedsivning af vand (regnvand, spildevand eller andet) gennem et medie, typisk regnvand fra øvre jordlag til grundvand.  | <b>percolation</b><br>Seepage of water (rainwater, waste water or other) through a medium, usually rainwater, from the upper layers of soil to groundwater.  |
| <b>permeabel befæstelse</b><br>Befæstelse, der består af gennemsivelige overflade-, bære- og bundsikringslag.   | <b>permeable pavement</b><br>Pavement consisting of permeable surface layer, base course and subbase layer.  |
| <b>permeabel belægning</b><br>Belægning, der består af en gennemsivelig overflade og bærelag.   | <b>permeable surfacing</b><br>Surfacing consisting of permeable surface layer, base course.  |
| <b>permeabilitet</b><br>Vands strømningshastighed i meter pr. sekund i et vandmættet materiale.   | <b>permeability</b><br>Velocity of water in meter per second in a water saturated material.  |
| <b>personskade</b><br>Hændelse, hvor en person skades eller dræbes ved et trafikuheld.  | <b>personal injury</b><br>Incident in which a person is injured or killed in a road accident.  |
| <b>personskadeuheld</b><br>Se trafikuheld.  | <b>personal injury accident</b><br>See "trafikuheld" (road accident).  |
| <b>PIARC</b><br>Forkortelse for Permanent International Association of Road Congresses (kaldes også World Road Association).  | <b>PIARC</b><br>Abbreviation for Permanent International Association of Road Congresses (also called World Road Association).  |
| <b>pilafmærkning</b><br>Se kørebaneafmærkning.  | <b>lane arrow</b><br>See "kørebaneafmærkning" (road marking).  |
| <b>pilsignal</b><br>Pilformet lysåbning i signal (b) på sort baggrund eller sort konturpil i en cirkulær rød, gul eller grøn lysåbning.   | <b>arrow signal</b><br>Arrow-shaped aperture in a signal (b) on a black background or a black contour arrow in a circular red, amber or green aperture.  |
| <b>PK</b><br>Forkortelse for partspecifik kvalitetsplan   | <b>PK</b><br>Danish abbreviation for party-specific quality plan   |

**Danish****PL**

I entreprisesammenhæng forkortelse for plastkloakrør

**pladebelastning**

- a. Målemetode til bedømmelse af bæreevne (a) (elastiske egenskaber) af en befæstelse, et lag i en befæstelse eller underbunden.
- b. Målemetode til bestemmelse af en jordarts styrke.

**pladebro**

Se brotype (se figur 11B).

**pladevibrator**

Se komprimeringsmateriel.

**plan for sikkerhed og sundhed**

(PSS) En plan, der beskriver arbejdspladsens funktion og indretning, samt de midler og aktiviteter, der skal til for at sikre de arbejdsmiljø- og sikkerhedsmæssige forhold.

**planfræsning**

Affræsning af ujævn belægning.

**planum**

Den del af jordsoverfladen, der tjener som underlag for befæstelsen (se figur 10).

**plasticitet**

Et materiales egenskab ved en påvirkning ud over den elastiske grænse (at kunne deformeres uden at miste sin styrke).

**plasticitetsgrænse**

Det vandindhold i procent af tørstofmængden, hvor omrørt ler netop bliver formbart.

**plasticitetsindeks**

Differencen mellem flydegrænse og plasticitetsgrænse.

**poleringsindeks**

Mål for et stenmateriales friktionsegenskaber efter en standardiseret polering.

**plov**

Materiel til rydning af sne. Se sneplov.

Følgende plovtyper anvendes:

- Fast plov: Plov, hvis vinkel til køreretningen ikke kan justeres under kørslen.
- Vendbar plov: Plov, hvis vinkel til køreretningen kan justeres under kørslen, hvorved udkastet kan justeres.
- Spidsplov: Frontmonteret plov med tosided plovblad og -skær.
- Diagonalplov: Plov, hvor plovbladet har en konisk form, dvs. plovbladet er højere i udkastsiden (den højre side).
- Sideplov: Plov med plovblad, der har en mere cylindrisk form, som er lige højt i hele plovens bredde, og anvendes typisk som "skraber", der mere lægger end kaster sneen ud til en af siderne.
- Vingeplov: Plov der monteres på siden af lastbilen, foran baghjulet.
- V-plov: Plov, der enten er en fast spidsplov, vinklet med udkast til begge sider, eller justerbar, der kan have fra spids til stump vinkel mod kørselsretningen.

**English****PL**

In the context of contracts, this is an abbreviation for plastic sewer pipes.

**plate load**

- a. Measurement method for the assessment of the load-bearing capacity (a) (elastic properties) of a pavement, a layer in the pavement or subgrade.
- b. Measurement method for the assessment of the strength of a soil.

**slab bridge**

See "brote type" (bridge type) (see Figure 11B).

**vibrating plate**

See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).

**health and safety plan**

(HSP) A plan describing workplace function and layout as well as the resources and activities required to ensure the health and safety conditions.

**face milling**

Milling of uneven road surfacing.

**formation**

The part of the soil surface which serves as a base for the road pavement (see Figure 10).

**plasticity**

The ability of a material by an impact exceeding the elastic limit (to become slightly deformed without losing its strength).

**plastic limit**

The moisture content as a percentage of dry matter volume, at which stirred clay becomes mouldable.

**plasticity index**

The difference between liquid limit and plasticity limit.

**polished stone value**

Measure for the friction properties of an aggregate according to a standard polishing.

**plough**

Equipment for removing snow. See "sneplough" (snow plough).

The following snow plough types are employed:

- Fixed plough: Plough whose angle to the direction of travel cannot be adjusted while driving.
- Reversible plough: Plough whose angle to the direction of travel can be adjusted while driving, allowing to throw out snow in directions that may be adjusted.
  - V-shaped plough: Front-mounted plough with two-sided plough blade and cutter.
  - Diagonal plough: Plough where the plough blade has a conical shape, i.e. the plough blade is higher on the side of throw out (the right side).
  - Side plough: Plough with a plough blade, which has a cylindrical shape that is the same height across the entire width of the plough, and which is typically used as a "scraper" that lays rather than throws the snow to one side.
- Wing plough: Plough mounted on the side of the lorry, in front of the rear wheel.
- V-plough: Plough that is either a fixed V-shaped plough, angled for throw out to both sides, or that is adjustable having from acute to obtuse angle to the direction of travel.

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>PMA</b><br>Forkortelse for Performance Management   | <b>PMA</b><br>Abbreviation for Performance Management.   |
| <b>PMB</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for polymermodifieret bitumen.  | <b>PMB</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for polymer modified bitumen.  |
| <b>PMS</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Pavement Management System.   | <b>PMS</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Pavement Management System.  |
| <b>polymer</b><br>Stof, hvor mange ens eller forskellige molekyler er sammenkædede til store molekyler.  | <b>polymer</b><br>Substances in which many similar or different molecules are linked to large molecules.   |
| <b>polymermodifieret bitumen</b><br>Se bitumen.  | <b>polymer modified bitumen</b><br>See "bitumen" (bitumen).  |
| <b>poretal</b><br>Forholdet mellem porevolumen (a og b) og kornvolumen.  | <b>void ratio</b><br>The ratio between void volume (a and b) and particle volume.  |
| <b>porevandstryk</b><br>Vandets tryk i jordens porer.  | <b>pore water pressure</b><br>Water pressure in the soil pores.  |
| <b>porevolumen</b><br>a. Synonymt med hulrum. Den del af et bituminøst belægningsmateriale sammelænget volumen, der ikke optages af stenmateriale eller bindemiddel.<br>b. Geoteknisk udtryk for volumenet af vand- og luftfyldte porer i en given jord, sand (b) eller grus (a).      | <b>void volume</b><br>a. Synonymous with cavity. The part of the total volume of a bituminous surfacing material which is not filled with aggregate or binder.<br>b. Geotechnical term for the volume of water- and air-filled voids in a given soil, sand (b) or gravel (a).                |
| <b>portal</b><br>Konstruktion beregnet til opsætning af færdselstavler over to eller flere kørespor. Konstruktionen består af 2 eller flere søjler og en bjælke, hvor søjlerne er placeret ved bjælkens ender. I enkelte tilfælde kan bjælken dog også være udkraget ved den ene søje. | <b>gantry</b><br>Structure designed for the mounting of road signs above two or more lanes. The structure consists of two columns or more and a beam where the columns are located at the ends of the beam. However, in some cases, the beam can also be cantilevered at one of the columns. |
| <b>portaltavle</b><br>Tavle, der er placeret på portal over kørebanearealet  | <b>gantry sign</b><br>Sign that is placed on a gantry above the carriageway area   |
| <b>porositet</b><br>Forholdet mellem porevolumen (a og b) og totalvolumen (porevolumen (a og b) plus kornvolumen).   | <b>porosity</b><br>Relationship between pore volume (a and b) and total volume (pore volume (a and b) plus particle volume).   |
| <b>Pr. fl. vej</b><br>I entreprisesammenhæng forkortelse for privat fællesvej  | <b>Pr. sh. road</b><br>In the context of contracts, this is an abbreviation for private shared road  |
| <b>Pr. vej</b><br>I entreprisesammenhæng forkortelse for privat vej  | <b>Pr. road</b><br>In the context of procurement, this is an abbreviation for private road   |
| <b>prEN</b><br>Præeuropæisk norm. Forkortelse for forslag til europæisk standard udarbejdet af CEN og CENELEC.   | <b>prEN</b><br>Pre-European Norm. Abbreviation for the proposal for a European standard prepared by CEN and CENELEC.   |
| <b>primer</b><br>Engelsk udtryk for grunder (a).   | <b>primer</b><br>Danish language uses the English term 'primer' (a).   |
| <b>primærhelle</b><br>Se helle.  | <b>primary traffic island</b><br>See "helle" (traffic island).   |

**Danish****English****primærkonflikt**

Konflikt mellem trafikstrømme i krydsende retninger.

**primærrute**

Se rutenummer.

**primærsignal**

Hovedsignal eller 3-lys pilsignal placeret ved eller umiddelbart efter stoplinjen.

**primærvej**

Vej i et vejkryds, hvor der er tilsluttet en i trafikal henseende mindre betydende vej – en sekundærvej, som er pålagt ubetinget vigepligt (se figur 5).

**prioriteret kryds**

Se vejkrydstype.

**prioritering**

- Afmærkning, der giver den ene færdselsretning fortrin frem for den anden. Afmærkningen udføres ved hjælp af tavlerne B 18 Hold tilbage for modkørende og B 19 Modkørende færdsel skal holde tilbage.
- Princip, hvor specifikke køretøjsarter eller trafikantergrupper får indkoblet grønt tidligere eller fastholder grønt.

**prioritetsanmeldelse**

Elektrisk impuls fra en detektor, der registrerer et køretøj, som ønskes prioriteret, og som ikke har grønt, men behov herfor, eller en gående, som ønskes prioriteret, og som ikke har grønt, men behov herfor.

**prismetavle**

Variabel tavle med ét eller flere felter med drejelige priser, hvis sideflader i kombination med hinanden kan danne forskellige tavleoverflader. Disse optræder som på almindelige faste vejtavler med sammenhængende tegn og symboler.

I den almindelige udførelse har priserne tre sider, der samlet giver tre visningsmuligheder. Den ene visningsmulighed benyttes til neutral visning.

Nogle prismetavler har flere prismefelter, der kan styres uafhængigt af hinanden, hvorved antallet af forskellige visningsmuligheder øges.

**privat fællessti**

Lov om private fællesveje § 10, nr. 4: Færdselsareal, der fortrinsvis er forbeholdt gående, cyklende eller ridende færdsel, og som fungerer som færdselsareal for anden ejendom end den ejendom, som færdselsarealet ligger på, når ejendommene ikke har samme ejer.

**privat fællesvej**

Se vej.

**privat sti**

Lov om private fællesveje § 10, nr. 10: Sti, der ikke opfylder betingelserne for at være offentlig sti eller privat fællessti.

**privat vej**

Lov om private fællesveje § 10, nr. 9: Vej, gade, bro eller plads, der ikke opfylder betingelserne for at være offentlig vej eller privat fællesvej.

Se vej.

**primary conflict**

Conflict between traffic flows in intersecting directions.

**primary route**

See "rutenummer" (route number).

**primary signal**

Main signal or 3-light arrow signal placed at or immediately after the stop line.

**primary road**

Road in an intersection to which, in traffic terms, a less important road, a secondary road is connected, the road users of which has a duty to give way (see Figure 5).

**priority intersections**

See "vejkrydstype" (road intersection type).

**priority**

- Road marking which gives the one direction of traffic priority over the other. This marking is carried out using the signs B 18 Give way to oncoming vehicles and B 19 Oncoming traffic must give way.
- Principle where specific vehicle types or road user groups are switched on green earlier or maintain green.

**priority detection**

Electrical impulse from a detector, which detects a vehicle that does not have green light, but needs it, and which should be prioritised, or a pedestrian who does not have a green light but needs it, and which should be prioritised.

**prism sign**

A sign with one or more fields with rotating prisms, whose side surfaces in combination with each other can form different sign surfaces. These appear as on regular permanent road signs with coherent signs and symbols.

In the standard version, the prisms have three sides, which together provide three display options. One display option is used for neutral display.

Some prism signs have several prism fields, which can be controlled independently of each other, thereby increasing the number of display options.

**private shared use path**

The Danish Private Shared Roads Act, Section 10(4): A traffic area that is primarily reserved for pedestrian, cycling or equestrian traffic and which serves as a traffic area for a property other than the property on which the traffic area is located, when the properties do not have the same owner.

**private shared road**

See "vej" (road).

**private path**

The Danish Private Shared Roads Act, Section 10(10): Path that does not fulfil the conditions to be a public path or private shared use path.

**private road**

The Danish Private Shared Roads Act, Section 10(9): Road, street, bridge or square, which does not meet the conditions for being a public or a private shared use road.

See "vej" (road).

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>privilegetid</b><br>Periode i trafikstyret trafiksignalanlæg, hvori en signalgruppe umiddelbart kan skifte bort fra rødt, hvis grønbehov opstår.   | <b>privilege time</b><br>A period in a traffic-controlled traffic light system in which the signal group can readily change from red, if a need for a green light arises.   |
| <b>produkcertifikat</b><br>Certifikat udstedt af et produkcertificeringsorgan.  | <b>product certificate</b><br>Certificate issued by a product certification body.   |
| <b>profileringslag</b><br>a. Profilering med asfalt: Mindre profilering kan udføres i asfalt udlagt direkte ovenpå drænlaget (b) (ÅAB), aldrig mellem ABM og slidlag. Profilering kan udføres i ABB, GAB 0 og ABM.<br><br>b. Profilering med beton: Profileringslag med variabel tykkelse udført i slapt armeret beton fastgjort til overside af eks. brodæk. Den statiske sammenkobling udføres typisk med Y10/12 bjl. iboret ex brodæk. Udføres typisk i en fabriksblandet beton. | <b>levelling layer</b><br>a. Levelling with asphalt: Minor profiling can be carried out in asphalt laid directly on top of the drainage layer (b) (ÅAB), never between ABM and wearing course. Profiling can be carried out in ABB, GAB 0 and ABM.<br><br>b. Levelling with concrete: Variable thickness profiling layer made of non-prestressed reinforced concrete attached to the top of e.g. bridge decks. The static coupling is typically done with Y10/12 clamps drilled into e.g. bridge decks. Typically made from ready-mixed concrete. |
| <b>profilograf</b><br>Se ujævnhed.  | <b>profilograph</b><br>See "ujævnhed" (unevenness).   |
| <b>projekteringslov</b><br>Lov, som giver bemyndigelse til at foretage skitse- og detailprojektning til forberedelse og sikring af anlæg (a) af en ny eller forlægning af en eksisterende hovedlandevejsstrækning. Der findes også projekteringslove for andre statslige infrastrukturanelæg.   | <b>design act</b><br>Act which gives authority to make outline and detailed design for the preparation and protection of a construction (a) of a new or re-routing of an existing national road section. Design acts also exist for other governmental infrastructure construction projects.  |
| <b>prVD</b><br>Forkortelse for prøvningsmetode Vejdirektoratet.   | <b>prVD</b><br>Abbreviation for test method Vejdirektoratet (Danish Road Directorate).  |
| <b>prVI</b><br>Gammel forkortelse for prøvningsmetode vejteknisk institut, nu erstattet af prVD. Se denne.  | <b>prVI</b><br>Old abbreviation for test method Vejteknisk Institut (Road Engineering Institute), now replaced by prVD. See this term.  |
| <b>præference</b><br>Hvilestilling (a) med grønt for trafikken på én af de skærende veje, normalt hovedretningen.   | <b>preference</b><br>Resting position (a) with green for traffic on one of the intersecting roads, usually the main direction.  |
| <b>præventiv saltning</b><br>Udsprængning af tømmittel for at forebygge glat føre.  | <b>precautionary gritting</b><br>Spreading of thawing agent to prevent slippery roads.  |
| <b>PSS</b><br>Forkortelse for plan for sikkerhed og sundhed   | <b>HSP</b><br>Abbreviation for health and safety.   |
| <b>PT</b><br>I entrepricesammenhæng forkortelse for plasttrykrør  | <b>PT</b><br>In the context of contracts, this is an abbreviation for plastic pressure pipes.   |
| <b>PU</b><br>I entrepricesammenhæng forkortelse for entreprisetypen "pumper"  | <b>PU</b><br>In the context of contracts, this is an abbreviation for "pumps".  |
| <b>pudebump</b><br>Se bump.   | <b>cushion</b><br>See "bump" (hump).  |
| <b>pukkelbump</b><br>Se bump.   | <b>hump</b><br>See "bump" (hump).   |
| <b>pullert</b><br>Lodretstående bred lav såle, faste eller nedsænkelige.  | <b>bollard</b><br>Vertical wide low column, fixed or retractable.   |

**Danish****English****pulverasfalt**

(PA) Se asfaltbelægning.

**soft asphalt**

(PA) See "asfaltbelægning" (asphalt pavement).

**pulveriseringsgrad**

Metode til vurdering af kvaliteten af miksningen af jord og bindemiddel.

**degree of pulverisation**

Method for assessing the quality of the soil and binder mix.

**puzzolaner**

Kiselsyreholdige materialer, der ved omgivelsernes temperatur reagerer med calciumhydroxid og danner tungtopløselige calciumsilikathydrater.

**pozzolans**

Siliceous materials that react with calcium hydroxide at ambient temperature to form poorly soluble calcium silicate hydrates.

**PV**

I vejregelsammenhæng forkortelse for person- og varevogn.

Se dimensionsgivende køretøj.

**PV**

In the context of road standards, this is an abbreviation for passenger car and van.

See "dimensionsgivende køretøj" (design vehicle).

**PVT**

I vejregelsammenhæng forkortelse for påhængsvogntog

Se dimensionsgivende køretøj.

**PVT**

In the context of road standards, this is an abbreviation for articulated vehicle combination.

See "dimensionsgivende køretøj" (design vehicle).

**pæledæk**

Se brotype (se figur 11C).

**piled slab**

See "brotype" (bridge type) (See Figure 11C).

**påbudstavle**

Se færdselstavle.

**mandatory sign**

See "færdselstavle" (road sign).

**påfyldning**

a. Tilstand af en vejstrækning, hvor vejens råjordsoverflade ligger over terræn (se figur 1).

b. Sortering og indbygning af masser.

**filling**

a. The condition of a road section, where the road's surface of intact soil is above ground level (see Figure 1).

b. Sorting and building in of masses.

**påfyldningskoefficient**

Den koefficient, hvormed man skal multiplicere et geometrisk påfyldningsvolumen for at få det jordvolumen i naturlig lejring, der skal tilføres.

**fill coefficient**

The coefficient by which a geometric filling volume should be multiplied to get the soil volume in natural deposit, which should be added.

**påfyldningsskråning**

Skråning, hvor færdigvejsoverfladen ligger over terræn. Skråninger karakteriseres desuden ved deres skråningsanlæg.

**fill slope**

Slopes where the completed road surface is above terrain. Furthermore, the slopes are categorised by the construction of the slope gradient.

**påkørselsdæmper**

Energiabsorberende konstruktion, som over en kort afstand nedbremser et køretøj i tilfælde af påkørsel.

**crash cushion**

Energy absorbing design which, over a short distance, slows down a vehicle in case of collision.

**påkørselsportal**

Portalkonstruktion, som giver efter ved påkørsel og som slæbes efter køretøjet over en kortstrækning uden, at konstruktionens enkelte dele adskilles.

**crash portal**

Gantry structure that yields upon impact and is towed behind the vehicle over a short distance without separating the individual parts of the structure.

**Danish****English****RA**

I entreprisesammenhæng forkortelse for rammeaftale

**RA**

In the context of contracts, this is an abbreviation for framework agreement.

**rabat**

Areal der tjener som adskillelse mellem eller begrænsning af færdselsarealer for færdselsarter (se figur 9).

Der anvendes følgende typer:

- Midtterrabat som adskiller to kørebaner, der ligger i fælles tracé og har modsatrettede trafikstrømme (se figur 1).
- Skillerabat til adskillelse mellem to færdselsarealer (se figur 1, 2, 3A og 3B).
- Yderrabat er et færdselsfrit areal uden for yderste færdselsareal (se figur 1).
- Inderrabat er beliggende til venstre for en ensrettet kørebane (fx på motorveje ved ramper (a) eller delt tracé (a)).

**rabatarmering**

Forøgelse af en rabats bæreevne (a) og sidestøtte for befæstelsen.

**rabatforstærkning**

Se kantforstærkning.

**ral**

- a. Naturligt afrundet grus (b) og sten.
- b. Standard-kode for farver. Der kan eksempelvis være særlige krav til RAL-kode for afmærkningsmateriel, støjskærme, maling af stålbroer m.v.

**rammebro**

Se brotype (se figur 11C).

**rampe**

- a. Ensrettet eller dobbeltrettet vej(forbindelses)strækning i et topplansknudepunkt, som i mindst én ende tilsluttes med en tilkørsel eller frakørsel (b). Ramper indgår i vejanlægget og opdeles i:
  - Forbindelsesramper (eller såkaldte direkte ramper) forbinder to færdselsretninger, der krydser ude af niveau. En forbindelsesrampe begynder i en frakørsel på den ene færdselsretning (b) og ender i en tilkørsel på den anden færdselsretning uden andre ændringer af færdselsretning eller vigepligtsforhold undervejs.
  - Ramper i tilslutningsanlæg (Tilslutningsramper) for højklassede veje opdeles i:
    - Tangentrampes, en forbindelsesrampe, hvis nettovinkeldrejning er ca. 90°.
    - Tilkørselsramper, der starter med færdselsretning i et etplanskryds og slutter i en tilkørsel.
    - Frakørselsramper, der starter med færdselsretning i en frakørsel (b) og slutter i et etplanskryds (se figur 7).
  - b. Strækning, hvor niveauforskelle mellem arealer i forskellige planer udlignes under hensyntagen til trafikantkomfort og tilgængelighed. Anvendes ved overgange mellem kørebane - cykelsti, cykelsti - gangareal samt mellem gangarealer indbyrdes (se figur 3B).

**rampedosering**

Signalregulering på en tilkørselsrampe for at regulere den trafik, der kører ind på motorvejen med henblik på at forbedre trafikafviklingen.

**rampekryds**

Etplanskryds i tilslutningsanlæg mellem en rampe (a) og en underordnet vej.

**RA**

In the context of contracts, this is an abbreviation for framework agreement.

**verge**

Area that serves as a separation between or restriction of traffic areas for types of traffic (see Figure 9).

The following types are used:

- A central reserve that separates two carriageways that are in a shared layout and have opposing traffic flows (see Figure 1).
- Median strip for separating two traffic areas (see Figures 1, 2, 3A and 3B).
- Hard shoulder is a traffic-free area outside the outermost traffic area (see Figure 1).
- Reserve located to the left of a one-way carriageway (e.g. on motorways at slip roads (a) or shared alignment (a)).

**verge reinforcement**

Increase in the load-bearing capacity of a verge (a) and lateral support for the road pavement.

**verge strengthening**

See "kantforstærkning" (edge reinforcement).

**rounded pebbles**

- a. Naturally rounded gravel (b) and stone.
- b. Standard code for colours. For example, there may be special requirements for RAL codes for road marking equipment, noise barriers, painting of steel bridges, etc.

**frame bridge**

See "brotype" (bridge type) (See Figure 11C).

**slip road**

- a. One-way road or two-way road (link) section in a grade-separated intersection which, at least at one end, is connected by an entry or exit (b). Slip roads are part of the road system and are divided into:
  - Connecting slip roads (or so-called direct slip roads) connect two directions of travel that cross each other out of level. A connecting slip road begins at an exit in one direction of travel (b) and ends at an entrance in the other direction of travel, with no other changes in direction of travel or give-way conditions along the way.
  - Slip roads in road interchanges (Interchange slip roads) for high-class roads are categorised into:
    - Connector slip road, a connecting slip road, the net angular rotation of which is about 90°.
    - Entry slip roads starting in the direction of travel at a one level intersection and ending at an entry slip road.
    - Exit slip roads starting in the direction of travel at an exit (b) and ending at a level intersection (see Figure 7).
  - b. Section where, considering road user comfort and accessibility, level differences between areas on different levels are levelled out. Used at boundaries between carriageway - cycle path, cycle path - walkway as well as in between walkways (See Figure 3B).

**slip road metering**

Signal control on an entry slip road to regulate traffic entering the motorway in order to improve traffic flow.

**slip road junction**

At-grade intersection in interchange between a slip road (a) and a subordinate road.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>rangerprogram</b><br>Signalprogram, som aktiveres manuelt, så trafiksignalet viser rødt.   | <b>shunting programme</b><br>Signal programme that is manually activated making the traffic light show red.  |
| <b>rasteanlæg</b><br>Ældre betegnelse for bemandede anlæg. Se sideanlæg.  | <b>roadside facility</b><br>Old term for manned facilities. See "sideanlæg" (roadside facility).   |
| <b>rasteplads</b><br>Se sideanlæg.  | <b>rest area</b><br>See "sideanlæg" (roadside facility).   |
| <b>reaktionslængde</b><br>Den vejlængde, et køretøj tilbagelægger i løbet af førerens reaktionstid.   | <b>reaction distance</b><br>The road length a vehicle travels during the driver's reaction time.   |
| <b>reaktionstid</b><br>Tiden fra en trafikant har fysisk mulighed for at opfatte en trafiksituation, der skal reageres på, og til reaktionen indtræder.   | <b>reaction time</b><br>The time from when it becomes physically possible for a road user to perceive a traffic situation to which a reaction is required and until the reaction occurs.   |
| <b>realtid</b><br>Reference til et system, der reagerer på en hændelse, når den sker. I trafikledelsessystemer vedrører realtid forsinkelsen mellem hændelsen og den information, der er aktuel for trafikanter. Den acceptable forsinkelse kan variere mellem forskellige typer af trafikledelsessystemer. | <b>real-time</b><br>Reference to a system that responds to an incident when it occurs. Within traffic management systems, real-time also concerns the delay between the incident and the information which is relevant to road users. The acceptable delay may vary between different types of traffic management systems. |
| <b>recipient</b><br>Vandløb, sø eller hav, hvortil vejvand tilledes. Det kræver tilladelse efter miljøbeskyttelseslovens § 28, at tilledes spildevand til recipient.  | <b>recipient</b><br>Watercourse, lake or sea to which road water is fed. A licence is required under Section 28 of the Environmental Protection Act to discharge waste water to a recipient.   |
| <b>recycling</b><br>Amerikansk udtryk for genanvendelse, sædvanligvis efter en eller anden form for oparbejdning af et materiale, der allerede har opfyldt sit oprindelige formål. Se genbrug.  | <b>recycling</b><br>American term for re-use, usually after some kind of processing of material which has already fulfilled its original purpose. See "genbrug" (recycling).   |
| <b>referencehastighed</b><br>Ældre betegnelse for planlægningshastighed. Se hastighed.  | <b>reference speed</b><br>Old term for planning speed. See "hastighed" (speed).  |
| <b>refleks</b><br>a. Tilbagekastet lys eller lyd.<br>b. Element, der reflekterer lys, fx en refleksplade.   | <b>reflector</b><br>a. Reflected light or sound.<br>b. Element that reflects light, e.g. a reflective plate.   |
| <b>refleksfolie</b><br>Speciel overfladebehandlet folie der kaster lys tilbage mod lyskilden ved retrorefleksion.<br>Refleksfolier er opdelt i 3 typer, type 3, 4 og 5 afhængig af krav til retrofleksion og luminansfaktor.  | <b>reflective foil</b><br>Special surface-treated film that reflects light back to the light source by retro-reflection.<br>Reflective foil is divided into 3 types, types 3, 4 and 5 depending on the requirements for retro-reflection and luminance factor.   |

**Danish****refleksion**

Tilbagekastning af lys eller lyd fra en flade. Der skelnes inden for lys mellem følgende former for refleksion:

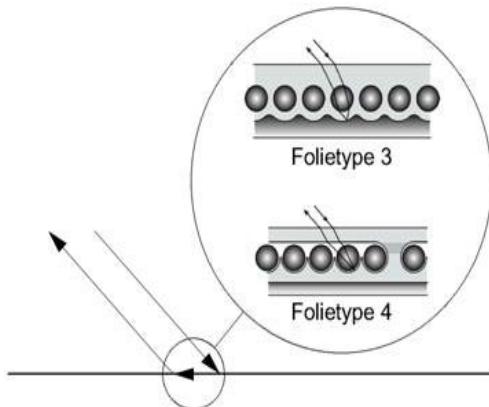
Diffus refleksion: Refleksionsform, hvor en lysstråle tilbagekastes fra en flade i mange forskellige retninger (udfaldsvinkel er mangfoldig i forhold til indfaldsvinkel).



Spejlrefleksion: Refleksionsform, hvor der dannes et identisk billede af det reflekterede (udfaldsvinkel er lig med indfaldsvinkel).



Retrorefleksion: Refleksionsform, hvor en lysstråle kastes tilbage fra en flade i samme retning som indfaldsstråling i en forholdsvis smal stråle.

**refleksionsrevne**

Tværgående revne, der opstår i belægningens asfaltlag som følge af mangel på lastoverføring i kontraktionsrevner i underliggende bærelag.

**reflekstøj**

Et personligt værnemiddel, der er lavet af et stærkt farvet materiale i fluorescerende gul, orange eller rød, samt af et materiale, som reflekterer lys fra fx billygter. Reflekstøj er inddelt i tre klasser afhængigt af, hvor meget farvet materiale og refleksmateriale tøjet er lavet af. Klasse 1-reflekstøj har den laveste synlighed, og klasse 3-reflekstøj har den højeste synlighed.

**reflektor**

Synonymt med retroreflektor. Genstand beregnet til at kaste lys tilbage. Se refleksion og se refleks (b).

**regningsmæssig værdi**

Synonymt med nominel værdi. Benævnelse anvendt i normer. I den pågældende værdi er der taget hensyn til usikkerhed ved, at den karakteristiske værdi er multipliceret eller divideret med en partialkoefficient.

**regnintensitet**

Nedbørsmængde pr. tidsenhed pr. fladeenhed; typisk l/s/ha eller  $\mu\text{m}/\text{s}$  ( $= 10^{-6} \text{ m}^3/\text{m}^2/\text{s}$ ).

**English****reflection**

Reflection of light or sound from a flat surface. In terms of light, a distinction is made between the following types of reflection:

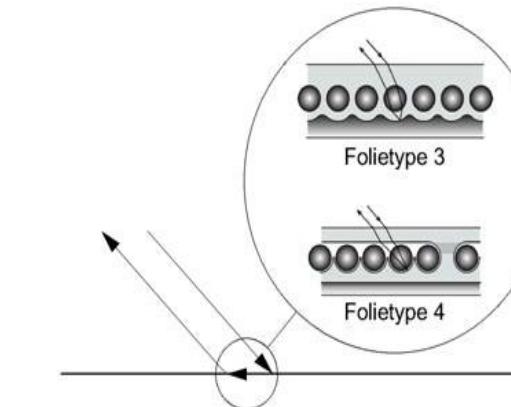
Diffuse reflection: Type of reflection where a light beam is reflected from a surface in many different directions (angle of reflection is diverse relative to the angle of incidence).



Mirror reflection: Type of reflection where an identical picture of the reflected light or sound is created (angle of reflection is equal to angle of incidence).



Retro-reflection: Type of reflection where a light beam is reflected from a surface in the same direction as the incident radiation in a relatively narrow beam.

**reflection crack**

Transverse crack that occurs in the asphalt layer of the pavement due to a lack of load transfer in contraction cracks in the underlying base course.

**high visibility clothing**

A personal protective equipment made of brightly coloured material in fluorescent yellow, orange and red, and likewise of a material, which reflects light from e.g. car lights. Reflective clothing is divided into three classes, depending on how much coloured material has been used for the clothing and how much reflective material. High visibility clothing, Class 1, has the lowest visibility, and Class 3 has the highest visibility.

**reflector**

Synonymous with retroreflector. Object designed to reflect light. See "refleksion" (reflection) and see "refleks (b)" (reflex (b)).

**calculated value**

Synonymous with nominal value. Term used in standards. In the relevant value, uncertainty has been taken into account in that the characteristic value has been multiplied or divided by a partial coefficient.

**rain intensity**

Amount of precipitation per unit time per unit area; typically l/s/ha or  $\mu\text{m}/\text{s}$  ( $= 10^{-6} \text{ m}^3/\text{m}^2/\text{s}$ ).

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>regnrække</b><br>Sammenhørende værdier af regnintensitet og -tid, enten som historiske regnskærer for en given lokalitet, eller statistisk behandlede regndata, ofte med udgangspunkt i givne overskridelseshyppigheder; her vil regnrækken vise sammenhængende værdier af regnintensitet og gennemsnitlige varigheder af regnhændelse.  | <b>precipitation time series</b><br>Consistent values of rainfall intensity and duration, either as historical rainfall series for a given location, or statistically processed rainfall data, often based on given exceedance frequencies; here, the precipitation time series will show consistent values of rainfall intensity and average durations of rainfall events.  |
| <b>regnvandsbassin</b><br>Bassin i vejens afvandingssystem, der etableres for at forsinke/neddrosle (a) af vandets afstrømning samt tilbageholde forurenende stoffer før tilledning til recipient.  | <b>stormwater basin</b><br>Basin in the road drainage system that is established to delay/ slow down (a) the water run-off as well as retain pollutants before discharge to the receiving water body.  |
| <b>regularitet</b><br>a. For vejtrafik et mål for variationen i rejsetid på en strækning<br>b. For kollektiv trafik et mål for overholdelse af den planlagte tidsafstand mellem afgange målt i tjekpunkter  | <b>regularity</b><br>a. For road traffic, a measure of the variation in travel time on a section<br>b. For public transport, a measure of adherence to the planned time distance between departures measured in checkpoints  |
| <b>reinvestering</b><br>a. En del af de samlede aktiviteter som sikrer, at et trafikanlægs funktionelle og/eller tekniske standard er svarende til i brugtagningstidspunktet eller til skærpede krav i nye eller reviderede vejregler, og som kan bidrage til anlæggets funktionsduelighed med hensyn til fremkommelighed, sikkerhed og miljø.<br><br>b. De administrative, tekniske og udførelsesmæssige aktiviteter – normalt af meget stort omfang – der udføres med uregelmæssige tidsinterval, og som vil bibringe trafikanlægget en højere standard end den oprindelige. Som eksempler herpå kan anføres:<br>- Sideudvidelse af eksisterende vej.<br>- Forstærkning af eksisterende bro til en højere standard end den oprindelige. | <b>reinvestment</b><br>a. A part of the overall activities which ensures that the functional and/or technical standard of a road system corresponds to the time of commissioning or to more stringent requirements in new or revised road standards, and which can contribute to the functionality of the system in terms of mobility, safety and environment.<br><br>b. Administrative, technical and execution activities – usually of a considerable scope – performed at irregular intervals and which will provide the road system with a higher standard than originally. Examples include:<br><br>- Lateral widening of existing road.<br>- Reinforcement of an existing bridge to a higher standard than originally. |
| <b>rejsehastighed</b><br>Se hastighed.  | <b>travel speed</b><br>See "hastighed" (speed).  |
| <b>rekreativ infrastruktur</b><br>Gang- og cykelstier, ridestier og sejlbare vandløb.   | <b>recreational infrastructure</b><br>Footpaths and cycle paths, bridle paths and navigable waterways.   |
| <b>rendesten</b><br>Åben, befæstet afvandingskonstruktion, hvori der ofte indgår en kantsten, til bortledning af overfladenvand.  | <b>gutter</b><br>Open, paved drainage structure which often includes a kerb to drain off surface water.  |
| <b>renhold</b><br>Regelmæssigt udført driftsarbejde for at opretholde et trafikanlægs funktioner fx fejning, vaskning af skilte, oprensning af afløb, fjernelse af uønsket bevoksning, ukrudtsbekämpelse mv.  | <b>cleaning</b><br>Regular maintenance work to sustain the functions of a traffic system, such as sweeping, washing of signs, clean-up of drains, removal of unwanted vegetation, weed control, etc.   |
| <b>renholdelsespligt</b><br>Den lovgivningsmæssige forpligtelse til at renholde færdselsarealer.  | <b>cleaning obligation</b><br>The legal obligation to keep traffic areas clean.  |
| <b>renselag</b><br>Tyndt, uarmeret betonlag under armerede fundamenter, der udstøbes på den færdigudgravede fundamentsflade, før armeringsarbejdet påbegyndes, dels til beskyttelse af fundamentsfladen, dels for at undgå tilsmudsning af armeringen.  | <b>blinding layer</b><br>Thin, unreinforced concrete layer under reinforced foundations which is poured on the pre-excavated foundation surface before commencement of the reinforcement work, partly for the protection of the foundation surface and partly to prevent soiling of the reinforcement.   |

**Danish****reparation**

- a. En del af de samlede aktiviteter, som sikrer, at et trafikanlægs funktionelle og/eller tekniske standard er svarende til ibrugtagningstidspunktet eller til skærpede krav i nye eller reviderede vejregler, og som kan bidrage til anlæggets funktionsduelighed med hensyn til fremkommelighed, sikkerhed og miljø.
- b. De administrative, tekniske og udførelsesmæssige aktiviteter – normalt af mindre omfang – der består af udbedring af et eller flere elementer uden at vejen/ bygværket bibringes en højere standard end den oprindelige. Som eksempler kan anføres:
- Mindre lapparbejder.
  - Mindre beton- og malingsreparationer.
  - Udbedring af skader på vejudstyr osv., som følge af påkørsel.
  - Mindre broreparationer.
- Reparation udgør en del af vejanlæggets/ bygværkets vedligehold.

**repeterbarhed**

Overensstemmelse mellem resultatet af successive målinger af den samme målestørrelse udført under forudsætning af følgende betingelser:

- Samme målemetode.
- Samme iagttager.
- Samme måleinstrument.
- Samme lokalitet.
- Samme anvendelsesforhold.
- Gengørelse over en kort tidsperiode.

**reproducerbarhed**

Overensstemmelse mellem resultatet af målinger af den samme målestørrelse, hvor den enkeltstående måling udføres under skiftende betingelser som:

- Iagttager.
- Måleinstrument.
- Lokalitet.
- Anvendelsesforhold.
- Tid.

**reprofiling**

Genskabelse af et færdselsareals oprindelige forløb af længde- og tværprofil, ofte dog parallelforskudt i lodret retning.

**resptid**

Fast tillæg til grøntiden ved dennes afslutning.

**REST**

Forkortelse for kommunikationsformat for webservice

**restsalt**

Aktuel mængde salt på et givet tidspunkt efter saltning på veje og stiarealer.

**resulterende fald**

Resultanten af længdefald og sidehældning.

**English****repairs**

a. A part of the overall activities, which ensures that the functional and/or technical standard of a road system corresponds to the time of commissioning or to more stringent requirements in new or revised road standards, and which can contribute to the functionality of the system in terms of mobility, safety and environment.

b. Administrative, technical and execution activities – normally minor in scope – consisting of repairing one or more elements without the road/ structure achieving a higher standard than originally. Examples include:

- Minor patching works.
- Minor concrete and paint repairs.
- Repair of damage to road equipment, etc., as a result of collision.
- Minor bridge repairs.

Repairs form part of the maintenance of the road system/ structure.

**repeatability**

Conformity between the results of successive measurements of the same measured quantity made subject to the following conditions:

- Same measurement method.
- Same observer.
- Same measuring device.
- Same locality.
- Same conditions of use.
- Repetition over a short period of time.

**reproducibility**

Conformity between the result of measurements of the same measured quantity, the individual measurements being carried out under changing conditions such as:

- Observer.
- Measuring device.
- Locality.
- Conditions of use.
- Time.

**re-profiling**

Restoration of the original course of the longitudinal and cross section of a traffic area, however, often parallel offset in vertical direction.

**grace time**

Fixed supplement to the green time at the end of the green time.

**REST**

Equals *RE* presentational *S*tate *T*ransfer; abbreviation for web service communications format

**salt residue**

Current amount of salt at a given time after salting on roads and paths.

**resulting gradient**

The resultant of longitudinal slope and cross fall.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>retningsfelt</b><br>Belægningsbånd med afgivende farve og overfladestruktur, som markerer gangretningen ved fodgængerfelter og busstoppesteder for mennesker, som er blinde eller stærkt svagsynede.       | <b>directional guidance pattern</b><br>Line of paving with a different colour and surface texture that mark the walking direction at pedestrian crossings and bus stops for people who are blind or severely visually impaired.                                |
| <b>retningspil</b><br>Pillnigende relief på vandret flade ved eller på lydsignal (b) for blinde og svagsynede. Relieffet angiver dels gangretningen, dels om der er fodgængerstøttepunkt(er) i gangretningen. | <b>directional arrow</b><br>Arrow-like relief on a horizontal surface at or on audio signal (b) for the blind and visually impaired. The relief indicates the direction of travel and whether there is pedestrian support point(s) in the direction of travel. |
| <b>retrorefleksion</b><br>Se refleksion.  | <b>retro-reflection</b><br>See "refleksion" (reflection).  |
| <b>rettidighed</b><br>Kollektive trafikmidlers overholdelse af køreplanen udtrykt ved andelen af rettidige afgange fra tjekpunkter.   | <b>timeliness</b><br>Timetable adherence of public transport means expressed as the share of on-time departures from checkpoints.  |
| <b>reversibel vognbane</b><br>Vognbane med ensrettet trafik, hvor den tilladte kørselsretning kan ændres efter trafikkens behov.  | <b>reversible lane</b><br>Carriageway with one-way traffic where the permitted direction of travel can be changed depending on traffic needs.  |
| <b>riderute</b><br>Vejvist strækning beregnet for ridende. Kan bestå af stier i eget tracé, stier langs veje, mark- og skovveje, lidt befærdede kommuneveje mv.   | <b>bridle route</b><br>Section with direction signs reserved for horse riders. May consist of paths on a separate alignment, paths along roads, farm roads and forest roads, less busy municipal roads, etc.   |
| <b>ridesti</b><br>Færdselsareal forbeholdt ridende. Se bekendtgørelse om vejafmærkning D 23.  | <b>bridle path</b><br>Traffic area reserved for equestrian use. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, D 23.   |
| <b>rilleskinne</b><br>En normal skinne med påsvejset indvendig kant, der skaber en rille til hjulenes flange, hvilket muliggør at sporet (a) kan nedsænkes i gadebelægningen. Betegnes ofte som rillespor.    | <b>grooved rail</b><br>A normal rail with a welded inner edge that creates a groove for the wheel flange, allowing the track (a) to be embedded into the road surfacing. Often referred to as grooves.   |
| <b>rillespor</b><br>Se rilleskinne.   | <b>groove</b><br>See "rilleskinne" (groove rail).  |
| <b>ringroute</b><br>Se rutenummer.  | <b>ring route</b><br>See "rutenummer" (route number).  |
| <b>rivning</b><br>Nedbrydning af en vejbelægning karakteriseret ved, at stenmateriale og bitumen forsvinder fra asfaltbelægningens overflade, således at denne får et revet udseende.                         | <b>fretting</b><br>Degradation of road surfacing characterised by aggregate and bitumen disappearing from the surface of the road pavement, so that it will have a torn appearance.  |
| <b>roadpricing</b><br>Synonymt med kørselsafgift. Se kørselsafgift.   | <b>road pricing</b><br>Synonymous with road user charge. See "kørselsafgift" (road user charge).   |
| <b>ROAR</b><br>Forkortelse for Road Analyzer and Recorder, som er en vogn med udstyr, der registrerer vejoverfladens friktion (frikitionsindeks).   | <b>ROAR</b><br>Abbreviation for Road Analyser and Recorder, which is a vehicle with equipment that records the friction of the road surface (Friction Index).  |
| <b>ROV</b><br>Forkortelse for råden over vejareal efter vejlovens kapitel 9. Se også rådighedsansøgning og rådighedstilladelse.   | <b>ROV</b><br>Danish abbreviation for right of disposal of road space under the Danish Roads Act, Chapter 9. See also "rådighedsansøgning" (availability application) and "rådighedstilladelse" (permit availability).   |

**Danish****RTK**

Forkortelse for Real Time Kinematic, som er en betegnelse for GNSS-positionering, hvor positionen bestemmes i realtid med stor nøjagtighed, ved at man modtager korrektioner fra en referencestation via radio, telefoni eller internet

**ruderanlæg**

Tilslutningsanlæg med fire skråramper (se figur 7). Et tilslutningsanlæg med kun to skråramper, der begge ligger på samme side af den skærende vej, kaldes et halvt ruderanlæg.

**ruhed**

- Ældre betegnelse for friktionskoefficient.
- Afvandingsteknisk udtryk for modstand i ledning.

**rumleriller**

Fræsede eller tromlede fordybninger i en asfaltbelægning, anbragt på række langs en midt- eller kantlinje med henblik på at forårsage advarende støj og vibration (rumlen) i et køretøj, der overskrider den pågældende linje.

**rundkørsel**

Se vejkrydstype (se figur 4).

**RUT**

Forkortelse for Registret for Udenlandske Tjenesteydere

**route**

- Beregningstmæssigt udtryk for en sammenhængende række af strækninger mellem to zoneknuder.
- Udtryk for sammenhængende vejstrækninger ofte med forskellige vejnumre og forskellig klassifikation, men med samme rutenummer.
- Linjeføring (b) for bus (b) eller andet køretøj, der udfører rutekørsel med tilladelse.
- Betegnelse for glatførebekämpelse og snerydning på et geografisk afgrænset område.

**routeangivelse**

Se vejvisningstavle.

**rutenummer**

Nummer på route (b) med maksimalt tre cifre. Angives på vejvisningstavler, herunder rutenummertavle. De rutenummererede veje inddeltes i 3 grupper og omfatter:

- Europavejsruter, E-ruter: Europavejene er de ved international overenskomst fastsatte europaveje i Danmark. Vejene har de ved overenskomsten fastsatte E-numre og har ikke samtidigt noget nationalt nummer bortset fra korte strækninger, hvor to eller flere ruter (b) har fælles forløb.
  - Primærruter, der ikke er E-ruter: Ruter (b) med én- og tocifrede numre. Primærruter er mere betydende gennemgående veje.
  - Sekundærruter: Ruter (b) med trecifrede numre. Sekundærruter er vigtige veje af mere lokal betydning eller parallelruter til primærruter og europavejsruter.
- Udover de ovennævnte rutenumre kan der anvendes en rutebetegnelse på ringveje bestående af en rutenummertavle med et ringvejssymbol, samt eventuelt ringvejsnummer.

**rutinemæssigt eftersyn**

Se eftersyn.

**English****RTK**

Abbreviation for Real Time Kinematic that is a designation for GNSS positioning, which determines the position in real time with great accuracy by receiving corrections from a reference station via radio, telephony or the Internet

**diamond interchange**

Interchange with four inclined slip roads (see Figure 7). An interchange with only two inclined slip roads, both located on the same side of the intersecting road, is called a half-diamond interchange.

**roughness**

- Old term for friction coefficient.
- Drainage engineering term for resistance in pipes.

**milled-in rumble strips**

Milled or tumbled depressions in an asphalt pavement, arranged in a row along a centre or edge line to cause warning noise and vibration (rumble) in a vehicle crossing that line.

**roundabout**

See "vejkrydstype" (road intersection type) (See Figure 4).

**RUT**

Danish abbreviation for Register for Foreign Service Providers

**route**

- Computational expression for a continuous series of sections between two zone nodes.
- Term for continuous road sections, often with different road numbers and different classifications, but with the same route number.
- Routing (b) of bus (b) or other vehicle providing authorised regular services.
- Designation for winter management and snow clearance in a geographically delimited area.

**route direction**

See "vejvisningstavle" (directional sign).

**route number**

Number of a route (b) with a maximum of three digits. Indicated on directional signs, including route number signs. The route numbered roads are divided into 3 groups and comprise:

- European Routes , E-routes: The European Routes are the European highways in Denmark set out by international agreement. The roads have the E numbers set out by the agreement and do not also have a national number except for short sections, where two or more routes (b) follow the same course.
- Primary routes which are not E routes: Routes (b) with one-digit and two-digit numbers. Primary routes are more important through-roads.
- Secondary routes: Routes (b) with three-digit numbers. Secondary routes are important roads of local importance or parallel routes to primary routes and European routes.

In addition to the above route numbers, a route designation may be used on ring roads consisting of a route number sign with a ring road symbol and perhaps a ring road number.

**routine inspection**

See "eftersyn" (inspection).

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>ryk</b><br>Ændring af sideacceleration pr. tidsenhed.   | <b>surge</b><br>Change of lateral acceleration per time unit.   |
| <b>rækværk</b><br>Konstruktion til at sikre eller lede fodgængere og cyklister, men uden egentlig autoværnsfunktion.   | <b>parapet</b><br>Structure to protect or guide pedestrians and cyclists, but with no actual safety barrier function.   |
| <b>rødlistede arter</b><br>Plante- og dyrearter, der er optaget på Miljøministeriets liste over truede, sårbare eller sjældne arter.   | <b>red-listed species</b><br>Plant and animal species that are included on the list by the Ministry of the Environment of endangered, vulnerable or rare species.   |
| <b>rødtid</b><br>Varighed af rødt inkl. tiden for rød/gul.   | <b>red time</b><br>Duration of red, including the time for red/amber.   |
| <b>rødvending</b><br>Et signalskifte fra grønt, til gult, til rødt, og umiddelbart efter tilbage til grønt via rød/gul i et trafiksignalanlæg med rød-hvile.   | <b>red turn</b><br>A signal change from green, to amber, to red, and immediately back to green via red/amber in a resting red traffic light system.   |
| <b>rømningstid</b><br>Den tid, det tager en trafikant at tilbagelægge afstanden mellem stop-linjen (for fodgængere kantstenen) og den fjerneste afgrænsning af konfliktzonen. Se sikkerhedstid.  | <b>clearing time</b><br>The time it takes for a road user to travel the distance between the stop line (for pedestrians: the kerb) and the furthest boundary of the conflict zone. See "sikkerhedstid" (safety time).   |
| <b>rørgalge</b><br>Konstruktion, der består af to lodretstående rør, som i toppen er forbundet af et vandretliggende eller buet rørstykke. Se figur 14.  | <b>pipe mast</b><br>Structure consisting of two vertical pipes, which, in the top, is connected by a horizontal or curved pipe section. See Figure 14.  |
| <b>rørstander</b><br>En stander, der har form som et rør. Se figur 14.   | <b>pipe stand</b><br>A stand that is shaped like a tube. See Figure 14.   |
| <b>rådighedsansøgning</b><br>Ansøgning om at bruge det areal, der er taget i brug for en privat fællesvej i henhold til privatvejsloven § 66 eller et vejareal til de i vejlovens § 80 stk. 1 angivne formål. Se rådighedstilladelse.<br><br>Rådighedsansøgninger skal som hovedregel indsendes digitalt. Inden vejmyndigheden kan meddele tilladelse, skal den søge samtykke hos politiet, hvis afmærkningenplanen indeholder ændret forhold for ubetinget vigepligt i vejkryds, påbud om ensrettet færdsel, signalregulering, hastighedsbegrænsning eller standsning og parkering. | <b>availability application</b><br>Application to use the area that has been taken into use for a private common road pursuant to Section 66 of the Private Roads Act or a road space for the purposes specified in Section 80(1) of the Danish Roads Act. See permit availability.<br><br>As a general rule, availability applications must be submitted digitally. Before the road administration can grant permission, it must seek the consent of the police if the marking plan includes changed conditions for unconditional right of way at intersections, orders for one-way traffic, signal control, speed limits or standing and parking. |
| <b>rådighedstilladelse</b><br>Tilladelse fra vejmyndigheden, der skal søges, inden et offentligt vejareal eller det areal, der er taget i brug for en privat fællesvej kan anvendes til ikke-trafikale formål. Se vejlovens § 80 og privatvejslovens § 66.<br><br>Der gælder særlige regler for vejarbejder.   | <b>permit availability</b><br>Authorisation from the road administration that must be sought before a public road area or the area occupied by a private shared road can be used for non-traffic purposes. See the Danish Roads Act, Section 80, and the Law on Private Roads, Section 66.<br><br>Special rules apply to roadworks.   |
| <b>råjordsplanum</b><br>Planum af intakt jord. Se planum.  | <b>intact soil formation</b><br>Formation of intact soil. See "planum" (formation).   |

**Danish****English****S**

I udbudssammenhæng forkortelse for sidekant.

**SAB**

Forkortelse for særlige arbejdsbeskrivelser

**SAB-P**

Forkortelse for særlige arbejdsbeskrivelser – paradigme

**SAB-SOS**

Særlige arbejdsbeskrivelser for styring og samarbejder

**SAB-TEK**

Særlige arbejdsbeskrivelser for tekniske arbejdsopgaver

**saltindeks**

Indeks til beskrivelse af saltforbruget på et vejnet.

**samfundsøkonomisk omkostning**

Værdisat samfundsmæssigt ressourceforbrug eller tab. Ved trafikøkonomiske analyser og vurdering af konkrete vej- og trafikanlæg anvendes.

**samkørsel**

Fælles tur i én bil af personer fra forskellige husstande (spontant eller planlagt).

**samkørselsplads**

Se sideanlæg.

**sammenfletning**

Synonymt med indflethning. Den proces, i hvilken to (næsten) parallelle trafikstrømme fletter sammen.

**sammenløb**

Vejknodepunkt i ét plan, hvor to ensrettede kørebaner med samme prioritet samles i én ensrettet kørebane.

**samordning**

Indretning, hvorved grønt i et kryds knyttes til grønt i nabokryds.

**S-anlæg**

Tilslutningsanlæg med to sløjfer og to direkte ramper i diagonalt modstående kvadranter

**sand**

- Asfaltteknisk betegnelse for tilslag til bitumenbundne blandinger og overfladebehandling af veje, jf. DS/EN 13043, med en nedre kornstørrelse  $d = 0 \text{ mm}$  og en øvre kornstørrelse  $D \leq 2 \text{ mm}$ .
- Betonteknisk betegnelse for tilslag til beton, jf. DS/EN 12620, med en nedre kornstørrelse  $d = 0 \text{ mm}$  og en øvre kornstørrelse  $D \leq 4 \text{ mm}$ .
- Vejteknisk betegnelse for tilslag til ubundne og hydraulisk bundne materialer til vejbygning og andre anlægsarbejder, jf. DS/EN 13242, med en nedre kornstørrelse  $d = 0 \text{ mm}$  og en øvre kornstørrelse  $D \leq 6,3 \text{ mm}$ .
- Mørtelteknisk betegnelse for tilslag til mørtel, jf. DS/EN 13139, med en øvre kornstørrelse  $D \leq 4 \text{ mm}$ .

**S**

In the context of procurement, this is an abbreviation for side edge.

**SWS**

Abbreviation for Special Work Specification.

**SWS-P**

Abbreviation for Special Work Specification – Paradigm.

**SWS-MAC**

Special Work Specification for Management and Cooperation.

**SWS-TEC**

Special Work Specification for Technical Tasks.

**salt index**

Index for describing the salt consumption on a road network.

**socio-economic cost**

Measured social resource consumption or loss. Financial traffic analyses and assessment of specific road and traffic control systems.

**carpooling**

Joint trip in one car by people from different households (spontaneous or planned).

**carpool location**

See "sideanlæg" (roadside facility).

**weaving**

Synonymous with merging. The process in which two (almost) parallel traffic flows merge.

**convergence**

At grade junction where two one-way carriageways with the same priority are joined in one one-way carriageway.

**coordination**

Layout in which green light in one intersection is linked to green light in neighbouring intersections.

**partial cloverleaf interchange**

Interchange with two loops and two direct slip roads in diagonally opposite quadrants.

**sand**

- Asphalt technical term for aggregates for bituminous mixtures and surface treatment of roads, cf. DS/EN 13043, with a lower particle size  $d = 0\text{mm}$  and an upper particle size  $D \leq 2\text{mm}$ .
- Concrete technical term for aggregates for concrete, cf. DS/EN 12620, with a lower particle size  $d = 0\text{mm}$  and an upper particle size  $D \leq 4\text{mm}$ .
- Road engineering term for aggregates for unbound and hydraulically bound materials for road construction and other construction works, cf. DS/EN 13242, with a lower particle size  $d = 0\text{mm}$  and an upper particle size  $D \leq 6.3\text{mm}$ .
- Mortar technical term for aggregates for mortar, cf. DS/EN 13139, with an upper particle size  $D \leq 4\text{mm}$ .

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>sandefterfyldning</b><br>Metode til at bestemme tørdensiteten af forbrændingsslagge eller flyveaske, som grundlag for at vurdere komprimeringsgrad.  | <b>sand replenishment</b><br>Method to determine the dry density of incinerator bottom ash or fly ash, as a basis for assessing the degree of compaction.   |
| <b>sandfang</b><br>Del i nedløbsbrønd eller bassin under afløbsledningens bundkote til opsamling af sand (b) og andre bundfældelige urenheder.  | <b>sand trap</b><br>Part of a gully or basin below the bottom level of the drainage pipe for collection of sand (b) and other impurities when settling.   |
| <b>sandfraktion</b><br>a. Geologisk og geoteknisk betegnelse for fraktionen (a) 0,063-2 mm.<br>b. Vejteknisk betegnelse for fraktionen (a) 0,063-2 mm.<br>c. Betonteknisk betegnelse for fraktionen (a) 0,250-4 mm. | <b>sand fraction</b><br>a. Geological and geotechnical term for the fraction (a) 0.063-2mm.<br>b. Road engineering term for the fraction (a) 0.063-2mm.<br>c. Concrete-engineering term for the fraction (a) 0.250-4mm.                       |
| <b>sandækvivalent</b><br>(SE) Mål for et materiales relative indhold af fine bestanddele og deres plastiske egenskaber.   | <b>sand equivalent</b><br>(SE) Measure of the relative content of fine components and their plastic properties.   |
| <b>S-anlæg</b><br>Se tilslutningsanlæg (se figur 7).  | <b>partial cloverleaf interchange</b><br>See "tilslutningsanlæg" (interchange) (see Figure 7).  |
| <b>SAP</b><br>Vejdirektoratets økonomisystem  | <b>SAP</b><br>The Danish Road Directorate's financial management system.  |
| <b>SAT</b><br>Site Acceptance Test. Test (Ibrugtagningstest). Test af udstyr, som foretages på det endelige brugssted, inden udstyret takes i brug. Se også FAT.  | <b>SAT</b><br>Site Acceptance Test. Test (Commission test). Testing of equipment that is carried out at the final point of use before the equipment is put into service. See also FAT.  |
| <b>satsblander</b><br>Se blandemaskine.   | <b>batch mixer</b><br>See "blandemaskine" (mixing machine).   |
| <b>savtandsopstilling</b><br>Se opstillingsprincip.   | <b>sawtooth alignment</b><br>See "opstillingsprincip" (installation principle).   |
| <b>SB</b><br>Forkortelse for særlige betingelser.   | <b>SC</b><br>Abbreviation for Special Conditions.   |
| <b>SBB</b><br>Særlige betingelser og beskrivelser   | <b>SCS</b><br>Special Conditions and Specifications.  |
| <b>SBD</b><br>I udbudssammenhæng en betegnelse for entreprisetypen "Storbrodrift"   | <b>SBD</b><br>In the context of procurement, this is a designation for the contract type "Maintenance of Large Bridges"   |
| <b>SB-P</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for særlige betingelser – paradigme.  | <b>SC-P</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Special Conditions – Paradigm.   |
| <b>SBR</b><br>Særlige betingelser for rådgivning  | <b>SCC</b><br>Special Conditions for Consultancy Services   |
| <b>SBS</b><br>a. I udbudssammenhæng forkortelse for Særlige Betingelser for levering af Serviceydeler.<br>b. I vejregelsammenhæng forkortelse for polymer bestående af Styren-Butadien-Styren.                      | <b>SBS</b><br>a. In the context of procurement, this is an abbreviation for Special Conditions for Delivery of Services.<br>b. In the context of road standards, this is an abbreviation for polymer consisting of Styrene-Butadiene-Styrene. |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>SBT</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for støjbelastningstal.<br>Summen af alle genefaktorer for alle boliger i et område kaldes støjbelastningstallet, der i ét enkelt tal er udtryk for den samlede støjgene i området.<br>Særlige betingelser for totalentreprise | <b>SBT</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for noise impact figures.<br>The sum of all nuisance factors for all homes in an area is called the noise impact figure, which is a single figure that expresses the total noise nuisance in the area.<br>Special Conditions for Design-Build Contract (SC-DBC). |
| <b>SCADA</b><br>SCADA system - et elektronisk system til Overvågning, Styring og Data Opsamling.  | <b>SCADA</b><br>SCADA system (Supervisory Control And Data Acquisition) – an electronic system for Surveillance, Control and Data Acquisition.   |
| <b>scepter</b><br>Lodret, bærende konstruktionsdel i rækværk, autoværn eller til tavlemontage.  | <b>post</b><br>Vertical, load-bearing structural part in parapets, safety barriers or for the mounting of road signs.  |
| <b>SD</b><br>Syddanmark - Entrepriseområde  | <b>SD</b><br>South Denmark – Contract area   |
| <b>SE</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for sand equivalent (sandækvivalent).   | <b>SE</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for sand equivalent.  |
| <b>sekundærhelle</b><br>Se helle.   | <b>secondary traffic island</b><br>See "helle" (traffic island).   |
| <b>sekundærkonflikt</b><br>Konflikt mellem trafikstrømme fra samme eller modsatte færdselsretninger.  | <b>secondary conflict</b><br>Conflict between traffic flows from the same or opposite directions.  |
| <b>sekundærrute</b><br>Se rutenummer.   | <b>secondary route</b><br>See "rutenummer" (route number).   |
| <b>sekundärsignal</b><br>Signal (b), som viser samme signalbillede som primärsignalet og som er placeret efter dette i kørselsretningen.  | <b>secondary signal</b><br>Signal (b), which shows the same signal display as the primary signal and which is located after this in the direction of travel.   |
| <b>sekundærvej</b><br>Vej i et vejkryds, som er tilsluttet en i trafikal henseende mere betydende vej, en primærvej, og som er pålagt ubetinget vigepligt over for denne (se figur 5).  | <b>secondary road</b><br>Road in an intersection which is connected to a, in traffic terms, more important road, a priority road, the road users of which has a duty to give way to traffic on the priority road (See Figure 5).   |
| <b>selvfklarende vej</b><br>Princip for udformning af veje, der gennem anvendelse af genkendelige og ensartede elementer tilskynder trafikanterne til at udvise den ønskede adfærd.   | <b>self-explanatory road</b><br>Principle of road layout that encourages road users to exhibit the desired behaviour through the use of recognisable and consistent elements.  |
| <b>semifleksibel belægning</b><br>(SFB) Specialbelægning bestående af en drænasfalt, hvis hulrum er udfyldt med en cementbaseret specialmørtel.   | <b>semi-flexible road surfacing</b><br>(SFB) Special surfacing consisting of a porous asphalt, the cavity of which is filled with a cement-based special mortar.   |
| <b>separat sti</b><br>Sti i eget tracé, dvs. som ikke er del af en vej.   | <b>segregated path</b><br>Path on a separate alignment, i. e. which is not part of a road.   |
| <b>separatreguleret venstresving</b><br>Afvikling af venstresvingende trafik med 3-lyspilsignal.  | <b>separately controlled left turn</b><br>Management of left-turning traffic with a 3-light arrow signal.  |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>separatregulering</b><br>Reguleringsform, hvor én eller flere trafikstrømme fra samme tilfart reguleres med 3-lyspilsignal, som adskiller sig fra reguleringen af øvrige trafikstrømme i tilfarten.   | <b>separate control</b><br>Form of control where one or more traffic flows from the same approach are controlled with a 3-light arrow signal, which differs from the control of other traffic flows in the approach.   |
| <b>separatsystem</b><br>Afløbssystem, hvor spildevand, der ikke er overfladenvand, afledes i én ledning og overfladenvand samt drænvand i en anden ledning.  | <b>separate system</b><br>Drainage system in which sewage water, which is not surface water, is drained in one pipe and surface water and drainage water in another pipe.  |
| <b>serviceanlæg</b><br>Se sideanlæg.   | <b>service facility</b><br>See "sideanlæg" (roadside facility).  |
| <b>serviceinformation</b><br>Information om servicefaciliteter som fx værksteder, tankstationer, forretninger, banker, posthuse og hospitaler.   | <b>service information</b><br>Information about service facilities such as workshops, petrol stations, shops, banks, post offices and hospitals.   |
| <b>servicemål</b><br>a. Udtryk for de ønsker, vejmyndigheden har til veje og stiers tilstand.<br>b. Målet for det tilstræbte serviceniveau, samt metoder for opfyldelse, der knytter sig til den enkelte vintervejkasse eller vinterstikklasse.<br>c. I vejafmærkning benyttes begrebet også i forhold til vejvisning. Se også § 41 i vejafmærkningsbekendtgørelsen. | <b>service target</b><br>a. Expresses the wishes of the road administration regarding the condition of roads and paths.<br>b. Indicates the target for the desired service level as well as methods of fulfilment that are linked to the individual winter road class or winter path class.<br>c. Within road signs, signals and markings, the term is also used in relation to routing. See also the Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, Section 41. |
| <b>serviceniveau</b><br>Kvalitetsmål til beskrivelse af afviklingsmæssige betingelser for en trafikstrøm; almindeligvis beskrevet i udtryk for faktorer som hastighed og rejsetid, manøvrefrihed, trafikforstyrrelser, komfort, bekvemmelighed og trafiksikkerhed.   | <b>service level</b><br>Quality measure used to describe the flow conditions for a traffic flow; usually described in terms of factors such as speed and travel time, freedom of manoeuvre, traffic disruptions, comfort, convenience and road safety.   |
| <b>servicetavle</b><br>Se vejvisningstavle.  | <b>service signs</b><br>See "vejvisningstavle" (directional sign).   |
| <b>servicevej</b><br>Adgangsvej (c) til fx bassinanolæg, pumpestation eller anden teknisk installation. Servicevejen tjener primært som adgangsvej (c) for personale for inspektion og drift af det tekniske anlæg (c).  | <b>service road</b><br>Access road (c) to, e.g., stormwater system, pumping station or other technical installation. The service road primarily serves as an access road (c) for personnel to inspect and operate the technical system (c).  |
| <b>SFS</b><br>Forkortelse for Søfartsstyrelsen   | <b>SFS</b><br>Abbreviation for the Danish Maritime Authority.  |
| <b>SG</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for stabilt grus.  | <b>SG</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for base course of gravel.  |
| <b>SGII</b><br>Forkortelse for stabilt grus, kvalitet II   | <b>SGII</b><br>Abbreviation for base course of gravel, Quality II.   |
| <b>shared space</b><br>Særlig vejudformning, hvor alle trafikanterne integreres og færdes på samme areal. Det er hensigten, at trafikanterne tilpasser deres adfærd til den sociale adfærd, som udvises af de mennesker, der opholder sig her.   | <b>shared space</b><br>Specialised road layout that integrates all road user groups and allows them to travel in the same area. The intention is that road users adapt their behaviour to the social behaviour of the people who are staying here.   |
| <b>shunt</b><br>Separat, ensrettet bane for højresvingende trafik uden om et vejkryds, der slutter i en flettestrækning .  | <b>shunt</b><br>Separate, one-way lane for right-turning traffic around an intersection that ends in a merging section.  |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>sideacceleration</b><br>Den i en vejkurve eller kurve på letbanespor virkende udadrettede, vandrette acceleration vinkelret på kørselsretningen.  | <b>lateral acceleration</b><br>The outwardly directed, horizontal acceleration of a light rail curve perpendicular to the direction of travel.   |
| <b>sideanlæg</b><br>Sideanlæg er en fællesbetegnelse for parkeringsanlæg tæt ved vejen eller lokal udvidelse af tværprofilet med henblik på kortvarige stop. Sideanlæg er beliggende umiddelbart i forbindelse med vejen uden for kroneskant. Sideanlæggene muliggør at trafikanternes behov for ophold under rejsen kan tilfredsstilles. Disse behov omfatter mulighed for afslapning og hvile, for tilfredsstillelse af almindelige fornødenheder: føde, nødtørft, samt for betjening af motorkøretøjernes forsyning med brændstof, olie, vand, mv. Der skelnes mellem følgende typer af sideanlæg:  | <b>roadside facility</b><br>Roadside facility is a collective term for parking facilities close to the road or local extension of the cross section for short-term stops. Roadside facilities are located immediately in connection with the road outside the crown edge. The roadside facilities enable the satisfaction of road users' needs for stopping during the journey. These needs include the possibility of relaxation and resting, satisfaction of general needs: eating, visiting the toilet as well as the vehicular services of petrol, oil, water, etc. A distinction is made between the following types of roadside facilities:  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rasteplads:</li> <li>◦ Bemandede anlæg (c) med parkeringsarealer for så vidt muligt alle køretøjstyper, picnicarealer, toilet, cafeteria, minimarked samt evt. tömningspladser for toilettet. Anlæggene kan være med eller uden serviceanlæg med mulighed for påfyldning af drivmidler.</li> <li>◦ Ubemandede anlæg (c) med parkeringspladser for enkelte eller flere køretøjstyper. Pladsen har picnicarealer og kan være med eller uden toilet. Pladsen kan forefindes ved rekreative lokaliteter.</li> <li>◦ med infoteria og toilet</li> <li>◦ med toilet</li> <li>◦ uden toilet</li> <li>• Samkørselsplads: Anlæg (c) ved vejknodepunkt beregnet for parkering af bil, hvor føreren og evt. passagerer fortsætter i andet køretøj i form af samkørsel.</li> <li>• Holdeplass: Vigelomme til brug for mindre stop på rejsen, og kan også benyttes af langsomkørende trafik som vigemulighed for at lade sig overhale af bagfrakommende trafik. Holdeplasser kan etableres med eller uden delehelle til kørebanen.</li> <li>• Buslomme: Anlæg (c) til brug for optagning og afsætning (b) af passagerer for busser og rutebiler. På motorveje findes de som separate anlæg (c), mens de findes som buslommer på øvrige veje.</li> <li>• Opstillingspladser: Anlæg (c) for lastvogne til midlertidig parkering af sættevogn eller påhængsvogn.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Rest area/ roadside facility:</li> <li>◦ Staffed roadside facilities (c) with parking areas for as many vehicle types as possible, picnic areas, toilets, cafeteria, minimarket and perhaps emptying points for the toilets. The service areas may or may not include facilities with refuelling opportunities.</li> <li>◦ Unattended facilities (c) with parking spaces for single or multiple vehicle types. The rest area has picnic areas and may or may not include toilet facilities. The rest area can be located near recreational sites.</li> <li>◦ with infoteria and toilets</li> <li>◦ with toilets</li> <li>◦ without toilets</li> <li>• Carpool location: Facility (c) at road junctions intended for parking of car where the driver and any passengers continue in another vehicle in the form of carpooling.</li> <li>• Lay-by: Lay-bys are used for short stops while en route and can also be used by slow-moving vehicles to allow traffic approaching from the rear to pass. Lay-bys can be established with or without traffic islands at the carriageway.</li> <li>• Bus bay: Facility (c) for boarding and alighting (b) of passengers for buses and coaches. On motorways, they are provided as separate facilities (c), whereas they are available as bus bays on other roads.</li> <li>• Parking and storage areas Facility (c) for lorries for temporary parking of semi-trailers or trailers from heavy goods vehicles.</li> </ul> |
| <b>sideflytning</b><br>Se jordarbejde.   | <b>lateral movement</b><br>See "jordarbejde" (earthworks).   |
| <b>sidefriktion</b><br>Den radiale komponent af friktionen mellem dæk og vejoverflade ved kørsel i kurve.  | <b>side friction</b><br>The radial component of the friction between tyres and the road surface when driving in curves.  |
| <b>sidehelle</b><br>Se helle.  | <b>kerb build-out</b><br>See "helle" (traffic island).   |
| <b>sidehældning</b><br>Synonymt med tværfald. Hældningen af et tværprofilelement i forhold til horisontalplanen, normalt angivet i promille og regnet positiv nedad i retning bort fra vejmidten.  | <b>lateral fall</b><br>Synonymous with crossfall. The fall of a cross section element in relation to the horizontal plane, usually expressed as per mille and calculated positively downwards in the direction away from the centre of the road.   |
| <b>sidestøtte</b><br>Foranstaltninger uden for køresporet udført for at forhindre at vejbefæstelsen, som følge af utilsigtede lodrette og vridningsmæssige belastninger forskubbes i vandret retning.  | <b>lateral support</b><br>Measures outside the lane established to prevent the road pavement to be displaced as a result of unintentional vertical and torsional loads.  |
| <b>sidetag</b><br>Se jordarbejde.  | <b>borrow pit</b><br>See "jordarbejde" (earthworks).   |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>sidetip</b><br>Se jordarbejde.   | <b>disposal tip</b><br>See "jordarbejde" (earthworks).   |
| <b>sideudvidelse</b><br>Udvidelse af en eksisterende vejs bredde. Omfatter såvel øgning af kronebredden (a) ved erhvervelse af nye arealer, som udvidelse af kørebanen ved hel eller delvis inddragelse af vejens rabatter eller stier.   | <b>road widening</b><br>Widening of an existing road. Covers both increase in the crown width (a) on acquisition of new areas and widening of the carriageway by fully or partially including the road reserves or paths.  |
| <b>sidevejstrafikstyring</b><br>Styring, oftest anvendt i samordnede trafiksignalanlæg, hvor der kun er detektorer for trafikken ad den mindst betydende vej.   | <b>semi-actuation</b><br>Control, most commonly used in coordinated traffic signalling systems where there are only detectors for traffic on the least significant road.   |
| <b>SI-enheder</b><br>Internationale vedtaget enhedssystem.  | <b>SI units</b><br>Internationally enacted system of units.  |
| <b>signal</b><br>a. Information fra en signalgiver.<br>b. Enhed der anvendes til signalgivning i trafiksignalanlæg. Et signal kan have en, to eller tre lysåbninger, der formes som cirkler, pile, cyklistere eller fodgængere. Et 3-lyssignal kan suppleres med 1-lys pilsignaler og/eller særlige bussignaler.  | <b>signal</b><br>a. Information from a signalling device.<br>b. Device used for signalling in traffic light systems. A signal may have one, two or three apertures shaped as circles, arrows, cyclists or pedestrians. A 3-light signal may be supplemented by 1-light arrow signals and/or special bus signals.   |
| <b>signalbillede</b><br>Lyset fra en lysåbning eller fra en kombination af flere lysåbninger i et signal (b) på et givet tidspunkt.   | <b>signal display</b><br>Light from an aperture or from a combination of several apertures in a signal (b) at a given time.  |
| <b>signaldokumentation</b><br>Samling af dokumenter vedr. et trafiksignalanlæg, normalt omfattende trafikteknisk dokumentation i form af mellemtidsmatrix, signalgruppeplan, styrediagram, funktionsbeskrivelse, detektorfunktionsskema, detektorplaceringsplan og signalafmærkningsplan, samt systemteknisk dokumentation i form af ledningsplan, klemrækkebeskrivelse og systembeskrivelse. | <b>signal documentation</b><br>Collection of documents relating to a traffic light system, usually comprising traffic engineering documentation in the form of an interval matrix, signal group plan, control diagram, functional description, detector function diagram, detector location plan and traffic signs marking plan, as well as system engineering documentation in the form of a cabling plan, terminal strip description and system description. |
| <b>signalfølge</b><br>Rækkefølge af information fra et signal (b).  | <b>signal sequence</b><br>Sequence of information from a signal (b).   |
| <b>signalgiver</b><br>Lyd eller lys der giver signal (a).   | <b>signalling device</b><br>Sound or light signalling (a).   |
| <b>signalgruppe</b><br>Signaler (b), som aldrig kan vise indbyrdes forskellige signalbilleder.  | <b>signal group</b><br>Signals (a) which can never show mutually different signal displays.  |
| <b>signalgruppeplan</b><br>Diagram, der viser det tidstro vekslingsforløb for alle signalgrupper gennem et omløb.   | <b>signal group plan</b><br>Diagram showing the real-time changing process for all signal groups during a cycle.   |
| <b>signalgruppstyring</b><br>Trafikstyring, hvor grøntiden for de enkelte signalgrupper udmåles separat for hver tilfart eller deltilfart (b).  | <b>signal group management</b><br>Traffic management where the green time for each signal group is measured separately for each approach or partial approach (b).  |
| <b>signallanterne</b><br>Signal (a), dvs. enhed, der består af en eller flere lysgivere.  | <b>signal head</b><br>Signal (a), i.e. a device consisting of one or more light emitters.  |
| <b>signalmast</b><br>Se mast.   | <b>traffic light column</b><br>See "mast" (column).  |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>signalopstillingsplan</b><br>Målfast plantegning, som viser placering af signaler (a) og deres betegnelser samt færdselstavler. Al afmærkning på kørebanen vises med nedtonet signatur.   | <b>signal installation plan</b><br>Design plan of fixed dimensions showing the location of signals (a) and their designations as well as road signs. On the carriageway, all road markings are to be shown with symbols in toned down colours.   |
| <b>signalovervågning</b><br>Indsamling af oplysninger fra et eller flere styreapparater om apparaters, signalers og detektorers driftstilstand samt om kommunikation til og mellem apparater.  | <b>signal monitoring</b><br>Collecting information from one or more controllers about the operational state of devices, signals and detectors, as well as communication to and between devices.  |
| <b>signalprioritering</b><br>Prioritet givet til særlige kategorier af vejbrugere i et signalreguleret kryds eller en vejstrækning.  | <b>signal priority</b><br>Priority given to special categories of road users in a signal-controlled intersection or a road section.  |
| <b>signalprogram</b><br>Bindingen af signalgruppernes afvikling i forhold til hinanden i et eller flere trafiksignalanlæg.   | <b>signal program</b><br>The bonding of the signal groups' execution in relation to each other in one or more traffic light systems.   |
| <b>signalreguleret kryds</b><br>Se vejkrydstype.   | <b>signal-controlled intersection</b><br>See "vejkrydstype" (road intersection type).  |
| <b>signalregulering</b><br>Færdselsregulering ved hjælp af trafiksignalanlæg.  | <b>signal control</b><br>Traffic management using traffic light systems.   |
| <b>signalsystem</b><br>System bestående af et eller flere trafiksignalanlæg samt et system til overvågning og evt. styring og regulering af trafiksignalanlæggene.   | <b>signal system</b><br>System consisting of one or more traffic light systems and a system for monitoring and possibly controlling and regulating the traffic light systems.  |
| <b>signalveksling</b><br>Sekvens af signalgruppers visning.  | <b>signal exchange</b><br>Sequence of signal groups display.   |
| <b>sigt</b><br>En trafikants uhindrede udsyn til andre trafikanter, til afmærkning eller til genstande på kørebane eller sti. På en vejstrækning anvendes følgende betegnelser for oversigt:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Mødesigt, som er opfyldt, når oversigtslængden er større end eller lig med mødesigtlængden.</li> <li>• Overhalingssigt, som er opfyldt, når oversigtslængden er større end eller lig med overhalingssigtlængden.</li> <li>• Stopsgigt, som er opfyldt, når oversigtslængden er større end eller lig med stopsigtlængden.</li> </ul> | <b>sight</b><br>The unobstructed view of a road user to other road users, to road marking or to objects on the carriageway or path. On a road section, the following terms are used for sight:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Meeting sight, which is met when the visibility length is greater than or equal to the meeting sight length.</li> <li>• Overtaking sight, which is met when the overtaking sight length is greater than or equal to the overtaking sight length.</li> <li>• Stopping sight, which is fulfilled when the overview length is greater than or equal to the stopping sight length.</li> </ul> |
| I vejkryds anvendes en række betingelser for oversigt til andre trafikanter, fx:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Oversigt for venstresvingende.</li> <li>• Oversigt fra sekundærvej til primærvej.</li> <li>• Oversigt til cyklister.</li> <li>• Oversigt bagud til cykelsti.</li> </ul>   | In intersections, a number of conditions are used for visibility to other road users, e.g.:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Visibility for left-turning traffic.</li> <li>• Visibility from a secondary to a primary road.</li> <li>• Visibility for cyclists.</li> <li>• Visibility behind to a cycle path.</li> </ul>  |
| <b>sigte</b><br>Udstyr til opdeling af sten, grus (b), sand (a) og andre jordmaterialer i finere og grovere partikler. En sigte består af et trådvæv eller en plade med et stort antal lige store huller.  | <b>sieve</b><br>Equipment to divide stone, gravel (b), sand (a) and other earth materials of fine and coarse particles. A sieve consists of a wire mesh or a plate with a large number of equally sized holes.   |
| <b>sigteanalyse</b><br>Metode til bestemmelse af kornstørrelsesfordelingen ved hjælp af et sæt sigter.   | <b>particle analysis</b><br>Method to determine particle size distribution, by means of a set of sieves.   |
| <b>sigtekurve</b><br>Kornkurve bestemt ved sigteanalyse.   | <b>grading curve</b><br>Grading curve determined by particle analysis.   |
| <b>sigterest</b><br>Den del af et materiale, der ved sigtning bliver tilbage på en given sigte.  | <b>sieve residue</b><br>The material remaining on a given sieve after sieving.   |

**Danish****English****sigestørrelse**

Maskevidden (a) i en sigte.

**sigtflade**

Den flade (indhyllingsflade), sigtelinjerne danner, når øje- og objektpunkter gennemløber de mulige placeringer.

**sigtlængde**

Den største afstand målt i vejens tracé, i hvilken man fra et øjepunkt (a) kan se et objektpunkt, således at også alle nærmere liggende objektpunkter kan ses.

**sigtning**

Udførelse af en sigteanalyse.

**SIK**

Forkortelse for Sikkerhedsstyrelsen

**sikkerhedstid**

Den mindste tid, der af rent sikkerhedsmæssige grunde skal være mellem grønt lys for fjendtlige trafikstrømme i et signalreguleret område. Den faktiske tid, som indprogrammeres i styreapparatet, benævnes mellemtid.

**sikkerhedszone**

Areal uden for vognbanen fri for faste påkørselsfarlige genstande og udformet således, at et køretøj, der utilsigtet forlader køresporet, ikke vælter eller rammer fast genstand (se figur 9).

**sikring af vejareal**

Pålæg af en vejbyggelinje med henblik på sikring af fremtidig vejudvidelse, varetagelse af færdselens tarv eller areal til en kommende vej.

**SIM**

I vejregelsammenhæng forkortelse for singelsmacadam.

**silt**

Materiale, der med et vist vandindhold bevarer sin sammenhæng ved vekslende træk- og trykpåvirkning (har harmonikastruktur), som følge af sit indhold af korn i siltfraktionen.

**singels**

Handelsbetegnelser for uknust grus (b) og sten i storrelsen 31,5-63 mm. Se macadam.

**SK**

I vejregelsammenhæng forkortelse for specialkøretøj.

**skadesfaktor**

Omhændighed ved et trafikuheld, som bidrager til dens alvorlighed. Skadesfaktorerne kan være relateret til trafikanten, vejen, omgivelserne og køretøjet.

**skadesgrad**

Mål for alvorlighed af trafikuheld.

**sieve size**

Mesh size (a) in a sieve.

**sight surface**

The surface (enveloping surface) which the sight lines form when the eye and object points go through the possible locations.

**sight distance**

The greatest distance measured in a road layout, at which it is possible from an eye point (a) to see an object point so that all closer object points can be seen.

**sieving**

Performance of a particle analysis.

**SIK**

Abbreviation for the Danish Safety Technology Authority.

**safety time**

The minimum time required to pass, for safety reasons, between green light for conflicting traffic flows in a signal-controlled area. The actual time, programmed in the traffic signal controller, is called intergreen time.

**safety zone**

Area outside the lane free of collision-prone objects and designed so as to ensure that a vehicle unintentionally leaving the lane does not tip over (see Figure 9)

**securing of road space**

Order of a road construction line in order to secure future road expansion, to safeguard the interests of traffic or to provide space for a future road.

**SIM**

In the context of road standards, this is an abbreviation for shingle macadam.

**silt**

Material which, at a certain moisture content, retains its cohesion at alternating tensile and pressure forces (accordion structure) as a result of its content of particle in the silt fraction.

**shingle**

Trade name for uncrushed gravel (b) and stones of the size 31.5-63mm. See macadam.

**SK**

In the context of road standards, this is an abbreviation for specialised vehicle.

**damage factor**

Circumstance of a road accident that contributes to its severity. Damage factors can be related to the road user, the road, the surroundings and the vehicle.

**loss rate**

Measure of severity of road accidents.

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>skel</b><br>Retlig grænse mellem to faste ejendomme eller en fast ejendoms grænse til offentlig vej, der er udskilt i matriklen.  | <b>boundary</b><br>Legal boundary between two properties or a property's boundary to a public road that is separated in the cadastre.  |
| <b>skelalen</b><br>Se vejalen.   | <b>cadastral boundary edge</b><br>See "vejalen" (road edge).   |
| <b>skelrabat</b><br>Smalt areal beliggende yderst mod vejskellet, benævnes undertiden vejalen eller skelalen.  | <b>boundary edge</b><br>Narrow strip of land located at the far end of the road, sometimes referred to as the road edge or boundary edge.  |
| <b>skillerabat</b><br>Se rabat (se figur 1, 2, 3A og 3B).  | <b>dividing reserve</b><br>See "rabat" (verge) (see Figures 1, 2, 3A and 3B).  |
| <b>skilt</b><br>Trafikteknisk betegnelse for en konstruktion, der inkluderer både tavle og mast/stander.   | <b>sign</b><br>Traffic engineering term for a structure which includes both sign and post/column.  |
| <b>skilteplan</b><br>Målfast plantegning, som viser alle vejtavler. Al afmærkning på kørebanen vises med nedtonet signatur.  | <b>sign plan</b><br>Design plan of fixed dimensions showing all road signs. On the carriageway, all road markings are to be shown with symbols in toned down colours.  |
| <b>skjult synchronisering</b><br>Styrestrategi, hvor sideretningen i et samordnet trafiksignalanlæg kun får grønt efter anmeldelse (a).  | <b>hidden synchronisation</b><br>Control strategy where the lateral direction in a coordinated traffic light system only turns green after notification (a).   |
| <b>skjult ventetid</b><br>Spildtid, der skyldes at ankomst- og afgangstider i den kollektive trafik ikke er afpassede efter den enkeltes behov. Ved frekvens på 2 afgange i timen eller derover, regnes den skjulte ventetid med en tommelfingerregel som svarende til ca. halvdelen af tidsrummet mellem afgangene. | <b>hidden waiting time</b><br>Wasted time due to public transport arrival and departure times not being customised to the individual's needs. With a frequency of two departures per hour or more, the hidden waiting time, as a rule of thumb, is calculated as approximately half the time between departures. |
| <b>SKM</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for skærvemacadam.  | <b>SKM</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for crushed aggregate macadam.   |
| <b>skolevej</b><br>Vej, skolebørn benytter til og fra skole. Se også cirkulæreskrivelse om sikring af skoleveje.   | <b>school road</b><br>Road which school children use to and from school. See also the circular letter on securing school roads.  |
| <b>S<sub>r</sub></b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for mætningsgrad.   | <b>S<sub>r</sub></b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for degree of saturation.  |
| <b>skråning</b><br>Den del af færdigvejsoverfladen, som afhængig af den aktuelle afvandingskonstruktion og af vejens beliggenhed i forhold til terræn forbinder kronekant, afvandingskonstruktion og terrænkant indbyrdes.   | <b>slope</b><br>The part of the completed road surface which, depending on the relevant drainage structure and on the location of the road in relation to the terrain, interconnects crown edge, drainage structure and edge of terrain.   |
| Skråning vil ikke altid være en del af vejens areal.   | The slope will not always be part of the area of the road.   |
| <b>skråningsanlæg</b><br>Synonymt med anlæg (b). Se anlæg.   | <b>slope gradient</b><br>Synonymous with construction (b). See "anlæg" (construction).   |
| <b>skrånингselement</b><br>Tværprofilelement i skråningskonstruktion.  | <b>slope element</b><br>Cross section element in a slope structure.  |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>skygge</b><br>Enhed monteret over en lysgiver for at reducere fantomlys og/eller afgrænse synligheden af signalet (a).  | <b>shade</b><br>Unit mounted above a light source to reduce phantom signal aspects and/or limit the visibility of the signal (a).   |
| <b>skærve macadam</b><br>Se macadam.   | <b>crushed aggregate macadam</b><br>See macadam.  |
| <b>skærvestiks</b><br>(SMA) Se asfaltbelægning.  | <b>stone mastic asphalt</b><br>(SMA) See "asphalt paving" (asphalt pavement).   |
| <b>skærver</b><br>Handelsbetegnelser for knust grus (b) og sten i størrelsen 31,5-63 mm. Se macadam.   | <b>aggregate</b><br>Trade name for crushed gravel (b) and stones of the size 31.5-63mm. See macadam.  |
| <b>skærvinkel</b><br>Plovskærrets vinkel mod overfladen (angrebsvinkel).   | <b>angle of attack</b><br>Angle of the ploughshare towards the surface (angle of attack).   |
| <b>slagge</b><br>Der er følgende typer:<br>a. Forbrændingsslagge: Grovkornet forbrændingsrest udtaget i bunden af forbrændingskammeret i forbrændingsanlæg primært baseret på afbrænding af dagrenovation fra husholdninger.<br>b. Kulslagge: Grovkornet forbrændingsrest udtaget i bunden af forbrændingskammeret i kulfyrede kraftvarmeværker.<br>c. Stålslagge: Biprodukt fremkommet ved udskillelse af urenheder fra smeltet stål i elektroovn eller anden ovn ved stålproduktion. | <b>bottom ash</b><br>There are the following types:<br>a.□ Incinerator bottom ash: Coarse-grained incineration residue taken from the bottom of the incineration chamber in an incineration plant, primarily based on incineration of household waste.<br>b.□ Coal bottom ash: Coarse-grained incineration residue taken from the bottom of the incineration chamber in coal-fired CHP plants.<br>c.□ Blast furnace slag: By-product obtained during the separation of impurities from melted steel in electric furnace or other furnace in steel production. |
| <b>slap armering</b><br>Armering, som ikke opspændes.  | <b>non-prestressed reinforcement</b><br>Reinforcement which is not tensioned.   |
| <b>slidlag</b><br>Øverste lag i en belægning (se figur 10).  | <b>wearing course</b><br>Upper layer in a pavement (see Figure 10).   |
| <b>slingrezone</b><br>Det udvendige arealbehov for kørende letbanekøretøjer, hvor der ikke må forekomme trafikanter på hver side af køretøjet.   | <b>swept path</b><br>The exterior space requirement for travelling light rail vehicles in which there must be no pedestrians on either side of the vehicle.   |
| <b>slips</b><br>Kileformet spærreflade placeret imellem svingbane og ligeudbane i samme kørselsretning (se figur 2).   | <b>chevron</b><br>Wedge-shaped hatched marking located between turning lane and through lane in the same direction of travel (see Figure 2).  |
| <b>slæbekurve</b><br>Den kurve, der beskrives af det inderste hjul på et køretøj under svingning.  | <b>vehicle body envelope</b><br>The curve delineated by the inner wheel of a vehicle when turning.  |
| <b>sløjfe</b><br>Se sløjferampe (a og b).  | <b>loop</b><br>See "sløjferampe" (loop slip road) (a and b).  |
| <b>sløjferampe</b><br>a. Tilslutningsrampe, der drejer ca. 180 grader.<br>b. Forbindelsesrampe, der drejer ca. 270 grader (se figur 6).  | <b>loop slip road</b><br>a. Interchange slip road turning about 180 degrees.<br>b. Interchange slip road turning about 270 degrees (See Figure 6).  |
| <b>SMA</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for skærvestiks.  | <b>SMA</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for stone mastic asphalt.   |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>smelbar fugemasse</b><br>Se fugemasse.  | <b>hot applied joint sealant</b><br>See "fugemasse" (joint sealant).   |
| <b>smelteeffekt</b><br>Smelteeffekt er den mængde tømmiddel, der ved en given temperatur, skal til for at smelte 100 gram is pr. m <sup>2</sup> eller 0,1 mm lag is/m <sup>2</sup> .   | <b>melting effect</b><br>Melting effect is the volume of thawing agent needed at a given temperature to melt 100 grams of ice per m <sup>2</sup> or 0.1mm layer of ice/m <sup>2</sup> .  |
| <b>smeltekapacitet</b><br>Den mængde is, som smeltes pr. gram tømmiddel.   | <b>melting capacity</b><br>The amount of ice that is melted per grams of thawing agent.  |
| <b>snehægn</b><br>Hegn af træ, metal eller plast opstillet for at standse eller lede fygesne.  | <b>snow fence</b><br>Fences made of wood, metal or plastic established to stop or guide drifting snow.   |
| <b>sneplov</b><br>Materiel der kan anvendes ved snerydning på alle færdselsarealer.<br>En sneplov kan opdeles i følgende elementer: <ul style="list-style-type: none"><li>• Kombinationsskær: Slidstærkt hovedskær sammensat af forskellige materialer.</li><li>• Plovfæste: Sneplovens fæste til køretøjet, der overfører kræfterne til dette, fx via parallelogram.</li><li>• Plovblad: Udgør plovens udkastdel.</li><li>• Plovskær: Udgør plovens opskrabningsdel og kontakt med overflade. Kan bestå af flere på hinanden følgende skær:<ul style="list-style-type: none"><li>- Hovedskær: Det forreste, og ofte eneste, skær på en sneplov.</li><li>- Vekselskær: Skær der kan anvendes i stedet for hovedskæret.</li><li>- Sjapskær: Plovens bageste skær i gummi.</li></ul></li></ul> | <b>snow plough</b><br>May be used when carrying out snow clearing on all traffic areas.<br>A snow plough may be divided into the following elements: <ul style="list-style-type: none"><li>• Combination blade: Durable main blade composed of different materials.</li><li>• Suspension blade: The snow plough's attachment to the vehicle that transmits the forces to this, e.g., via parallelogram.</li><li>• Carving blade: Constitutes the snow carving blade of the plough.</li><li>• Ploughshare: Forms the scraping part and surface contact element of the plough. Can consist of several consecutive shares:<ul style="list-style-type: none"><li>- Main share: The front, and often the only, share on a snow plough.</li><li>- Interchangeable blade: Share which can be used instead of the main share.</li><li>- Slush blade: The rear blade of the plough is made of rubber.</li></ul></li></ul> |
| <b>Sneplovsbredde</b><br>Bredden af sneploven fra yderkant til yderkant. En sneplov må have en bredde på indtil 3,50 m. målt vinkelret på kørselsretningen i arbejds- hhv. transportstillingen.  | <b>Snowplough width</b><br>The width of the snowplough from outer edge to outer edge. A snow plough may have a width of up to 3.50m measured perpendicular to the direction of travel in the working or transport position.  |
| <b>snerydning</b><br>Betegnelse for fjernelse af sne fra færdselsarealerne ved sneplov, sneskraber, kost eller specialmaskine.   | <b>snow clearance</b><br>Designation for the removal of snow from the traffic areas by snow plough, snow scraper, broom or special-purpose machine.  |
| <b>sneslynge</b><br>Maskine udstyret med roterende enhed til at fjernelse af sne.  | <b>snow blower</b><br>Machine equipped with rotating device for removing snow.   |
| <b>sort is</b><br>Lag af is, som er svært at se (frysende våd vej).  | <b>black ice</b><br>Layer of ice, which is hard to see (freezing wet road).  |
| <b>sort plet</b><br>Lokalitet på vejetnettet (kryds eller strækning), hvor antallet af registrerede trafikuheld ud fra nærmere fastlagte kriterier, statistiske metoder mv. vurderes at være signifikant højere end forventet.   | <b>black spot</b><br>Location on the road network (intersection or road section), where the number of registered road accidents, based on detailed criteria and statistical methods, etc., is considered to be significantly higher than expected.   |
| <b>SOS</b><br>I udbudssammenhæng forkortelse for Styring og samarbejde   | <b>MAC</b><br>In the context of procurement, this is an abbreviation for Management and Cooperation.   |
| <b>specialbitumen</b><br>Se bitumen.   | <b>special bitumen</b><br>See bitumen.   |

**Danish****English****specialemulsion**

Se emulsion.

**specialkøretøj**

(SK) Se dimensionsgivende køretøj.

**spejling**

- a. Spejlende lysrefleksion fra en vejoverflade.
- b. Aftegning på en overflade af det underliggende lags overflade.

**spidstime**

Den time inden for en nærmere defineret periode, hvor trafikintensiteten er størst.

**spidstimefaktor**

Forholdet mellem trafikintensitet i den undersøgte time og n gange trafikintensiteten i den 1/n times periode, hvor trafikintensiteten er størst. Normalt beregnes spidstimefaktoren ud fra den største kvarterstrafik, svarende til n=4.

**spidstimetrafik**

Trafikintensiteten i en spidstime.

**spor**

- a. Forkortet udtryk for sporanlæg, kørespor, parkeringsspor og krybespor mv.
- b. Aftryk eller lignende i vejbelægning af hjulpassager. Se sporkøring.

**sporanlæg**

Jernbanespor, godsspor, mergelспор, teglværksspor, roespør, dræsinespor, sporvejsspor mv.

**sporareal**

- a. Den del af arealbehovet for et køretøj, som ligger inden for de kurver, der beskrives af de yderste hjulpunkter.
- b. Afgrænsset areal, hvor der gælder særlige færdsels- og sikkerhedsregler for sporbårent materiel og personel, der færdes langs sporet (a).

**sporbalance**

Princip for bestemmelse af antal kørebaner før og efter en tilkørsel eller frakørsel (b).

**sporbortfalde**

- a. Frakørsel (b), udformet således at en eller flere vognbaner drejer fra og videreføres som kørebane på en rampe (a).
- b. Reduktion af antal kørebaner på en strækning.

**sporkøring**

Langsgående fordybninger i kørebanen, der fremkommer, hvor størstedelen af bilernes hjul kører. Opstår som følge af slid, efterkomprimering, instabilitet eller svigtende bæreevne (a).

**sporlængde**

Længden af en delstrækning multipliceret med antallet af vognbaner.

**sporskiftezone**

Et område af letbaners eller jernbaners sporareal (b) med sporskifter. Disse består af sporskiftedrev, sporskiftetuner, sporkryds og forbindelsesspor.

**special emulsion**

See emulsion.

**special-purpose vehicle**

(SK) See "dimensionsgivende køretøj" (design vehicle).

**mirroring**

- a. Mirror-like reflection of light from a road surface.
- b. Outline on a surface of the surface of the underlying layer.

**peak hour**

The hour, within a more precisely defined period, with the greatest traffic intensity.

**peak hour factor**

The ratio between traffic intensity during the studied hour and n times the traffic intensity in the 1/n-hour period with the greatest traffic intensity. Normally, the peak hour factor is calculated based on the largest traffic volume per 15 minutes, corresponding to n=4.

**peak hour traffic**

The traffic intensity in a peak hour.

**lanes**

- a. Abbreviated term for rail systems, lanes, car park lanes and slow lanes, etc.
- b. Impressions or such like in road pavements from passing wheels. See "sporkøring" (rutting).

**rail system**

Railway tracks, freight tracks, marl tracks, brickwork tracks, beet tracks, trolley tracks, tramway tracks, etc.

**swept path**

- a. The part of the swept path for a vehicle which lies within the curves delineated by the outermost wheel points.
- b. Limited area where special traffic and safety regulations apply for track-borne equipment and personnel moving along the track (a).

**lane balance**

Principle for determining the number of lanes before and after an entry or an exit (b).

**lane drop**

- a. Exit (b), designed so that one or more of the carriageway lanes branch off and continue as lanes on a slip road (a).
- b. Reduction in the number of lanes on a section.

**rutting**

Longitudinal impressions in the carriageway which occur where the majority of vehicle wheels are driving. Occurs as a result of wear and tear, subsequent compaction, instability or loss of load-bearing capacity (a).

**lane length**

The length of a section multiplied by the number of carriageways.

**marshalling area**

An area of light rail or railway track area (b) with turnouts. These consist of switch motors, switch tongues, track crossings and crossover tracks.

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>sportifjølse</b><br>a. Tilkørsel, udformet således at rampens (a) vognbane videreføres, som ekstra vognbane på kørebanen.<br>b. Tilføjelse af en vognbane på en strækning.  | <b>lane gain</b><br>a. Entry designed so that the carriageway of the slip road (a) is continued as an extra lane on the carriageway.<br>b. Gain of a lane on a section.  |
| <b>sporvidde</b><br>a. Afstanden imellem skinner for letbaner og jernbaner.<br>b. Afstanden mellem yderside af højre og venstre hjulspor for veje.   | <b>gauge/ lane width</b><br>a. The distance between rails for light rail and railways.<br>b. The distance between the outside of the right and left wheel tracks for roads.  |
| <b>spredemateriel</b><br>Materiel der anvendes til spredning af bitumen og stenmaterialer ved overfladebehandling.   | <b>spreading equipment</b><br>Equipment used for spreading of de-icing agents and of bitumen and aggregate for surface dressing.   |
| <b>spredningskorridør</b><br>Sammenhængende landskabsstrukturer ad hvilke plante- og dyrearter kan spredes fra et naturområde til et andet.  | <b>migration corridor</b><br>Coherent landscape structures along which plant and animal species can spread from one natural area to another.   |
| <b>sprængt tunnel</b><br>Se tunneltype.  | <b>blast tunnel</b><br>See "tunneltype" (tunnel types).  |
| <b>sprødhedstal</b><br>Et mål for stenmaterialers nedknusning ved stødpåvirkning.  | <b>aggregate impact value</b><br>A measure of the impact crushing of stone materials.  |
| <b>sprøjtebeton</b><br>Beton, der transporterdes til og komprimeres på udstøbningsstedet ved hjælp af trykluft. Der skelnes mellem to metoder:   | <b>shotcrete</b><br>Concrete that is transported to and compacted at the casting site by means of compressed air. A distinction is made between two methods: <ul style="list-style-type: none"><li>• Tørmetoden: Her anvendes en betonkanon. Cement og tilslagsmaterialet blandes tørt, og den nødvendige vandmængde tilsættes i sprøjtedysen.</li><li>• Vådmetoden. Her tilsættes den nødvendige vandmængde under blandingen i blandemaskinen.</li></ul>  |
| <b>SPT-forsøg</b><br>(SPT) Standard Penetration Test, metode til – primært i friktionsjord – at bestemme lejringstæthed.   | <b>SPT test</b><br>(SPT) Standard Penetration Test, method – mainly in non-cohesive soil – for determining soil compactness.   |
| <b>spunsvæg</b><br>Støttevægskonstruktion i jord fremstillet af nedskyllede, -vibrerede eller -rammede profilerede planker eller profiljern, hvis sider er i indbyrdes forbindelse enten af hensyn til tæthed eller styrke.  | <b>sheet pile wall</b><br>Retaining wall structure in the ground made of washed down, vibro-driven or driven down planks or sectional iron, the sides of which are interconnected either for tightness or strength.  |
| <b>spændarmering</b><br>Se forspændt beton.  | <b>prestressed reinforcement</b><br>See "forspændt beton" (prestressed concrete).  |
| <b>spænding</b><br>Kraft pr. arealenhed. Der findes to typer: <ul style="list-style-type: none"><li>• Forskydningssspænding: Kraft pr. arealenhed parallelt med den betragtede flade.</li><li>• Normalsspænding: Kraft pr. arealenhed vinkelret på den betragtede flade.</li></ul> Vejteknisk er den betragtede flade kontaktfonden mellem et dæk og belægningsoverfladen. Spænding regnes sædvanligvis at være lig med dæktrykket. På den lodrette symmetriakse for en belastning af et enkelthjul optræder ingen forskydningssspændinger parallelt med laggrænserne. | <b>stress</b><br>Force per unit area. There are two types: <ul style="list-style-type: none"><li>• Shear stress: Force per unit area, parallel with the surface considered.</li><li>• Normal stress: Force per unit area, perpendicular to the surface considered.</li></ul> Technically, the considered surface is the contact surface between a tyre and the surface of the pavement. Stress is usually considered to be equal to the tyre inflation pressure. On the vertical axis of symmetry for a load on a single wheel, there are no shear stresses in parallel with the stratum boundaries. |
| <b>spændsystem</b><br>Se forspændt beton.  | <b>tension system</b><br>See "forspændt beton" (prestressed concrete).   |
| <b>spærreflade</b><br>Skravret eller helt hvidt areal på kørebanen, på hvilket der ikke må køres, standses eller parkeres (se figur 2, 3B, 4 og 5). Se bekendtgørelse om vejafmærkning Q 45.   | <b>hatched markings</b><br>Hatched or all white area on the carriageway, on which driving, standing or parking is not allowed (see Figures 2, 3B, 4 and 5). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, Q 45.   |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>spærretid</b><br>Den del af døgnet, hvor vejmyndigheden har besluttet, at vognbaner og ramper (a) ikke må spærres evt. kun gældende for visse typer af køretøjer.   | <b>restricted hours</b><br>The part of the day when the road administration has decided that lanes and slip roads (a) must not be blocked, possibly only applicable to certain types of vehicles.   |
| <b>SRO</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for styring, regulering, overvågning.   | <b>SRO</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for control, adjustment and surveillance.   |
| <b>SRS</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for støjreducerende slidlag.  | <b>SRS</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for noise-reducing wearing course [StøjReducerende Slidlag].  |
| <b>st.</b><br>Forkortelse for station  | <b>Ch.</b><br>Abbreviation for chainage.  |
| <b>stabilisering</b><br>Jord eller materiale mikset/blandet med bindemiddel og vand før komprimering.  | <b>stabilisation</b><br>Soil or material mixed with binder and water before compaction.   |
| <b>stabilitet</b><br>a. En vejbelægnings evne til at optage trafikpåvirkning uden at deformeres varigt.<br>b. Mål for en emulsions modstand mod brydning.<br>c. Et bygværks modstandsevne over for skadelige, permanente deformationer som følge af egenvægt og ydre belastninger. | <b>stability</b><br>a. The ability of a road pavement to absorb traffic impact without being permanently deformed.<br>b. Measure of the resistance of an emulsion to breaking.<br>c. The resistance of a structure to harmful permanent deformations caused by its own weight and external loads.               |
| <b>stabilt grus</b><br>Grus (a), der med en tilstræbt kornkurve og uden tilsætning af bindemiddel har god bæreevne (a). Stabilt grus (SG) kan forekomme i uforstyrrede aflejringer eller fremstilles ved tilsætning af grusfraktioner for at opnå den tilstræbte kornkurve.        | <b>base course of gravel</b><br>Gravel (a) which, with the intended grading curve, has good load-bearing capacity (a) without the addition of binders. Base course of gravel (SG) may be found in undisturbed deposits or be produced by the addition of gravel fractions to achieve the desired grading curve. |
| <b>stamper</b><br>Synonymt med vibrationsstamper. Se komprimeringsmateriel.  | <b>tamper</b><br>Synonymous with vibratory tamper. See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).  |
| <b>standard</b><br>Norm, prøvningsmetode, produktstandard, eurocode eller andet for offentligheden tilgængeligt dokument, som er godkendt af et anerkendt standardiseringsorgan.   | <b>standard</b><br>Standard, test method, product standard, Eurocode or other document available to the public which has been approved by a recognized standardisation body.  |
| <b>stander</b><br>Se mast.   | <b>post</b><br>See "mast" (column).   |
| <b>standselængde</b><br>Summen af reaktionslængde og bremselængde.   | <b>stopping distance</b><br>The sum of reaction distance and braking distance.  |
| <b>standsningssted</b><br>Synonym med letbaneholdeplads, se denne.   | <b>stopping point</b><br>Synonymous with "letbaneholdeplads" (light rail stop), see this term.  |
| <b>station</b><br>(St.) Punkt i linjeføringen (a), som angiver længden fra et givet nulpunkt til det angivne punkt.  | <b>chainage</b><br>(Ch.) Point in the horizontal alignment (a), which indicates the length from a given zero point to the specified point.  |
| <b>stationering</b><br>Angivelse af station.   | <b>chainage</b><br>Specification of chainage.   |
| <b>stationeringslinje</b><br>Retningsbestemt linjeføring (a) med angivelse af et nulpunkt samt inddeling i stationsintervaller.  | <b>chainage line</b><br>Directional horizontal alignment (a) with an indication of a zero point and division into chainage intervals.   |

**Danish****English****stationsinterval**

Afstand mellem stationer målt i linjeføringen (a).

**statisk model**

- a. Se trafikmodel.
- b. For konstruktioner (broer, tunneler, støttekonstruktioner, interimskonstruktioner, støbestilladser m.fl.) en idealisering af det bærende system med henblik på beregning og analyse af lasteffekter (snitkræfter), projektering og verifikation af bæreevner og funktionskrav.

**statisk tromle**

Komprimeringsmateriel, som komprimerer alene ved brug af sin vægt. Se komprimeringsmateriel.

**statsvej**

Offentlig vej (vej, gade, bro og plads), der er åben for almindelig færdsel, og som administreres af staten (Vejdirektoratet) efter vejlovens regler.

**stavvibrator**

Se komprimeringsmateriel.

**stedfæstelse af uheld**

Den administrative proces, hvorved en uheldsindberetning forsynes med information – som regel vejmyndighedskode, vejnummer og kilometerering, evt. husnummer – med henblik på at indlægge uheldsoplysningerne i en database og muliggøre senere søgning.

**stedtavle**

Se vejvisningstavle.

**stele**

Vertikalt virkemiddel til supplement af fartdæmpning og adgangsbegrænsning (a). Udføres som stolper i træ, granit, beton eller lignende.

**sten**

- a. Asfalteknisk betegnelse for tilslag til bitumenbundne blandinger og overfladebehandling af veje, jf. DS/EN 13043, med en nedre kornstørrelse  $d \geq 2$  mm og en øvre kornstørrelse  $D \leq 45$  mm.
- b. Betonteknisk betegnelse for tilslag til beton, jf. DS/EN 12620, med en nedre kornstørrelse  $d \geq 2$  mm og en øvre kornstørrelse  $D \geq 4$  mm.
- c. Vejteknisk betegnelse for tilslag til ubundne og hydraulisk bundne materialer til vejbygning og andre anlægsarbejder, jf. DS/EN 13242, med en nedre kornstørrelse  $d \geq 1$  mm og en øvre kornstørrelse  $D > 2$  mm.
- d. Mørtelteknisk betegnelse for tilslag til mørtel, jf. DS/EN 13139, med en nedre kornstørrelse  $d \geq 2$  mm og en øvre kornstørrelse  $D \geq 4$  mm.

**stenfyldt fugemasse**

Se fugemasse.

**stenkastning**

Løst anbragte sten til sikring af bropiller, foden af dæmninger og afvandingskonstruktioner mod erosion fra bølger og strømmende vand.

**chainage interval**

Distance between chainage points measured in the horizontal alignment (a).

**static model**

- a. See "trafikmodel" (traffic model).
- b. For structures (bridges, tunnels, supporting structures, temporary structures, falsework and formwork, etc.) an idealisation of the load-bearing system for the calculation and analysis of load effects (section forces), design and verification of load-bearing capacity and functional requirements.

**static roller**

Compaction equipment that compacts only by using its weight. See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).

**national road**

Public road (road, street, bridge and square) which is open to public traffic and which is managed by the state agency (the Danish Road Directorate) under the Danish Roads Act.

**poker vibrator**

See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).

**accident location**

The administrative process, whereby an accident report is provided with information – usually a road administration code, road number and chainage, possibly house number – with the aim of adding accident data to a database to allow subsequent search.

**position sign**

See "vejvisningstavle" (directional sign).

**bollard (vertical narrow short column)**

Vertical means to supplement traffic calming measures and restricted access (a). To be carried out as posts of wood, granite, concrete or the like.

**stone**

- a. Asphalt technical term for aggregates for bituminous mixtures and surface dressing of roads, cf. DS/EN 13043, with a lower particle size  $d \geq 2$ mm and an upper particle size  $D \leq 45$ mm.
- b. Concrete technical term for aggregates for concrete, cf. DS/EN 12620, with a lower particle size  $d \geq 2$ mm and an upper particle size  $D \geq 4$ mm.
- c. Road engineering term for aggregates for unbound and hydraulically bound materials for road construction and other construction works, cf. DS/EN 13242, with a lower particle size  $d \geq 1$ mm and an upper particle size  $D > 2$ mm.
- d. Mortar technical term for aggregates for mortar, cf. DS/EN 13139, with a lower particle size  $d \geq 2$ mm and an upper particle size  $D \geq 4$ mm.

**asphaltic movement joints**

See "fugemasse" (joint sealant).

**rubble mound**

Loose stones piled to protect the bridge columns, the base of embankments and drainage structures against erosion from waves and flowing water.

**Danish****English****stenkiste**

Se brotype (se figur 11C).

**stenmel**

Materiale med nominel maksimalkornstørrelse 2 mm, fremkommet ved knusning af sten.

**sti**

Færdselsareal, som fortrinsvis er forbeholdt gående, cyklende eller ridende færdsel samt lille knallert.

Der findes forskellige typer stier:

- Delt sti - sti langs vej eller i eget tracé opdelt i arealer for henholdsvis cyklister/lille knallert og fodgængere kun adskilt ved afstribning eller belægningsforskæl. Se bekendtgørelse om vejafmærkning D 26.
- Fællessti - sti for både cyklister og gående, uden fysisk adskillelse af eller afmærkning, der adskiller, de to grupper. Se bekendtgørelse for vejafmærkning D 27

**stibom**

Bom over fortov og cykelsti.

**stigning**

Se gradient (a).

**stikklasse**

De lette trafikanter færdselsnet inddeltes i to klasser:

- Trafikstirute: Det hovedfærdselsnet, som betjener den overordnede gang- og cykeltrafik.
- Lokalstirute: Betjener den gang- og cykeltrafik, som har ærinde i det pågældende område.

**stihilslutning**

Se adgangsforhold (c).

**stitype**

Kategori af stier karakteriseret ved funktion (gangsti, cykelsti mv.) eller tværprofil (delt sti, fællessti).

**stop-interviewanalyse**

Trafikanalyse, som indebærer at trafikanterne standses og stilles spørgsmål vedrørende rejsehensigt, kørerute mv.

**stoplinje**

Se kørebaneafmærkning (se figur 3A). Se bekendtgørelse om vejafmærkning S 13.

**stopportal**

Betegnelse for en portal, hvis konstruktion er så kraftig, at køretøjer med for høj last stoppes ved eller umiddelbart efter at have ramt portalen.

**stopsigt**

Se sigt.

**stopsigtlængde**

Den oversigtslængde, der netop opfylder det beregnede krav til standslængde.

**stribefundament**

Betegnelse for et langt og smalt fundament.

**stone culvert**

See "brotype" (bridge type) (See Figure 11C).

**stone dust**

Material with the nominal maximum particle size 2mm achieved by the crushing of stones.

**path**

Traffic area mainly reserved for pedestrians, cyclists or horse riders as well as small mopeds.

There are different types of paths:

- Divided path – path along a road or on a separate alignment divided into areas for cyclists/small mopeds and ped-estrians, only separated by white lines or different paving. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, D 26.
- Shared use path – path for both cyclists and pedestrians, without physical segregation or marking dividing the two groups. See Executive Order for Road Signs, Signals and Markings, D 27.

**barrier**

Barrier across footway and cycle path.

**uphill gradient**

See gradient (a).

**path class**

The traffic network of vulnerable road users is divided into two classes:

- Traffic path route: The main road network that serves the overall pedestrian and cycling traffic.
- Local path route: Accommodate the pedestrian and cyclist traffic with legitimate business in the area concerned.

**path connection**

See "adgangsforhold" (access conditions) (c).

**path type**

Category of paths characterised by function (footpath, cycle path, etc.) or cross section (divided path, shared use path).

**stop-interview analysis**

Traffic analysis entailing road users being stopped and asked questions concerning intended destination, driving route, etc.

**stop line**

See road markings (see Figure 3A). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, S 13.

**stop gantry**

Designation for a portal whose construction is so strong that overloaded vehicles are stopped at or immediately after hitting the portal.

**stopping sight**

See "sigt" (sight).

**stopping sight distance**

The sight distance length which satisfies the calculated requirement for stopping distance.

**line foundation**

Designation for a long and narrow foundation.

**Danish****English****stryg**

Erosionssikret vandløbsstrækning med stærkt fald (dog maksimalt 1:10).

**strygejern**

Glitteplade på asfaltudlægger.

**strækningshastighed**

Ældre betegnelse for rejsehastighed. Se hastighed.

**strækningsuheld**

Trafikuheld uden forbindelse med vejkryds.

**stuvning**

Hævning af vandspejl i afløbskomponent (ledning, grøft, brønd eller lignende) udover den naturlige vandstand, som den givne vandgennemstrømning vil give. Stuvning er forårsaget af, at afløbskomponenten eller lavere liggende afløbskomponent, ikke kan borttransportere de tilstrømmende vandmængder, og derfor opbygges der et højere trykniveau.

**styreapparat**

Enhed, som styrer et trafiksignalanlæg.

**styreblok**

Sekvens i et styrediagram indeholdende signalgrupper, der har samtidigt grønt.

**styrediagram**

Illustration af et trafiksignalanlægs funktionsmåde gennem visning af den fastlagte rækkefølge af signalgrupper, der har samtidigt grønt.

**styreenhed**

Enhed, der styrer delelementer som signalgivere og evt. bomme i et overkørselsanlæg.

**styrestrategi**

Algoritme, der bestemmer, hvorledes et eller flere trafiksignalanlæg styres, evt. baseret på detektordata.

**styrkeklasse**

Bruges ved grupperinger af elementer omtalt i produktstandarder og lignende.

**styr**

Et lodret spring i et vandløsbundniveau, fx ved en opdæmning for en mølledeam, eller hvor en generel sænkning af et vandløbs bund ikke er ført igennem en rørunderføring under en vej.

**rapids**

Erosion protected watercourse section with steep fall (but no more than 1:10).

**screed**

Plastering trowel on asphalt paver.

**section speed**

Older term for travel speed. See "hastighed" (speed).

**section accident**

Road accident with no relation to intersections.

**damming**

Raising the water level in drain component (pipe, ditch, well or similar) in addition to the natural water level that the given water flow will provide. Damming is caused by the drain component or lower-lying drain component not being able to transport away the inflowing water volumes, leading to the build-up of higher pressure.

**control device**

Device that controls a traffic light system.

**control block**

Sequence in a control diagram containing signal groups that are simultaneously green.

**control diagram**

Illustration of the mode of operation of a traffic light system by showing the determined sequence of signal groups being simultaneously green.

**control unit**

Device that controls sub-elements such as signalling devices and possibly barriers in a level crossing system.

**control strategy**

Algorithm that determines how one or more traffic light systems are controlled, perhaps also based on detector data.

**containment class**

Used for groupings of elements mentioned in product standards and such like.

**weirs**

A vertical structure in a watercourse bed level, e.g. in the case of an impoundment for a mill pond, or where a general lowering of a watercourse bed is not routed through a pipe culvert under a road.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>støbeasfalt</b><br>Bituminøst materiale fremstillet af et graderet stenmateriale og hård bitumen (og eventuelt asfaltmastiks) i et sådant indbyrdes mængdeforhold, at hulrummene i stenmaterialet er udfyldt med bitumen. Støbeasfalt har en udlægningstemperatur på 200-250°C – en tyktflydende plastisk, formbar masse, som ikke kræver komprimering eller tromling. Støbeasfaltens sammensætning kan varieres og tilpasses forskellige formål:  | <b>mastic asphalt</b><br>Bituminous material made of graded aggregate and hard bitumen (and mastic asphalt) in such a mutual quantitative ratio that the voids in the mix become filled with bitumen. Mastic asphalt has an application temperature of 200-250°C – a viscous, plastic, workable mass that does not require compaction or rolling. The composition of mastic asphalt can be varied and adapted to different purposes: <ul style="list-style-type: none"><li>• Resistant to acids and chemicals.</li><li>• Dense pavement made of mastic applied as a protective layer or wearing course on bridges. Previously, mastic asphalt was used on concrete and steel bridges. Now, mastic asphalt is usually only used for steel bridges.</li></ul>                                      |
| <b>stød</b><br>a. Armeringsarrangement, hvorved kraften i et armeringsjern via betonen overføres til et andet udført enten ved overlapsstød eller mekanisk samling.<br>- Ved overlapsstød overføres kraften via betonen, idet to jern overlapper hinanden på en vis foreskrevet stødlængde, der bl.a. afhænger af armeringsjerndimension og stål- og betonkvalitet.<br>- Ved mekanisk samling overføres kraften enten via et mekanisk koblingselement eller ved en overlapssvejsning (sidstnævnte kun tilladt på svejsbar armering).<br>b. Overgangen mellem to emner, der er i mere eller mindre fast forbindelse med hinanden. Såfremt stødene i en bræddebeklædning, fx en støbeform, er forskudt for hinanden, bruges benævnelsen forsatte eller forløbne stød. | <b>laps</b><br>a. Reinforcement set-up where the force in a reinforcing bar via the concrete is transferred to another, either by overlapping lap or mechanical joint.<br>- In overlap laps, force is transferred via the concrete, as the two bars overlap each other for a certain prescribed lap length, which i.a. depends on the dimension of the reinforcing bars and the quality of the steel and concrete.<br>- In mechanical joints, the force is transferred either via a mechanical coupling element or by an overlap weld (the latter only permitted on weldable reinforcement).<br>b. The transition between two topics that are more or less firmly connected to each other. If the laps in the boarding, such as formwork, are staggered, the designation staggered laps is used. |
| <b>støjreducerende asfaltbelægning</b><br>Asfaltbelægninger, hvor niveauet af trafikstøjen er dæmpet i overensstemmelse med gældende regler for støjreducerende slidlag.  | <b>noise-reducing asphalt pavement</b><br>Asphalt pavements where the level of traffic noise is attenuated in accordance with applicable regulations for noise-reducing wearing courses.   |
| <b>støjskærm</b><br>Støjdæmpende konstruktion, som hindrer den direkte transmission af luftbåren lyd stammende fra trafik. Inddeles normalt i: <ul style="list-style-type: none"><li>• Lydabsorberende støjskærm, hvor størstedelen af de lydbølger, der rammer støjskærmene ikke reflekteres, men bliver absorberet af støjskærmene.</li><li>• Lydisolerende støjskærm, som hindrer at den direkte og indirekte luftbårne lyd fra trafikken passerer støjskærmene.</li></ul>   | <b>noise barrier</b><br>Noise-suppressing structure which prevents the direct transmission of airborne sound from traffic. Normally divided into: <ul style="list-style-type: none"><li>• A sound-absorbing noise barrier where the majority of the sound waves, which encounter the absorbent noise barrier are not reflected but absorbed by the noise barrier.</li><li>• A sound-absorbing noise barrier which prevents the direct and indirect airborne sound from the traffic from passing the noise barrier.</li></ul>   |
| <b>støjvold</b><br>Støjdæmpende foranstaltning, som normalt er en dæmning opbygget af jord eller sten.  | <b>noise bund</b><br>Noise attenuation measures which is normally an embankment constructed from soil or stone.  |
| <b>støttemur</b><br>Konstruktion, som forhindrer udskridning af jord som følge af niveauforskæl.  | <b>retaining wall</b><br>Structure to prevent slipping of soil as a result of difference in height.  |
| <b>stålautoværn</b><br>Se autoværn (se figur 13).   | <b>steel safety barrier</b><br>See "autoværn" (safety barrier) (see Figure 13).  |
| <b>stålørstunnel</b><br>Se tunneltype.  | <b>steel pipe tunnel</b><br>See "tunneltype" (tunnel types).   |
| <b>sugespidsanlæg</b><br>Udstyr, der suger grundvand op gennem specielt udformede rør med påmonteret sugespids.   | <b>well point system</b><br>Equipment which pumps up groundwater through specially designed pipes with a mounted well point.   |
| <b>supercyklisti</b><br>En højt prioriteret cykelbane målrettet pendling over længere afstande. Se bekendtgørelse om vejafmærkning L 46.  | <b>super cycle path</b><br>A highly prioritised cycle route for long-distance commuting. See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, L 46.  |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>supersingledæk</b><br>Mange store vogntog anvender en dæktype, hvor de traditionelle tvillingmonterede dæk er erstattet af ét bredere enkeltmonteret dæk, såkaldt supersingledæk.   | <b>super single tyres</b><br>Many large articulated vehicles use a type of tyre, where the traditional twin-mounted tyres are replaced by one wider single-mounted tyre, known as a super single tyre.   |
| <b>supervenstre</b><br>Periode i et signalomløb, hvor der vises samtidigt grønt for to modsatrettede venstresvingstrømme.  | <b>super left</b><br>Period in a signalling cycle where two opposing left-turn flows are simultaneously shown green.   |
| <b>sur emulsion</b><br>Se emulsion.  | <b>acidic emulsion</b><br>See emulsion.  |
| <b>svedning</b><br>Udtrængning af bindemiddel i overfladen af en asfaltbelægning, som følge af trafikbelastninger og tempe-raturpåvirkninger i forbindelse med for højt bindemiddlelindhold eller anvendelse af for meget klæbemiddel.           | <b>bleeding</b><br>Leakage of binder in the surface of asphalt pavement as a result of traffic loads and temperature impacts in connection with an excess amount of binder or the use of too much adhesive.                                      |
| <b>SV-fremgangsmåder</b><br>Ældre betegnelse for Vejdirektoratets (tidligere Statens Vejlaboratorium eller Vejteknisk Institut) prøvningsmetoder til at undersøge materialer, som ikke er gennemprøvet i samme omfang, som egentlige standarder. | <b>SV procedures</b><br>Older term for test methods of the Danish Road Directorate (previously, the Danish National Road Laboratory or Road-Technical Institute) to study materials which are not tested to the same extent as actual standards. |
| <b>svind</b><br>Deformation (forkortelse) forårsaget af udtørring af beton. Deformationen vil for størsteparten forsvinde igen, såfremt betonen vandmættes igen.   | <b>shrinkage</b><br>Deformation (shortening) caused by drying-out of concrete. The deformation will, for the most part, disappear again, if the concrete is saturated with water again.  |
| <b>svingsten</b><br>Se brolægning.   | <b>curved kerb</b><br>See "brolægning" (paving work).  |
| <b>SVT</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for articulated vehicle (artic) (See design vehicle).  | <b>SVT</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for articulated vehicle (artic) (See "dimensions-givende køretøj" (design vehicle)).   |
| <b>SW 1.1</b><br>Betegnelse for fleksibelt ensidigt stålautoværn   | <b>SW 1.1</b><br>Designation for deformable one-sided steel safety barrier.  |
| <b>SW 1.2</b><br>Betegnelse for fleksibelt dobbeltsidigt stålautoværn (til anvendelse i midterrabat eller lign.)   | <b>SW 1.2</b><br>Designation for deformable double-sided steel safety barrier (for use in the central reserve or such like).   |
| <b>SW 2.1</b><br>Betegnelse for halvstift ensidigt stålautoværn  | <b>SW 2.1</b><br>Designation for semi-rigid one-sided steel safety barrier.  |
| <b>SW 2.2</b><br>Betegnelse for halvstift dobbeltsidigt stålautoværn (til anvendelse i midterrabat eller lign.)  | <b>SW 2.2</b><br>Designation for semi-rigid double-sided steel safety barrier (for use in the central reserve or such like).   |
| <b>SW 3.1</b><br>Betegnelse for stift ensidigt stålautoværn  | <b>SW 3.1</b><br>Designation for rigid one-sided steel safety barrier.   |
| <b>synkroniseringsimpuls</b><br>Elektrisk impuls, som udsendes af en overordnet styreenhed og som sikrer, at styreapparater i samordnede trafik-signalanlæg virker i den indbyrdes ønskede takt.   | <b>synchronising pulse</b><br>Electrical impulse emitted by a master control unit, which ensures that control devices in coordinated traffic light systems operate at the desired rate.  |

**Danish****English****synkroniseringspunkt**

Tidspunkt i et omløb, hvor synkroniseringsimpulsen udsendes.

**system 34**

Se landskoordinatsystem.

**systemteknisk beredskab**

Beredskab der omfatter teknisk afhjælpning af fejl.

**systemteknisk drift**

En driftsfunktion, der omfatter teknisk drift og forebyggende vedligehold, herunder særligt vedligehold af komponenter, kommunikationslinjer, samt hardware og software.

**systemur**

Funktion, der i et system fastlægger den tidsreference, hvorimod delsystemer skal holdes synkroniseret. Systemuret er dermed kilden til den lokale synkronisering.

**sænketurmel**

Se tunneltype.

**særeftersyn**

Se eftersyn.

**særligt tracé**

Gadeafhængigt letbanetracé, som ligger på et reserveret areal langs vejen og ofte adskilles ved hjælp af kantstensopspring eller afmærkning. I særligt tracé kører letbanen jf. færdselsloven.

**sætmål**

Det antal centimeter, som en frisk beton udstøbt i en kegle med standardiseret mål synker sammen efter afformningen.

**sætningsplade**

Betonplade udført for at forøge kørselskomfort ved at udjævne ujævnheder fra differenssætninger ved endeunderstøtninger på broer. Pladen hviler på en konsol på endeunderstøtningen og er i øvrigt understøttet dels af grusfyld bag konstruktionen og dels af råjord.

**sømateriale**

Sand (a), grus (b) og sten indvundet fra havbund.

**synchronisation point**

Time in a revolution when the synchronisation pulse is sent.

**system 34**

See "landkoordinatsystem" (national coordinate system).

**technical system emergency management**

Emergency management which includes technical rectification of defects.

**technical system operation**

An operating function which includes technical operation and preventative maintenance, including in particular maintenance of components, communication lines as well as hardware and software.

**system clock**

Function in a system which determines the time reference, against which sub-systems must be synchronised. The system clock is thus the source of the local synchronisation.

**immersed tunnel**

See "tunneltype" (tunnel types).

**special inspection**

See "eftersyn" (inspection).

**special layout**

Street-dependent light rail layout that is located on a reserved area along the road and is often separated by kerb upstands or marking. The light rail runs in a special layout, cf. the Danish Road Traffic Act.

**slump**

The number of centimetres by which fresh concrete, cast in a cone with standardised measures, sinks after the removal of formwork.

**run-on slab**

Concrete slab made to increase driving comfort by evening out unevenness from differential settlements at end supports on bridges. The slab rests on a corbel on the end support and is also supported partly by gravel fill behind the structure and partly by intact soil.

**marine aggregate**

Sand (a), gravel (b) and stone extracted from seabed.

**Danish****English**

**T**  
I udbudssammenhæng en betegnelse for ledningstoppunkt

**T**  
In the context of procurement, this is a designation for utility vertex.

**TC**  
Forkortelse for Vejdirektoratets Trafikcenter – Trafikcentret

**TC**  
Abbreviation for Danish Road Directorate's Traffic Centre - The Traffic Centre.

**tabelvejviser**  
Se vejvisningstavle.

**stack-type direction sign**  
See "vejvisningstavle" (directional sign).

**tabt tid**  
Tid i et omløb, der ikke kan udnyttes som effektiv grøntid.

**lost time**  
Time in a cycle that cannot be utilised as effective green time.

**TAG**  
Forkortelse for tilbuds- og afregningsgrundlag.

**TCB**  
Abbreviation for Tender and Calculation Basis.

**TAG-P**  
I vejregelsammenhæng forkortelse for tilbuds- og afregningsgrundlag – paradigme.

**TCB-P**  
In the context of road standards, this is an abbreviation for Tender and Calculation Basis – Paradigm.

**taksationskommission**

a. Kommission, der er nedsat af transportministeren til at efterprøve ekspropriationskommissionens erstatningsfastsættelse (statsekspropriationsloven). Kommissionens afgørelse kan indbringes for landsretten.

**valuation commission**

a. Commission appointed by the Minister of Transport to review the Compulsory Acquisition Commission's establishment of compensation (the Danish Act on Compulsory Acquisition). The decisions of the commission may be brought before the courts.

b. Kommission nedsat af transportministeren, jf. vejlovens § 105, til at træffe afgørelse i erstatningsspørgsmål vedrørende kommunale ekspropriationer m.v. Taksationskommissionens afgørelser (kendelser) kan påklages til overtaksationskommissionen, jf. vejlovens § 106.

b. Commission appointed by the Minister of Transport, cf. Section 105 of the Danish Roads Act, to decide on compensation issues regarding municipal expropriations, etc. The decisions (rulings) of the Valuation Commission may be appealed to the Overvaluation Commission, cf. Section 106 of the Danish Roads Act.

Taksationskommissionerne og overtaksationskommissionerne tager også stilling til erstatnings- og fordelingsspørgsmål efter anden lovgivning, fx vandløbsloven.

The valuation commissions and overvaluation commissions also consider compensation and distribution issues under other legislation, such as the Danish Watercourse Act.

**taktil belægning**

Ophøjet overfladestruktur, som benyttes til at hjælpe synshandicappede til at orientere sig. Benyttes som ledelinjer (b), opmærksomhedsfelter og retningsfelter.

**tactile surface**

Road surfacing with elevated surface structure used to help visually impaired people find their way. Used as guiding lines (b), fields of attention and direction.

**tallerkenspreder**

Spreder med tørstofbeholder, der spreder materialet med en roterende spredetallerken. Sprederen vil til fugtsaltspredning have et system til befugtning af saltet.

**spinner**

Spreader with dry matter container that spreads the material with a rotating spinning disc. For pre-wet salt spreading, the spreader will include a system for moistening the salt.

**tangentpunkt**

Punkt, hvor to linjeføringselementer støder sammen uden retningsændring.

**tangent point**

Point where two horizontal alignment elements meet with no change of direction.

**tangentrampe**

Se rampe.

**tangent slip road**

See "rampe" (slip road).

**tavle**

Samlet betegnelse for tavleplade og folie.

**sign**

Collective designation for sign plate and sheeting.

**tavleafmærkning**

Foranstaltninger til regulering af trafikken eller vejledning af trafikanterne ved færdselstavler, vejvisningstavler, kantafmærkning og baggrundsafmærkning.

**signposting**

Measures for the regulation of traffic or guidance of road users by road signs, directional signs, delineators and cross barriers.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>tavlefolie</b><br>Tyndt materiale til påførsel på tavleplade i et eller flere lag afhængigt af tavlens anvendelse.   | <b>sign face sheeting</b><br>Thin material to be applied to the sign board in one or more layers depending on the application of the sign.   |
| <b>tavlemateriel</b><br>Fællesbetegnelse for tavle, eventuelle afstivninger samt monteringsbeslag.  | <b>sign material</b><br>Common term for the sign, any stiffeners and mounting brackets.  |
| <b>tavleplade</b><br>Plade til at bære tavlefolien (oftest udført af aluminium).  | <b>sign plate</b><br>Plate to support the sign face sheeting (most often made of aluminium).   |
| <b>tavleportal</b><br>Fællesbetegnelse for en konstruktion, der bærer en tavle placeret over kørebaneareal.   | <b>sign gantry</b><br>Collective term for a construction which supports a sign located above the carriageway area.   |
| <b>tavlevogn</b><br>Køretøj, der anvendes som mobil tavlestander udenfor kørebanen.   | <b>truck mounted attenuator (TMA)</b><br>Vehicle used as mobile signpost outside the carriageway.  |
| <b>TB k</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for tyndlagsbelægninger/ kombinationsbelægninger.   | <b>TB k</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for ultra-thin surfacing / compound surfacing.  |
| <b>TBL</b><br>Forkortelse for tilbudsliste.   | <b>BOQ</b><br>Abbreviation for Bill of Quantity.   |
| <b>TBL-P</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for tilbudsliste – paradigm.   | <b>BOQ-P</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Bill of Quantity – Paradigm.   |
| <b>TBLS</b><br>Forkortelse for tilbudssamleliste  | <b>BOQC</b><br>Abbreviation for Bill of Quantity Collect List  |
| <b>teksttavle</b><br>Tavlen viser aktuel information af trafikal betydning. Tavlen kan have tre tekstlinjer.  | <b>text sign</b><br>The sign shows information relevant to the traffic. The sign may have three lines of text.   |
| <b>tekstur</b><br>Se overfladetekstur.  | <b>texture</b><br>See "overfladetekstur" (surface texture).  |
| <b>teksturretablering</b><br>Retablering af en betonbelægnings overfladetekstur.  | <b>texture restoration</b><br>Restoration of the surface texture of concrete surfacing.  |
| <b>teodolit</b><br>Landmålingsinstrument, der anvendes til vinkelmåling.  | <b>theodolite</b><br>Surveying instrument used for measurement of angles.  |
| <b>terminalanlæg</b><br>Område udstyret med henblik på skift for både person- og godstransport mellem forskellige transportformer (vej - vej, vej - bane, vej - skib eller omvendt).<br>Skifteterminal har den primære funktion at servicere skift mellem transportmidler, som fx "Parker og Rejs". | <b>terminal facility</b><br>Area provided to allow both people and goods to change means of transport (road - road, road - rail, road - ship or vice versa).<br>The primary function of a transfer terminal is to service transfers between modes of transport, such as "Park and Ride". |
| <b>termisk profil</b><br>Temperaturmålinger på en vejstrækning (tidligere isbilsmålinger).  | <b>thermal profile</b><br>Temperature measurements on a road section (formerly ice vehicle (isbil) measurements).  |
| <b>termoplast</b><br>Et opløsningsmiddelfrit materiale til afmærkning på kørebanen. Det leveres som blokke, granulat eller pulver. Opvarmes til smeltet tilstand og påføres kørebanen. Danner en sammenhængende film ved afkøling.  | <b>thermoplastic</b><br>A solvent-free material for marking of the carriageway. It is provided as blocks, granules or powder. Heated to molten state and applied to the carriageway. Forms a cohesive film when cooled.  |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>terræn</b><br>Jordens overflade, i vejteknisk forbindelse ofte opfattet som jordens overflade inden påbegyndelsen af et vejarbejde.   | <b>ground</b><br>Surface of the earth, in road engineering terms, often seen as the surface of the earth before commencement of roadworks.  |
| <b>terrænmodel</b><br>Tredimensional model af terrænoverfladen. Findes normalt i digitalt eller stereoskopisk.   | <b>ground model</b><br>Three-dimensional model of ground surface. Usually to be found in digital or stereoscopic form.  |
| <b>TERESA</b><br>Transportministeriets regnearksmodel for Samfundsøkonomisk Analyse (TERESA), den kan benyttes til at udarbejde samfundsøkonomiske analyser på transportområdet.   | <b>TERESA</b><br>The Ministry of Transport's spreadsheet model for Socio-economic Analysis (TERESA), which can be used to prepare socio-economic analyses in the transport sector.  |
| <b>tidsstyret programvalg</b><br>Skift mellem signalprogrammer på fastsatte klokkeslæt.  | <b>fixed time programme selection</b><br>Shift at fixed hours between signal programmes.  |
| <b>tidsstyret signalregulering</b><br>Signalregulering, hvor der anvendes faste omløb og faste tidsperioder i signalindstillingen.   | <b>fixed time signal control</b><br>Signal control where fixed cycles and fixed time periods are used in the signal setting.  |
| <b>tidsstyring</b><br>Driftsform, hvor vekslingen sker med fast signalfølge og faste signaltider.  | <b>time control</b><br>Operating mode, where the change takes place with a fixed signal sequence and fixed signal times.  |
| <b>tilbageføring af autoværn</b><br>Se autoværn.   | <b>back slope of safety barrier</b><br>See "autoværn" (safety barrier).   |
| <b>tilbageskæring</b><br>Geodætisk stedfæstelse af et punkt fra tre eller flere kendte punkter. Der måles alene vinkler i det nye punkt.   | <b>cut back</b><br>Geodetic determination of the location of a point from three or more known points. Only angles in the new point are measured.  |
| <b>tilfart</b><br>Den del af en vejstrækning, som fører trafikken ind i et vejkryds (se figur 5).  | <b>approach</b><br>The part of a road section that leads traffic into an intersection (see Figure 5).   |
| <b>tilgivende vej</b><br>En vej, hvor tværprofil og vejudstyr er udformet og dimensioneret således at en trafikant, som kører udenfor kørebanen med den dimensionerende hastighed, ikke skades alvorligt.  | <b>forgiving road</b><br>A road where the cross section and road equipment are designed and dimensioned so that a road user, travelling off the carriageway at the design speed, is not seriously injured.  |
| <b>tilgængelighed</b><br>Beskriver forholdet mellem omgivelsernes indretning og det enkelte individts formåen ud fra funktionsevne, lovgivning og fysisk udformning. I trafik- og vejplanlægningssammenhæng anvendes ordet i to tilgrænsende men ikke identiske betydninger: | <b>accessibility</b><br>Describes the relationship between the surrounding layout and the capability of an individual based on functional capacity, legislation and the physical design. In the context of traffic and road planning, the word is used in two adjacent but not identical senses: <ul style="list-style-type: none"><li>• Traffic accessibility describes how well, for example, a road network provides access for motorists to a specific destination, such as the town centre, or how well a public transport system serves a specific area.</li><li>• Accessibility in relation to people with disabilities describes how well a road, square or building meets the needs of people with disabilities. See "universelt design" (universal design) (a).</li></ul> |
| <b>tilgængelighedskrævende køretøj</b><br>Et (tænkt) køretøj, der anvendes ved udformning af overkørselsarealer. Køretøjet må modsat det dimensionsgivende køretøj benytte overkørselsarealer.   | <b>vehicle requiring accessibility</b><br>A (fictitious) vehicle used for the design of vehicular access areas. Contrary to a design vehicle, this vehicle may use vehicular access areas.  |
| <b>tilgængelighedsrevision</b><br>En metode til systematisk granskning med henblik på at skabe tilgængelighed for alle i vej- og trafikprojekter.  | <b>accessibility audit</b><br>A method for systematic scrutiny in order to create accessibility for everyone in road and traffic projects.  |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>tilgængelighedsrevisor</b><br>Person, der er uddannet og godkendt til at udføre tilgængelighedsrevision.   | <b>road safety audit</b><br>Person who has been approved to perform road safety audits.  |
| <b>tilkørsel</b><br>Vejknudepunkt med trafik på en gennemgående kørebane, hvor trafik kan foretage indflethning fra en næsten parallelt indkommende kørebane.   | <b>entry</b><br>Junction with traffic on a through carriageway where the traffic, from an almost parallel incoming carriageway, can merge.   |
| <b>tilkørselsrampe</b><br>Se rampe (a).   | <b>entry slip road</b><br>See "rampe" (slip road) (a).   |
| <b>tilladt hastighed</b><br>Se hastighed.   | <b>speed limit</b><br>See "hastighed" (speed).   |
| <b>tilskadekomne</b><br>Fællesbetegnelse for alvorligt eller lettere tilskadekomne i trafikuheld.   | <b>casualties</b><br>Collective term for severely injured or slightly injured in road accidents.   |
| <b>tilslag</b><br>Fællesbetegnelse for sand (b og c), grus (a) og sten i beton eller asfalt og hydraulisk bundne bærelag, hvor de enkelte fraktioner (a) kan være naturligt forekommende, kunstigt fremstillede eller stamme fra genbrug.   | <b>aggregate</b><br>Collective term for sand (b and c), gravel (a) and aggregate in concrete or asphalt, and hydraulically bound base course, where the individual fractions (a) may be naturally occurring, artificially produced or coming from recycling.   |
| <b>tilslutningsanlæg</b><br>Toplanskryds, hvor alle ramper (a) er tilslutningsramper (se figur 7).  | <b>interchange</b><br>Grade-separated intersection in which all slip roads (a) are interchange slip roads (a) (see Figure 7).  |
| <b>tilslutningskant</b><br>Kurve, der i et vejkryds forbinder tilstødende kørebanekanter for to veje (se figur 5).  | <b>corner radius</b><br>Curve in an intersection which connects adjacent carriageway edges for two roads (see Figure 5).   |
| <b>tilslutningsrampe</b><br>Se rampe (a).   | <b>interchange slip road</b><br>See "rampe" (slip road) (a).   |
| <b>tilslutningsvinkel</b><br>Vinklen mellem tangenterne i skæringspunktet mellem linjeføringerne (a) for to veje i et vejkryds målt med uret fra sekundærvejen til primærevejen.  | <b>connecting angle</b><br>The angle between tangents in the intersection point between the horizontal alignments (a) of two roads in a road intersection measured clockwise from the secondary road to the priority road.   |
| <b>tilstand</b><br>a. Periode i et gennemløb af en signalgruppe i hvilken signalgruppen har fast visning. Når visse kriterier er opfyldt, kan der skiftes til anden tilstand med samme eller anden visning.<br>b. En konstruktions tilstand kan beskrives ved en række parametre, der er væsentlige for konstruktionens/konstruktionselementets holdbarhed, funktion eller æstetik. | <b>condition</b><br>a. Period in a run of a signal group in which the signal group has a fixed display. When certain criteria are met, you can switch to another mode with the same or different display.<br>b. The condition of a structure can be described as a series of parameters essential to the durability, function or aesthetics of the structure/structural element. |
| <b>tilstandskrav</b><br>Krav til den tilstand et element skal fremstå med udtrykt ved et tilstands niveau/serviceniveau, som skal opretholdes. Tilstandskrav kan omfatte hele elementet eller enkelte dele af elementet.  | <b>condition requirements</b><br>Requirements for the condition of an element, expressed by means of a condition level / service level that is to be maintained. Condition requirements may include the entire element or individual parts of the element.   |
| <b>tilstedeværelsесdator</b><br>Detektor til registrering af, om der befinner sig køretøjer i detekteringsfeltet.   | <b>presence detector</b><br>Detector for detecting whether there are vehicles in the detection field.  |
| <b>timetrafik</b><br>Trafikintensiteten angivet i antal køretøjer pr. time.   | <b>hourly traffic</b><br>Traffic intensity expressed in number of vehicles per hour.   |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>tinglysning</b><br>Sikkerhedsakt, som har til formål at orientere kreditorer og senere erhververe om en rettigheds eksistens. Oplysninger om ejerforhold, gæld i fast ejendom og servitutter/deklarationer og rådighedsindskrænkninger i fast ejendom registreres i Tingbogen.   | <b>registration</b><br>Security deed, which aims to inform creditors and subsequent transferees of the existence of a right. In the Land Registry, information about ownership is registered, as well as debts in real estate and easements/declarations and restrictions on access to real estate.  |
| Vejlovgivningen indeholder en række bestemmelser om at tilladelser, vilkår m.m. skal tinglyses.   | Road legislation contains a number of provisions stating that permits, conditions, etc. must be registered.  |
| <b>tjekpunkt</b><br>Station eller et busstopsted, som ofte kendetegnes ved et stort antal på- og afstigere og som benyttes til opgørelse af rettidighed og regularitet for kollektiv trafik.  | <b>checkpoint</b><br>Station or bus stop that is often characterised by a large number of passengers boarding and alighting and is used to measure the punctuality and regularity of public transport.   |
| <b>T-kryds</b><br>Se vejkrydstype (se figur 5).   | <b>T junction</b><br>See "vejkrydstype" (road intersection type) (See Figure 5).   |
| <b>TL</b><br>Forkortelse for entreprisetypen "Trafikledelse"  | <b>TL</b><br>Danish abbreviation for the contract type "Traffic Management" [TrafikLedelse].   |
| <b>TLF-teknik</b><br>Forkortelse for telefon teknik   | <b>TLF technology</b><br>Danish abbreviation for telephone techniques [TeLeFon]  |
| <b>TMA</b><br>Forkortelse for Truck Mounted Attenuator, en energiabsorberende enhed der er en del af et TMA-system. Se bekendtgørelse om afmærkning af vejarbejder.   | <b>TMA</b><br>Abbreviation for Truck Mounted Attenuator, an energy absorbing device that is part of a TMA system. See executive order on signs for roadworks.  |
| <b>TOC</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for Total Organic Carbon.  | <b>TOC</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Total Organic Carbon.  |
| <b>togbus</b><br>Bus (b), der ekstraordinært kører mellem jernbanestationer, som erstatning for tog på strækningen fx i forbindelse med sporarbejde.  | <b>rail replacement bus</b><br>Buses (b) which in exceptional cases go between railway stations, and which replace the trains on the stretches of railway, e.g. in connection with work on the tracks.   |
| <b>togprogram</b><br>Signalprogram i et kombineret anlæg (c) som indkobles efter indløbsprogrammet er gennemløbet, og anvendes indtil toget er passeret.  | <b>train programme</b><br>Signalling programme in a combined system (c) that is switched on after the connection programme has run through and is used until the train has passed.   |
| <b>topfyldning</b><br>Se toplagsfyldning.   | <b>top filling</b><br>See "toplagsfyldning" (topsoil filling).   |
| <b>toplagsfyldning</b><br>Macadam, hvor mellemrummene mellem stenene renfejes og stenlaget påføres et bituminøstbindemiddel, som afdækkes med et stenmateriale og tromles.  | <b>topsoil filling</b><br>Macadam where the space between the stones are cleaned and a bituminous binder is applied to the stone layer which is covered by an aggregate material and rolled.   |
| <b>toplanskryds</b><br>Se vejkrydstype.   | <b>grade-separated intersection</b><br>See "vejkrydstype" (road intersection type).  |
| <b>topmembran</b><br>Polymerbitumenplade til anvendelse som øverste lag i en fugtisolering. Indtrængen af sten fra det overliggende lag forhindres ved at armeringen er placeret i oversiden af membranen. Armeringen placeret i oversiden af topmembranen forhindrer ligeledes optrængning af overtræksmasse fra membranen til det overliggende lag. | <b>top sheet</b><br>Polymer bitumen sheet for use as the top layer in waterproofing. Penetration of aggregate from the overlying layers is prevented by placing the reinforcement in the top surface of the membrane. The reinforcement placed in the upper side of the top sheet also prevents the penetration of coating mass from the sheet to the overlying layer. |

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>topografisk afstrømning</b><br>Afstrømning fra en vejs omgivende terræn til vejens afvandingssystem.   | <b>topographic run-off</b><br>Run-off from the surrounding terrain of a road to the road drainage system.  |
| <b>totalvægt</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 24: køretøjets øjeblikkelige vægt med driftsmidler, fører og last (faktiske totalvægt) eller den ved registrering eller godkendelse tilladte største vægt af køretøjet med driftsmidler, fører og last (tilladte totalvægt).               | <b>total weight</b><br>Road Traffic Act § 2(24): the actual weight of the vehicle with operating equipment, driver and load (actual gross vehicle weight) or the maximum authorised weight of the vehicle with operating equipment, driver and load (authorised gross vehicle weight) at the time of registration or approval. |
| <b>tracé</b><br>Kombinationen af et færdselsareals linjeføring og længdeprofil.   | <b>alignment</b><br>The combination of the horizontal alignment and vertical alignment of a traffic area.  |
| <b>tracing</b><br>Fastlæggelse af en vejs linjeføring (a) og længdeprofil (a).  | <b>alignment</b><br>Determination of a road's a horizontal alignment (a) and vertical alignment (a).   |
| <b>tracétype</b><br>Letbanetraceer opdeles overordnet i delt tracé (b), særligt tracé og eget tracé. For delt og særligt tracé gælder færdselsloven. Eget tracé reguleres efter jernbaneugen.   | <b>type of alignment</b><br>Light rail alignments are generally categorised into shared alignment (b), specific alignment and separate alignment. Shared and specific alignments are subject to the Danish Road Traffic Act. Separate alignment is regulated by the Danish Railway Act.  |
| <b>trafikal drift</b><br>Driftsfunktion der omfatter daglig overvågning af trafikafviklingen samt håndtering af særlige situationer og hændelser ved hhv. trafikregulering og udsendelse af vej- og trafikinformation.  | <b>traffic operation</b><br>Operating function which includes the day-to-day monitoring of traffic flow as well as handling of special situations and incidents as to traffic control measures and issue of road and traffic information, respectively.  |
| <b>trafikant</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 26: enhver, der færdes eller i øvrigt opholder sig på vej eller i køretøj eller letbanekøretøj på vej.   | <b>road user</b><br>Danish Road Traffic Act Section 2(26): anyone who travels or otherwise stays on the road or in a vehicle or light railway vehicle on the road.   |
| <b>trafikarbejde</b><br>Det samlede antal køрte km med personvogne, motorcykler, varebiler, lastvogne, busser og cykler/knallerter på vejnettet pr. år. Trafikarbejdet opgøres i køretøjskilometer pr. år.  | <b>transport work</b><br>The total number of km driven by passenger cars, motorcycles, vans, lorries, buses and cycles/mopeds on the road network per year. The transport work is calculated in vehicle kilometres per year.   |
| <b>trafikarter</b><br>Synonymt med færdselsarter. Se Færdselsarter.   | <b>modes of traffic</b><br>Synonymous with modes of transport. See "færdselsarter" (modes of transport).   |
| <b>trafikbelastning</b><br>Synonymt med trafikintensitet. Se trafikintensitet.  | <b>traffic load</b><br>Synonymous with traffic intensity. See "trafikintensitet" (traffic intensity).  |
| <b>trafikklassificering</b><br>Adskillelse af trafikken efter art, funktion eller bestemmelsessted. Midlerne hertil er vejklassificering og trafikseparering.   | <b>traffic differentiation</b><br>Separation of traffic by type, function, or target location. The means for this are road classification and traffic separation.  |
| <b>trafikinformation</b><br>Information om aktuelle eller forventede trafikforhold.   | <b>traffic information</b><br>Information about current or expected traffic conditions.  |
| <b>trafikintensitet</b><br>Antal trafikenheder (f.eks. køretøjer, cyklister eller fodgængere), der passerer et tværsnit af vejen pr. tidsenhed, typisk pr. 15 min. eller pr. time. Et tværsnit kan være for en vognbane, en kørebane eller begge kørebaner for veje med midtterrabat. | <b>traffic intensity</b><br>Number of traffic units (e.g. vehicles, cyclists or pedestrians) passing a cross section of the road per unit of time, typically per 15 minutes or per hour. A cross section can be for one carriageway, one lane or both lanes for roads with a central reserve.                                  |
| <b>trafikkasse</b><br>Opdeling af trafikbelastninger i klasser (T0 - T7) på baggrund af antal lastbiler eller E10-belastninger.   | <b>Traffic load class</b><br>Division of traffic loads into classes (T0 - T7) on the basis of number of lorries or E10 loads.  |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>trafikledelse</b><br>Styring af trafikstrømme (mennesker, køretøjer og gods) ved hjælp af efterspørgselsstyring, trafikinformation, trafikregulering og andre virkemidler med hensyn til tilgængelighed, fremkommelighed, miljø og trafiksikkerhed.   | <b>traffic management</b><br>Management of traffic flows (people, vehicles and goods) by means of demand management, traffic information , traffic control and other measures in the interests of accessibility, mobility, the environment and road safety.   |
| <b>trafikmodel</b><br>Matematisk model, der giver en prognose for sandsynlige konsekvenser af en række alternative, trafikale planforslag.<br>I trafikplanlægningen anvendes en række forskellige modelltyper klassificeret med udgangspunkt i deres praktiske anvendelse, eksempelvis:  | <b>traffic model</b><br>Mathematical model that provides a forecast of the likely consequences of a number of alternative, proposed traffic plans.<br>In traffic planning, a number of different model types are classified based on their practical application, for example:  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sekventielle modeller, hvor beregningen af trafikken foregår i en række trin (sekvenser) efter hinanden.</li> <li>• Simultane modeller, hvor trafikken beregnes integreret i et enkelt trin.</li> <li>• Aggregerede modeller, hvor der foretages en række sammenlægninger (aggregationer) af datamaterialet inden kalibreringen af modellen.</li> <li>• Disaggregerede modeller, som anvender oplysninger fra hvert individ ved kalibrering af modellen. Modeltypen er velegnet til belysning af trafikpolitiske virkemidlers effekt på en given rejseefterspørgsel.</li> <li>• Statiske modeller, hvor tiden som parameter ikke indgår eksplisit i trafikmodellen, det vil sige de beskriver transportmønstret i et givet tidssnit.</li> <li>• Dynamiske modeller, hvor tiden som parameter indgår som en eksplisit variabel i trafikmodellen, hvorfor det er muligt eksempelvis at beskrive byvækst, hvor trafiksystem og arealanvendelse forudsættes at påvirke hinanden.</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sequential models, where the calculation of the traffic takes place in a series of steps (sequences) one after the other.</li> <li>• Simultaneous models where traffic is calculated in an integrated way in a single step.</li> <li>• Aggregated models where a number of accumulations (aggregations) of the data material are made before the calibration of the model.</li> <li>• Disaggregated models that use information from each individual when calibrating the model. The model type is suitable for illustrating the effect of traffic policy measures on a given travel demand.</li> <li>• Static models, where time as a parameter is not explicitly included in the traffic model, i.e. they describe the transport pattern in a given time interval.</li> <li>• Dynamic models in which time as a parameter forms part as an explicit variable in the traffic model, for which reason it is possible e.g. to describe city growth, where the traffic system and land-use are assumed to interact.</li> </ul> |
| <b>trafikmængde</b><br>Ældre betegnelse for trafikintensitet.  | <b>traffic volume</b><br>Old term for traffic intensity.  |
| <b>trafikområde</b><br>Det vejområde, der ved vejarbejde er lagt ud til trafikken, og som har klart definerede grænser til arbejdsområde og naboarealer.   | <b>traffic area</b><br>The road area, of which the Contractor is given possession, and for which he holds responsibility, and which has clearly defined boundaries to the traffic area and neighbouring areas.  |
| <b>trafikovervågning</b><br>Tidstro registrering og vurdering af trafikforhold.  | <b>traffic monitoring</b><br>Real-time recording and evaluation of traffic conditions.  |
| <b>trafikprognose</b><br>Kvantitativ beskrivelse af forventede fremtidige trafikintensiteter, eventuelt trafikmønstre.   | <b>traffic forecast</b><br>Quantitative description of the expected future traffic intensities, possibly traffic patterns.  |
| <b>trafikregulering</b><br>Regulering af trafikstrømme med afmærkning, trafiksignalanlæg, fartdæmpere eller fysiske foranstaltninger og andre juridiske  | <b>traffic control measures</b><br>Regulation of traffic flows by signs and markings, traffic light systems, traffic-calming measures or physical measures and other  |
| <b>trafiksanering</b><br>Begrænsning af færdsel med motoriserede køretøjer i et bestemt område, fx ved indførelse af vejbump og hastighedsbegrensninger, med henblik på at øge færdsels sikkerheden eller forbedre de trafikale forhold; udføres ofte på vejstrækninger, hvor der skal tages særlige hensyn til menneskelig færden, fx vejene omkring en skole.  | <b>traffic calming</b><br>Limitation of traffic from motorised vehicles in certain areas, e.g. by the imposition of road humps and speed limits, for the purpose of increasing road safety or improve the road conditions; this is often carried out on road sections, where special considerations for human movements, e.g. roads near schools.   |
| <b>trafiksignal</b><br>Inddeles i undergrupperne:  | <b>traffic signal</b><br>Divided into the following subgroups:  |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hovedsignal</li> <li>• Pilsignal</li> <li>• Cyklistsignal</li> <li>• Fodgængersignal</li> <li>• Bus- og letbanesignal samt signal for nulemissionskøretøjer</li> <li>• Lydsignal (b)</li> </ul>   | <ul style="list-style-type: none"> <li>• Main signal</li> <li>• Arrow signal</li> <li>• Cyclist signal</li> <li>• Pedestrian signal</li> <li>• Bus and light rail traffic signals as well as zero-emission vehicle traffic signals</li> <li>• Audio signal (b)</li> </ul>   |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>trafiksikkerhedsrevision</b><br>En metode til systematisk trafiksikkerhedsmæssig granskning af vej- og trafikprojekter.   | <b>road safety audit</b><br>A method for systematic road safety scrutiny of road and traffic projects.   |
| <b>trafiksikkerhedsrevisor</b><br>Person, der er godkendt til at udføre trafiksikkerhedsrevision.  | <b>road safety auditor</b><br>Person who has been approved to perform road safety audits.  |
| <b>trafiksti</b><br>Sti, som indgår i kommunens hovedfærdselsnet, og som betjener den overordnede cykel- og gangtrafik.  | <b>traffic path</b><br>Path included in the municipality's main road network to serve the general cycle and pedestrian traffic.  |
| <b>trafikstrøm</b><br>Flere trafikale enheder, der følger samme rute (a) gennem en afgrænset del af et vejnet, fx et kryds.  | <b>traffic flow</b><br>Several traffic units following the same route through a delimited part of a road network, such as an intersection.   |
| <b>trafikstyret programvalg</b><br>Valg af signalprogram på baggrund af information fra én eller flere detektorer.   | <b>traffic-controlled programme selection</b><br>Select a signal programme based on information from one or more detectors.  |
| <b>trafikstyring</b><br>Styring af trafiksignalanlæg (b) på en sådan måde, at omløb og tider helt eller delvis baseres på informationer fra detektorer om den aktuelle trafikbelastning.   | <b>traffic control</b><br>Management of a traffic light system (b) in such a way that cycles and hours are wholly or partly based on information from detectors about the current traffic load.  |
| <b>trafikterminal</b><br>Et væsentligt element (trafikknudepunkt) i det kollektive trafiknet, hvor passagerer kan foretage skift mellem (eller stige af og på) flere forskellige buslinjer samt skifte til og fra andre transportformer som fx tog, metro, letbane, cykel, gang og bil, herunder Parker & Rejs, MaaS, o.lign.  | <b>public transport terminal</b><br>An essential element (traffic hub) in the public transport network, where passengers can change between (or board and alight) several different bus lines as well as change to and from other modes of transport such as train, metro, light rail, cycling, walking and car, including Park & Ride, MaaS, etc.   |
| Trafikknudepunkt i det kollektive trafiknet, hvor passagerer kan foretage skift mellem (eller stige af og på) flere forskellige buslinjer samt skifte til og fra andre transportformer som fx tog, metro, letbane, cykel, gang, bil o.lign.  | Traffic hub in the public transport network, where passengers can change between (or board and alight) several different bus lines as well as change to and from other modes of transport such as train, metro, light rail, cycling, walking, car, etc.  |
| <b>trafiktælling</b><br>Manuel eller automatisk registrering af trafikintensiteten og eventuelt andre oplysninger om trafikenhederne og deres bevægelser.  | <b>traffic count</b><br>Manual or automatic registration of traffic density and, possibly other information about the traffic units and their movements.   |
| <b>trafiktæthed</b><br>Synonymt med med densitet (b).  | <b>traffic density</b><br>Synonymous with density (b).   |
| <b>trafikuheld</b><br>Pludselig og uforudset hændelse indtruffet under trafikal benyttelse af sti, plads eller vej, omfattende mindst ét køretøj i bevægelse, og resulterende i en påviselig skade på personer, køretøjer eller øvrigt materiel.<br>Der anvendes generelt følgende betegnelser for trafikuheld: <ul style="list-style-type: none"><li>• Personskadeuheld, hvori mennesker dræbes eller påføres skader, der kræver lægelig behandling eller evt. observation.</li><li>• Materielskadeuheld, udelukkende med materielle skader.</li></ul> I vejmyndighedernes trafiksikkerhedsarbejde, der som regel baseres på de officielle statistikker indeholdende politiregistrerede trafikuheld, anvendes endvidere følgende betegnelser: <ul style="list-style-type: none"><li>• Rapportpligtige trafikuheld, som betegner personskadeuheld og materielskadeuheld, der registreres af politiet og desuden gøres til genstand for en egentlig politimæssig efterforskning og rapportskrivning (rapportoptyagelse).</li><li>• Ekstrauheld, som betegner materielskadeuheld, der registreres af politiet, men ikke gøres til genstand for egentlig politimæssig efterforskning og rapportskrivning.</li></ul> Ofte anvendes udtrykkene personskadeuheld og materielskadeuheld underforstået om de rapportpligtige personskade- og materielskadeuheld. | <b>road accident</b><br>Sudden and unforeseen event occurred during a traffic use of path, square or road, comprising at least one vehicle in motion and resulting in a demonstrable injury to people, vehicles or other equipment.<br>Generally, the following terms are used for road accidents: <ul style="list-style-type: none"><li>• Injury accidents, in which people are killed or suffer injuries requiring medical treatment or possibly observation.</li><li>• Damage only collisions, involving exclusively material damage.</li></ul> For the road safety work of the road administrations, which is usually based on official statistics containing police recorded road accidents, the following additional terms are used: <ul style="list-style-type: none"><li>• Police reported road accidents, which designate injury accidents and damage only collisions registered by the police, and which furthermore are subject to an actual police investigation and note-taking (reporting).</li><li>• Non-reported accidents covering damage only collisions registered by the police, but not subject to an actual police investigation and reporting.</li></ul> Often, the terms personal injury accidents and damage only collisions are used implicitly for the reportable personal injury accidents and damage only collisions. |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>trafikulykke</b><br>Synonymt med færdselsuheld, færdselsulykke og trafikuheld. Se trafikuheld.  | <b>road crash</b><br>Synonymous with road accident or road traffic accident. See “trafikuheld” (road accident).   |
| <b>trafikvej</b><br>Vej, der afvikler trafik mellem landsdele, regioner, bysamfund eller kvarterer i større byer.  | <b>main road</b><br>Road used for traffic between parts of the country, regions, urban communities or neighbourhoods in major towns and cities.   |
| <b>trafikværn</b><br>En kraftig afspærring, der kan modstå påkørsel og opfylde testkravene gældende normer. Trafikværn opføres til beskyttelse af vejarbejdere og trafikanter på og langs med vejen. Trafikværn kan udføres som et stålautoværn eller særligt udformede sammenkoblede elementer, fx af beton.<br>Se også bekendtgørelse om afmærkning af vejarbejder.                            | <b>safety barrier</b><br>A heavy barrier able to withstand collision and which complies with the current standards of the test requirements. Safety barriers are erected to protect road workers and road users on and along the road. Barriers may be carried out as steel safety barriers or specially shaped coupled elements, e.g. of concrete.<br>See also the Executive Order on Signs for Roadworks.   |
| <b>trafikøkonomisk analyse</b><br>Vurdering af samfundsøkonomiske konsekvenser, principielt med inddragelse af samtlige omkostninger og nyttevirkninger ved udbygning, ændring af eller gennemførelse af trafikale tiltag.   | <b>traffic-economic analysis</b><br>Assessment of socio-economic consequences, in principle with inclusion of all the costs and effects of development, change or implementation of traffic-related measures.   |
| <b>transeuropæisk vejnet</b><br>Vejstrækninger, der anses for særligt vigtige i europæisk udviklingssammenhæng (forkortes TERN - Trans European Road Network). I Danmark er TERN-vejettet identisk med europavejene (E-vejene).  | <b>Trans-European Road Network</b><br>Road sections which are considered particularly important in a European development context (abbreviated TERN - Trans European Road Network). In Denmark, TERN is identical to the European highways (E roads).   |
| <b>transportarbejde</b><br>Mål for persontransportarbejde eller godstransportarbejde: <ul style="list-style-type: none"><li>• Persontransportarbejdet er summen af produkterne af transporterede personer og deres rejselængder og måles i person-kilometer.</li><li>• Godstransportarbejdet er summen af produkterne af transporteret gods og dets transportlængde og måles i ton-km.</li></ul> | <b>transport mileage</b><br>Measure for people transport mileage or goods transport mileage. <ul style="list-style-type: none"><li>• People transport mileage is defined as the sum of the products of transported people and their journey distances and is measured in people's mileage.</li><li>• Goods transport mileage is defined as the sum of the products of transported goods and their transport distances and is measured in tonnes-km.</li></ul> |
| <b>transportform</b><br>Vejtransport, jernbanetransport, luftrransport og søtransport.   | <b>form of transportation</b><br>Road transport, rail transport, air transport and, sea transport.  |
| <b>trinvis udbygning</b><br>Se udbygning.  | <b>gradual development</b><br>See “udbygning” (development).  |
| <b>tromle</b><br>Se komprimeringsmateriel.   | <b>roller</b><br>See “komprimeringsmateriel” (compaction equipment).  |
| <b>trompetanlæg</b><br>Se forbindelsesanlæg (se figur 6).  | <b>trumpet interchange</b><br>See “forbindelsesanlæg” (interchange) (See Figure 6).   |
| <b>trug</b><br>Åben flad V-formet eller U-formet afvandingskonstruktion til bortledning af overfladevand (se figur 1).   | <b>trough</b><br>Open flat, V-shaped or U-shaped drainage structure for removal of surface water (see Figure 1).  |
| <b>trængsel</b><br>Udtryk for trafikanternes nedsatte bevægelsesfrihed som følge af interaktionen mellem trafikmængden og trafiksystemets kapacitet.   | <b>congestion</b><br>Term for the reduced freedom of movement of road users due to the interaction between traffic volume and the capacity of the traffic system.   |
| <b>trængselsplet</b><br>Lokalitet på vejnettet (kryds eller strækning), hvor fremkommeligheden for biler er nedsat pga. trængsel.  | <b>congestion spot</b><br>Location on the road network (intersection or section) where the mobility for cars is reduced due to congestion.  |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>TSA</b><br>Forkortelse for tilslutningsanlæg  | <b>TSA</b><br>Danish abbreviation for interchange [TilSlutningsAnlæg].   |
| <b>tung trafik</b><br>Lastvognstrafik over en vis vægtgrænse. Vægtgrænsen er afhængig af anvendelsen af tung trafik i forskellige vej- og trafiksammenhænge.   | <b>heavy traffic</b><br>Lorry traffic exceeding a certain weight limit. The weight limit depends on the use of heavy traffic under different road and traffic conditions.  |
| <b>tunnelindeks</b><br><br>Tværsnitsareal på faunaunderføring divideret med længde på underføring. Tunnelindeks beskriver en underførings lysåbenhed.  | <b>tunnel index</b><br><br>Cross section area of wildlife underpass divided by the length of the underpass. Tunnel index describes the aperture of an underpass.   |
| <b>tunneltype</b><br>Der skelnes mellem følgende typer: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Betonelementtunnel: Tunnel udført af rektangulære eller ovale beton-elementer i åben byggegrube.</li> <li>• Boret tunnel: Tunnel udført i jord, løsere aflejringer eller klippe ved hjælp af en tunnelboremaskine (TBM), hvor maskinens front udgøres af et borehoved. Tunnelforingen monteres af maskinen og udføres normalt af betonelementer. Bored tunneler udføres efter tre forskellige metoder: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Full face-tunnel, hvor tunneltværsnittet er cirkulært svarende til borehovedets diameter minus tykkelsen af tunnelforingen. Full face tunnelboremaskiner kan afhængigt af jordbunds- og grundvandsforholdene arbejde i "closed mode" dvs. med tryksluse mellem den færdige tunnel og til borehovedets front eller "open mode" med mulighed for fri adgang fra tunnelen til borefronten.</li> <li>◦ Road header, hvor boringen foregår ved hjælp af en friarmsfræser med mulighed for boring af variable tværsnit (denne metode kan ikke anvendes til boring i løse eller vandførende aflejringer).</li> <li>◦ NATM-tunnel (New Austrian Tunnel Method), hvor tunnelen/skakten fremstilles ved andre metoder end to ovennævnte ved en kombination af én eller flere af følgende metoder; udgravning/sprængning, sprøjtestøbning, injektion, stabilisering med fjeldankre, midlertidig sænkning af grundvandspejlet eller nedfrysning omkring tunnelfronten.</li> </ul> </li> <li>• Cut and cover-tunnel: Betontunnel udstøbt in situ i åben byggegrube, der tilbagefyldes efter støbning.</li> <li>• Gennempresset tunnel: Tunnel udført ved successiv gennempresning af stål- eller betonelementer mellem to åbne byggegruber.</li> <li>• Pilottunnel: Mindre tunnel anvendt til forundersøgelser og etableret i samme arbejdsgang, men foran – enten inden eller uden for – det permanente tunneltværsnit. Hvor pilottunnelen ligger uden for tunneltværsnittet anvendes den normalt til service- og/eller evakuéringsformål.</li> <li>• Sprængt tunnel: Tunnel udført ved sprængning i fast klippe, hvorefter der evt. stabiliseres med fjeldankre eller udføres en tunnelforign af in situ støbt beton.</li> <li>• Stålrørstunnel: Tidligere betegnelse for stålrørsbro. Se stålrørsbro under brotype.</li> <li>• Sænkertunnel: Betontunnel til krydsning af vandområder udført af stål- eller betonelementer, som fremstilles tørt, søsættes, flådes ud, sænkes og funderes på sand- eller stenpuder på søbunden.</li> <li>• Tværtunnel: Tunnel der forbinder parallelle hovedtunneler og anvendes i forbindelse med drift og evakuering af hovedtunnelerne.</li> </ul> | <b>tunnel types</b><br>A distinction is made between the following types: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Concrete element tunnel: Tunnel made of rectangular or oval concrete elements in an open excavation pit.</li> <li>• Drilled tunnel: Tunnel made in the earth, in loose sediments or rock by means of a tunnel boring machine (TBM), where the front of the machine is made up of the cutterhead. The tunnel lining shall be mounted by the machine and is usually made of concrete elements. Bored tunnels are made according to three different methods: <ul style="list-style-type: none"> <li>◦ Full face-tunnel where the tunnel cross section is circular corresponding to the cutter head diameter, excluding the thickness of the tunnel lining. Full face tunnel boring machines may, depending on soil and groundwater conditions, work in "closed mode", i.e. with a pressure lock between the completed tunnel and the front of the cutter head, or in "open mode" with the possibility of free access from the tunnel to the boring front.</li> <li>◦ Road header, where the boring takes place by means of a cantilever cutter with the possibility of boring variable cross sections (this method cannot be used for drilling in loose or water-bearing strata).</li> <li>◦ NATM tunnel (New Austrian Tunnel Method) where the tunnel/the shaft is produced by methods other than of the two above-mentioned by means of a combination of one or more of the following methods: excavation/blasting, spray concrete, injection, stabilisation with rock anchors, temporarily lowering of the water table or freezing around the tunnel front.</li> </ul> </li> <li>• Cut and cover tunnel: In situ cast concrete tunnel in an open pit which is backfilled after concreting.</li> <li>• Pipe jack tunnel: Tunnel made by successive pipe jacking of steel or concrete elements between two open excavation pits.</li> <li>• Pilot tunnel: Minor tunnel used for preliminary surveys and established in the same process, but in front of – either inside or outside – the permanent tunnel cross section. Where the pilot tunnel is located outside the normal tunnel cross section, it is normally used for service or evacuation purposes.</li> <li>• Blast tunnel: Tunnel established by blasting in a solid rock, after which any rock anchors are provided as stabilisation or, tunnel lining is made from in situ cast concrete.</li> <li>• Tubular steel tunnel: Former term for tubular steel bridge. See "stålrørsbro" (tubular steel bridge) under "brotype" (bridge type).</li> <li>• Immersed tunnel: Concrete tunnel for crossing water bodies, made of steel or concrete elements, which are produced under dry conditions and then launched, floated off, lowered and founded on sand or gravel cushions on the seabed.</li> <li>• Cross tunnel: Tunnel which connects parallel main tunnels and is used in connection with maintenance and evacuation of the main tunnels.</li> </ul> |
| <b>tur</b><br>En rejse eller transport mellem to stedfæstede punkter.  | <b>trip</b><br>A journey or transport between two points.  |
| <b>turborundkørsel</b><br>Se vejkrydstype.   | <b>two-lane roundabout</b><br>See "vejkrydstype" (road intersection type).   |
| <b>turmatrix</b><br>Tabel, hvis elementer angiver antallet af ture, som har udgangspunkt i et område og bestemmessted i et andet eller samme område.   | <b>trip matrix</b><br>Table whose elements indicate the number of trips, which have a starting point in one area and destination in another or the same area.  |

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>turproduktion</b><br>Antal ture pr. tidsenhed, som foretages (produceres) af en turproducerende enhed.   | <b>trip generation</b><br>Number of trips per time unit performed (generated) by a trip generating unit.  |
| <b>turrate</b><br>Tal for hvor mange ture pr. døgn, der genereres af en given funktion, som fx kontorer, butikker, erhvervsområder og boliger.  | <b>trip rate</b><br>Numbers for how many trips per day are generated by a given function, such as offices, shops, commercial areas and residences.  |
| <b>tvillingmontering</b><br>Hjulaksler, hvor der er monteret to hjul/dæk i hver side, såkaldte tvillingehjul.   | <b>twin wheel arrangement</b><br>Wheel axles where two wheels/tyres are mounted on each side, so-called twin wheels.  |
| <b>tværafmærkning</b><br>Se kørebaneafmærkning.   | <b>transverse markings</b><br>See "kørebaneafmærkning" (road marking).  |
| <b>tværfald</b><br>Synonymt med sidehældning. Hældningen af et tværprofilelement i forhold til horisontalplanen, normalt angivet i promille og regnet positiv nedad i retning bort fra vejmidten.   | <b>transverse fall</b><br>Synonymous with crossfall. The fall of a cross section element in relation to the horizontal plane, usually expressed in per mille and calculated positively downwards in the direction away from the centre of the road.   |
| <b>tværprofil</b><br>En flades skæringskurve med en tværsnitsplan, i vejteknisk forbindelse ofte opfattet som tværprofil af færdig vejoverflade.  | <b>cross section</b><br>The intersecting curve of a surface with a cross section plane, in a road engineering context often seen as the cross section of a completed road.  |
| <b>tværprofilelement</b><br>Konstruktive enkeltdeler, som tværprofilet sammensættes af. Tværprofilelementerne omfatter fx kørespor, kantbane og yderrabat.  | <b>cross section element</b><br>Structural individual elements of which the cross section is composed. The cross section elements cover e.g. lanes, hard strips and verges.   |
| <b>tværsnit</b><br>Snit af en vejs befæstelse vinkelret på kørselsretningen (se figur 1).<br>For en bro typisk et snit vinkelret på bæreretningen. For en tunnel typisk et snit parallelt med bæreretningen.  | <b>cross section</b><br>Section of a road's pavement perpendicular to the direction of travel (see Figure 1).<br>For a bridge, typically a section perpendicular to the load direction. For a tunnel, typically a section parallel to the load direction.   |
| <b>tynd isolation</b><br>Simpel fugtisoleringstype til anvendelse på ikke trafikerede, jorddækkede betonkonstruktioner som støttemure, fløjmure og tilsvarende.   | <b>bituminous waterproofing</b><br>Simple waterproofing type for use on soil-covered concrete structures with no traffic load, such as retaining walls, wing walls and similar.   |
| <b>tyndlagsbelægning</b><br>Se asfaltbelægning.   | <b>ultra-thin surfacing</b><br>See "asfaltbelægning" (asphalt pavement).  |
| <b>tætgraderet asfalt</b><br>Se asfaltbelægning.  | <b>densely graded asphalt</b><br>See "asfaltbelægning" (asphalt pavement).  |
| <b>tættere bebygget område</b><br>Færdselsloven § 2, nr. 27: område, hvis grænser tilkendegives ved områdetavlerne E 55 og E 56.  | <b>built-up area</b><br>Danish Road Traffic Act 2(27): area whose boundaries are indicated by the area signs E 55 and E 56.   |
| <b>tøbrudsrestriktioner</b><br>Restriktioner, midlertidigt pålagt af Transportministeren i tøbrudsperioder eller under lignende særlige forhold, hvor vejene skønnes særlig utsat for beskadigelser. Kan omfatte forbud for færdsel med køretøjer, hvis faktiske totalvægt eller akseltryk overstiger en vis grænse, eller begrænsning af den tilladte kørehastighed for sådanne køretøjer. | <b>weight limits during thaw conditions</b><br>Limits temporarily imposed by the Minister for Transport in periods of thaw or under similar special conditions, where the roads are deemed to be particularly exposed to damage. May include a ban on use of vehicles whose actual total weight or axle load exceeds a certain limit or restriction of the speed limit allowed for such vehicles. |
| <b>tøjning</b><br>Deformation pr. længdeenhed i en given retning.   | <b>strain</b><br>Deformation per length unit in a given direction.  |

**Danish****English****tømidler**

En generel betegnelse for alle kemiske stoffer som har en smelteeffekt på is.

**thawing agents**

A general term for all chemical substances that have a melting effect on ice.

**tørdensitet**

Se densitet (a).

**dry density**

See "densitet" (density) (a).

**tørrumvægt**

Ældre betegnelse for tørdensitet.

**dry bulk density**

Old term for dry density.

**tørsaltspredning**

Spredning af tørsalt uden tilslætning eller befugtning med lage.

**dry salt spreading**

Spreading dry salt without addition or wetting with brine.

**tørsigtnig**

Sigtnig af tørre materialer, uden forudgående udvaskning af fine partikler.

**dry sieving**

Sieving of dry materials without the prior leaching of fine particles.

**tørv**

Organisk jordart (organogen) bestående af mere eller mindre omdannede plante dele (blade, rødder mv.).

**peat**

Organic (organogen) soil type consisting of more or less converted parts of plants (leaves, roots, etc.).

**Danish****English****U (afv.)**

Forkortelse for udløbssikring med sten.

**U (afv.)**

Danish abbreviation for outlet protection with stones [udløbssikring (afv. = drainage)].

**U (lab.)**

Forkortelse for uensformighedstal.

**U (lab.)**

Danish abbreviation for uniformity coefficient.

**uafhængigt trafiksignalanlæg**

Trafiksignalanlæg, som styres uafhængigt af andre trafiksignalanlæg.

**independent traffic light system**

Traffic light system which is controlled independently from other traffic light systems.

**UB**

Forkortelse for udløbssikring med bygværk.

**UB**

Danish abbreviation for outlet protection with structure [udløbssikring med bygværk].

**ubetinget vigepligt**

Se vigepligt.

**duty to give way**

See "vigepligt" (duty to give way).

**UBK**

Forkortelse for udbudsbekendtgørelse

**UBK**

Danish abbreviation for contract notice [Udbudsbekendtgørelse].

**UBR**

Forkortelse for underboringsrør

**UBR**

Danish abbreviation for directional drilling pipe [UnderBoringsRør]

**ubundne lag**

Se befæstelse.

**unbound layers**

See "befæstelse" (pavement).

**ubundne materialer**

Se befæstelse (se figur 10).

**unbound materials**

See "befæstelse" (road pavement) (see Figure 10).

**udbalanceringstid**

Tiden fra, at en detektor har været konstant belagt og indtil detektoren igen kan registrere køretøjer.

**balancing time**

The time from when a detector has been constantly occupied until the detector is able to detect vehicles again.

**udbudsforskrifter**

Et sæt af vejregeldokumenter, som omfatter vejledning, AAB og paradigmer for SAB-P, TAG-P, TBL-P og UKP-P for et givet, almindeligt forekommende fagområde. Udbudsforskrifterne kan benyttes sammen med paradigm for entrepriseaftale og særlige betingelser, som ligeledes er tilgængelige på vejregelportalen.

**tender specifications**

A set of road standards documents, which comprises guidance, GWS and paradigms for SWS-P, TCB-P, BOQ-P and TCP-P for a given, commonly occurring subject area. The tender specifications can be used together with the paradigm for construction contract and special conditions that are also available at the Road Standards Portal.

**udbudskontrolplan**

En udbyders angivelse af minimumskrav til art og omfang af entreprenørens kontroller samt karakter af dokumentation.

**tender checking plan**

A tenderer's statement of minimum requirements in terms of nature and scope of the contractor's inspection as well as nature of documentation.

**udbudsmateriale**

Udbudsloven § 24: de dokumenter, som ordregiveren udarbejder eller henviser til for at beskrive eller fastlægge elementer i et udbud eller en procedure for tildeling af en offentlig kontrakt, herunder:

**tender documents**

Section 24 of the Public Procurement Act: the documents drawn up or referred to by the contracting entity to describe or determine elements of a tender or a procedure for the award of a public contract, including:

- a) udbudsbekendtgørelsen (ved EU-udbud),
- b) de tekniske specifikationer,
- c) det beskrivende dokument,
- d) foreslæde kontraktbetingelser,
- e) formater for ansøgernes og tilbudsgivernes fremlæggelse af dokumenter,
- f) oplysninger om almindeligt gældende forpligtelser,
- g) eventuelle supplerende dokumenter.

- a) the contract notice (for EU tenders),
- b) the technical specifications,
- c) the descriptive document,
- d) proposed contract conditions,
- e) formats for the submission of documents by candidates and tenderers,
- f) information on generally applicable obligations,
- g) any supplementary documents.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>udbygning</b><br>Forøgelse af vejnettet eller ændring i det eksisterende. Der skelnes mellem følgende typer:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Etapevis udbygning, hvor vejnettet udbygges i etaper bestående af enkelte strækninger anlagt med fuldt normaltværn og udstyr.</li> <li>• Trinvis udbygning, hvor en vejstrækning udbygges i flere trin. Første trin anlægges med mindre end fuldt normaltværn og eventuelt med reduceret udstyr (fx uden sideanlæg).</li> </ul> | <b>expansion</b><br>Increase of the road network or change in the existing road network. A distinction is made between the following types:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Phased extension, where the road network is extended in phases, consisting of individual sections constructed with full normal cross section and equipment.</li> <li>• Gradual extension, where a road section is extended in several steps. The first step should be constructed with a less than full normal cross section and, possibly, with reduced equipment (e.g. without roadside facilities).</li> </ul> |
| <b>udflethning</b><br>Den proces i hvilken en trafikstrøm i en jævnt glidende bevægelse deler sig i to.   | <b>diverging</b><br>The process in which traffic flow splits into two in a smooth movement.   |
| <b>udflethningshastighed</b><br>Den hastighed, et køretøj har, når det fletter ud fra gennemgående kørespor.  | <b>diverging speed</b><br>The speed of a vehicle diverging from a through lane.   |
| <b>udførelseskrav</b><br>Krav til den tilstand et element skal fremstå med udtrykt ved et tilstandsniveau/serviceniveau, umiddelbart efter udført indsats, som er rekvireret af driftsherren. Udførelseskrav kan omfatte såvel hele elementet, som enkelte dele af elementet.   | <b>construction requirements</b><br>Requirements for the condition of an element, expressed by means of a condition level / service level immediately after completion of the initiative, as requested by the Client. Execution requirements may include the entire element, as well as individual parts of the element.  |
| <b>udførelsestid</b><br>Tid fra vintervagten udkald til afsluttet arbejde på ruten (d).   | <b>performance time</b><br>Time from the winter guard's call to the completion of work on the route (d).  |
| <b>udkaldstid</b><br>Tid fra vintervagten udkald til den udførende påbegynder arbejdet på ruten (d) eller ankommer til vejmyndighedens plads/salthal.   | <b>call-out time</b><br>Time from the winter watch call-out to the commencement of work on the route (d) or arrival at the road administration's site/salt hall.  |
| <b>udkragning</b><br>a. Mål for vogner ekstra profilkrav ved udsving i kurver. Se kurvetillæg.<br>b. Del af brodæk, som er udkraget i forhold til brodækkets hovedkonstruktion og er indspændt i denne.   | <b>cantilever</b><br>a. Measurements for the extra profile requirements of carriages in curves. See "kurvetillæg" (curve allowance).<br>b. Part of the bridge deck that is cantilevered from the main structure of the bridge deck and is clamped to it.  |
| <b>udligningszone</b><br>Et areal mellem gangbane og facade, der kan optage uregelmæssigheder og fremspring såsom trappesten, nedløbsrør og andre installationer, og samtidig give plads til opførelse af eventuelle ramper (b) til kørestole og barnevogne.  | <b>equalisation zone</b><br>An area between the walkway and façade, which can accommodate irregularities and protrusions such as doorsteps, downpipes and other installations, and at the same time make room for erection of any ramps (b) for wheelchairs and prams.  |
| <b>udløb</b><br>Betegnelse for fraløb på en brønd, bygværk eller bassin, hvor vand løber væk fra genstanden eller til en ledning.   | <b>outlet</b><br>The term for a drain on a well, structure or basin where water flows away from the object or to a pipe.  |
| <b>udmattelse</b><br>Nedbrydning af et materiales egenskaber ved gentagne påvirkninger.   | <b>fatigue</b><br>Degradation of the properties of a material by repeated impacts.  |
| <b>udstikning</b><br>Ældre betegnelse for afsætning (a).  | <b>pegging out</b><br>Old term for setting out (a).   |
| <b>udstyr</b><br>Se vejudstyr.  | <b>equipment</b><br>See "vejudstyr" (road equipment).   |
| <b>udsætning</b><br>Placering af uegnet jord eller overskudsjord uden for vejalægget.   | <b>disposal</b><br>Piling of unsuitable soil or surplus soil outside the road system.   |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>udsætningsområde</b><br>Område, der ligger adskilt fra det egentlige vejanlæg, og hvor overskudsjord eller uegnet jord kan udsættes. Se jordanbejde.  | <b>disposal area</b><br>Area which is separated from the actual road system, and where excavation load, surplus soil or unsuitable soil, can be disposed of. See "jordanbejde" (earthworks).  |
| <b>uensformighedstal</b><br>Mål for et materiales kornstørrelsesfordeling. Uensformighedstallet, $C_U = d_{60}/d_{10}$ , hvor $d_{60}$ og $d_{10}$ betegner kornstørrelserne svarende til henholdsvis 60 % og 10 % gennemfald ved en sigteanalyse.   | <b>uniformity coefficient</b><br>Measure for the particle size distribution of a material. Uniformity coefficient $C_U = d_{60}/d_{10}$ , where $d_{60}$ and $d_{10}$ are the particle sizes corresponding to a 60% and 10% fraction passing, respectively, in a particle analysis.   |
| <b>UF</b><br>Forkortelse for underføring (bygværk).  | <b>UP</b><br>Abbreviation for underpass (structure).  |
| <b>uheld</b><br>Se trafikuheld.  | <b>accident</b><br>See "trafikuheld" (road accident).   |
| <b>uheldsanalyse</b><br>Undersøgelse af de nærmere omstændigheder ved et eller flere trafikuheld, med henblik på at afdække mulige uhedsfaktorer og finde foranstaltninger til at modvirke tilsvarende, fremtidige trafikuheld.  | <b>accident analysis</b><br>Investigation of the circumstances in one or more road accidents with a view to identifying any possible accident factors and finding measures to prevent similar, future traffic accidents.  |
| <b>uheldsbekämpelse</b><br>Tiltag mod et konstateret trafiksikkerhedsproblem fundet ved uheldsanalyse.   | <b>accident reduction</b><br>Measures against a road safety issue identified by an accident analysis.   |
| <b>uheldsfaktor</b><br>En omstændighed, som har været til stede ved et trafikuheld, og uden hvilken trafikuheldet ikke ville være sket.  | <b>accident factor</b><br>A condition that has been present in a road accident and without which the road accident would not have occurred.   |
| <b>uheldsfrekvens</b><br>Mål for uheldsrisko på en konkret del af vejnettet (kryds eller strækning). Beregnes for kryds, som antal trafikuheld i en periode i forhold til antallet af passerede køretøjer i perioden og for strækninger, som antal trafikuheld i en periode i forhold til trafikarbejdet i perioden. | <b>accident rate</b><br>Measure of accident risk in a specific part of the road network (intersection or road section). Calculated for intersections as the number of road accidents during a period in relation to the number of passing vehicles during this period, and for road sections, as the number of road accidents during a period in relation to traffic work during this period. |
| <b>uheldsindberetning</b><br>Politiets meddelelse til Danmarks Statistik indeholdende de grundlæggende oplysninger om et registreret trafikuheld.  | <b>accident reporting</b><br>Notification by the police to Statistics Denmark containing basic information about a reported road accident.  |
| <b>uheldsmodel</b><br>Beskrivelse af en tilnærmet sammenhæng mellem antallet af uhed og andre parametre – typisk trafikmængden.  | <b>model for accidents</b><br>Description of an approximate connection between the number of accidents and other parameters – typically, the traffic volume.  |
| <b>uheldsomkostning</b><br>Samfundsøkonomisk omkostning, som omfatter politi- og redningsomkostninger, behandlingsomkostninger (udgifter til sundhedssektoren), materielskadeomkostninger, tabt arbejdsfortjeneste (produktionstab) samt en værdifastsættelse af lidelse og afsavn (velfærdstab).                    | <b>accident cost</b><br>Socio-economic cost that includes police and rescue costs, treatment costs (healthcare costs), property damage only costs, lost earnings (loss of production) and a valuation of suffering and deprivation (welfare loss).  |
| <b>uheldsrisiko</b><br>Hypighed af trafikuheld. Udtrykkes ved antallet af konstaterede eller forventede trafikuheld i forhold til en eksponering, fx biltrafikarbejdet, befolkningstallet eller bilparkens størrelse. Se uheldsfrekvens.   | <b>accident risk</b><br>Frequency of traffic accidents. Expressed by the number of observed or expected road accidents relative to an exposure, e.g. car traffic mileage, the population or the size of the vehicle fleet. See "uheldsfrekvens" (accident rate).  |
| <b>uheldstæthed</b><br>Den tidsmæssige hypighed af trafikuheld på en konkret del af vejnettet (kryds eller strækning). Beregnes for kryds, som antal trafikuheld pr. år, og for strækninger som antal trafikuheld pr. km pr. år.   | <b>accident density</b><br>The temporal frequency of road accidents in a specific part of the road network (intersection or road section). For intersections, it is calculated as the number of road accidents per year, and for road sections as the number of road accidents per km per year.   |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>ujævhed</b><br>a. Afvigelse fra en vejoverflades tilsigtede længde- og tværprofil. Det kan i visse tilfælde være vanskeligt at adskille egentlig utilsigtet ujævhed fra tilsigted overfladetekstur. Til bedømmelse af vejes ujævhed anvendes forskellige metoder, der tilstræber at give et objektivt udtryk for trafikanternes komfortoplevelse. Til måling af ujævheder i længde- og tværretning anvendes:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Profilograf: Måleudstyr, der ved brug af lasere, registrerer vejoverfladens længdeprofil (a). På baggrund af dette længdeprofil (a) beregnes ujævhedstallet IRI, International Roughness Index, som udtrykker den ujævhed som trafikanterne oplever.</li> <li>• Nivelleringsinstrument: Måling til bestemmelse af terrænpunkters højde over havets middelniveau, Dansk Normal Nul (DNN) eller til bestemmelse af punkters indbyrdes højdeforskelle.</li> <li>• Retskede: Jernbjælke eller bræt til brug ved måling af afvigelser fra et tilsigted længde- eller tværprofil. Ujævhedernes størrelse måles ved nedstik fra retskeden til den aktuelle overflade eller ved anvendelse af kiler. Retskeden anvendes i en eller to meters længde.</li> <li>• Viagraf: Retskede på 5 m med to meder og en cirkelsegmentformet føler, der mäter en vejs overflades ujævheder. Følerens nedadgående bevægelser i forhold til retskeden registreres i antal og størrelse af tælleværker og optegnes som en slags profil.</li> <li>• Retholt: Retskede på 3 m, der anvendes ved brolægning.</li> </ul> b. Afvigelse fra en betonkonstruktions tilsigtede overfladetekstur. | <b>unevenness</b><br>a. Deviation from the intended longitudinal section and cross section of a road surface. In some cases, it may be difficult to separate an actual unintentional unevenness from intended surface texture. Different methods are used to determine the unevenness of roads, all of which aim to provide an objective expression for the road users' experience of comfort. For measuring of unevenness in longitudinal and cross direction we use a:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Profilograph: Measuring equipment which, by means of lasers, detects the longitudinal section (a) of the road surface. On the basis of this longitudinal section (a), the unevenness figure, IRI, International Roughness Index, is calculated which expresses the unevenness experienced by the road users.</li> <li>• Levelling instrument: Measuring for determining the height of terrain points above the average sea level, Danish Normal Zero (DNN) or for determining the mutual height differences of points.</li> <li>• Straight edge: Iron bar or board used to measure deviations from an intended longitudinal section or cross section. The size of the unevenness is measured by digging down from the straight edge to the current surface by means of wedges. The straight edge with a length of one or two metres is used.</li> <li>• Viagraph: A straight edge, 5m long with two runners and a circle segment-shaped sensor, which measures the unevenness of the road surface. The downward movements of the sensor in relation to the straight edge are recorded in terms of numbers and size of registers and will be drawn up as a kind of profile.</li> <li>• Pinch rod: A straight edge of 3m used for paving work.</li> </ul> b. Deviation from the intended surface texture of a concrete structure. |
| <b>UKP</b><br>Forkortelse for udbudskontrolplan. Se udbudskontrolplan.   | <b>TCP</b><br>Abbreviation for tender checking plan. See "udbudskontrolplan" (tender checking plan).   |
| <b>UKP-P</b><br>I vejregelsammenhæng forkortelse for udbudskontrolplan – paradigme.  | <b>QCR-P</b><br>In the context of road standards, this is an abbreviation for Tender Checking Plan – Paradigm.   |
| <b>ulykke</b><br>Se trafikuheld.   | <b>accident</b><br>See "trafikuheld" (road accident).  |
| <b>ulykkesfaktor</b><br>Se uhedsfaktor.  | <b>accident factor</b><br>See "uhedsfaktor" (accident factor).   |
| <b>underboring</b><br>Metoden til at skyde en ledning eller anden infrastruktur under jorden (som alternativ til nedgravning).   | <b>directional drilling</b><br>The method of passing a wire or other infrastructure underground (as an alternative to burial).   |
| <b>underbund</b><br>Naturlig jordbund eller opfyldning, hvortil færdsels påvirkninger overføres gennem befæstelsen. Den øverste del af underbunden kan eventuelt være stabiliseret.  | <b>subgrade</b><br>Natural soil or filling to which traffic impacts are transferred through the road pavement. The uppermost part of the subgrade may be stabilised.   |
| <b>underbygning</b><br>Fællesbetegnelse for fundamenter, understøtninger og lejer på en bro.   | <b>substructure</b><br>Collective term for foundations, supports and bearings on a bridge.   |
| <b>underføring</b><br>(UF) Bygværk, hvor vej, jernbane eller andet passerer under den betragtede vej.  | <b>underpass</b><br>(UP) Structure where a road, railway, etc. passes below the road under consideration.  |
| <b>underkorn</b><br>Den del af et kornet materiale, hvis korn er mindre end den nominelle minimalkornstørrelse.  | <b>sub-particle</b><br>The part of granular material with particles that are smaller than the nominal minimum particle size.   |
| <b>underordnet vej</b><br>Mindre betydende vej i et toplanskryds.  | <b>secondary road</b><br>Less important road in a grade-separated intersection.  |

**Danish****understøtning**

Fællesbetegnelse for konstruktionsdele anvendt til at overføre belastning fra en bros overbygning (b) og lejer til undergrunden.

Der findes to typer:

- Endeunderstøtning: Konstruktion, der dels understøtter en bros overbygning (b) og dels understøtter eventuel dilatationsfuge. Tjener tillige ofte som en del af støttemur for tilsluttende dæmning. Der findes to betegnelser afhængigt af om broen går over vand eller land:

- Landfæste: Endeunderstøtning ved bro over vand.
- Vederlag: Endeunderstøtning ved bro over land.

- Mellemunderstøtning: Fællesbetegnelse for alle understøtninger ekskl. endeunderstøtninger på en bro. De opspilles normalt i:

- sjæleåg/pæleåg,
- pildefundament/sjælefundamenter
- pilleskafter/sjæleskafter, idet skaftets slankhedsforhold vil være bestemmende for brug af betegnelsen pille eller sjæle.

**undertavle**

Se færdselstavle.

**universelt design**

- a. En tilgang til udformning af fx vejprojekter med fokus på at skabe løsninger, der kan anvendes af alle uden særlige løsninger til opfyldelse af behovene hos mennesker med funktionsnedsættelser.
- b. I FN's handicapkonvention defineres som: Udformning af produkter, omgivelser, ordninger og tilbud, således at de i videst muligt omfang kan anvendes af alle personer uden behov for tilpasning eller særlig udformning. "Universelt design" udelukker ikke hjælpemidler til særlige grupper af personer med handicap, når der er behov derfor. Se tilgængelighed.

**UPS-funktion**

Funktion der sikrer alternativ strømforsyning ved fejl på hovedstrømforsyning uden at tilsluttet udstyr oplever forstyrrelser i strømforsyningen. Funktionen kan evt. være tidsbegrænset så alternativ strømforsyning kun opretholdes få minutter eller timer. (UPS) Uninterruptable Power Supply

**UTC**

Standardformat for angivelse af tid. Tidsangivelser i universal time coordinated (UTC) er upåvirkede af tidszoner og sommertid. Har i dag erstattet brugen af greenwich mean time (GMT).

**UTM-net**

Forkortelse for Universal Transverse Mercator Grid.

**English****support**

Collective term for structural elements used to transmit load from a bridge's superstructure (b) and bearings to the subsoil.

There are two types:

- End support: Structure, which partly supports a bridge's superstructure (b) and partly supports any expansion joint. Often also serves as a part of retaining wall for connecting embankments. Two terms are applied depending on whether the bridge crosses water or land:

- Abutment: End support at bridge across water.
- Abutment: End support at bridge across land.

- Intermediate support: Collective term for all supports, excluding end supports on a bridge. Usually, they are divided into:

- column bent/pile bent
- foundation of a pillar/column
- shaft of pillar/column, in that the slenderness ratio of the shaft will determine the use of the term pillar or column.

**additional panel**

See "færdselstavle" (road sign).

**universal design**

- a. An approach to the design of e.g. road projects that focuses on creating solutions that can be used by everyone without special solutions to fulfil the needs of people with functional impairment.
- b. In the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities it is defined as: The design of products, environments, programmes and services to be usable by all people, to the greatest extent possible, without the need for adaptation or specialised design. "Universal design" must not exclude assistive devices for particular groups of persons with disabilities where this is needed. See "tilgængelighed" (accessibility).

**UPS function**

Function to ensure an alternative power supply in the event of failure of the main power supply so that connected equipment does not suffer from disturbances in the power supply. The function may be time limited so that an alternative power supply is maintained only a few minutes or hours. (UPS) Uninterruptable Power Supply

**UTC**

Standard format for indication of time. Indications of time by way of Universal Time Coordinated (UTC) are unaffected by time zones and summer time. Today, this has replaced the use of Greenwich Mean Time (GMT).

**UTM Grid**

Abbreviation for Universal Transverse Mercator Grid.

**Danish****English****v.b.s**

I udbudssammenhæng forkortelse for vejens begge sider

**v.b.s**

In the context of procurement, this is an abbreviation for both sides of the road [vejens begge sider].

**v.h.s**

I udbudssammenhæng forkortelse for vejens højre side

**v.h.s**

In the context of procurement, this is an abbreviation for the right side of the road [vejens højre side].

**v.v.s**

I udbudssammenhæng forkortelse for vejens venstre side

**v.v.s**

In the context of procurement, this is an abbreviation for the left side of the road [vejens venstre side].

**VAC**

Forkortelse for volt vekselstrøm

**VAC**

Abbreviation for Volts Alternating Current.

**vagabonderende strøm**

a. Når kørestrømmen leveres til letbanekøretøjet / el-drevet tog gennem pantografen, vil evt. overskydende strøm blive ført tilbage til transformerstationen via løbeskinne, som returstrøm. Men på vej retur til transformerstationen, kan mindre dele af returstrømmen blive afgivet til omgivelserne i et fænomen kaldet vagabonderende strøm.

**stray current**

a. When the traction current is delivered to the light rail vehicle / electric train through the pantograph, any excess current will be fed back to the transformer substation via the guide rail as return current. However, on the way back to the transformer substation, small portions of the return current can be released into the environment in a phenomenon called stray current.

b. Strøm fra et jævnstrømsanlæg, (som alle danske letbaner eller S-tog i Københavnsområdet) der bliver frigivet til jorden, som kan medføre fare for korrosion på metalledninger og metalkonstruktioner.

b. Current from a direct current system (like all Danish light rail trains or S-trains in the Copenhagen area) being released to the ground, which can cause a corrosion hazard to metal wires and metal structures.

**valgfri-hvile**

Trafiksignalanlæg med hvilestilling (a) i den retning, som sidst har haft grønt.

**optional rest mode**

Traffic light system with rest position (a) in the direction that was most recently green.

**valgplakat**

Valgaggregatoriske meddelelser på en vejrbestandig plade, der ikke er større end 0,8 m<sup>2</sup>.

**election poster**

Election advertising messages on a weatherproof board no larger than 0.8m<sup>2</sup>.

Særskilt form for råden over vejareal, som ikke kræver vejmyndighedens forudgående tilladelse, forudsat betingelserne i vejlovens §§ 85-86 og privatvejslovens § 66 a og 66 b er opfyldt.

Special form of access to road spaces that does not require prior authorisation from the road administration, provided that the conditions in Sections 85-86 of the Danish Roads Act and Sections 66 a and 66 b of the Danish Private Roads Act are met.

**valgzone**

Område i tilfart til et signalreguleret kryds, hvor et køretøj ved skift til gult både kan standse med almindelig opbremsning eller passere stoplinjen for gult.

**electoral zone**

Area on the approach to a signalised intersection where a vehicle can both stop with normal braking or pass the yellow stop line when changing to amber.

**valsespreder**

Spreder med tørstofbeholder, der spreder materialet via en roterende valse under tørstofbeholderen. Sprederen kan være liftophængt, bag på, eller bugseret efter, køretøjet. Bugserede spredere kaldes også efterløbere.

**roller spreader**

Spreader with dry matter container that spreads the material via a rotating roller beneath the dry matter container. The spreader can be lift-mounted, rear-mounted or towed behind the vehicle. Towed spreaders are also known as trailed spreaders.

**vand/cement-forhold**

Se beton.

**water/cement ratio**

See "beton" (concrete).

**vandbremse**

Konstruktion, der kan installeres i afløbet fra et regnvandsbassin med samme funktion, som en drosselledning, således at det sikres, at flowet (afløbet) ikke overstiger en given værdi, ved en given stuvningshøjde i bassinet.

**water brake**

Construction that can be installed in the drain of a rainwater basin with the same function as a throttle line, ensuring that the flow (drain) does not exceed a given value at a given damming height in the basin.

**vandfortrængning**

Fortrængning af bindemiddel fra en bituminøsvejbelægnings stenoverflade under indvirkning af vand.

**water displacement**

Displacement of binder from the stone surface of bituminous road surfacing under the influence of water.

**vandføringsevne**

Den vandmængde, der pr. tidsenhed kan transporteres gennem et tværsnit af en afvandingskonstruktion med et givet fald og energitab.

**flow capacity**

The volume of water per time unit which can be transported through a cross section of a drainage structure with a given gradient and energy loss.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>vandindhold</b><br>Massen af vandet i et materiale udtrykt i procent af tørmassen.   | <b>moisture content</b><br>The mass of the water in a material expressed as a percentage of the dry mass.   |
| <b>vandlænsning</b><br>Tømning af byggegrube eller ledningsgrav for regnvand.   | <b>dewatering</b><br>Emptying a basement excavation or utility trench of rainwater.   |
| <b>vandløb</b><br>Åer, bække, grøfter, kanaler og rørledninger, til afledning af vand, dog ikke spildevand alene. I sidstnævnte tilfælde defineres afvandingskonstruktionen som et spildevandsanlæg.  | <b>watercourse</b><br>Streams, brooks, ditches, canals and pipelines for drainage of water, not, however, sewage alone. In the latter case, the drainage structure is defined as a sewage treatment works.  |
| <b>vandrende højderyg</b><br>Vending af en vejs sidehældning ved overgangen mellem en retlinjet strækning og en horisontalkurve eller mellem to horisontalkurver ved en metode, som sikrer at der uanset længdefaldet altid er tilstrækkeligt resulterende fald på kørebanen (se figur 15). | <b>wandering crest</b><br>Turning of a road crossfall at the transition between a straight road section and a horizontal curve or between two horizontal curves, by a method that ensures that, regardless of the longitudinal slope, there is always sufficient resulting gradient on the carriageway (see Figure 15). |
| <b>vandrerute</b><br>Vejvist strækning beregnet for vandrere. Kan bestå af stier i eget tracé, stier langs veje, markvej, skovveje, private fællesveje, kommuneveje mv.   | <b>walking path</b><br>Section with direction signs reserved for walkers. May consist of paths on a separate alignment, paths along roads, farm roads and forest roads, private common roads, municipal roads, etc.   |
| <b>vandskel</b><br>Linje i terrænet karakteriseret ved, at overfladevand på hver sin side af linjen afstrømmer til hver sin recipient.  | <b>water shed</b><br>Line in the terrain characterised by the surface water on each side of the line each running to its own recipient.   |
| <b>variabel minimumgrønt</b><br>Periode, der udmåles fra start af minimumgrønt og eksempelvis baseres på detektering af en kø, der ønskes afviklet.   | <b>variable minimum green</b><br>Period that is measured from the start of the minimum green and is based, for example, on the detection of a queue that needs to be cleared.   |
| <b>variabel tavle</b><br>Færdsels-, vejvisnings- eller informationstavle med mulighed for ændret visning. Se også § 5 i vejafmærkningsbekendtgørelsen.  | <b>variable message sign</b><br>Road sign, direction, position or indication sign - or information sign with the possibility of changing display. See also the Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, Section 5.  |
| <b>varslingslinje</b><br>Se kørebaneafmærkning (se figur 3A). Se bekendtgørelse om vejafmærkning Q 42.  | <b>warning line</b><br>See "kørebaneafmærkning" (road markings) (see Figure 3A). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, Q 42.   |
| <b>VAV</b><br>Forkortelse for vejarbejdermodulet i Vejman.dk  | <b>VAV</b><br>Abbreviation for the road worker's module at vejman.dk.   |
| <b>VD</b><br>Forkortelse for Vejdirektoratet  | <b>DRD</b><br>Abbreviation for the Danish Road Directorate.   |
| <b>VD-job</b><br>Betegnelse for driftsherregangsat job i JobManager   | <b>DRD job</b><br>Designation for a job initiated in JobManager by the operator.  |
| <b>vedligehold</b><br>Se drift.   | <b>maintenance</b><br>See "drift" (operation).  |
| <b>vedligeholdspligt</b><br>Vejmyndigheders pligt til at vedligeholde i henhold til vejlovens § 8 og de vejberettigedes pligt til at vedligeholde privat fællesvej i henhold til privatvejslovens § 15.   | <b>duty of maintenance</b><br>Road administrations' obligation to maintain subject to Section 8 of the Danish Roads Act and the right-of-way owners' obligations to maintain private shared roads subject to Section 15 of the Private Roads Act.   |

## Danish

### vej

Færdselsloven § 2, nr. 28: vej, gade, cykelsti, fortov, plads, bro, tunnel, passage, sti eller lignende, hvad enten den er offentlig eller privat.

Begrebet anvendes også i vejreglerne som:

Særligt udformede offentlige eller private strækninger med jævn og normalt befæstet overflade til at gå eller køre på. Se vejklassificering, samt trafik-, lokal- og adgangsvej.

Administrativt inddeltes veje i:

- Offentlige veje: Vej, gade, bro og plads, hvortil der er offentlig adgang og som administreres af stat eller kommune i
- Private fællesveje: Vej, gade, bro eller plads, der uden at være offentlig vej, tjener som færdselsareal for anden ejendom end den eller de ejendomme, hvorpå vejen er beliggende, når ejendommen er i særlig eje. Disse veje administreres af kommunalbestyrelsen som vejmyndighed.
- Almene veje: Vej, gade, bro og plads, der er åben for almindelig færdsel, men som ikke administreres af det offentlige i henhold til lov, vedtægt eller deklaration.
- Private veje: Vej, gade, bro eller plads der ikke opfylder betingelserne for at være offentlige veje eller private fællesveje.

### vejafmærkning

Foranstaltninger til regulering af eller vejledning for færdslen udført ved færdselstavler, vejvisningstavler, kantafmærkning, baggrundsafmærkning, kørebaneafmærkning, trafiksignalanlæg mv.

### vejalen

Bredde målt i tværprofilet mellem færdigvejsterrænkant og skel. Ved anvendelse af dyrkningskråninger måles vejalen dog fra inderste punkt af dyrkningskråningen (skelrabat).

I ældre tid var en vejalen 0,66 m.

### vejarbejde

Bekendtgørelse om Afmærkning af vejarbejder § 3 punkt 34: Arbejder inden for eller uden for vejens areal i forbindelse med anlæg, vedligeholdelse m.m. af vejen og dens udstyr samt arbejder i forbindelse med ledninger eller anden infrastruktur over, på eller i vejens areal. Vejarbejde vil typisk medføre indskrænkning i vejarealet og nødvendiggør større agtpågivenhed eller hensyntagen fra trafikanternes side. Vejarbejde omfatter ikke midlertidige vejafslutninger, overgangsstrækninger og lignende, som henligger i længere tid, uden at der arbejdes på dem, fx etapeafslutninger på motorveje.

### vejareal

Offentlige veje og stier:

Det areal, der er udkilt i matriklen og har fået et litra.

Ved offentlige veje, der ikke er udkilt i matriklen, anses det areal, som vejmyndigheden kan godtgøre, at den administrerer som en del af den offentlige vej, for vejens areal.

### Private fællesveje

Der skal skelnes mellem vejens udlæg, dvs. det areal der er reserveret til fremtidig brug for en privat fællesvej, og det ibrugtagne vejareal. Langt de fleste bestemmelser i privatvejsloven gælder kun for det areal, der er taget i brug for den private fællesvej.

## English

### road

Danish Road Traffic Act 2(28): road, street, cycle path, footway, square, bridge, tunnel, passage, path or similar, whether public or private.

The concept is also applied to the road standards as:

Specially designed public or private sections with an even and usually paved surface for walking or driving. See "vejklassificering" (road classification) as well as "trafik-, lokal- og adgangsvej" (traffic road, local road and access road).

Administratively, roads are divided into:

- Public roads: Road, street, bridge and square, to which there are public access, and which are administered by government
- Private common roads: Road, street, bridge or square which, without being a public road, serves as a traffic area for another property than the property(-ies) on which the road is located, when the property is under special ownership. These roads are managed by the local council as the road administration.
- Common roads: Road, street, bridge and square, which are open to ordinary traffic, but which are not administered by public authorities under laws, by-laws or declaration.
- Private roads: Road, street, bridge or square which does not meet the conditions for being a public road or a private shared road.

### road signs, signals and markings

Measures to regulate or guide traffic by means of road signs, directional signs, delineators, cross barriers, road markings, traffic light systems etc.

### road edge

Width in the cross section between terrain edge of completed road and boundary. When cultivation slopes are used, the road edge is, however, measured from the inner point of the cultivation slope (boundary verge).

In the old days, a road edge was a two foot-road, i.e. 0.66m.

### roadworks

Executive Order on Marking of Roadworks 3(34): Works within or outside the road space in connection with construction, maintenance etc. of the road and of the equipment of it, as well as works in connection with utilities or other infrastructures above, on or, in the road space. Roadworks will typically result in a reduction in road space and require greater care or consideration from road users. Roadworks do not include temporary road ends, transition sections, etc. which are left for a long period of time, without having any work done on them, such as sectional ends on motorways.

### road space

Public roads and paths:

The area that has been separated in the cadastre and given a letter.

For public roads that are not separated in the cadastre, the area that the road administration can prove that it manages as part of the public road, is considered the area of the road.

Private shared roads.

A distinction must be made between the road layout, i.e. the area reserved for future use for a private shared road, and the commissioned road space. The vast majority of the provisions of the Private Roads Act only apply to the area that is commissioned for the private shared road.

| Danish  | English  |
|---|--|
| <b>vejarkitektur</b><br>Arkitektoniske aspekter i et vejanlægs planlægnings-, projekterings-, anlægs- og driftsfase.  | <b>road architecture</b><br>Architectural aspects in the planning, design, construction and operational phases of a road system.   |
| <b>vejautoværn</b><br>Se autoværn.  | <b>road safety barrier</b><br>See "autoværn" (safety barrier).   |
| <b>vejbefæstelse</b><br>Se befæstelse.  | <b>road pavement</b><br>See "befæstelse" (pavement).   |
| <b>vejbelægning</b><br>Se belægning.  | <b>road surfacing</b><br>See "belægning" (surfacing).  |
| <b>vejbestyrelse</b><br>Ældre betegnelse for vejmyndighed for offentlige veje og offentlige stier.  | <b>road committee</b><br>Older term for the road administration for public roads and public paths.   |
| <b>vejbredde</b><br>Undertiden anvendt betegnelse for kørebanebredde, kronebredde (a) eller afstand mellem vejskel.   | <b>road width</b><br>Term sometimes used for carriageway width, crown width (a) or distance between road boundaries.   |
| <b>vejbyggelinje (byggelinje)</b><br>Lov om offentlige veje § 3, stk. 1, nr. 8: sikringslinje med vejmyndigheden som påtaleberettiget, som indebærer begrænsninger i ejerens eller andre rettighedshaveres råden over et nærmere defineret areal.<br><br>Afgrænsning af område ud til vejen hvor byggeri og anlæg kun kan ske med tilladelse fra vejmyndigheden. Formålet med vejbyggelinjen er at holde ny bebyggelse og andre nye anlæg i en passende afstand fra vejen, således at en eventuel senere udvidelse af vejanlægget ikke unødig fordyres og vanskeliggøres. vejbyggelinjer, fastsat efter 1957 kan også have til formål at varetage færdsels tarv ved at holde aktiviteter i en passende afstand fra vejen. | <b>road building line (building line)</b><br>Section 3(1) para 8 of the Danish Public Roads Act: Security line with the road administration entitled to take proceedings, which entails restrictions on the owner's or other rights holders' use of a defined area.<br><br>Delimitation of the area next to the road where building and construction can only take place with permission from the road administration. The purpose of the road construction line is to keep new buildings and other new construction systems at a suitable distance from the road, so that any subsequent expansion of the road system is not unnecessarily expensive and difficult. Road construction lines established after 1957 may also have the purpose of safeguarding the interests of traffic by keeping activities at a suitable distance from the road. |
| <b>vejbygningsmateriel</b><br>Entreprenørmateriel, der anvendes ved anlæg (a) og drift af veje, som fx; afstribningsmateriel, asfaltudlægger, dozer, dumper, grader, gravemaskine, komprimeringsmateriel, kran, scraper, gravemaskine, tromle mv.   | <b>road construction equipment</b><br>Construction equipment used in connection with the construction (a) and operation of roads, e.g.: road marking equipment, asphalt paver, dozer, dumper, grader, excavator, compaction equipment, crane, scraper, excavator, drum roller etc.   |
| <b>vejdel</b><br>Betygelse knyttet til en vejs administrative vejnummer for at muliggøre en entydig stedfæstelse langs vejen i forbindelse med forgreninger. Den normalt anvendte systematik ved tildeling af vejdel fremgår af figur XX. For en vejstrækning uden forgreninger benyttes vejdel=0, mens vejdele forskellig fra 0 benyttes for til- og frakørselsramper samt parallelspor, rastepladser o.l.   | <b>road section</b><br>Designation attached to a road's administrative road number to enable unambiguous location along the road in connection with branches. The commonly used system for road share allocation is shown in Figure XX. For a road section without bifurcation, road section=0 is used, while road sections different from 0 are used for entry and exit slip roads as well as parallel lanes, roadside facilities, etc.   |
| <b>vejdæmning</b><br>Opfyldning til en vej på en strækning, således at vejens jordoverflade ligger over terræn; på en sådan strækning siges vejen at ligge i påfyldning (a).  | <b>road embankment</b><br>Filling to a road on a section, so that the soil surface of the road is above terrain; on such a section, the road is said to be located in filling (a).   |
| <b>vejejer</b><br>Definition mangler  | <b>road owner</b><br>Definition pending  |
| <b>vejførtægnelse</b><br>En vejmyndigheds fortegnelse over samtlige offentlige veje, og offentlige stier samt private fællesveje og udlagte private fællesveje i byer og bymæssige områder.   | <b>road register</b><br>A road administration's register of all public roads and public paths as well as private shared roads and private shared roads laid out in cities and urban areas.   |
| <b>vejgren</b><br>Kortere vejstrækning, der fører trafik ind imod eller bort fra et vejknudepunkts midte.   | <b>road arm</b><br>Short road section leading traffic towards or away from the centre of a junction.   |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>vejinventar</b><br>Genstande der er placeret på vejarealet (skel – skel) og som ikke relaterer sig til trafikafviklingen som fx borde, bænke, blomsterkummer og skraldespande.  | <b>road furniture</b><br>Objects placed on the road space (boundary - boundary) that are not related to the traffic flow, such as tables, benches, flower baskets and rubbish bins.  |
| <b>vejkant</b><br>Areal beliggende uden for en vejs færdselsareal. Ofte anvendt udtryk for rabat, grøft, trug, skråning og vejalen.  | <b>road side</b><br>Area located outside a road traffic area. Often used term for verge, ditch, trough, slope and road edge.   |
| <b>vejkapital</b><br>Værdien af befæstelse, afvanding, bygværker, udstyr og inventar.  | <b>road capital</b><br>The value of pavement, drainage, structures, equipment and furniture.   |
| <b>vejkasse</b><br>Se befæstelse.  | <b>road bed</b><br>See "befæstelse" (pavement).  |
| <b>vejkasse</b><br>Se vejklassificering.   | <b>road class</b><br>See "vejklassificering" (road classification).  |
| <b>vejklassificering</b><br>Opdeling af vejnet i forskellige kategorier (klasser) efter nærmere beskrevne kriterier, fx:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Administrative vejklasser (se vej)</li> <li>• Funktionelle vejklasser: Kategorier af veje karakteriseret ved den trafikale funktion. I vejreglerne benyttes følgende inddeling i åbent land:           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gennemfartsveje</li> <li>- Fordelingsveje</li> <li>- Lokalteve</li> </ul> </li> </ul> I vejreglerne benyttes følgende inddeling i byområder:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Trafikveje</li> <li>- Lokalteve</li> </ul> | <b>road classification</b><br>Division of road networks into various categories (classes) according to specified criteria, e.g.:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>• Administrative road classes (see "vej" (road)).</li> <li>• Functional road classes: Categories of roads characterised by traffic function. The road standards use the following division of rural areas:           <ul style="list-style-type: none"> <li>- Thoroughfares</li> <li>- Distributor roads</li> <li>- Local roads</li> </ul> </li> </ul> The road standards use the following division of urban areas:<br><ul style="list-style-type: none"> <li>- Main roads</li> <li>- Local roads</li> </ul> |
| I færdselsloven findes der bestemmelser om udlægning af veje, som hovedveje og som motorveje eller motortrafikveje.<br>Endelig kan vejnettet opdeles i forskellige kategorier fx ved fastlæggelse af varierende krav til driftsfunktioner.   | The Danish Road Traffic Act contains provisions for designating roads as main roads and as motorways or dual carriageways.<br>Finally, the road network can be divided into different categories, e.g. by determining varying requirements for operating functions.  |
| <b>vejknudepunkt</b><br>Vejanlæg, hvori to eller flere veje forbinder med hinanden. Knudepunktet kan være i 1, 2 eller flere planer.   | <b>road junction</b><br>Road system, in which two or more roads are connected to each other. The junction may be in 1, 2 or more levels.   |

**Danish****vejkrydstype**

Kategori af vejkrydepunkter karakteriseret ved den geometriske uformning og ved trafikreguleringen. Vejkryds inddeltes almindeligvis i følgende typer:

- Etoplanskryds, kryds hvor de skærende veje er anlagt i samme niveau.
  - Toplanskryds, hvor de skærende veje er anlagt ude af niveau, så konflikter mellem krydsende strømme undgås.
  - Prioriterede kryds, som er kryds i et plan og med tre eller fire grene. I kryds med tre grene (T-kryds) er trafikanter på den ene gren (sekundærvejen) pålagt vigepligt (evt. stoppligt) overfor trafikanter på de to andre grene, og i kryds med fire grene (firevejskryds) er trafikanter på de to grene (sekundærvejene) pålagt vigepligt (evt. stoppligt) overfor trafikanter på de to andre grene. De to grene uden vigepligt danner tilsammen en primærvej.
  - Forsatte kryds, som består af to prioriterede T-kryds, hvor sekundærvejene er tilsluttet på hver sin side af den samme primærvej og desuden ligger så tæt på hinanden, at der rent vejvisningsmæssigt er tale om ét kryds, og uformning og afmærkning af det ene kryds influerer på det andet (se figur 8).
  - Rundkørsler, hvor et antal vejgrene (normalt tre, fire eller fem) er tilsluttet en ensrettet kørebane anlagt cirkulært omkring en centrale placeret midterø (se figur 4).
  - Turborundkørsler. Spiralformet uformning af en rundkørsel, hvor trafikanten allerede ved indkørslen skal vælge det korrekte spor for at kunne forlade rundkørslen ad den ønskede frafart (se figur 5).
  - Minirundkørsler, lille rundkørsel hvor hele midterøen er etableret som et overkørbart areal.
  - Signalregulerede kryds, som er kryds i ét plan (normalt T-kryds eller firevejskryds), hvor trafikken ind i krydset fra de enkelte vejgrene reguleres ved hjælp af trafiksignaler.
  - Kompakt topoplanskryds hvor udvekslingen mellem de skærende veje sker via en eller flere hanke (se figur 8).
  - Motorvejskryds, vejkrydepunkt hvor to eller flere motorveje forbinder.
- I byområder (a) opträder endvidere; ikke-prioriterede kryds, som er T-kryds eller firevejskrydsreguleret ved højrevigepligt.

**vejmidte**

Lodret referencesnit, normalt beliggende i midten af kørebanen eller en eventuel midterrabat.

**vejmyndighed**

Lov om offentlige veje § 3, stk. 1, nr. 1: Den myndighed, som administrerer en offentlig vej eller offentlig sti.

Begrebet anvendes i vejreglerne som:

Den myndighed, som administrerer en offentlig vej eller offentlig sti. Beskrevet i Lov om offentlige veje m.v. Det er Vejdirektoratet for statsveje og de enkelte kommuner for øvrige offentlige veje og stier.

For private fællesveje og private fælles stier bliver de offentlige hensyn varetaget af kommunalbestyrelsen, der er forvaltningsmyndighed.

**vejnummer**

En vejs administrative nummer som anvendes af vejmyndigheden. Nummeret fremgår af vejmyndighedens vejregister.

Vejnummeret suppleres i visse tilfælde med en nødvendig hjælpestørrelse, kaldet vejdel (se vejdel).

**vejoverbygning**

Se overbygning (a).

**vejoverflade**

Overfladen af færdselsarealet.

**English****intersection type**

Category of road junctions characterised by the geometric design and by the traffic control. Intersections are usually divided into the following types:

- At-grade intersection, i.e. cross where the cross roads are constructed at the same level.
  - Grade-separated intersection in which the intersecting roads are constructed at different levels so as to avoid conflicts between crossing flows.
  - Priority intersections which are intersections in one level and with three or more arms. In intersections with three arms (T-junctions), road users on one arm (secondary road) are obliged to give way (or stop) to road users on the other two arms, and in intersections with four arms (four-arm intersections), road users on the two arms (secondary roads) are obliged to give way (or stop) to road users on the other two arms. These two arms, without duty to give way, altogether form a primary road.
  - Staggered intersections, which consist of two priority T-junctions, where the secondary roads are connected on each side of the same primary road and are located so close to each other that, in terms of road signs, it is perceived as one intersection, and the design as well as road signs and marking of the one intersection affect the other (see Figure 8).
  - Roundabouts, where a number of road arms (usually three, four or five) are connected to a one-way carriageway arranged in a circular pattern around a centrally located central island (see Figure 4).
  - Two-lane roundabouts. Spiral design of a roundabout where the road user must choose the correct lane when entering the roundabout in order to exit the roundabout via the desired exit (see Figure 5).
  - Mini roundabouts, small roundabouts where the entire centre island is established as a passable area.
  - Signalled intersections, which are single-level intersections (usually T-junctions or four-arm intersections) where traffic entering the intersection from each road arm is controlled by traffic signals.
  - Compact grade-separated intersection where the exchange between the intersecting roads takes place via one or more jughandles (see Figure 8).
  - Motorway intersection, i.e. junction where two or more motorways are linked.
- In urban areas (a) there are also non-prioritised intersections, which are T-junctions or four-arm intersections regulated by duty to give way to traffic coming from the right.

**centre of the road**

Vertical reference section, usually located in the centre of the carriageway or any central reserve.

**road administration**

Danish Public Roads Act, Section 3(1) para 1: The authority administering a public road or public path.

The concept is applied to the road standards as:

The authority administering a public road or public path. Described in the Danish Act on Public Roads etc. It is the Danish Road Directorate for national roads and the individual municipalities for other public roads and paths.

For private shared roads and private shared paths, public considerations are handled by the local council, which is the administrative authority.

**road number**

The administrative number of a road used by the road administration. The number is specified in the road administration's road register. In some cases, the road number is supplemented with a necessary auxiliary size, called a road section (see "vejdel" (road section)).

**road superstructure**

See "overbygning" (superstructure) (a).

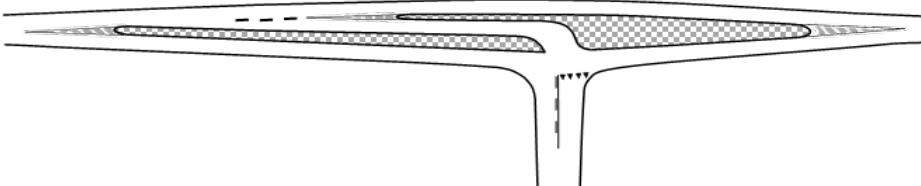
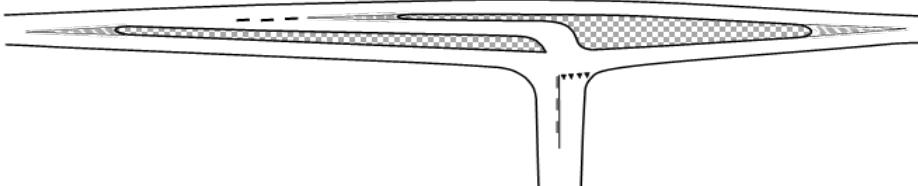
**road surface**

The surface of the traffic area.

| Danish  | English   |
|---|---|
| <b>vejplan</b><br>Lov om offentlige veje § 3, stk. 1, nr. 4: Plan, hvor vejmyndigheden noterer anlæg af nye veje, større flytninger af bestående veje og andre større anlægsarbejder, herunder væsentlige ændringer i vejens tværprofil.  | <b>road plan</b><br>Danish Public Roads Act, Section 3(1) para 4: Plan where the road administration records the construction of new roads, major relocations of existing roads and other major construction work, including significant changes to the cross section of the road.  |
| Begrebet anvendes også i vejreglerne som: planer for anlæg (a) af nye veje, større forlængninger af bestående veje og andre større anlægsarbejder, udarbejdet af de respektive vejmyndigheder under hensyn til den øvrige planlægning.  | The concept is also applied to the road standards as: Plans for the construction (a) of new roads, major rerouting of existing roads and other major construction work prepared by the respective road administrations, taking into consideration other planning.   |
| Transportministeren fører en samlet fortægnelse over vejplaner for statsveje. Kommunernes vejplaner fremgår oftest af kommuneplanen.  | The Minister for Transport keeps an overall record of road plans for national roads. Municipalities' road plans are usually included in the town plan.  |
| <b>vejprofil</b><br>Se længdeprofil (a) og se tværprofil.   | <b>road profile</b><br>See "længdeprofil" (longitudinal profile) (a) and "tværprofil" (cross section).  |
| <b>vejregler</b><br>Transportministeren kan fastsætte regler for anlæg, vedligeholdelse og drift af offentlige veje, for vejenes forhold til omgivelserne, for entreprenører og for sådanne forhold, som ligeledes er af betydning for vejnettets fremkommelighed, trafiksikkerhed og ensartethed.<br>Indholdsmæssigt er vejreglerne en samling af vej- og trafikteknisk viden og/eller erfaring. Vejreglerne indeholder således dels regulerende bestemmelser – citater fra love og bekendtgørelser – og dels råd, vejledning og krav ved projektering samt udførelse af anlægs- og driftsopgaver. | <b>road standards</b><br>The Minister for Transport may lay down rules for the construction, maintenance and operation of public roads, for the relationship of the roads to their surroundings, for conditions of contract and for such matters that are also of importance for mobility, for road safety and uniformity of the road network.<br>In terms of content, the road standards are a collection of road and traffic engineering knowledge and/or experience. Thus, the road standards contain partly regulatory provisions – quotations from acts and executive orders – and partly advice, guidance and requirements for designing as well as executing construction and maintenance tasks. |
| <b>vejret</b><br>Lov om private fællesveje § 10, nr. 5: den ret, som den til enhver tid værende ejer af en ejendom har over en privat fællesvej eller privat fællessti til at benytte den pågældende private fællesvej eller fællessti som færdselsareal for ejendommen.  | <b>right of way</b><br>Section 10(5) of the Danish Private Shared Roads Act: the right that the owner of a property, at any time, has over a private shared road or private shared path to use the actual private shared road or shared path as a traffic area for the property.  |
| <b>vejside</b><br>Vejanlægget på den ene side af vejmidten. Højre/venstre vejside defineres, som vejanlægget til højre/venstre for vejmidten, set i stationeringsretningen.   | <b>side of the road</b><br>The road system on one side of the road centre. Right/left side of the road is defined as the road system to the right/left of the road centre seen in the chainage direction.   |
| <b>vejsignal</b><br>Fælles betegnelse for trafiksignal (lyssignal og lydsignal (a)), blinksignal og vognbanesignal.   | <b>road signal</b><br>Common designation for traffic signals (light signals and sound signals (a)), flashing light and lane signals.  |
| <b>vejskel</b><br>Linje langs vejen, som angiver grænsen mellem vejmyndighedens og lodsejernes arealer (se figur 1).  | <b>road boundary</b><br>Line along the road, which indicates the boundary between the areas of the road administration and of the property owners (see Figure 1).   |
| <b>vejskilt</b><br>Se skilt.  | <b>road sign</b><br>See "skilt" (sign).   |
| <b>vejstrækning</b><br>Stykke af en vej mellem to vejknodepunkter eller mellem to stationeringspunkter.   | <b>road section</b><br>Section of a road between two road junctions or between two chainage points.   |
| <b>vejsyn</b><br>En formel undersøgelse og registrering af en vejs tilstand.  | <b>road inspection</b><br>A formal investigation and recording of the condition of the road.  |
| Lov om private fællesveje § 10, nr. 16: En besigtigelse af en privat fællesvej eller privat fællessti med henblik på at få fastlagt behovet for istandsættelse og eventuel fremtidig vedligeholdelse af den pågældende vej eller sti og fordelingen af arbejdet eller udgifterne hertil.  | The Danish Private Shared Roads Act, Section 10(16): An inspection of a private shared road or private shared path in order to determine the need for repairs and any future maintenance of the actual road or path, as well as the distribution of the work or costs involved.   |

| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>vejtilslutning</b><br>Se adgangsforhold (b).  | <b>road connection</b><br>See "adgangsforhold" (access conditions) (b).   |
| <b>vejtilsyn</b><br>Periodisk eller situationsbestemt tilsyn med vejen og dens udstyr. Vejtilsynet udføres af vejmyndigheden eller af dennes underentreprenør.   | <b>road inspection</b><br>Periodic or occasional inspection of the road and its equipment. The road inspection is carried out by the road administration or its subcontractor.  |
| <b>vejtype</b><br>Kategori af veje karakteriseret ved den geometriske udformning af tværprofilet, anvendte krydstyper, graden af adgangsbegrænsning (b) mv. Der opereres med følgende vejtyper:  | <b>road type</b><br>Category of roads characterised by the geometric design of the cross section, the intersection types used, the degree of restricted access (b) etc. They are usually divided into the following road types:<br><ul style="list-style-type: none"><li>• 8-sporet motorvej</li><li>• 6-sporet motorvej</li><li>• 4-sporet motorvej</li><li>• 4-sporet vej</li><li>• 2 plus 1 vej</li><li>• 2-sporet vej</li><li>• 2 minus 1 vej</li><li>• 1-sporet vej</li><li>• ramper (a)</li></ul> The road type is chosen considering: <ul style="list-style-type: none"><li>• Vejklasser</li><li>• Trafikkens sammensætning og omfang</li><li>• Kapacitetsmæssige overvejelser</li></ul> |
| <b>vejtavle</b><br>Se tavleafmærkning  | <b>road sign</b><br>See "tavleafmærkning" (signposting).  |
| <b>vej-tid-diagram</b><br>Diagram, der viser det enkelte trafiksignalanlægs tidsmæssige indplacering på en strækning, hvor der er samordning.  | <b>road-time diagram</b><br>Diagram showing the temporal location of each traffic light system in a section with coordination.  |
| <b>vejudformningsplan</b><br>Målfast plantegning, der viser vejens geometri og afmærkning på kørebanen. Ændringer af udformning og afmærkning vises med sort signatur på nedtonet baggrund.  | <b>road design plan</b><br>Design plan of fixed dimensions showing the road geometry and road marking on the carriageway. Changes to the design and road markings are indicated with a black signature on a toned-down background.  |
| <b>vejudlæg</b><br>Lov om private fællesveje § 10, nr. 7: En reservation af et bestemt areal til fremtidig anvendelse som privat fællesvej eller privat fællessti.   | <b>road reserve</b><br>The Danish Private Shared Roads Act, Section 10(7): A reservation of a specific area of land for future use as a private shared road or private shared use path.   |
| <b>vejudstyr</b><br>Betegnelse for udstyr der er placeret/opsat på vejarealerne og som tjener til brug for trafikanterne samt trafiksikkerhedsformål. Vejudstyr omfatter bl.a. autoværn, hellefyr, kantpæle, kørebaneafmærkning, pullerter/stele, trafiksignalanlæg, skilte, støjskærme, trafikværn, glatføremålingsstation og web-kamera. | <b>road equipment</b><br>Term for equipment which is placed on or erected along road reserves, and which serves a road safety purpose and as guidance for road users. Road equipment includes safety barriers, traffic bollards, delineator posts, road markings, bollards (both narrow and wide), traffic light systems, signs, noise barriers, road barriers, measurement station for winter management as well as web cams.  |
| <b>vejvalg</b><br>Fordeling af trafik på et beregningsnet på grundlag af en model for trafikanternes valg af rute (a) mellem zoneknuder.   | <b>road choice</b><br>Distribution of traffic in a calculation grid on the basis of a model for the road users' choice of route (a) between zone junctions.   |
| <b>vejvand</b><br>Overfladevand afledt fra befæstede vejarealer. Ifølge lovgivningen betragtes vejvand som spildevand.   | <b>road water</b><br>Surface water drained from paved road spaces. According to the legislation, road water is regarded as waste water.   |

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>vejviser</b><br>Se vejvisningstavle.  | <b>direction sign</b><br>See "vejvisningstavle" (directional sign).  |
| <b>vejvisningstavle</b><br>Fællesbenævnelse for: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Vejvisere på almindelige veje og stier.</li> <li>• Orienteringstavler på det almindelige vejnet.</li> <li>• Afstands- og stedtavler på almindelige veje og stier.</li> <li>• Vejvisnings- og stedsangivelse på motorvej.</li> <li>• Vognbane- og orienteringstavler på motorvej.</li> <li>• Bekræftelses- og afstandstavler på motorvej.</li> <li>• Ruteangivelser.</li> <li>• Servicetavler.</li> </ul> Se endvidere bekendtgørelse om vejafmærkning. | <b>directional sign</b><br>Collective term for: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Direction signs on ordinary roads and paths.</li> <li>• Advance direction signs on the ordinary road network.</li> <li>• Distance and location signs on ordinary roads and paths.</li> <li>• Direction and indication of locality on motorway.</li> <li>• Lane signs and advance direction signs on motorway.</li> <li>• Confirmatory signs and distance signs on motorway.</li> <li>• Routings.</li> <li>• Service signs.</li> </ul> See further in Executive Order on Road Signs, Signals and Markings. |
| <b>vejsalt</b><br>Natriumklorid (NaCl) anvendt som tømmiddel ved glatførebekämpelse, og af naturlig oprindelse (af typen havsalt, stensalt eller vakuumsalt).  | <b>road salt</b><br>Sodium chloride (NaCl) used as a thawing agent for winter management and of natural origin (such as sea salt, rock salt or vacuum salt).   |
| <b>vekselstrækning</b><br>Strækning af en ensrettet kørebane, hvor trafikstrømme fra 2 eller flere kørebaner samles og derefter igen adskilles i flere kørebaner.  | <b>merging section</b><br>Section of a one-way carriageway where traffic flows from 2 or more carriageways merge and then diverge again into several carriageways.   |
| <b>vendeklotoide</b><br>Klotoide, som danner overgangskurve mellem to modsatrettede cirkelkurver (S-kurve) (se figur 15).  | <b>turning clothoid</b><br>Clothoid forming a transition curve between two opposing circular curves (S-curve) (see Figure 15).   |
| <b>vendeplads</b><br>Vejareal, som er forbeholdt til vendemanøvrer for køretøjer.  | <b>turning space</b><br>Road space which is mainly used for turning manoeuvres for vehicles.   |
| <b>vendesløjfe</b><br>Trafikanlæg, der muliggør, at busser og letbaner kan vende og køre i modsat retning.   | <b>terminal loop</b><br>Traffic system that allows buses and light rail to turn and go back in the opposite direction.   |
| <b>vendestrækning</b><br>Strækning, hvor kørebanens profil ændres fra at være tagformet til at have ensidet fald i fx kurver.  | <b>turning section</b><br>Section where the profile of the carriageway changes from being roof-shaped to having a one-sided slope, e.g. in curves.   |
| <b>venstre vejside</b><br>Se vejside.  | <b>left side of the road</b><br>See "vejside" (roadside).  |
| <b>venstreindsvingsspor</b><br>Kørespor i et T-kryds, der ved en sammenfletning med primærevejen, bringer venstresvingende trafik fra sekundærvejen ind på primærevejen i dennes venstre side i kørselsretningen. Se tegning   | <b>left-turn entry lane</b><br>Lane in a T-intersection that, at an intersection with the primary road, brings left-turning traffic from the secondary road onto the primary road on its left-hand side in the direction of travel. See "tegning" (drawing).   |



| Danish   | English   |
|--|---|
| <b>venstresvingsbane</b><br>Separat kørespor for den venstresvingende trafik i tilfarten til et kryds (se figur 2).  | <b>left-turn lane</b><br>Separate lane for the left-turning traffic on the approach to an intersection (see Figure 2).  |
| <b>vertikalkurve</b><br>Kurve i en vejs længdeprofil (a). Vertikalkurven er konkav, når dens centrum ligger over og konveks, når dens centrum ligger under længdeprofilet (a).   | <b>vertical curve</b><br>Curve in a longitudinal section of the road. The vertical curve is concave, when its centre is above and convex, when its centre is below the longitudinal section (a).  |
| <b>vertikalradius</b><br>Radius i vertikalkurve.   | <b>vertical radius</b><br>Radius of vertical curve.   |
| <b>VI</b><br>Forkortelse for Vejteknisk Institut (vedrører historiske udbud)   | <b>VI</b><br>Abbreviation for Danish Road Institute [Vejteknisk Institut] (may be relevant for historical tenders).   |
| <b>viadukt</b><br>Ældre betegnelse for vejbro.   | <b>viaduct</b><br>Old term for road bridge.   |
| <b>viagraf</b><br>Se ujævnhed.   | <b>viagraph</b><br>See "ujævnhed" (unevenness).   |
| <b>vibration</b><br>Mekanisk fremkaldte rystelser i et materiale.  | <b>vibration</b><br>Mechanically induced vibrations in a material.  |
| <b>vibrationsindstampning</b><br>Indstamping af friktionsmaterialer i laboratoriet til bestemmelse af den maksimale tørdensitet.   | <b>vibration compaction</b><br>Compaction of friction materials in the laboratory to determine the maximum dry density.   |
| <b>vibrationsmateriel</b><br>Se komprimeringsmateriel.   | <b>vibration equipment</b><br>See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).   |
| <b>vibrationsplade</b><br>Se komprimeringsmateriel.  | <b>vibration plate</b><br>See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).   |
| <b>vibrationsskader</b><br>a. Beskadigelse af vejbefæstelser, bygværker og bygninger forårsaget af dynamiske trafikpåvirkninger, herunder også fra igangværende anlægsarbejder.<br>b. Helbredsmæssige påvirkninger af trafikanter og beboere langs eksisterende veje og veje under anlæg (a) forårsaget af dynamiske trafikpåvirkninger. | <b>vibration damage</b><br>a. Damage to road pavements, structures and buildings caused by dynamic traffic impacts, including from ongoing construction work.<br>b. Health impacts on road users and residents along existing roads and roads under construction (a) caused by dynamic traffic impacts. |
| <b>vibrationsstamper</b><br>Synonymt med stamper. Se komprimeringsmateriel.  | <b>vibration compactor</b><br>Synonymous with compactor. See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).  |
| <b>vibrationstromle</b><br>Se komprimeringsmateriel.   | <b>vibrating drum roller</b><br>See "komprimeringsmateriel" (compaction equipment).   |
| <b>vibrering</b><br>Komprimering ved anvendelse af vibrationsmateriel.   | <b>vibration</b><br>Compaction by means of vibration equipment.   |
| <b>vigelinje</b><br>Se kørebaneafmærkning. Se bekendtgørelse om vejafmærkning S 11.  | <b>give way line</b><br>See "kørebaneafmærkning" (road marking). See Executive Order on Road Signs, Signals and Markings, S 11.   |

**Danish****vigelomme**

Definition mangler

**vigeplads**

Se nødlomme.

**vigepligt**

- Højrevigepligt: Vigepligtsregel, hvor der holdes tilbage for den trafik, der kommer fra højre side, og er agtpågivende for trafik fra venstre side.
- Ubetinget vigepligt: Den kørende holder tilbage for den kørende færdsel på en skærende vej. (Den kørende har ubetinget vigepligt, når dette er tilkendegivet ved afmærkning, endvidere ved udkørsel fra markvej, ejendom osv.).
- Flettepligt: Ved sammenløb af kørespor skal trafikanterne tage hensyn til hinanden, således at sammenfletringen lettes. Se endvidere færdselsloven § 26.

**vigepligtstavle**

Se færdselstavle.

**vikarierende krav**

Krav til en konstruktion eller et materiale, der sandsynliggør, at funktionskrav er opfyldt. Vikarierende krav med tilhørende prøvemetode anvendes, hvor en konsekvent gennemførelse af funktionsprøvning ikke er mulig.

**vildthegn**

Hegn til at forhindre vilde dyr adgang til vejen.

**VIMS**

Forkortelse for "vejen i billeder"

**vingeforsøg**

Markforsøg til vurdering af kohæsionsjords udrænede forskydningsstyrke.

**vinter- og renholdelsesregulativ**

I medfør af Lov om offentlige veje m.v. fastsætter vejmyndigheden efter forhandling med politiet nærmere regler for vejmyndighedens gennemførelse af snerydning, glatførebekämpelse og renholdelse. Udmøntning af vejlovens bestemmelser om gennemførelse af vintertjeneste på de offentlige veje er beskrevet i Vinter- og renholdelsesregulativet.

Et regulativ er et sæt regler, som fastsætter pligter og rettigheder for borgerne på et givent område, der udarbejdes i overensstemmelse med den gældende lovgivning for området. Vejmyndigheden vedtager det enkelte regulativ efter politisk behandling. Et vedtaget regulativ er derfor et retsgyldigt dokument på lige fod med love og bekendtgørelser.

Det fremgår ikke af Lov om offentlige veje og Lov om private fællesveje, at vejmyndigheden skal udarbejde et regulativ for snerydning, glatførebekämpelse og renholdelse. Der er derimod krav om, at:

- Regler for vejmyndighedens snerydning, glatførebekämpelse og renholdelse på offentlige veje (Lov om offentlige veje, §62, stk. 7)
- Beslutninger vedrørende pligter pålagt grundejere for offentligt fortov og sti (Lov om offentlige veje, §64, stk. 4)
- Beslutninger vedrørende pligter pålagt grundejere for private fællesveje og private veje (Lov om private fællesveje §79, stk. 3) offentliggøres.

**English****waiting bay**

Definition pending

**lay-by**

See "nødlomme" (emergency bay).

**duty to give way**

- Duty to give way to traffic from the right: The rule for duty to give way is that road users must give way to the traffic from the right and pay attention to traffic from the left.
- Unconditional duty to give way: The driver gives way to the vehicular traffic on an intersecting road. (The driver has an unconditional duty to give way when this is indicated by road signs/markings, and when leaving a farm road, property, etc.).
- Duty to merge: Where lanes merge, road users must show consideration for each other so as to facilitate merging. See also the Road Traffic Act, Section 26.

**give way sign**

See "færdselstavle" (road sign).

**substitute requirements**

Requirements for a structure or material, which renders it probable that functional requirements have been met. Substitute requirements with associated testing method are used where consistent implementation of functional testing is not possible.

**wildlife fence**

Fences to prevent wild animals from accessing the road.

**VIMS**

Danish abbreviation for Vejteknisk Instituts Måledata System [Road Engineering Institute's Measurement System].

**vane shear test**

Field trials to assess the drained shear strength of cohesive soil.

**winter and cleaning regulations**

Pursuant to the Danish Act on Public Roads etc., the road administration, after negotiation with the police, lays down more detailed rules for the road administration's carrying out of snow clearance, winter management and cleaning. The implementation of the provisions of the Danish Roads Act on the realisation of winter services on public roads is described in the Winter and Cleaning Regulations.

A regulation is a set of rules that sets out the obligations and rights of citizens in a given area, prepared in accordance with the applicable legislation for the area. The road administration adopts each regulation after political consideration. An adopted regulation is therefore a legally binding document on an equal footing with laws and executive orders.

The Danish Public Roads Act and the Danish Private Shared Roads Act do not stipulate that the road administration must draw up regulations for snow clearance, winter management and cleaning. However, it is required that:

- Rules for the road administration's snow removal, winter management and cleaning on public roads (Public Roads Act, Section 62(7))
- Decisions regarding obligations imposed on landowners for public footways and paths (Public Roads Act, Section 64(4))
- Decisions are published regarding obligations imposed on landowners for private shared roads and private roads (Danish Private Shared Roads Act, Section 79(3)).

**Danish**

Disse beslutninger samles typisk i et vinter- og renholdelsesregulativ, der dermed omfatter såvel vejmyndighedens indsats med omfang, prioritering og øvrige regler, samt pligter pålagt grundejerne. Det anses som tilstrækkeligt at offentliggøre regulativet på vejmyndighedens hjemmeside for opfyldelse af lovens krav til offentliggørelse. Vejmyndigheden skal sikre sig dokumentation for denne offentliggørelse, således at denne kan fremlægges i en eventuel klage- eller retssag.

**vintercentral**

Sted hvorfra der overvåges og igangsættes aktiviteter i forbindelse med vintertjenesten.

**vinterhåndbog**

Oversigt over alle aktiviteter i forbindelse med vintertjeneste, såsom planlægning, udførelse, kommunikation osv.

**vinterstiklasser**

Opdeling af stinettet i forskellige klasser, for angivelse af hvilke servicemål, der knytter sig til de enkelte stier.

**vintertjenestemateriel**

Materiel, der benyttes til glatførebekämpelse og snerydning, fx kombispredere eller snepløve.

**vintertjeneste**

Anvendes, som fælles betegnelse for alle aktiviteter, fra overvågning til udførelse, i forbindelse med planlægning og gennemførelse af snerydning og glatførebekämpelse.

**vintervagt**

Person, der overvåger og igangsætter aktiviteter i forbindelse med vintertjenesten.

**vintervejklasser**

Opdeling af vejnettet i forskellige klasser, for angivelse af hvilket servicemål, der knytter sig til de enkelte veje.

**vipning**

Ændring af en vejs sidehældning fx ved overgangen mellem en retlinjet strækning og en horisontalkurve, ved vipning af kørebanen om dens centerlinje og/eller om kørebanekanten (se figur 15). Der skelnes mellem:

- Delvis forskudt vipning, hvor hvert kørespor vippes for sig, således at vipning af et kørespor påbegyndes, når vipning af det foregående er halvt afsluttet.
- Forskudt vipning, hvor hvert kørespor vippes for sig, således at vipning af et kørespor påbegyndes, når vipning af det foregående er afsluttet.
- Hel vipning (fuld vipning), hvor hele kørebanen vippes samtidig, således at færdigvejstværprofilet er retlinjet på overhøjdestrækningen.

**viskosimeter**

Instrument til måling af bituminøse bindemidlers viskositet.

**visningsbibliotek**

Visningsbiblioteket er en liste over godkendte visninger for variable tavler.

**VMS**

I vejregelsammenhæng forkortelse for variable tavler (Variable Message Sign).

**English**

These decisions are typically gathered in a winter and cleaning regulation, which thus includes the road administration's efforts with scope, prioritisation and other rules, as well as obligations imposed on landowners. It is considered sufficient to publish the regulation on the road administration's website to fulfil the legal requirements for publication. The road administration must ensure documentation of this publication so that it can be presented in the event of a complaint or legal proceedings.

**winter centre**

Location from which activities in connection with the winter service are monitored and initiated.

**winter handbook**

Overview of all activities in connection with winter services, such as planning, performance, communication, etc.

**winter path classes**

Division of the path network into different classes, to indicate which service goals are associated with the individual paths.

**winter management equipment**

Equipment used for winter maintenance and snow removal, e.g. combined spreaders or snow ploughs.

**winter services**

Used as a collective term concerning all activities, from monitoring to execution, in connection with planning and execution of snow removal and winter maintenance.

**snow warden**

Person monitoring and initiating actions concerning winter management.

**winter road classes**

Division of the road network into different classes, to indicate which service goals are associated with the individual roads.

**tilting**

A change of a road's crossfall, e.g. at the transition between a straight section and a horizontal curve, by tilting the carriageway about its centre line and/or about the edge of the carriageway (see Figure 15). A distinction is made between:

- Partially staggered tilting, where each lane is tilted separately so that tilting of one lane starts when tilting of the previous lane is half completed.
- Staggered tilting, where each lane is tilted separately so that tilting of one lane starts when tilting of the previous lane is completed.
- Full tilting, where the entire carriageway is tilted simultaneously so that the completed road cross section is rectilinear on the superelevation section.

**viscometer**

Instrument for measuring the viscosity of bituminous binding agents.

**imaging library**

The imaging library is a list of approved displays for variable message signs.

**VMS**

In the context of road standards, this is an abbreviation for Variable Message Signs.

**Danish****VMT**

Forkortelse for vejmandstilsyn

**vognbane**

Færdselsloven § 2, nr. 30: enhver af de baner, i hvilke kørebanen kan deles, og som hver er tilstrækkeligt bred til at kunne benyttes af en række køretøjer med 4 hjul.

Begrebet anvendes også i vejreglerne som: den del af kørebanen, der ved normal trafikafvikling er beregnet til brug for et enkelt motorkøretøj (kolonne af køretøjer). Vognbaner nummereres fra yderrabatten mod vejmidten. Dvs. for en 3-sporet vej er vognbane nr. 1 nærmest yderrabatten, derefter vognbane nr. 2 og vognbane nr. 3 nærmest vejmidten.

**vognbanelinje**

Længdeafmærkning på kørebanen udført som smal punkteret linje med kort streg og langt mellemrum. Anvendes fortrinsvis til at markere adskillelse imellem vognbaner.

**vognbanepil**

Se kørebaneafmærkning.

**vognbanesignal**

Signal (a) med grøn nedadrettet pil, rødt kryds eller gul blinkende, skråt nedadrettet pil. Et vognbanesignal anvendes over en vognbane.

**vognbaneskift**

Den proces, hvor et køretøj skifter placering fra et kørespor til et dermed parallelt løbende kørespor for samme trafikretning. Vejteknisk betegnelse for færdselslovens ord vognbaneskift.

**vognbredde**

Bredden på letbanekøretøj.

**vognhøjde**

Højde på letbanekøretøj.

**vrimlefase**

Periode i et omløb, hvor alle fodgængersignaler i et vejkryds viser grønt.

**VVM**

Forkortelse for vurdering af virkning på miljøet.

**English****VMT**

Abbreviation for road mender inspection [VejMandsTilsyn]

**lane**

Danish Road Traffic Act, Section 2(30): any of the lanes into which the carriageway may be divided, each of which is sufficiently wide to be used by a number of vehicles with four wheels.

The concept is also applied to the road standards as: The part of the carriageway which, in the course of normal traffic flow, is intended for a single motor vehicle (row of vehicles). Lanes are numbered from the hard shoulder towards the centre of the road. This means that for a 3-lane road, lane 1 is closest to the hard shoulder, then lane 2 and lane 3 closest to the centre of the road.

**lane line**

Longitudinal marking on the carriageway made as a narrow dotted line with a short line and a long interval. Mainly used to mark the separation between lanes.

**lane arrow**

See "kørebaneafmærkning" (road marking).

**lane traffic signal**

Traffic signal (a) with a green downward arrow, a red cross or an amber flashing, inclined downward arrow. A lane signal is used above a lane.

**lane change**

The process by which a vehicle changes location from one lane to another parallel lane going in the same traffic direction. Road engineering term defined in the Danish Road Traffic Act for lane change.

**vehicle width**

The width of a light rail vehicle.

**vehicle height**

Height of light rail vehicle.

**scramble stage**

Period in a cycle where, at an intersection, all pedestrian signals show green.

**EIA**

Abbreviation for Environmental Impact Assessment.

| Danish   | English  |
|--|--|
| <b>vækstfaktor</b><br>Forholdet mellem karakteristiske parametre i prognoseår og i basisår. Typiske parametre er befolkningens og bilparkens størrelse.        | <b>growth factor</b><br>Relationship between characteristic parameters in forecast years and in basic years. Typical parameters are the size of the population and of the vehicle fleet. |
| <b>vækstlag</b><br>Et lag i bunden af nedsviningsbassin, der er beriget med materiale, der fremmer væksten af planter. Fx et sandlag iblandet muld eller tørv. | <b>growth layer</b><br>A layer at the bottom of the stormwater basin enriched with materials promoting the growth of plants. E.g. a layer of sand mixed with topsoil or peat.            |
| <b>vækstrør</b><br>Rørformet beskyttelse af nyplantede træer, som også forbedrer plantens startvækst.  | <b>growth tubes</b><br>Tubular protection of newly planted trees which also improves their start growth.   |
| <b>vådsigtning</b><br>a. Sigtning under samtidig spuling med vand.<br>b. Sigtning af tørre materialer efter forudgående udvaskning af fine partikler           | <b>wet sieving</b><br>a. Sieving while simultaneously hosing with water.<br>b. Sieving of dry materials without the prior leaching out of fine particles.                                |

**Danish**

**W**  
Betegnelse for autoværns og trafikværns arbejdsbredde

**WIM**  
Forkortelse for Weigh in Motion, som er bestemmelse af kørende køretøjers akselvægte.

**WRA**  
Forkortelse for World Road Association (kaldes også PIARC (Permanent International Association of Road Congresses)).

**English**

**W**  
Designation for the working width of road safety barriers and crash barriers.

**WIM**  
Abbreviation for Weigh in Motion, being the determination of axle weights of operating vehicles.

**WRA**  
Abbreviation for World Road Association (also called PIARC (Permanent International Association of Road Congresses)).

**Danish****Y-anlæg**

Vejknotepunkt i to planer mellem veje med midterrabat, udført uden ramper (a), men med forgrening og sammenløb af ensrettede kørebaner (se figur 6).

**yderrabat**

Se rabat (se figur 1 og 4).

**YS**

Forkortelse for entreprisetypen "Ydre signalanlæg"

**English****Y interchange**

Two-grade road junction between roads with a central reserve designed without slip roads (a), but with branching and convergence of one-way carriageways (see Figure 6).

**shoulder**

See "rabat" (verge) (see Figures 1 and 4).

**YS**

Abbreviation for the contract type "External traffic light system" [Ydre Signalanlæg]

**Danish****Z**

Betegnelse for køretøjers placering efter påkørsel af eftergivelig autoværnsender og påkørselsdæmpere

**zone**

- a. Grundlæggende geografisk område, som benyttes ved trafikanalyser og -prognoser.
- b. En betegnelse for et område afgrænset af områdetavler, se bekendtgørelse om vejafmærkning.

**zonetavler**

Se færdselstavle.

**English****Z**

Designation for the positioning of vehicles after colliding with deformable safety barrier end terminals and crash cushions

**zone**

- a. Basic geographic area used for traffic analyses and traffic forecasts.
- b. A designation for an area delimited by zone signs, see Executive Order on Road Signs, Signals and Markings.

**zone signs**

See "færdselstavle" (road sign).

**Danish****Æ10**

Ækvivalent 10-ton aksel, der er defineret som en aksel der vejer 10 ton, monteret med et tvillingehjul med en afstand mellem dækkene i det enkelte hjulsæt på 350 mm. Se ækvivalent akseltryk.

**ægklotoide**

Klotoide, der forbinder to ensvendte cirkelbuer med forskellige radier.

**ækvivalent akseltryk**

Antal akseltryk af nærmere angivet størrelse (i Danmark Æ10), som giver samme strukturelle eller funktionelle nedbrydning af en befæstelse, som de faktisk forekommende akseltryk.

**ærtesten**

Handelsbetegnelser for korn i størrelsen 8-16 mm. Se sten.

**English****E10**

Equivalent 10-tonne axle, which is defined as an axle weighing 10 tonnes, fitted with a twin wheel with a 350mm distance between the tyres in each wheel set. See “ækvivalent akseltryk” (equivalent axle load).

**egg clothoid**

Clothoid section curve, also known as a transition curve, which connects two circular arcs bending in the same direction with different radii.

**equivalent axle load**

Number of axle loads of a specified size (in Denmark Æ10) giving the same structural or functional degradation of a road pavement as the actually occurring axle loads.

**pea gravel**

Trade name for aggregate of the size 8-16mm. See “sten” (stone).

**Danish****English****øjepunkt**

- a. Punkt, der er geometrisk fastlagt i forhold til en vejs tværprofil, og hvorfra oversigt måles.  
 b. Projektionscentrum for perspektiviske afbildninger.

**eye point**

- a. Point which is geometrically defined in relation to the cross section of a road, and from which sight distance is measured.  
 b. Projection centre for perspective images.

**ØMF**

Forkortelse for økonomisk mest fordelagtige tilbud (vedrører historiske tildelingskriterier – erstattet af "bedste forhold mellem pris og kvalitet")

**ØMF**

Abbreviation for most economically advantageous offer (relates to historical award criteria – replaced by "best price-quality ratio") [Økonomisk Mest Fordelagtige tilbud]

**ønsket hastighed**

Ældre betegnelse for planlægningshastighed.

**desired speed**

Old term for planning speed.

**ø-opstilling**

Se opstillingsprincip.

**installation of an island**

See "opstillingsprincip" (installation principle).

**Danish****English****ÅAB**

I vejregelsammenhæng forkortelse for åben asfaltbeton anvendt som drænlag (b) nederst i en brobelægning.

**ÅAB**

In the context of road standards, this is an abbreviation for open asphalt concrete used as drainage layer (b) in the lower part of a bridge surfacing.

**åben kunststofbeton**

Materiale fremstillet af enskornede små og kemisk, hærdbart kunststof. Materialet anvendes i drænkanaler i brobelægning.

**open synthetic concrete**

Material made of uniform-sized, small and chemical, curable synthetics. The material is used in drain channels in bridge surfacing.

**åbengraderet asfaltbeton**

(ABÅ) Se asfaltbelægning.

**open graded asphalt concrete**

(ABÅ) See "asphaltbelægning" (asphalt pavement).

**åbne spor**

a. Letbanespor, der ligner ballastspor, men ballasten er erstattet af en armeret eller uarmeret betonplade, som vignoplakirerne anlæggs på, både med og uden sveller. Betegnes også sokkelspor eller direkte fiksering.

b. Vognbaner åbne for kørende trafik.

**open tracks**

a. Light rail tracks that resemble ballasted tracks, but the ballast has been replaced by a reinforced or unreinforced concrete slab, on which the flat bottom rails are laid, both with and without sleepers. Also referred to as open slab or direct fixation.

b. Lanes open to vehicular traffic.

**ÅDT**

I vejregelsammenhæng forkortelse for årsdøgntrafik

**AADT**

In the context of road standards, this is an abbreviation for annual daily traffic.

**årsdøgntrafik**

(ÅDT) Se døgntrafik.

**annual average daily traffic**

(AADT) See "døgntrafik" (daily traffic).

**årsvariation**

Trafikkens variation i løbet af året oftest beskrevet ved måneds- eller ugevariationen.

**annual variation**

Traffic variation in the course of the year most commonly described as a monthly or weekly variation.

**åstedsførretning**

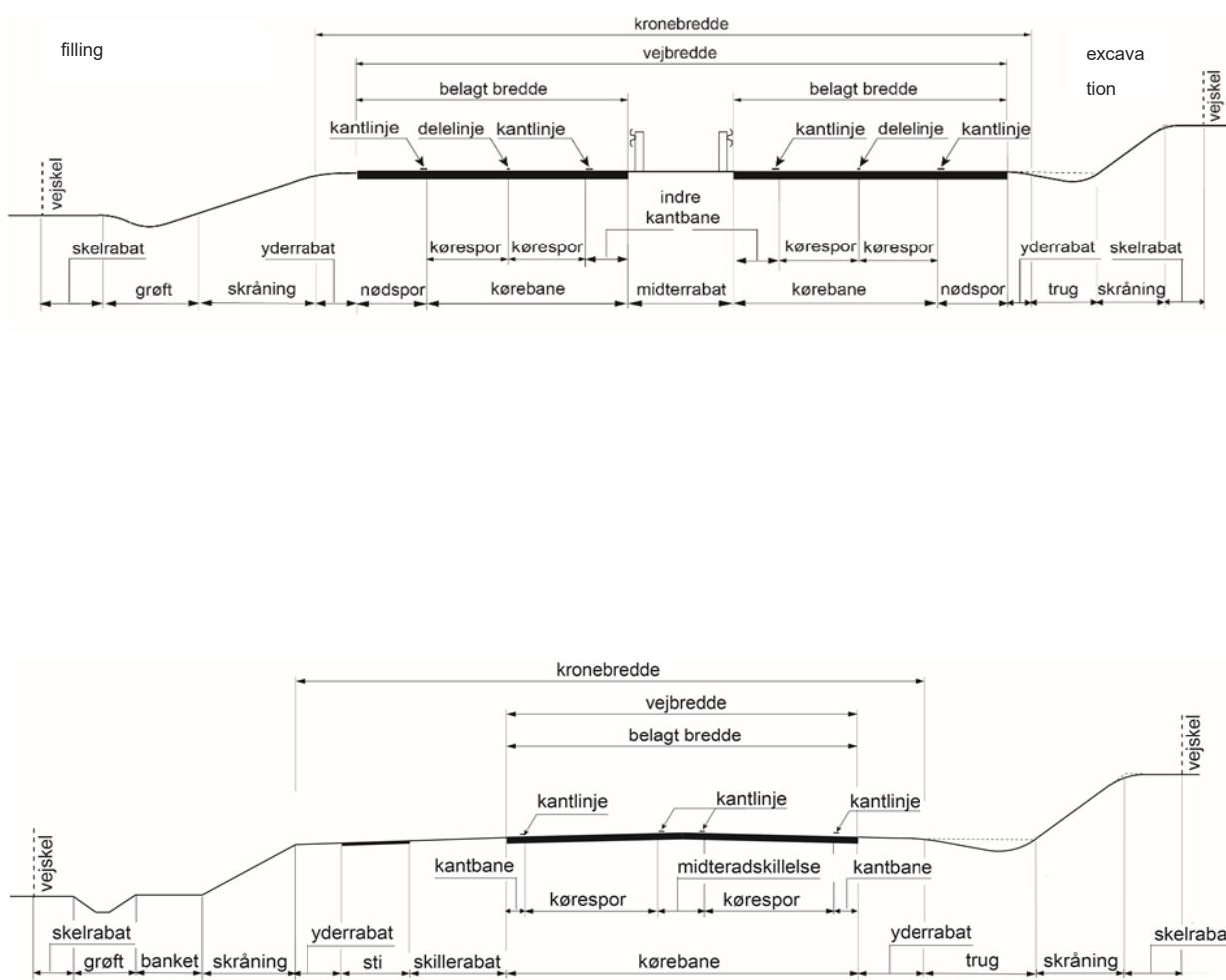
Møde, der skal afholdes for at orientere lodsejere og andre interesserter, når planlagte nyanlæg, udvidelse og ændring af bestående anlæg (c) mv. af landeveje og kommuneveje skal gennemføres ved ekspropriation. Forretningen gennemføres, før endelig beslutning om foranstaltningernes udførelse træffes af vejmyndigheden. Ovenstående gælder ved ekspropriation til kommunale vejanlæg. Se desuden besigtigelsesforretning og ekspropriationsforretning.

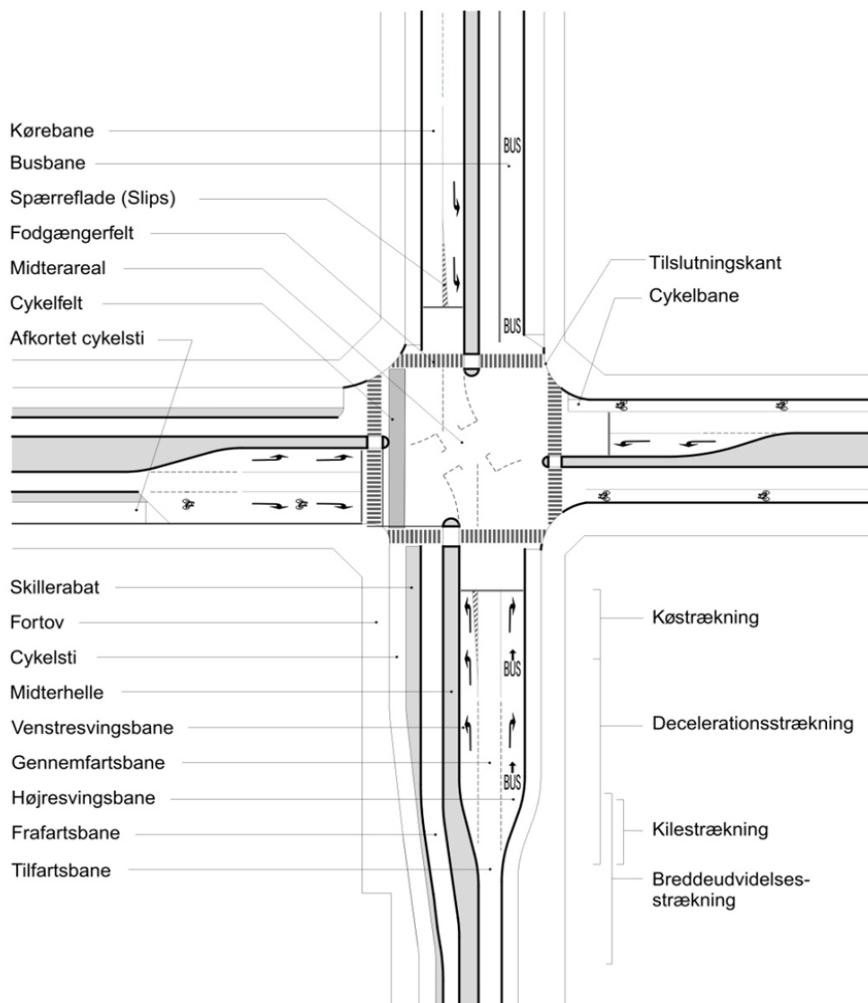
Se endvidere lov om offentlige veje kapitel 10.

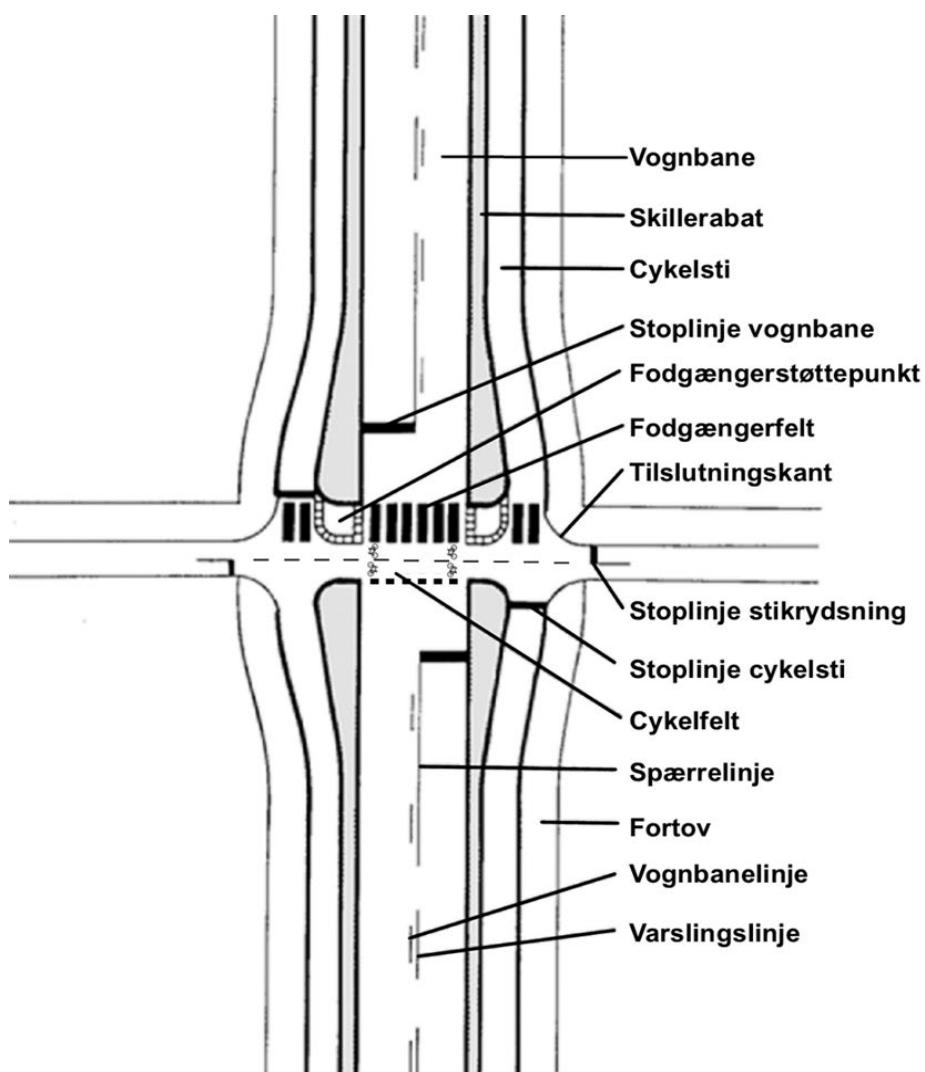
**stakeholder meeting**

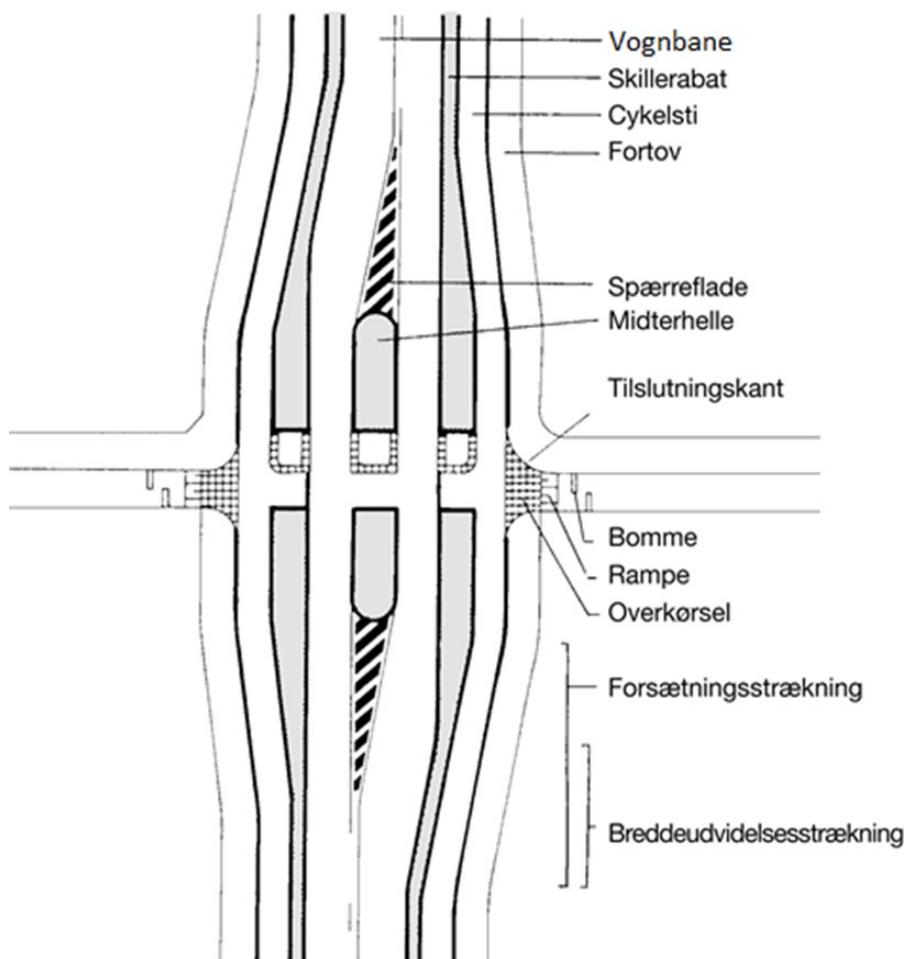
Meeting to be held to inform land owners and other stakeholders when planned new construction, expansion and change to existing systems (c), etc. of regional roads and municipal roads, are to be carried out by compulsory acquisition. The meeting is to be carried out before the final decision by the road administration to implement the measures. The above applies to compulsory acquisition for local road systems. Besides, see site inspection and compulsory acquisition procedure.

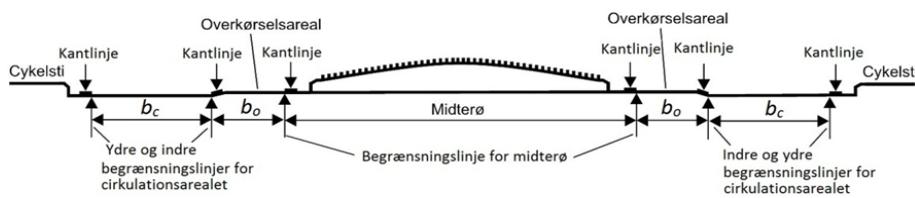
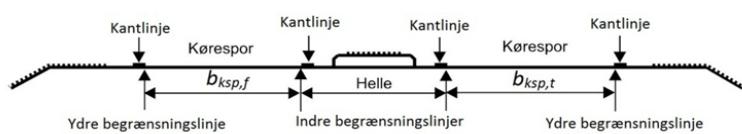
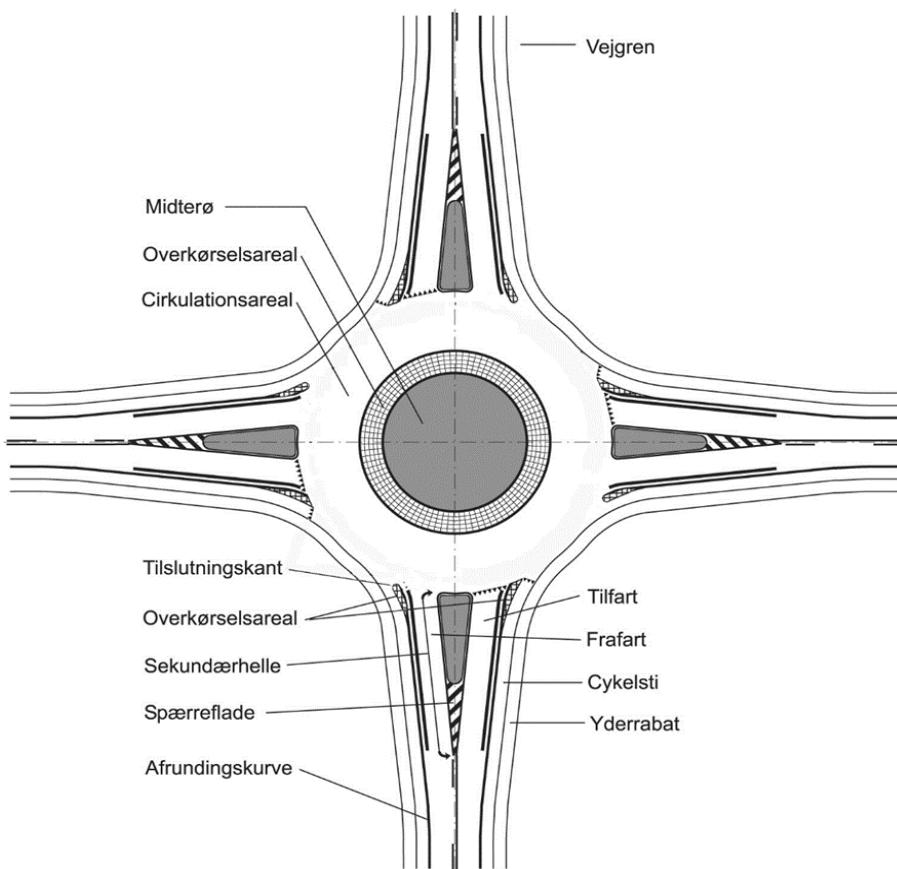
See further in the Danish Public Roads Act, Section 10.

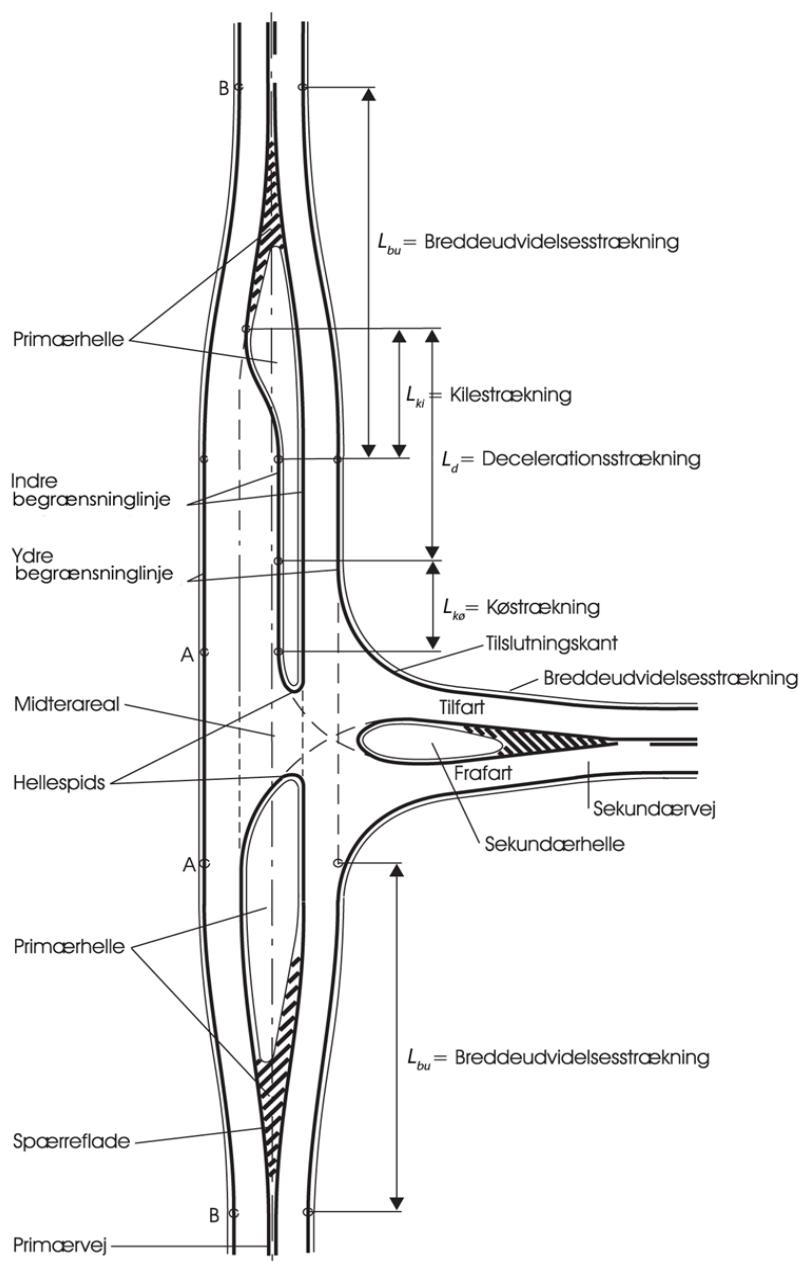


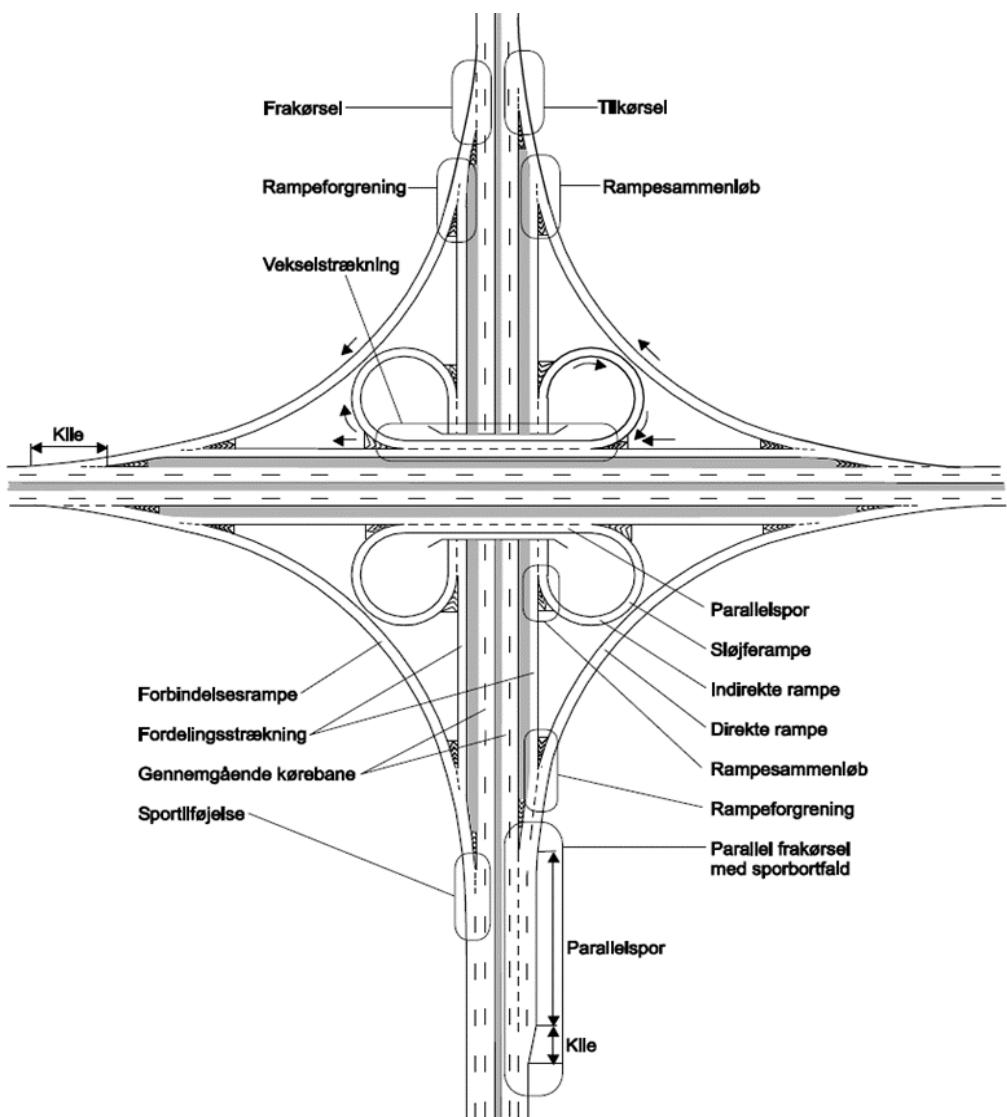




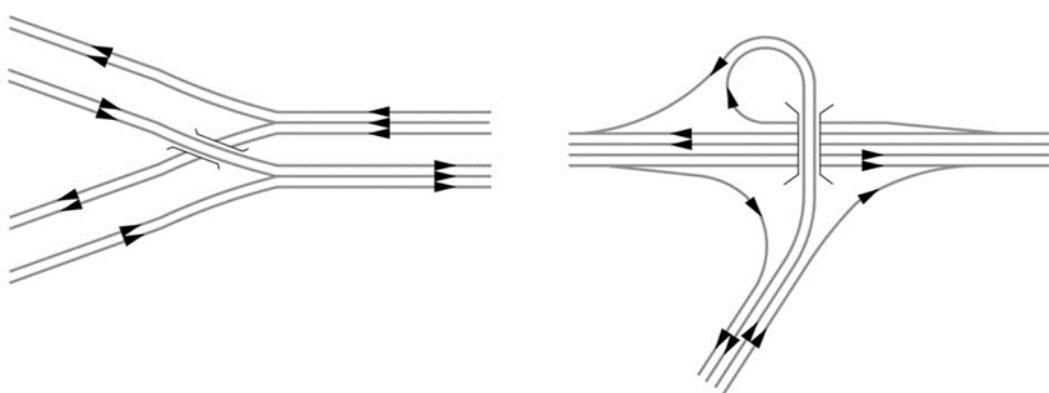






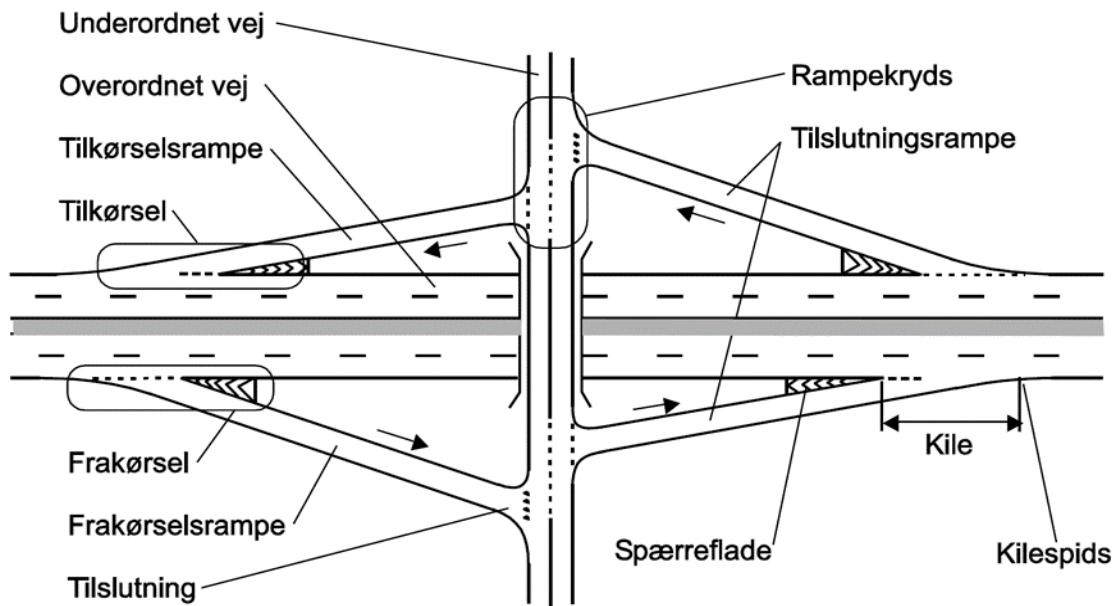


Cloverleaf interchange

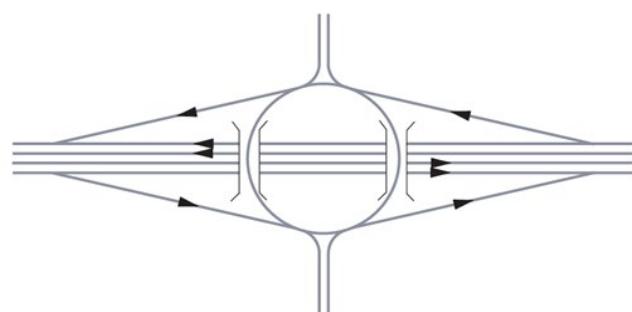


Y - anlæg

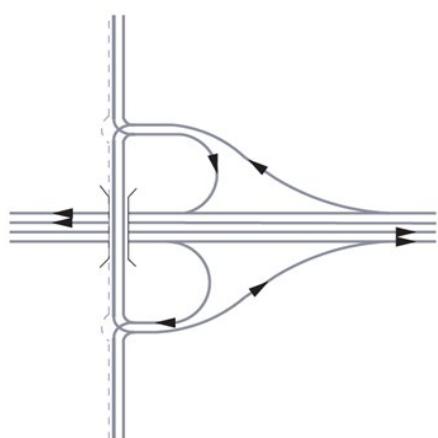
Trompetanlæg



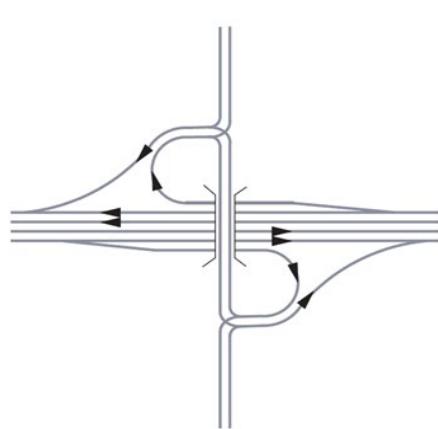
Diamond interchange



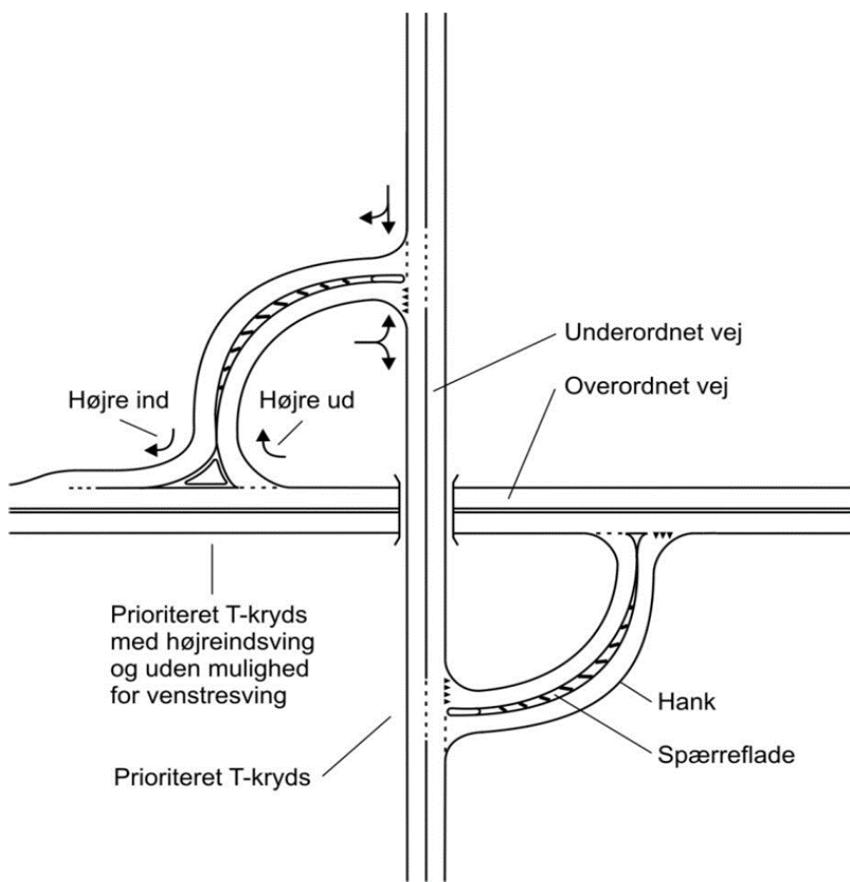
Ruderanlæg med fordelerring



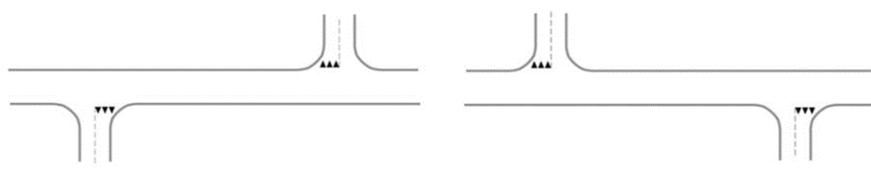
B - anlæg

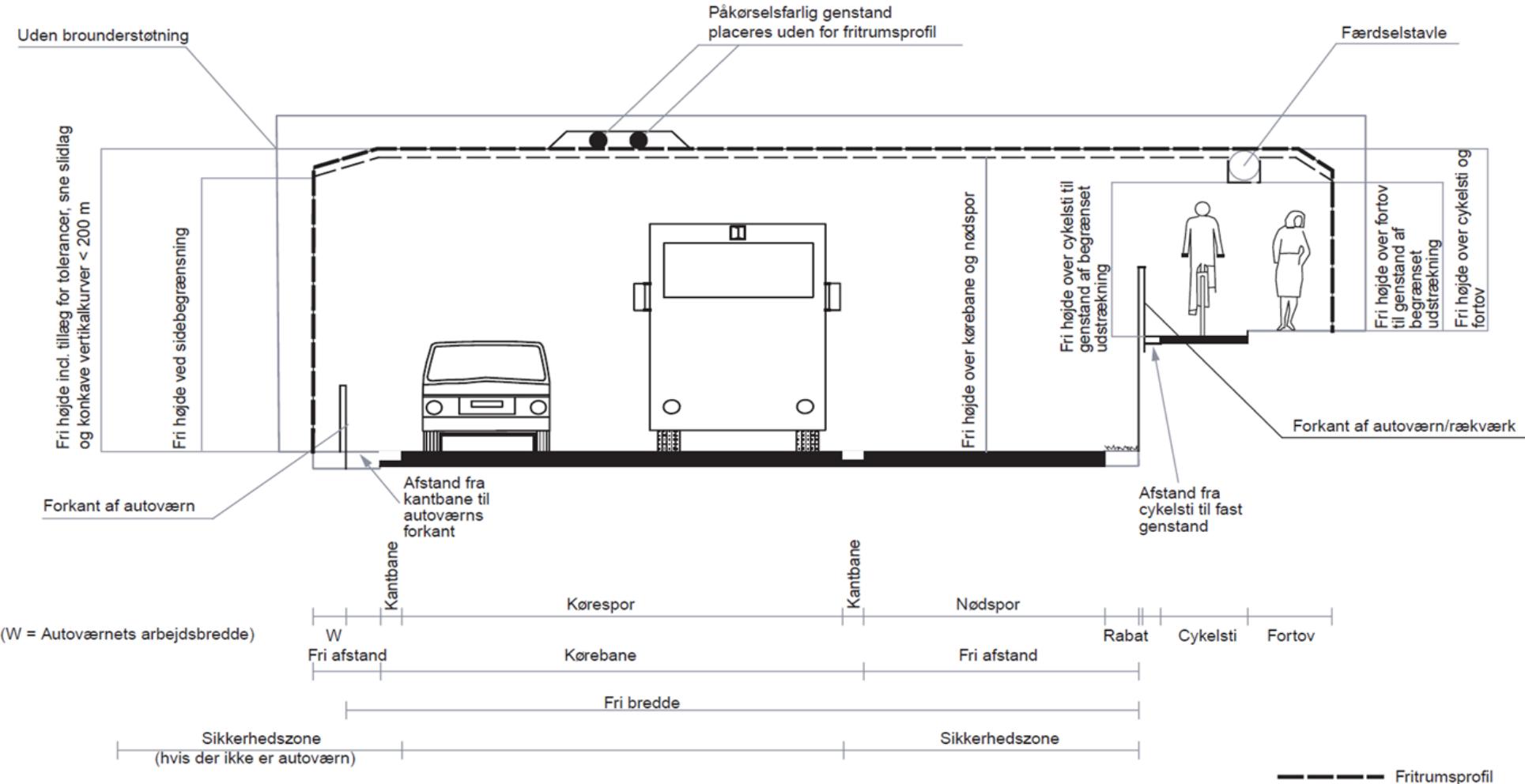


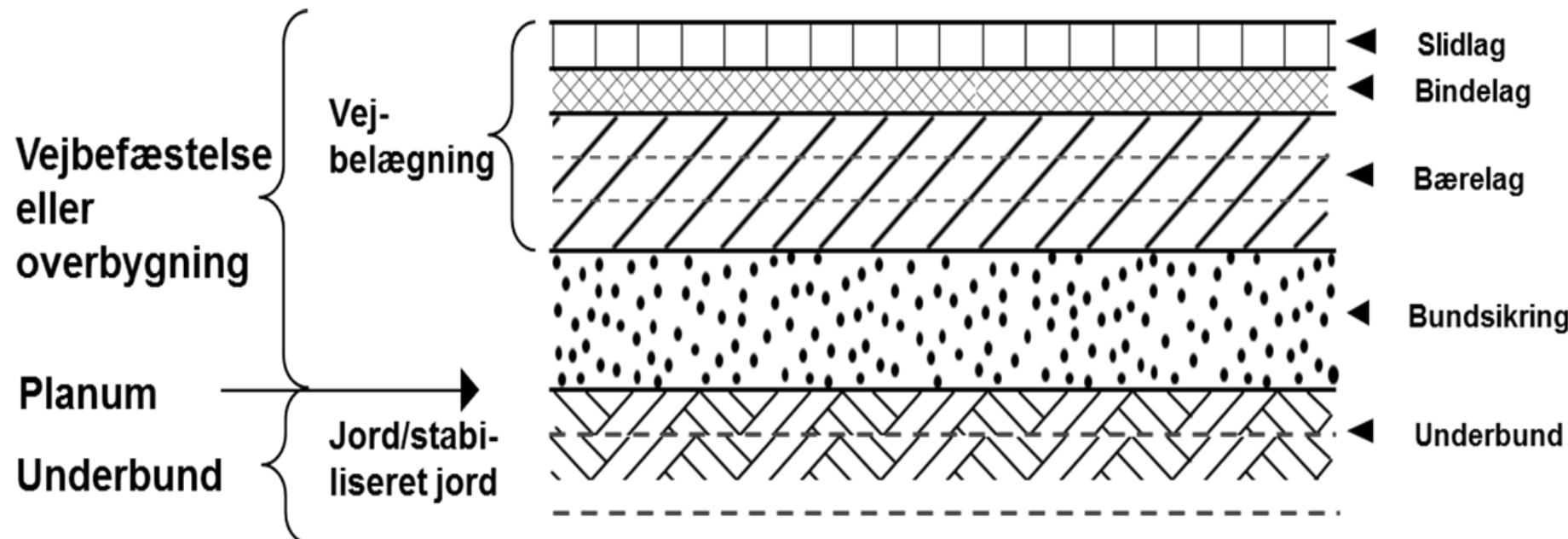
S - anlæg

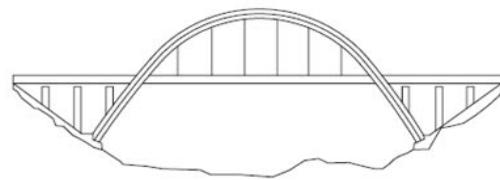


Jughandle interchange

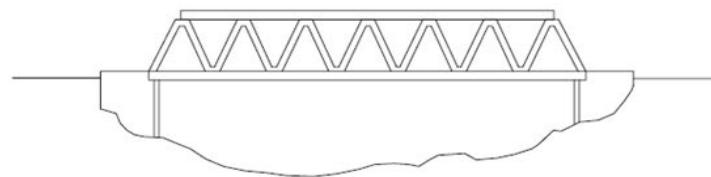




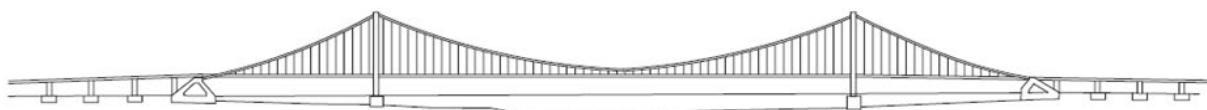




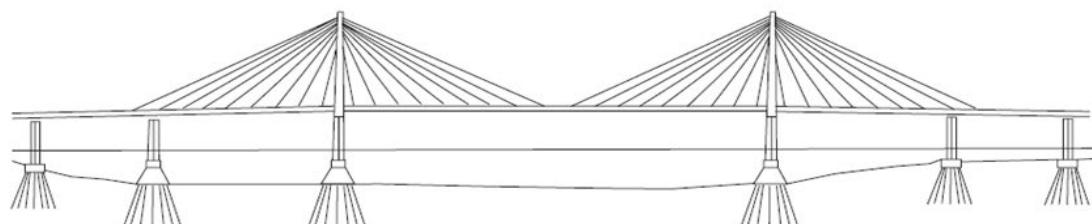
Buebro



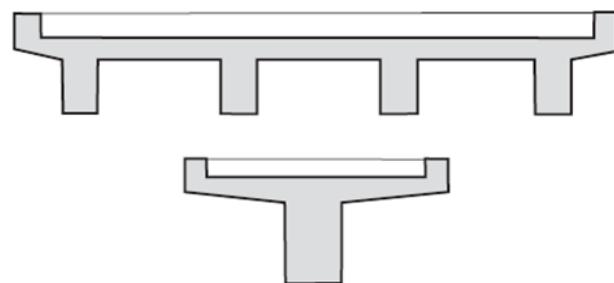
Gitterbro



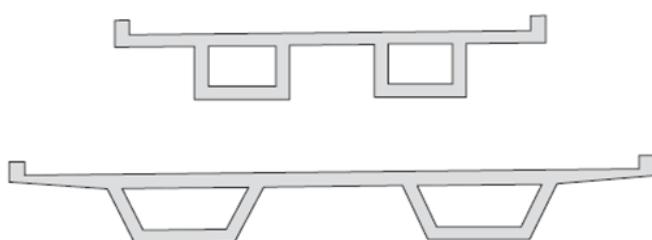
Hængebro



Skråstagsbro



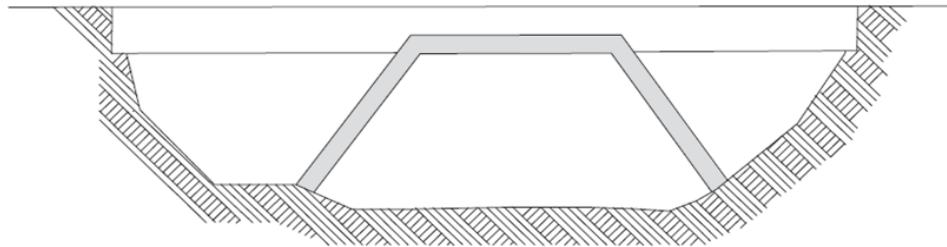
Bjælkebro, tværsnit



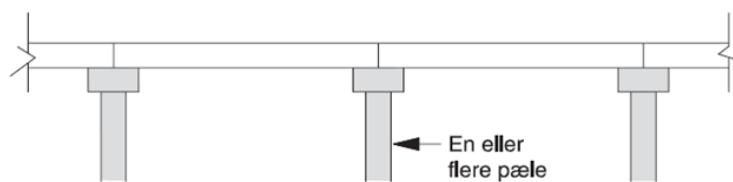
Kassedragerbro, tværsnit



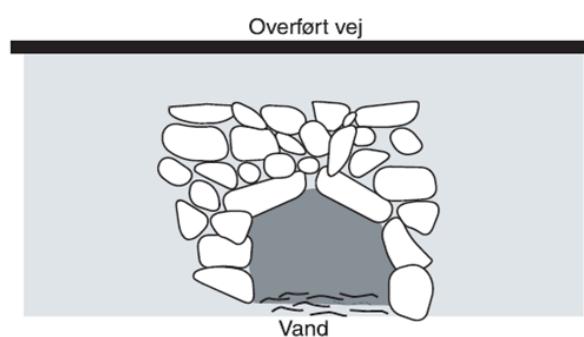
Pladebro, tværsnit



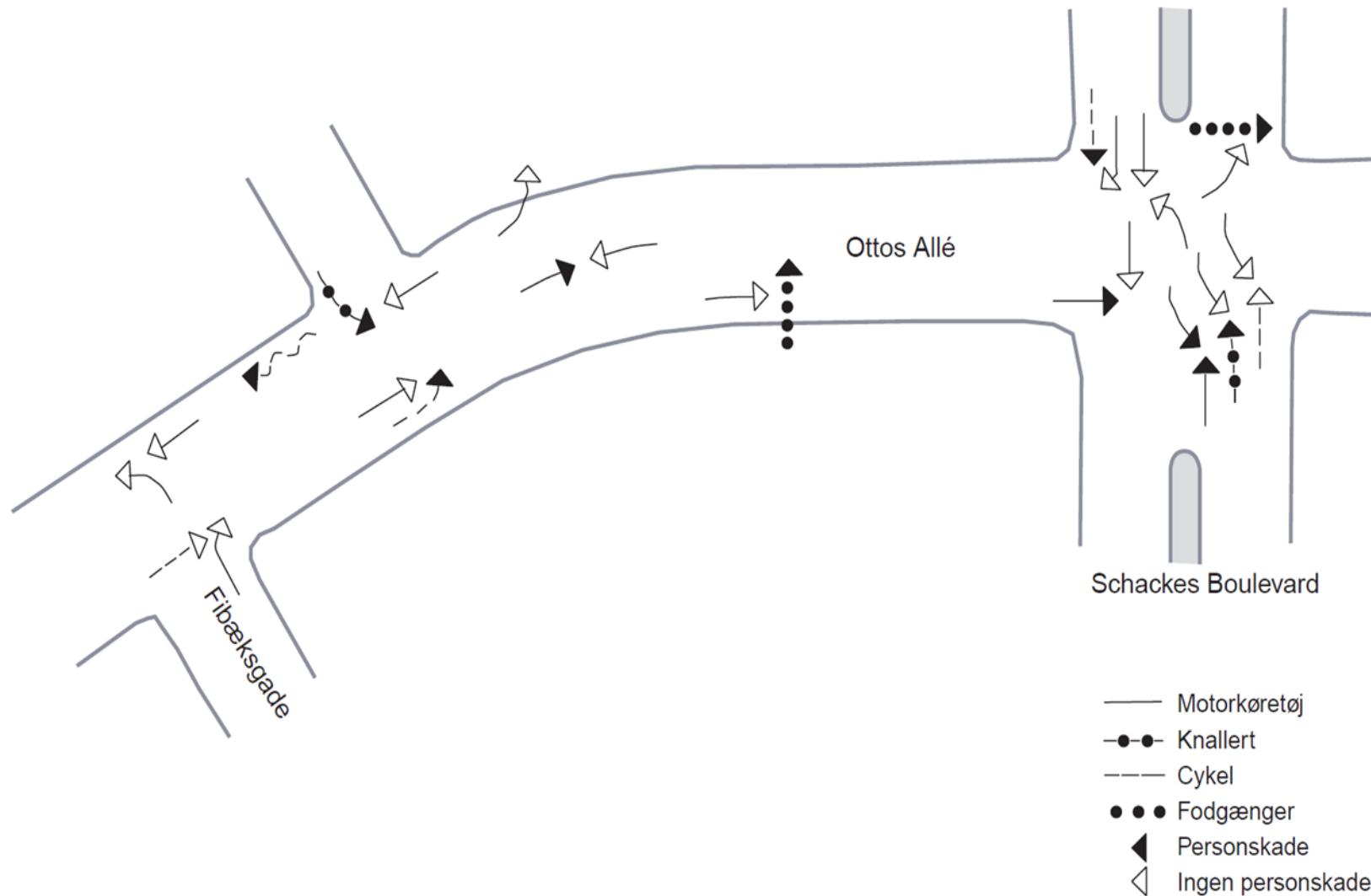
Rammebro, længdesnit



Pæledæk, længdesnit



Stenkiste





Steel safety barrier



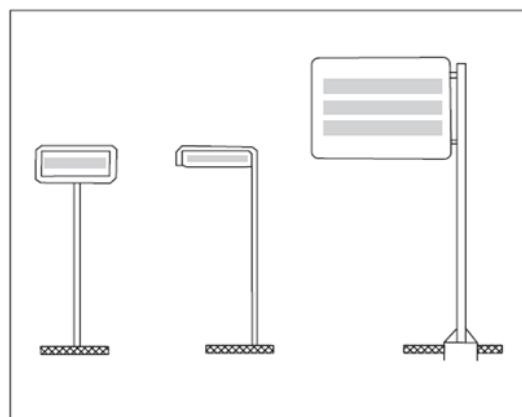
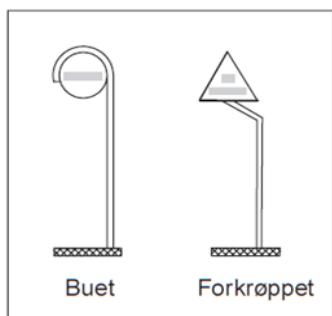
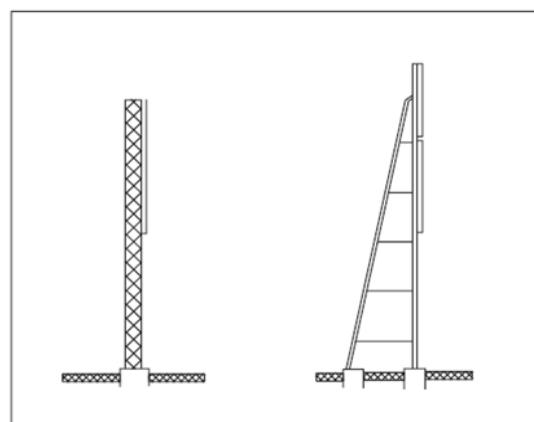
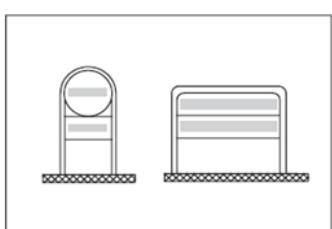
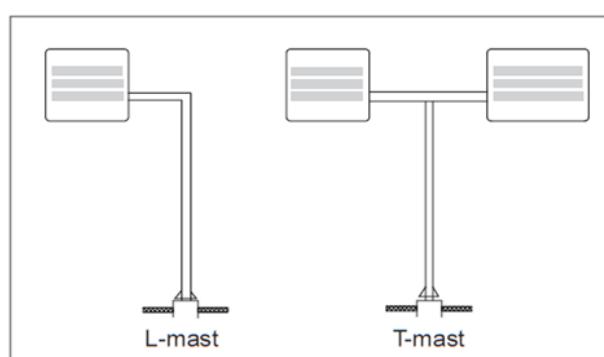
Concrete safety barrier

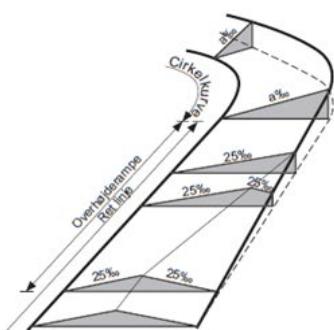


Deformable safety barrier end te

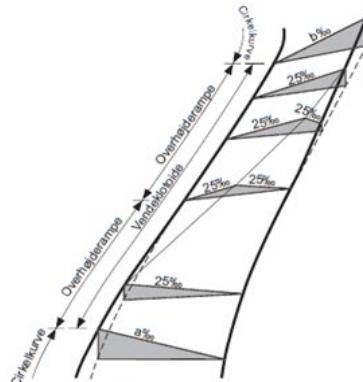


Crash cushions

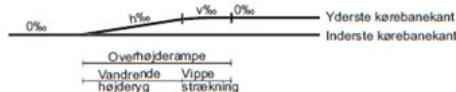
**Galgestandere****Standere****Gittermaster****Rørgalger****Master**



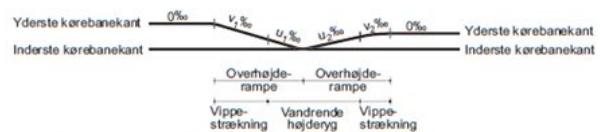
Overhjederampe mellem ret linje og cirkelkurve udført med vandrende højdryg



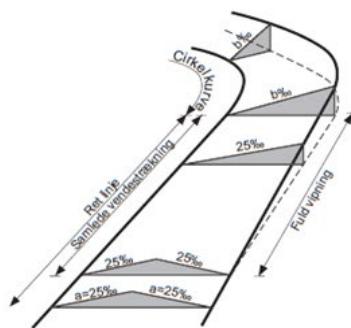
Overhjederampe i S-kurve udført med vandrende højdryg



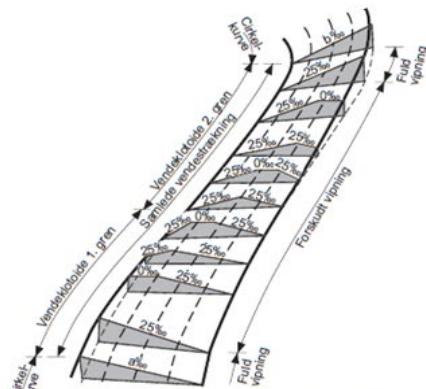
Kurvebånd for ovenstående overhjede



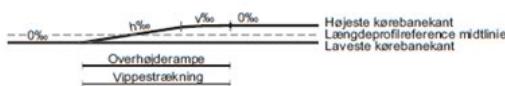
Kurvebånd for ovenstående overhjederampe



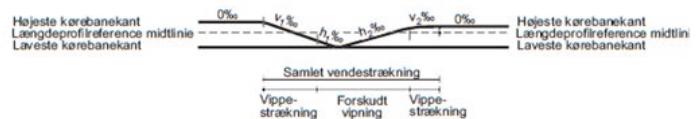
Vending af sidehældning ved vipning



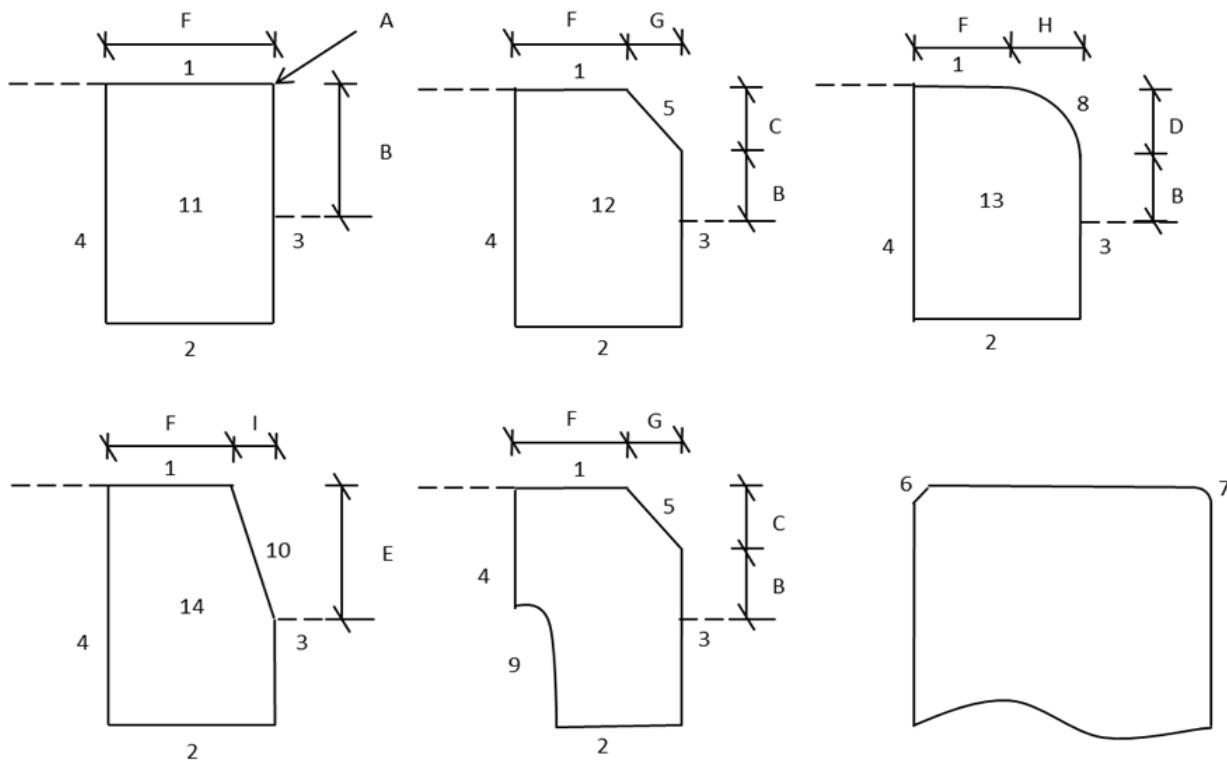
Vending af sidehældning i S-kurve ved forskudt vipning hvor kørebanen er delt op i 4 kørespor der efter tur undergives fuld vipning



Kurvebånd for ovenstående vending af sideanlæg ved vipning



Kurvebånd for ovenstående vending af sideanlæg i S-kurve ved vipning



- 1** = top  
**2** = bottom  
**3** = front  
**4** = back  
**5** = bevel  
**6** = back  
**7** = rounding (bull nose)  
**8** = undercut  
**9** = chamfered kerbstone (battered kerb)  
**10** = sloping surface (half-batter)  
**11** = rectangular kerbstone (square)  
**12** = kerbstone with rounded corner (bull nose)  
**13** = kerbstone with half-battered front edge  
**14** = kerbstone with rounded corner (bull nose)  
**A** = edge  
**B** = height of visual front edge  
**C** = height of chamfer (splay)  
**D** = height of rounded edge (bull nose)  
**E** = height of sloping surface (half-batter)  
**F** = width of top  
**G** = width of chamfer (splay)  
**H** = width of rounded corner (bull nose)  
**I** = width of sloping surface (half-batter)  
**B / B+C / B+D / E**  
kerb upstand  
**-----** = surface of pavement



Carsten Niebuhrs Gade 43 5<sup>th</sup> floor  
DK-1577 Copenhagen V  
Phone +45 7244 3333

vd@vd.dk  
vejdirektoratet.dk

vejregler@vd.dk  
vejregler.dk

